REFERENCE LIBRARY
27 JAN 1979
CITY HALL

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第壹八六五八號

每份零售港幣叁毫

發行及承印華僑日報有限公司

今日出紙九大張

總司理岑維休

總社地址：香港荷李活道〇〇號・中區分處：砵乍街香港華人銀行地下・旺角辦事處：上海街四九七號地下・北角辦事處：北角渣華街127號地下

電話：總社H229081 中區H231637 北角H640693 旺角K840749

台灣經銷處：台北中山北路三段四十三號三樓 電話……五九二九九七六號

己未新歲

恭喜發財

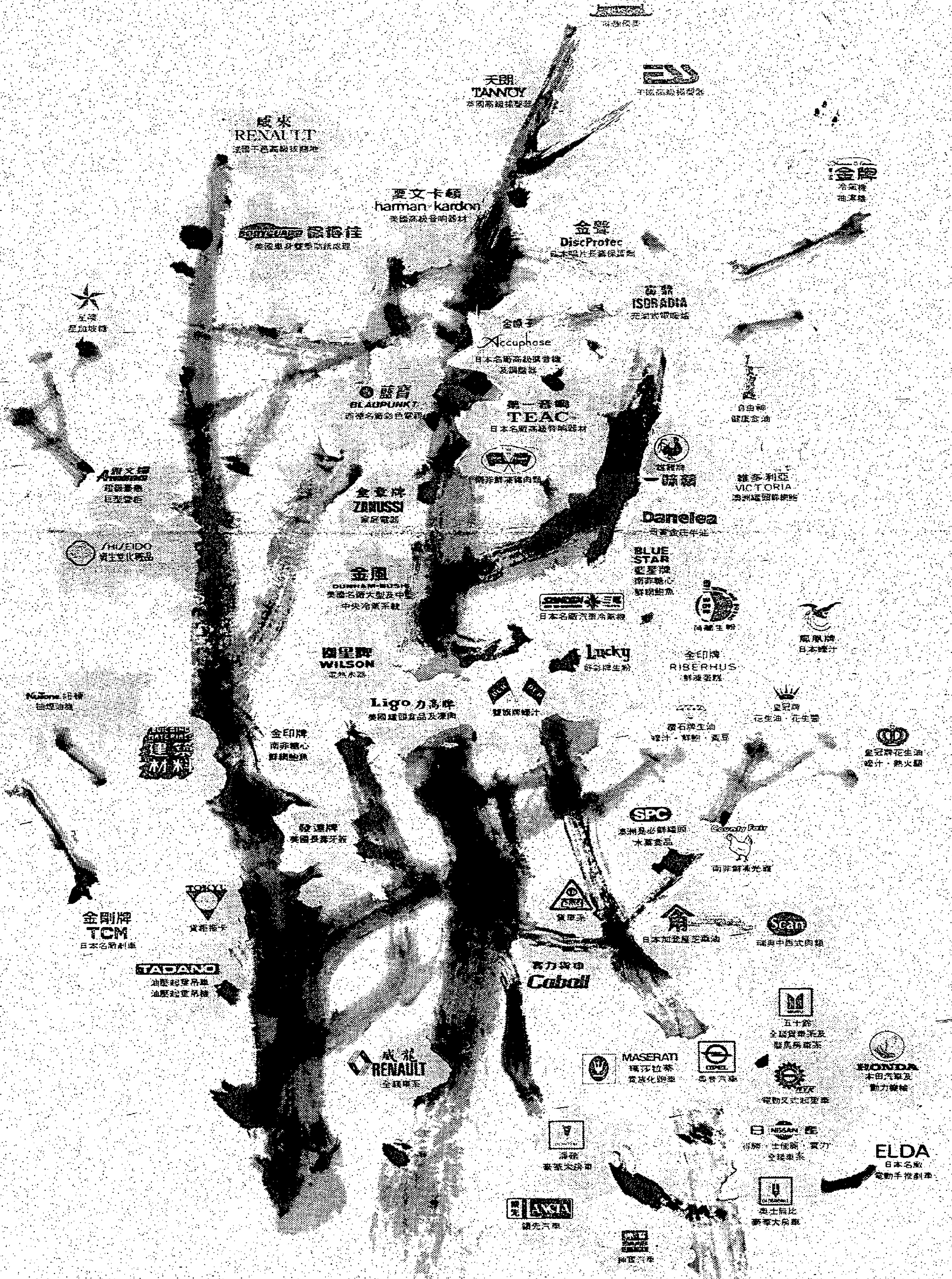
金羊獻瑞 長發其祥

昌樂時光民生有賴

吉羊嘉應福鹿來臻

大同世界天下為公

選賢與能講信脩睦



大昌經營・必屬精品

CHONG DAH HONG

大昌貿易行有限公司

香港總行、美國及日本分行暨屬下機構

合眾汽車有限公司・合誠汽車有限公司・合群汽車有限公司・合安汽車有限公司

合德汽車有限公司・合豐汽車有限公司・利時汽車工程有限公司

大昌貿易行汽車服務中心有限公司・大昌貿易行貨倉有限公司

太平廣告有限公司・式雅洋服有限公司

同人鞠躬

美國中央情報局消息
蘇軍六十五萬集結中蘇邊境
駐東歐附庸國蘇軍不足十萬人 作用何在世界人士應看得清楚

（時事社東京二十六日電）據此間二十五日透露的美國中央情報部的推定，蘇聯在過去十年增強的五十萬兵力中，半數結集在中蘇邊境地區，結果配備在中蘇邊界的蘇軍已經超過在東歐的蘇軍。據中央情報局長端納等在參衆兩院經濟聯合委員會作證，會上說，蘇聯總兵力一九六九年三百七十萬人，一九七八年增至四百二十萬人，增加的五十萬人中半數的二十五萬個配備在中蘇境，而同一期間東德、波蘭、捷克、匈牙利等東歐國家的蘇軍，僅增七萬人。結果，在一九七八年配備在中蘇邊界的蘇軍，共計六十五萬人超過駐東歐蘇軍五十九萬人。

（路透社美國華盛頓廿五日電）據于今日透露的美國情報消息估計：「蘇聯在中蘇邊界的軍隊，正由一九六九年的四十萬人增至六十五萬人」。但是，部署對抗北約的蘇軍數字却相當穩定，雖然蘇軍軍隊由于現代化而有所增加，但是，歷年來，他們所派駐在此防綫的部隊，只增加了七萬人至五十九萬人而已。美國國會一位參議員保密士米亞稱：「在歐洲的軍事平衡沒有顯著的改變」。中央情報局長端納告訴國會經濟小組委員會時稱：「在過去十多年來，蘇聯的軍隊已由三百七十萬增至四百廿萬人」。他說：「除了部署在東歐的，蘇聯在該國西部尚有一百萬軍隊。」

（合衆國際社華盛頓廿六日電）據新透露的情報資料，自北京引爆其第一枚核子武器以來，蘇聯已將其在中國邊境週圍的兵力，增加幾三分之二。情報官員對委員會稱：此項增軍似與中共之發展核子技術有關。中共於一九六四年十月爆發其第一枚核子彈，且定時試驗其他武器。端納稱，雖然中共有龐大軍隊，但我們以為中共沒有這種能力以進侵蘇聯。我們不能說沒有邊境的掠奪，但我以為蘇聯今日頗關心蒙古，且這可能是發生摩擦的地區。

影棚更衣室作陽台 李馬榮承認與情婦 邂逅不久匆忙造愛

（合衆社洛杉磯廿六日電）電影員李馬榮週四作供稱，他與蜜姬兒邂逅後約數週之時，曾在拍攝一影片的影棚更衣室內與她發生首次性關係。她以前是一個歌舞雙棲的妮子。李馬榮，現年五十四歲，他其時被召到證人台上作供。他的上述前情婦，控告他毀約，要求賠償一百萬元。她說他曾答允與她分享財產。她作供六天餘時間後，他繼而作供。這個曾獲金像的電影明星，身衣灰火色便服，領結深白兩色相間的領帶，同答蜜姬兒的律師米客遜的詢問時的聲音低沉。米氏稱他為「不友善的證人」。米氏其初低聲細氣地覆述李馬榮細述他於一九六四年六月與她邂逅後的關係。他倆的關係，一直維持至一九七○年五月才終結。李馬榮其初的答覆，與她在證人台上的供詞相似。他說：他是於洛杉磯的上述影棚經人介紹後與她結識的，經過了大約一週後，他開始邀她一同喝雞尾酒及間中一同進餐。他又說她其時與另一女子同居於一寓所。經過一個短時間後，她遷出該寓所而獨自另居他處，他倆其時的性關係即持續下來。他繼續說，到了一九六四年九月，他前往科羅拉多州拍片，他返家時，便決定要和他的第一任夫人比蒂分手，比蒂與他已生下四個兒女。蜜姬兒曾於週三作供稱，她昔日往法院辦理以他的姓為自己的丈夫姓名之手續時，他是親自陪同她前往的，他其時答允倘若發生事情亦不驅逐她。

卡特要求國會立法 維持與台關係 保障和平繁榮
希望老布繼鄧小平之後訪問華府

（法新社華盛頓廿六日電）美國總統卡特強調，美國決心維持在太平洋區強大軍事實力。卡特向國會發表冗長的演說，就星期二發表的國情咨文所述政策，詳加解釋。總統同時說，國會去年批准延輸軍備到南韓去，是確保韓國與日本安全的另一貢獻。他又說：「此兩行動非但準確象徵我們意圖促進東亞洲穩定，更象徵我們要繼續關心和介入太平洋區，並對該區承担責任。」卡特說：鄧小平下週訪美，使他有機會強調美國欲與大陸發展建設性關係。他說：此關係將對亞洲之和平與穩定有所貢獻。「這並不直接對抗任何其他國家的利益」。卡特總統強調美國謀求與蘇聯和北京同時改善關係。他表示希望不久在華府歡迎蘇聯主席布里茲涅夫，達成第二回合戰略軍備限制協定。卡特要求國會迅速通過立法，由非政府媒介，助長與中華民國人民持續的貿易及其他關係，並保障該國繼續和平與繁榮。卡特總統同時保證，美政府繼續致力消除難民困境，尤其是從動亂的印支半島逃出來的難民。他說：「他將提出新議案，使美援有效地用於解決這個全球性的人道問題。」最後，卡特強調美國外交政策的重心是增強與西歐及日本的聯繫，他說：他企盼明年六月，在東京高峯會議，會晤盟國領袖：「我們將在該處繼續大力增強各國更進一步合作。」

格連報告 美有責任 保護台灣

（路透社美國華盛頓廿六日電）一份參院的報告稱：「美國在道義上有責任去保證台灣人民，讓他們在無威迫之下自由地去選擇他們的將來」。這份報告是由俄亥俄州民主黨參議員格連（外交關係的亞太事務附屬委員會主席）作出的，他是支持中美關係正常化的。該份報告稱：美國一定要小心，不要傾向於北京或蘇聯任何一方。與大陸貿易雖有害假安適的危險，但却有助於削減美國的貿易赤字，與大陸的貿易即時不會成為美國經濟的一項重要因素。大陸是重要，但美國對亞洲的外策原則一定要保留日本。鑑於美中關係的新發展，美國應要與大陸合力緩和朝鮮半島的局勢緊張。

社論
美日軍經援助泰國防止越南侵略

早自第二次世界大戰結束之後不久，共產國家勢力擴張，泰國即已感受壓力，幸而東南亞公約組織成立，泰國的安全始獲保障。惟自高棉南越於一九七五年相繼淪陷，寮國變色，接着，南北越統一，泰國又岌岌可危。

在以往三年多的歲月中，由於莫斯科河內與北京之間，存有矛盾，互相牽制，泰國賴以暫時苟安。然而，越南上月公然出兵高棉，支持其傀儡高棉民族統一戰綫，推翻波爾布特政權，佔領高棉的大部份國土，情勢又爲之一變。泰國與高棉寮國的邊境甚長，面對的威脅尤大。

美國國務院發言人荷丁本月廿二日說：「美國已決定把原來在一九七九年度（由一九七八年十月一日至一九七九年九月卅日）預算中通過給予泰國的二千四百萬美元軍援計劃，作小幅度的增加」。關於確實增加的幅度如何，雖然未見透露，唯據美國派駐曼谷的大使館宣佈，「美國對於泰國的軍事銷售貸款，將增加六百萬美元」。另據泰國總理堅塞說：「美國已向泰國保證，假如情勢需要，美國對於泰國政府訂購的武器，立刻遞赴曼谷」。查泰國向美國訂購的武器裝備，包括有空軍的戰鬥機和陸軍的坦克大炮等，這些武器對於泰國防衛力的增加，可有不小的助力。

泰國總兵力二十一萬一千人。其中，陸軍兵力十四萬一千人，編爲一個騎兵師，六個步兵師，三個獨立戰鬥團，四個空降營，配備M二四、M四一等型式輕坦克一百七十輛，薩拉遜型裝甲車二十輛，M一一三、LVTP等型式拉甲運兵車二百五十輛，一○五毫米口徑榴彈砲三百門，一五五毫米口徑大砲五十門，五七、一○六毫米等口徑無反動砲，四十毫米口徑高射機關砲，並有屢型地對空飛彈四十個，○一型輕飛機九十架，各種型式直升機二百零三架。海軍兵力二萬八千人（海軍陸戰隊七千人包括在內），擁有護衛艦七艘（其中一艘裝有艦對空飛彈），裝備艦對艦飛彈的高速哨戒艇三艘，哨戒艇十四艘，機雷對策艇十八艘，砲艇三十艘，並有一個海上偵察中隊，海軍陸戰旅兩個，三個步兵營，一個砲兵營。空軍兵力四萬三千人，擁有作戰用的飛機一百八十四架。其中，最主要者爲F五A、F五E等型式飛機十二架，F五B型飛機兩架，組成一個轟炸中隊，T二八D型機四十五架，T六G型機二十架，以及其他型式飛機八十架，組成對付游擊隊的飛行隊。在準戰力方面，泰國有義勇防衛隊五萬二千人，國境警備隊一萬四千人，軍力彷彿不小。

然而，越南總兵力六十一萬七千人，編爲二十五個步兵師，兩個訓練師，一個砲兵師，十五個獨立步兵團，配備T五四、T五九等型式坦克九百輛，八十五至一四○毫米等口徑大炮逾千門。海軍兵力五千人，擁有驅逐艦兩艘，沿岸警備艇三艘。空軍兵力一萬二千人，擁有一個輕轟炸機中隊，八個戰鬥地上攻擊機中隊，六個迎擊戰鬥機中隊。

除此之外，南越淪陷時留下了約值五十億美元的美援武器裝備。其中，屬於小型武器者計有包括M十六型步槍七十九萬枝在內的步槍一百六十萬枝，彈藥十三萬噸，M六○型自動步槍五萬枝，迫擊砲一萬二千門。重武器方面，有一七五、一五五毫米等口徑重射砲一千三百三十門，M四一、M四八等型式坦克五百五十輛，裝甲運兵車一千二百輛，卡車二萬四千輛。艦船方面，共達九百四十艘。飛機方面，有F五A、F五B等型式噴射戰鬥機五十一架，F五E型噴射戰鬥機二十二架，A一型輕轟炸機三十六架，UH1型直升機四百三十架。河內獲得這許多武器裝備，實已增強軍力不少。何況，過去三年中，蘇聯還不斷給予軍事援助。因此，越南業已成爲一個軍事強國。河內目前與北京對立，必須把兵力配備於中越邊境，能夠用以對付泰國的，只是其中一部份，但是儘管如此，泰國亦已備感威脅了。因爲泰國不僅軍力遜越南，國內又有共黨游擊隊滋擾，堪稱危機嚴重。泰國總理堅塞於本月十六日訪問東京，與日本首相大平會談，結果，以日本提供第六次日圓貸款三百九十億日圓，於十八日發表了一份聯合公報。日本此次貸款的用途，包括援助泰國發展農業，建築道路，其中，最重要的是，日本援助泰國實行一項新的農村開發計劃。

據說，這是出於堅塞的要求，堅塞希望對於泰國毗連高棉寮國的東北部等地區的農村，設法振興，以期安定民心。至於日本，也想扮演一個在政治方面援助泰國的角色。日泰兩國的經濟關係，由於日本在貿易上連年大量出超，泰國處於非常不利的地位，泰國民間一再發生反日運動，日本要求日本增購泰國產品，但都沒有多大結果。日泰合組的貿易聯合委員會，本來定於去年十月召開會議，惟因雙方關係惡化，以致沒有舉行。日本爲了改善上項情形起見，曾答允「在三年之內，把援助金額增加一倍」。日本此次趁堅塞訪問的機會，對泰國實行擴大援助，提供第六次日圓貸款，這比一九七八年的貸款三百三十五億日圓，增加六十五億日圓。至於貸款條件，和日本給予菲律賓者相同，即是償還期間長達三十年，每年利息僅百分之三點二五。

泰國獲得美日上述經援助，固然未足與越南抗衡。但是，河內不僅北面遭受北京牽制，攻陷金邊之後，仍遭波爾布特政權游擊部隊的困擾，未能運用高棉的人力物力。泰國如能發奮圖強，在美日和東南亞友好國家支持之下，要想保全領土，並非沒有希望的。

教皇訪問多明尼加

教皇若望保祿二世抵達多明尼加共和國的聖多明各時俯吻地面，這是教宗首次訪問該島國。（合衆國際社無線電傳真）

義大利中部發生地震

（法新社義大利羅馬二十六日電）此間有消息報導：今天義大利中部發生幾次地震，其中有一次引致建築物毀。最強烈的一次地震是在安布利亞的諾西亞鄉村附近發生，其地震強度錄得為麥高利制第五級。

鄧小平週末訪美 美國毛派小子 準備示威抗議

（美聯社華盛頓廿六日電）正當鄧小平于本週末抵達這裏時，從反共人士到激進的毛派份子組成的隊伍計劃進行一次彈幕抗議者的活動。但聯邦官方人士說，鄧的隨行人員和示威者將不會同時進入一個階段。秘密警察部門和國務院官員勉強討論保安工作。這項對北京三十年來第一次到訪的領導人的保安措施是相當緊密的。一名國務院發言人說，上述保安措施將是相當嚴密的。美國官員不願透露鄧小平來訪的活動，或說他們何時到達。

英財相警告工人 罷工帶來災難 通脹率將上升
公共機構工潮尚無解決跡象

（路透社英國倫敦廿六日電）財相希利已警稱「他將會致力於並向罷工的工人提出嚴厲警告」。希利昨晚的國會：看最近百分之十五的增長率勢必會在今年年底時，預料英國的通貨膨脹率會飛升至百分之十三。他向工會的請求，獲得天主教在上議院的響應。科根大主教稱：罷工被錯誤地運用作部分人士的利益，而不顧全國整體的福利。貨車司機三星期來的罷工，造成的損失已愈益嚴重，而其時學校，醫院，鐵路及其他公共服務亦因工資問題的罷工而更形混亂。工業受到極沉重的打擊。

問題，避免工潮引起更大的對國家的損失的最佳辦法。希利同時警告工會說：提高工資百分之十五或以上的解決工潮的辦法將使政府及國營事業的開支每年增加三十億英鎊，政府勢必因此追得大幅度加稅，而受加稅之影響者將包括工人階級在內，他因此呼籲工會領袖們「停下來考慮一下」。工人罷工行動對國家帶來惡果。二萬六千名火車頭司機今天再作第四次的為期廿四小時的罷工行動，英國鐵路網再度陷入癱瘓。三個星期來五萬八千名貨車司機的要求提高待遇百分之廿二的罷工運動已使全國大多數港口陷入停頓狀態，受影響最大的是食品運送工作。醫院，學校的服務行業工人，清理垃圾、開救護車的司機及墳場掘墓工人的罷工行動仍然堅持下去。

（美聯社倫敦廿五日電）英下議院今天以二八九票對二七三票否決了在野的保守黨所提的，對政府的經濟政策，及處理貨車司機及其他公共服務機構工人罷工行動的手段，加以彈劾的議案。英財相希利在下議院投票表決之前已代表政府當局拒絕了保守黨籍議員們所提的被指為是以形成政府與工會勢不兩立局面的要政府當局和工會攤牌的主張。希利指出說：卡拉漢首相已應工會領袖之請於下星期一共商解決

希望工會 協助解決 工業危機

（路透社英國倫敦廿五日電）英國的政治及宗教領袖們，今日懇求各工會，要他們協助使國家免陷入危機。財相希利在下議院稱：「若干工會繼續要求大幅加薪，將會對經濟造成不良的影響。」肯特伯里大主教科根在上議院發言，譴責罷工者進行一無情的工業行動」。現時英國的工業不安正在惡化中，火車服務再度中斷，同時一些癌症病的病人，亦因工人罷工而受影響」。科根大主教稱：「罷工的權利太過被選用。」

（路透社英國倫敦廿五日電）一名醫生拒絕治療屬於工會的病人，加上有六十五名伯明罕醫院的癌症病人被送回家，使英國醫工工潮今日遭受打擊。伯明罕工業城市伊利沙伯醫院的一位高級醫生稱，該批癌症病患者在被送返家後會死亡，因為醫工科務員阻止供應食物，洗好的衣服及設備。一百五十萬名低薪公共服務工人，在週一進行全國性廿四小時示威，及擴續在英國多個地方舉行，這項工業行動使醫院大受打擊。

英國損失 逾千萬鎊

（法新社倫敦廿五日電）英國鐵路當局說：鐵路工人罷工行動使國家所受之損失現已超過一千萬英鎊。英國鐵路局總裁彼得派克爵士被問起鐵路工人爭取待遇而提高的罷工行動，是否會引起部份鐵路工人被裁汰之事。他答稱：此際不宜對這一類問題妄加揣測，只宜說，盼以談判方式解決糾紛。獲索汽車製造廠今夜稱：廠方準備設於廣闊地方的一萬三千名工人中裁減掉四千名。該廠發言人解釋說：廠方追得採取裁員措施，是由於製造汽車所需的材料的供應，受到貨車司機罷工運動之影響。

美國防部長布朗建議 核子導彈發射目標 應針對蘇聯飛彈庫

（法新社美國華盛頓廿五日電）美國國防部長布朗和聯合參謀會議主席鍾士將軍齊聲提出警告，蘇聯對西歐安全的威脅益增。布朗昨日提出一九八○年度國防預算案時告訴參議院武備委員會，蘇軍在東歐和蘇聯西部的大量結集，是一種直接的威脅。但蘇聯必不能在歐洲迅速勝利。陪同布朗出席會議的鍾士將軍堅持蘇聯的軍力是低估了。他又補充說：蘇聯與美國軍事潛力的距離從未有過像目前的如此縮細，而軍力的平衡是處於一種反復無常和十分危險的狀態中。布朗重申美國有意加強其駐歐部隊來協助防衛其歐洲盟邦。

（路透社美國華盛頓廿五日電）美國國防部長布朗今日建議，美國的核子彈頭目標，可能由蘇聯的城市轉為蘇聯的飛彈庫。布朗向國會發表的年報稱：「以往的戰略是以廣泛，毀蘇聯的城市為基礎，現時已不大適用，並需要包括更多的目標。」總參謀長瓊斯將軍稱：「軍方仍未對限制戰略性武器新協議的建議作出決定，這項協議需要符合三項條件，要是公平的，准美國與盟國交換武器技術，及准許美國有足夠的核子部隊。」

（美聯社美國華盛頓二十五日電）美國國防部長布朗星期四說：蘇聯一種新的遠程轟炸機的第一架機標，可能在最近的將來被淘汰。軍事分析家們預言，蘇聯人可能研製相當於BL1型轟炸機的現代化洲際轟炸機，卡特總統於一九七七年取消了BL1型轟炸機的生產。美國參謀長聯席會議主席瓊士在向國會作的報告中說：「看來（蘇聯）這種轟炸機的第一架不可能在一九八三年以前使用。」該報告說：「自從一九七四年以來，蘇聯一直暗示，它在研製一種新型遠程轟炸機，這種轟炸機能在飛行中加油」。很可能，這種新型洲際轟炸機根據即將簽署的限制戰略武器條約，將被列入戰略核武器的範圍之內。

七國代表會議 三月在日舉行 籌開高峯會議

（路透社東京廿六日電）日本外務省今日宣佈，世界七大工業民主國家的代表將於今年三月在東京舉行會議，爲下屆世界經濟高峯會議做好籌備工作。外務省發言人表示，此次籌備會議已經由副外相訪問美國、法國、義大利、加拿大、英國和西德六國時安排。日本早已表示，可能在今年六月底主持今屆經濟高峯會議，但最後日期尚未決定。宮崎副外相訪問上述六國後，已於昨晚返國。他對首相大平正芳說，此行亦曾經試探該六國，是否可以邀請澳洲出席高峯會議。大平正芳首相在本週較早時曾經表示，日本現正加緊設法要求邀請澳洲參加，只是尚未獲得積極反應。

教皇訪問多明尼加 出現奇蹟雨過天晴
奇異氣候爲四十多年來僅見

（合衆社聖多明各廿五日電）大多數多明尼加人感覺到教皇若望保祿二世週四抵達多明尼加時出現奇蹟，沒有下雨。在教皇到達這個加勒比海國家之前，氣象台人員根據所編的統計，顯示在過去四十四年以來，每年一月廿五日都落雨，最低限度下毛雨。自教皇進行主持露天彌撒，參加的羣衆每一個都交叉手指，表示希望天氣良好，而整日天色晴朗上空差不多沒有片雲。許多仰望天空的多明尼加人讚美說：「這是教皇表露的奇蹟」。

（合衆社聖多明各廿五日電）教皇若望保祿二世週四抵達多明尼加共和國聖多明各，下機後立即跪下吻機場地面。他證實說稍後日子將往美國訪問。這是他任教皇以來的首次出國訪問。多明尼加共和國鳴禮炮廿一響歡迎教皇，他吻在機場迎接的多明尼加總統古茲曼兩邊面頰爲他祝福。教皇所乘的班機由羅馬起飛後數分鐘，他在機艙與六十餘名新聞記者，攝影記者等不拘禮儀的交談約八十分鐘。教皇抵達聖多明各逗留二十小時，取道前往墨西哥參加拉丁美洲主教大會。

孫運璿要求新聞界 要做政府諍友 督促施政改進
稱行政院重視輿論

（本報台北廿六日訊）行政院長孫運璿昨天要求新聞界做政府的諍友，對政府的措施和施政加以批評，督促政府檢討改進。行政院新聞局昨天下午在台北賓館舉行迎春酒會，邀請新聞界人士參加，行政院長孫運璿及各部會首長也到場。孫院長首先對於新聞界人士一年來從事新聞工作的辛勞及貢獻表示慰勉和感謝。他說，新聞界是政府與民衆間的橋樑，新聞界以客觀立場對政府措施加以批評，如同一面鏡子，讓政府知道缺點在那裏而加以檢討改進。他說，有些建議會予採納，行政院非常重視輿論，在行政院兩次談話中，亦對輿論界提供的意見，加以重視。孫院長表示：中美斷交後，爲了因應新的情勢，希望新聞界不斷督促政府，加倍努力，負起報導新聞和宣導政令的責任，供政府和民衆參考。孫運璿並希望輿論界對共黨統戰，使備識破其陰謀，號召海內外同胞更加團結。

中國電視公司董事長李煥代表新聞界講話。他說，去年是一個有很多成就的一年，也是有很多震撼的一年，但由於全國上下表現團結精神及堅定的反共意志，每一個人都能在自己崗位上配合政府的政策，努力工作。他說，展望未來一年，將有更多橫逆和挑戰。但是，國家遭遇危難也正是大家貢獻智慧和力量的時候，希望大家一起爲開創國家光明前途和勝利而共同努力。

東京匪徒橫行 槍手打劫銀行 傷四人殺一人

（合衆國際社日本東京二十六日電）東京警方稱，一名槍手星期五打劫一間銀行，至少打傷四人，同時可能殺害一名文員。警方說：一名持有短手槍的男子，衝進一間三菱銀行的大阪分行內，同時脅持大約三十七名人質，要求索款五千萬日元（約爲二十五萬一千二百五十六美元）。他們說：當警察身穿避彈衣並配備鋼盔湧到現場時，該男子開槍射擊，並恐嚇如果警察迫近的話，他會將人質逐個殺死。一名男文員欲上前制服他時，被他開槍射向頭部，同時，至少有兩名警員亦受傷。警方繼稱：在銀行內被脅持的人質中，一名懷孕的婦女終被釋放，但是其餘的三十六名人質，其中包括十二名婦女，在下午二時三十分（國際時間五時三十分）左右於事發後，仍被脅持在銀行內超過六小時。該名槍手雖然使用一枚短槍，但仍然能夠使大約五百名警員束手無策。銀行附近所有的道路全被封鎖，同時五十一架巡邏車，和三架特別車輛亦隨時準備行動。

施漢諾在美宣稱 柬人民憎惡波特政權 北京政府竟堅決支持

（巴黎廿五日美聯社電）施漢諾星期二在電台訪問中稱：他對祖國的前途十分悲觀，「因爲北京堅持要支持人民所憎惡的波特政權」。他說：他希望十日至二星期內前來法國，他在法國南部有一寓所。施漢諾是在紐約接受此項訪問的。他表示泰國是東南亞局勢發展的主要因素，問題是泰國會否容忍中共給予被越南入侵軍推翻的波特政權軍隊的援助。他說：高棉人民正在「二個超級大國——蘇俄和中共」的鬥爭間。

（路透社曼谷廿六日電）柬埔寨總理波特政府今日宣稱，越南在柬埔寨境內並無足夠軍隊可以控制全國。柬埔寨民主國電台廣播中說，目前叛軍只是控制一些城市，但是該等城市的周圍地區完全由政府軍支配。該秘密電台說，由於許多通訊途徑被截斷，叛軍除本身已經失去聯絡。叛軍政府叫喊已經控制整個柬埔寨，但據通消息人士謂，政府軍現正在許多地區進行游擊戰，攻打叛軍。該等消息人士說，政府軍現正攻打叛軍的補給綫，以及設法收復一些大城市。

美國防部長警告 面對蘇軍事威脅 應增強常備兵力

（時事社華盛頓二十六日電）美國國防部長布朗二十五日向國會提出一九八○年度國防報告，其中強調指出，第二次限制戰略武器談判如果達成協議，簽訂新的條約，則將對蘇聯戰略核戰力的擴張，予以抑制。又說：在第二次限制戰略核武器談判達成協議後，美國仍繼續努力改良戰略核武器，而表明正面對付蘇聯軍事力量的增強。報告又指出：由於蘇軍集結東歐，致使北約國家的安全，面臨直接的威脅。又說，在中東、朝鮮半島等地遭受小規模攻擊的可能性，不能說完全沒有，因此美國必須在西歐及東北亞等地，配備充分的通常兵力。

老葛透露美蘇禁核談判接近協議

（合衆社羅馬廿五日電）蘇聯外長葛羅米柯星期四對義大利外長科倫尼說：美蘇戰略軍備談判已有百份之九十五完成，可望不久全面達成協議。葛羅米柯在義大利作四天官式訪問，星期五結束。義大利外交部人士說：葛氏曾對科倫尼說：第二回合戰略軍備限制談判爲全球所企望，它對世界和平與安全作出貢獻。

余案影響甚大 監院派員調查 許信良失職案

（中央社台北廿六日電）關於桃園縣長許信良偕余登發，余瑞言父子被捕後，擅離職守案，監察院今天收到台灣省政府的公函，經輪值監察委員批示，派委員三人進行調查。許信良於今年一月廿二日擅離職守，前往高雄地區簽署所謂「爲余氏父子（余登發，余瑞言）被捕告全國同胞書」，並參加遊行等活動案，台灣省政府認爲違有公務員懲戒法第二條所訂情事，已運同證據，函請監察院依法審查。依公務員懲戒法第十一條規定，各院部會長官，或地方最高行政長官認爲所屬公務員有第二條所定情事者，應備文聲叙事由，連同證據，送請監察院審查，但對於所屬九職以下公務員得逕送公務員懲戒委員會審議。第十條規定：監察院認爲公務員有第二條所定情事應付懲戒者。

蔣總統接見美訪問團 對國際局勢發展 很坦誠交換意見
台灣地位重要關係美西防衛

（中央社台北廿六日電）蔣總統經國今天下午五時，在總統府大禮堂，接見了美國友好訪問團三十一人，包括韓森、艾希布魯克等八位衆議員，韓福瑞參議員以及工商界人士、大學校長等，並就當前世局前途和加強中美兩國人民關係的方向等問題，交換意見。蔣總統對於他們前來中華民國訪問，深致歡迎之忱，並且認爲在中國農曆春節之時來訪，尤其有濃厚情誼。蔣總統並爲美國人民指出，中國大陸八億人口，陷於共禍，急待拯救，因此台澎金馬一千七百萬人民，自決不可使之亦受共黨統治之害；近十年來台灣經濟快速發展，成爲自由世界經濟體系中重要一環，貿易伙伴，也爲美國的重要經濟能繼續發展成長；加以台灣戰略地位居於要衝的西太平洋防線，一旦失去台灣，美國的西太平洋防線即爲之突破。因之，美國與中華民國的利害關係，實至爲密切，深盼將此意轉告美國人民。韓森衆議員及艾希布魯克衆議員等，對於蔣總統的懇切談話，敬致敬崇，表示敬佩，並將鑲嵌有中美兩國國旗的衣襟別針，佩在蔣總統的衣襟上。韓森衆議員等還分別發言。對於中華民國人民和政府在此一時際的堅強奮鬥，深爲欽敬。并曾就當前世局前途和加強中美兩國人民關係的方向等問題，共同交換意見。在座作陪的有總統府秘書長馬紀壯、參軍長馮啓聰和外交部次長錢復等人。

聯合國職工大會議決 反對扣薪醞釀罷工

（路透社聯合國二十五日電）代表五千名聯合國職工的聯合國職工理事會，今天要求於明天召開全體特別大會，醞釀罷工。問題是由一項正式宣佈說，所有最近參加抗議集會的職工人員，因未得到批准而缺席的緣故，將會停止發薪。這個宣佈看來是和八十名於一月十五日和十六日停工的聯合國僱員有關。他們的停工是爲了討論過渡的問題。今天，職工理事會通過一個決議案說，聯合國管理方面宣佈減薪的「片面行動是使人震驚的。」去年十二月舉行的特別大會約有一千五百名聯合國職工參加，使到這個組織的工作陷於癱瘓數天，直至聯合國秘書長瓦對他們一系列的要求答應爲止。

今日本報新聞精華

大除夕小輪隧巴均通宵

今日爲送馬迎羊大除夕，小輪隧巴今晚通宵加班行走銅鑼灣區交通擠迫，警方呼籲市民儘量利用公共交通工具。（第二張第一頁）

匯豐六難民搜出黃金一批

被警帶返警署接受調查之匯豐輪六名難民，警方在他們身上共搜獲黃金一批，價值一百五十萬元，該六人現仍接受警方調查中。又匯豐船長與廿名船員，已由警方分批將之帶返警署，目前仍在接受調查中。居於啓德臨留營之三千餘匯豐難民，據政府新聞處公佈，目前仍不接受與外界聯絡，待事態澄清後，再另公佈。（第三張第一頁）

扣留年獎不發惹起工潮

年已歲晚，工潮仍多，一間無綫電工廠，由於扣留年獎不發，惹起工人不滿，在廠內靜坐一天抗議。另一方面，的士工潮則已暫時解決，司機已取消罷駛行動，勞資雙方同意在兩個月後重新檢討新拆賬法是否可行。（第二張第二頁）

以成本價售工廈予廠商

九龍東區廠商聯會舉行就職禮，會長賓鑑致詞，促當局以成本價出售工廠大廈，協助因公共建設而拆遷之木屋區廠商。他並呼籲當局領導廠商繼續繁榮本港。（第二張第一頁）

工商企業年賞總況平穩

工商企業年賞花紅雙薪發放數目告一段落，總況平穩各業參差。地產發展唯一大發增發行業，銀行純利增無奈已廢除年賞制，酒店飲食集團略增，工廠年賞持穩，建築行減少一般批發零售商不脫淡穩。（第五張第一頁）

大埔區減罪選舉好市民

大埔六區組排撲滅罪行運動，決定設立區際好市民獎勵基金，並成立委會，依據警方報告推荐，選出好市民並頒獎表揚。（第二張第四頁）

工商師範將建永久校舍

教育司陶建昨主持工商師範學院畢業禮時透露：該院之永久性校舍，將於一九八二年在九龍塘建成。此刻劉該院之重大發展：集中上課將可減輕現校址擠逼。（第三張第三頁）

REFERENCE LIBRARY
27 JAN 1979
CITY HALL

南北韓恢復對話此呼彼應
南韓建議六月初談
希望北韓當局答覆
北韓副主席朴成哲已正式支持

（路透社南韓漢城廿六日電）南韓今日建議，在六月之前南北韓的官員之間舉行一次會議，為徹底討論朝鮮問題而舖路。

政府發言人在一項聲明中稱，希望「北韓直接負責當局作出誠懇的回覆」。南韓稱，初步會議可以在漢城或在平壤舉行。

（路透社香港廿六日電）北韓中央通訊社今日宣稱，北韓副主席朴成哲已經正式支持恢復同南韓談判國家統一問題的呼籲。南北韓的談判已中斷六年。在本週二，「北韓國家統一民主戰綫」中央委員會曾經呼籲南北韓於今年九月初在平壤或漢城舉行聯席談判會議，以及由今年三月一日起完全結束在南北韓非軍事區的一切軍事活動。

朴成哲說，上述提議是很現實而公正，顯示國家需要尋求正確辦法來解決統一事業。在今日較早時，南韓曾經提議南北韓官員在今年六月前舉行會議，為雙方談判統一舖平道路。在上週五，南韓總統朴正熙曾經正式提出，南北韓可以隨時隨地進行任何談判，不必提出任何的先決條件。

（時事社漢城二十六日電）南韓政府二十六日上午發表聲明，對朴正熙總統所提的「無條件重開對話」的建議，北韓所作的反應南韓政府表示：（一）北韓的提案是對一九七三年的「七・四南北共同聲明」中同意的事項表示遵守。這是值得評價的；（二）但是「七・四聲明」等的同意事項，均由雙方「負責當局」透過對話而實現；（三）因此今後的南北對話，也該由「負責當局」進行對話，才能達到目的。

南韓政府提議在今年六月以前，在漢城或平壤舉行「南北當局」間的預備會談。北韓的提案是：（一）九月舉行「全民族大會」，協議統一問題（二）在「全民族大會」之前於六月舉行「全民族大會」的預備會談」。南韓政府對此表示，應先採取由「負責當局」之間先行對話的立場。在同一天的第二次呼籲中也表示期待北韓的「負責當局」的回答。

伊朗萬名軍隊與學生衝突
至少有五人喪生
另有數十人受傷
反卡米尼民衆數以萬計示威

（法新社伊朗德黑蘭二十六日電）德黑蘭醫院人士報導：今天在軍隊和一萬名要求宗教領袖卡米尼返國的學生發生的衝突中，至少有五人在衝突中死亡，另外有數十人受傷。在市區內，汽車被焚毀，商店被洗劫，同時催淚彈亦被四處投擲。救護車警號和機關槍所發出的槍聲隨處可聞。

軍隊最初向天開槍以圖驅散示威者，但徒勞無功，最後向示威者開槍。一羣支持伊朗王的羣衆揮動木棍與標示威者，並搗碎放置卡米尼肖像的商店櫥窗。

暴亂事件起於早上十時，以抗議昨日關閉機場，企圖阻礙流亡的回教領袖返國。學生們和五萬名其他人士在機場附近巡行，並高唱他們會殺死巴迪雅首相，除非他准許卡米尼返國。

（美聯社伊朗德黑蘭二十五日電）伊朗反對宗教領袖卡米尼的分子，經過數月沉默之餘，開始形成一種反對卡米尼的羣衆勢力。

顯然鑒於卡米尼即將回國計劃使伊朗變成「伊斯蘭共和國」，一直沉默的伊朗保守派份子，週四突然湧到街上示威。數以萬計的保守份子，舉行三日來親政府集會的最大規模示威，他們高舉伊朗國旗，高呼支持現政府的口號，在德黑蘭市區遊行。

少數示威者攻擊張貼卡米尼肖像的商店及汽車，但示威糾察阻止暴力行車，示威羣衆並向軍隊及警察鼓掌。

（美聯社巴黎廿六日電）流亡法國的伊朗回教領袖卡米尼今日一再保證，一旦伊朗全國的機場重開，他將會率領回教遠征軍返回德黑蘭，成立回教共和國。

卡米尼一位發言人在巴黎郊區總部宣稱，他們所掀起推翻首相巴迪雅政權的運動並無變更。該發言人說：「我們絕不會臨陣退縮，仍然決心返回伊朗。」他並強調表示，目前所存在者，乃是技術問題，只有伊朗各地機場重新開放，就可以解決。現年七十八歲的卡米尼希望能夠堂堂正正的返回伊朗，而不希望秘密地潛回。

台北法院審結宣判
結夥搶刦友人
陳信安判死刑
鍾濂五人終身監禁

（本報台北廿六日航訊）上月間發生於審計部前的搶刦外幣案，經台北地方法院審結宣判，六名被告中一人判處死刑，五人無期徒刑。

被處死刑的被告是陳信安，五名無期徒刑的被告是鍾濂，鍾榮貴，林茂運，江崧吉及蔡瑞章。判決書中指出：被告鍾濂在去年十二月十九日，在友人鄧水岱處獲悉其內兄陳武雄及友人謝水亮帶有大量外幣，當晚擬往舞廳跳舞，乃以電話通知陳信安等人計議搶刦。當晚九時卅分左右，陳武雄與謝水亮跳舞後，乘計程車到審計部前，陳信安等人下手攔刦，搶走日幣四千三百六十九萬元，美金現款二萬零九百元，美金支票五千四百廿五元。

案經警方偵破，移送法辦。

本案的被害人陳武雄，謝水亮及鄧水岱三人，因涉嫌非法買賣外幣，違反國家總動員，正由法院另案處理中。

蘇電台責日本政府
領土要求阻碍
睦鄰關係發展

（時事社東京二十六日電）莫斯科電台在二十五日的廣播中，報道東京特派員對大平首相施政方針演說及園田外相外交報告的批判，指出：大平首相與園田外相將改善日蘇關係同領土問題相聯在一起，提出領土要求，這是阻碍日蘇睦鄰關係的，同時阻撓了日蘇和約締結問題的解決。廣播中對於大平首相，園田外相未搞及蘇聯提出的日蘇睦鄰合作條約一事，表示不滿。

日菲友好通商條約
菲方希望延長半年

（時事社馬尼拉二十六日電）菲律賓外長羅慕洛二十六日約見日本駐菲大使卻巫清尚式，表示於二十六日期滿的日菲友好，通商航海條約再延長六個月。

日菲友好通商航海條約自一九七七年一月以來，曾兩次延長，每次延長一年。這次是第三次延長。

孟加拉火車出軌
四卡客車墜河
有五百人罹難

（合衆國際社印度新德里二十六日電）印度電台星期五報導，在孟加拉發生的一宗最嚴重火車災難中，有五百人罹難。電台引述由孟加拉首都達卡傳來的報導說：意外事件於下午，在祖丹加車站附近發生，該處在達卡以西約一百哩。電台說：該架滿載搭客的快速火車的車頭和四個車卡，因為出軌而墮落河中。電台又說：根據最初的報告，有五百人罹難，但未有進一步的詳細消息。

明天起四天（初一至初四）十一時正特別早場 選映贊先生與找錢華

華僑晚報 分類廣告 每天二元 費廉效大 上期繳費 不折不扣

本港新聞

不滿取締白牌載客過寬　澳門的士司機罷駛　歷三小時方告恢復
事仍未了將派代表與澳府談判

（特訊）澳門消息：昨日凌晨三時許，有近百輛的士罷駛，起因是不滿當局沒有嚴厲取締白牌車，使到二千多名剛抵澳門的港客呆在碼頭上時，警員出動追令載客，亦無濟於事，直至早晨六時，的士司機始肯妥協，暫時恢復載客，然後派出代表到警署交涉。

昨日凌晨三時左右，「南山」、「嶺山」兩艘客輪載了二千多名乘客先後由港抵澳，各乘客登岸後，照常到碼頭前輪候的士，不料排在碼頭的近百輛的士，全部罷駛，拒載客人，使到各客人無法找到交通工具，在碼頭維持秩序的交通警員睹狀忙上前調查事因，原來各的士司機，因為近日有很多白牌車在碼頭兜客，除了私家車非法載客外，尚有不少貨車亦加入白牌車行列，專門接載一些扭齊大袋行李的同鄉客，剝削了的士的生意，而當局却沒有嚴厲管制。因此，各的士司機以罷駛作為抗議。

交通警員為了疏導旅客，曾追令的士載客，的士司機沒有聽命，交通警全部予以抄牌，但亦無效，後來致電交通科向上司報告，召來大批警員協助維持秩序，幾番商討後，至晨早六時，各的士始恢復載客。

在的士罷駛的期間內，旅客中有些人步返市區，另有部份仍在碼頭等候的士復駛。的士暫時恢復載客後，並不表示事件平息，昨日上午九時，派出五名代表前往警署會晤治安科主任高樹維上尉交涉，要求嚴厲取締白牌車，高氏表示捉拿白牌車司機，必需要有現場證據，為了要搞好交通，及保障的士利益，已答允加派人手前往碼頭監視，五代表亦同意高氏的做法，滿意地離開。（泉•祥）

運貨往機場失百餘手表　四名職員承認接贓　分判受教導及勞役

（新亞社）四名受僱於運輸公司的青年，涉嫌在運貨品前往機場貨運站時，從中做手腳，竊取部份交付運貨品，十四日前在維多利亞地方法院承認接贓罪名，押候至昨日宣判，法官在審閱有關報告書後，判被告四人分別判入教導所，戒毒所及勞役中心。

四名被告為（一）蔡勵初，廿一歲，（二）林國英，十九歲，（三）陳貴生，廿一歲，（四）陳容源，廿二歲，同為貨運公司工人，同被控於去年一月廿九日，在本港地區，偷竊一批電子表、人參，及中藥等財物。

法官在審閱感化官報告後，判首被告入戒毒所，次被告入教導所，第三及第四被告則判入勞役中心。

案中失竊物品包括百多隻男裝表，四十多隻女裝電子表，四十具計算機，三盒人參，一批唱片及中藥。

案情透露：各被告是受僱於振明（譯音）運輸公司，去年九月十五日，本港一間空運公司接到美國方面之廠家投訴，謂託運之貨物到達美國時，比訂單上註明為少，空運公司後來查出上述貨物，是曾由振明運輸公司運載，警方據報展開調查，於同日凌晨四時半，到達樂富邨一單位內，拘捕第一至第三被告，並起回一批電子表，手表及人參中藥等財物，同日再到橫頭磡一居住單位內，拘捕第四被告。

婦人虐待親生子　認罪簽保守行為

（新亞社）一家庭主婦，以子嘔奶，汚染衣服，憤而咬傷其臉，為警方檢控虐待罪名，一月十五日解觀塘裁判署審訊，被告認罪，法判定讞將案押候一月廿六日，俟感化官調查被告之身世後，始行宣判，准予被告仍舊以現金担保出外候訊。

該案昨日續解觀塘裁判署提訊，法官於審閱感化官對被告身世之調查報告後，判其簽保五百元，守行為兩年。

被告黃色女，廿九歲，家庭主婦。被控罪名：一九七八年十二月十四日，在觀塘秀茂坪村第卅座六樓一單位虐待一名六個月大男嬰，使其遭受不必要之傷害。

案情透露：被告與原告係母子關係，去年十二月十四日，原告由其父親攜同前往伊利莎伯醫院求診，當值醫生以原告面部傷痕，似被毆打所致，報警調查，被告承認當日原告嘔奶，汚染衣服，一氣之下，咬傷原告臉部，警方根據所得證供，乃予落案檢控。

恭賀新禧

同人等於春節前往日本觀光
謹此向
列位親友

鄭國榮　周冠岳　周君令　陳日新　李業宏　何新權　陳中行
白雪仙　任劍輝　余碧蘭　黃淑芳　陳惠璋　陳寶珍　許潄蓮　吳中俊
鞠躬

敬賀新春快樂

協德榮參茸藥行有限公司仝人鞠躬
總行：香港文咸東街五十八號
電話：五－四三九四七六・五－四五六五二六
分行：香港永樂街十八至二十號
電話：五－四三九八二九・五－四三九八四八

恭賀新禧

元朗流浮山 裕和塘鮮蠔海鮮酒家同人鞠躬
定席電話：二－七二壹壹弍壹

歲晚新春
照常營業

囍
結婚啓事

謹訂於公曆一九七九年一月廿七日 農曆戊午年十二月廿九日（星期五）為六男國時在加拿大多倫多與瑪莉安・羅素小姐（MISS MARY ANNE RUSSEL）舉行結婚典禮特此敬告
諸親友
王福朝
王關笑　鞠躬

中國國貨公司
總公司：香港銅鑼灣怡和街樂聲大廈　電話：5－7908321

歲晚酌賓

為方便顧客辦年貨延長營業時間
一月廿四日至一月廿六日，每天上午十一時至晚上十一時
一月廿七日（大除夕）由上午十一時至晚上十二時正
春節放假七天（一月廿八至二月三日）二月四日照常營業
「北京人參白蘭地換酒券」請預早日訂購！
免稅「春節回鄉禮品箱」
分公司：香港銅鑼灣軒尼詩道488－500號　電話：5-770222
分公司：九龍旺角亞皆老街73－81號　電話：3-946708

常備供應
中國特產
欖仁
甘香鬆化・營養豐富

用法介紹
餅食
中秋月餅
結婚禮餅
西餅蛋糕
杬仁蓮蓉
小菜
杬仁雞丁
杬仁肉丁
杬仁牛肉
杬仁珍肝
杬仁蝦仁
素食配料

各餅家・酒樓・素食店皆有採用

THE TOP SAINTS RESTAURANT LTD

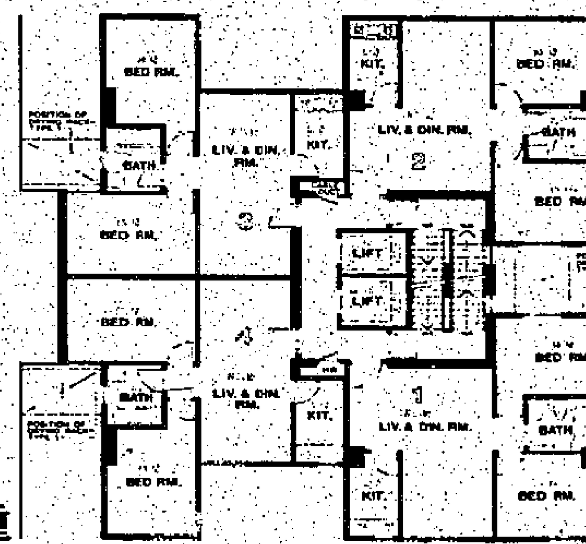
東山餐廳
開幕誌慶

鳴謝
本餐廳昨日舉行開幕荷蒙
社會賢達
同業先進
各界友好
光臨指導　惠賜多珍
盛意隆情　曷勝榮藉
款待不週　殊深歉仄
亮鑒　謹致謝忱
東山餐廳董事局謹啓

地點：九龍尖沙咀棉登徑一號
電話：3-663105、3-673857

豪華住宅・分層出售
康源閣 第一期（A座）
尖沙咀德成街1－11號

旺中帶靜 ● 環境優美
鄰近地鐵 ● 巴士隧道
百貨商場 ● 戲院酒樓
三面單邊 ● 梨木地板
高級鋁窗 ● 冷熱水喉
電梯兩部 ● 煤氣裝置
電視天綫 ● 入牆電線
防盜系統 ● 送熱水爐



每單位面積：
675呎及691呎兩種

洽購處：中國康年人壽保險有限公司
九龍辦事處：彌敦道311號地下　3-848286
香港辦事處：德輔道中181號地下　5-458021

本港某大銀行招請

甲、信差——薪金由八五〇元至一二七五元
乙、練習生——薪金由九三〇元至一四一〇元
有經驗及較佳學歷者優先考慮、起薪面議，服務及福利條件優厚。
申請人須親據履歷，函寄華僑日報信箱六十七號

康富大押

謹訂於己未年正月初二日（一九七九年一月卅日）（星期二）為本押自置鋪位開業誌慶敬備酒會恭候
同業先進
各界友好
光臨指導
康富押
胡惠洪　敬約
酒會時間上午十一時至下午三時　電話：三－二八四二八八
地址：九龍慈雲山慈正里16號地下近萬年戲院國華銀行側
己未年正月初四日開始營業

85折優待　租售
安達工業大廈

首期成半　分期十年　即將入伙　歡迎參觀
工業中心　貨柜碼頭　近在咫尺　工源充足

材料上乘、設備齊全、外墻三面鋪砌意大利玻璃紙皮石，配顏色磁瓦，美觀大方。面積由4,122呎起，五部名廠OTIS電梯，快速安全，上落絕無阻塞之虞。

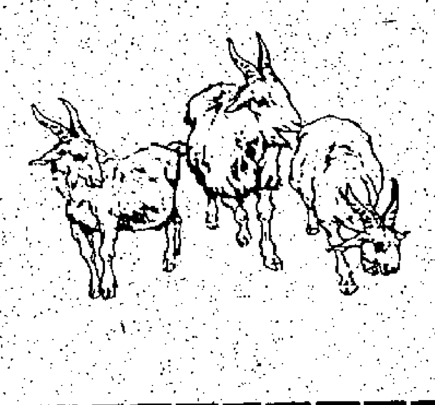
下葵涌KCTL:291&318地段（工業街與華星街交界）
正義
香港德輔道中84號華記大厦1201-4室
電話：5-452522.
地盆電話：12-274492(假日照常)

ALFLOW
英國名廠出品
幸福牌
即用即熱 電熱水器 慳電耐用 可免中毒之憂
歐式優美磁力控制電源安全可靠

配有硬喉或軟喉花灑爾歐

參觀請移玉步 窩頓道一〇五號
總代理　耀生行有限公司
電話：五－七六九九五〇
承做大小電力工程
售賣修理家庭電器

恭賀新禧
三羊啓泰



達誠三洋電器有限公司
達誠三洋冷機工程有限公司
敬賀

恭賀新禧
華寶證券公司
華興金號
同敬賀
中環娛樂行803室　電話二二二四四六

香港保護兒童會

有鑑於家境貧乏，兒童身體營養不良，特代表此等無能為力之兒女及其雙親等向各界呼籲此種困乏之情況不常見於繁盛市區之內，而見諸人烟稠密橫街窄巷之中，在此種地區內，本會工作人員，大多數為義務者正在廣施工作，援助貧苦，但格於資財有限，工作時受阻得本會主事人之計劃與希望，故此向各界人士呼籲，廣為協助，或參加為會員樂助年費二十元。永遠會員二百元，請將捐款或會費等寄灣仔軒尼詩道15號302室或轉本報則不勝感謝矣。

華僑晚報　分類廣告　每天兩元

好消息
直接入口大量新奇電動遙遠控制超人大金剛，適合年宵市場批發，零沽一律歡迎，假期年晚照常辦公，營業電話5——436514　5——436518洽。

REFERENCE LIBRARY
27 JAN 1979
CITY HALL

本港新聞

送馬迎羊大除夕 小輪隧巴今晚通宵加班

銅鑼灣區年宵市場交通擠迫 警方籲請市民利用公共交通

（港訊）農曆年除夕當日，巴士服務將加班行走，並延長服務時間。

天星小輪亦將於除夕夜通宵行駛，往來中環及尖沙咀。油蔴地小輪公司若干航綫將於除夕夜延長服務至元旦凌晨二時三十分止。此外，在有需要時，電車亦將通宵行駛。

運輸署發言人提醒駕車人士，銅鑼灣區之交通預料於農曆新年期間會極爲擠塞，並籲請各人如無需要，宜避免經過該區。他籲請欲前往銅鑼灣年宵市場，及其他地區的花市之市民，儘量乘搭公共交通工具。

發言人提出警告謂：違例停泊之車輛，將由警方拖走而毋須預先通知車主。

農曆年除夕當日，銅鑼灣區若干道路將會封閉或改道，屆時，該等地區將有交通標誌或交通警察指導駕車人士。

此外，興發街停車場已由昨日（二十六日）上午十時起，至星期日（二十八日）上午六時止，保留作載貨車輛停泊之用。

（港訊）今（廿七）日爲農曆戊午年大除夕，明（廿八）日便是己未年新歲降臨，送走「馬年」迎「羊年」，大地回春，市民又有一番新景象。今日大除夕適逢週末，明天起一連休假四天，預料今日午後港九發售年貨各大商店，公司，年宵市場，採購賀年禮品者，將出現一片熱潮，港九水陸舟車交通亦均延長尾班及增班服務，天星小輪更通宵航行，方便夜歸人。

明（廿八）日農曆元旦，一連四天假期中，各界人士均作郊遊或前往親友處拜年，共祝新禧，港九水陸舟車交通，將盡量增班行走外，火車方面，運日來每晨加開特別班車接載赴穗或回鄉間人士歡渡春節，同時並由明（廿八）日年初一起，在四天新年假期中加開特別客車行走，利便來往人士，增加班次，由九龍開出者共有六班。同時由今（廿七）日大除夕起至年初四日一連五天，每晚由九龍紅磡總站開往新界各站之尾班火車，延至下午十一時正開行，方便新界各區人士。

市局民選議席出缺 接受候選人提名 表格即日開始發出

（港訊）行將出缺的市政局六個民選議席，現已開始接受候選人提名。有關該六個議席將於本年四月一日出缺的公告，已於昨日在憲報中發表。

市政局選舉監選官俞宗怡說，由即日起至二月十四日止（星期六及公眾假期除外）接受候選人提名。

候選人提名書可在下亞厘畢道政府合署東座六樓索取。每份提名表格祇能提名一位候選人，並須由十位選民聯署，最遲應於二月十四日交回上址予監選官俞宗怡收。每名選民不得簽署超過六份提名表格。如經合法提名之候選人超過六名時，選舉將於本年三月八日舉行。

各界人士如欲查詢其他資料者，可致電五—九五三二六與監選官俞宗怡聯絡。

圖示：港督檢閱監獄署會操

本報今日隨報附送「彩色華僑」週報 不另收費 仍售叁毫

春節休假啓事

農曆春節期內，本報休假兩天，農曆元旦及初二（公曆壹月廿八日及廿九日）停止派報，初三日（壹月卅日）照常出版，謹此通告，諸維 亮察，并祝 春釐

華僑日報謹啓

港督主持獄署週年會操頒服務獎 積極推行擴展 監獄不再擠迫

（港訊）港督麥理浩爵士昨日在赤柱監獄署職員訓練學院，爲該署主持週年會操檢閱儀式。港督於檢閱會操完畢後，並頒發殖民地監獄服務獎章予該署三十一位職員。監獄署共派出各級督導員二百二十人，分成八隊參加會操，並由高級監獄長麥柏林指揮，接受檢閱。

麥理浩在致辭時說：多年來監獄首次沒有出現擠迫的現象。他續說：「這種情況，加上監獄署長一向重視從新考慮各項計劃與及確保此等計劃均能全面實施的需要，應該對成功率有所裨益。」

港督並指出：務員致導所於去年九月啓用後，遂可以將所有的年青男性犯人，收容在特別爲該年齡階段犯人而設的機構內。他說：「事實上，只有寥寥可數的國家可以達致這項成就。」

港督對多位太平紳士抽空訪問監獄，協助監獄署確保犯人得到公平及人道待遇，表示謝意。

第八期六合彩 10 13 16 18 19 34，特別號碼9

（特訊）英皇御准香港賽馬會公佈第八期六合彩獎券之三獎，特別獎及安慰獎之獎金。六個攪出號碼爲十，十三，十六，十八，十九，三十四，特別號碼爲九。

三獎獎金每二元一注派港幣四千七百六十六元，中獎單位數目爲一百三十八個。特別獎每二元一注派港幣一百元，中獎單位數目爲二百六十七個。安慰獎每二元一注派港幣五十元，中獎單位數目爲五千五百九十三個。

三獎，特別獎及安慰獎之獎金請於一月卅日星期二下午四時後到場外投注處領取。至於中頭獎或二獎之彩票持有人須於今日中午十二時前撥電話五：七九四八二七致香港賽馬會辦理登記手續。

今日大除夕迎接新一年 市面頓呈熱鬧

年宵市場昨夜人頭湧湧 行人如潮人人大包小袋

（特訊）今日是「大除夕」，馬年最後一天，市民連日來已準備好一切過節用品，送馬迎羊，開始新的一年。

今年年宵市道雖然優熟，不過連日來市面已出現急景殘年的景象，市民都忙於購買新衣，應節食品，將寓所粉飾佈置一番，大掃除，貼揮春。

由於天氣仍然和暖，毫無冬意，今年過年的氣氛減弱了一點點，市民可以穿秋裝過年，節省了添置新寒衣的支出，不過很多百貨公司卻因此而積貨難消，生意略遜於往年。

昨日市面上已一片人潮，旺角、銅鑼灣、中環等商場都擠滿購年貨的市民，個個手中一袋一袋。

旺區的大街小巷是小販的世界，擺賣各式各樣的物品，生意滔滔。由於警方網開一面，亦擺到長通衢大道，的小販攤，使路人舉步爲艱。

馬年後半年本港經濟雖然出現一些小波動，但市民的收入一般不差，購買力堅挺，今年的新年仍會過得開開心心。

大除夕相信是新年來臨前最高興熱鬧的日子，闔家老少吃過團年飯，都會出外找尋遣興節目，最佳莫如逛花市。今年維多利亞花園的年宵市場，攤位及面積都比往年爲大，預料逛花市的人數可破歷年最高紀錄。選一支靚花回家擺設，新年花開富貴，相信市民個個希望如此。

花市昨日已出現了不少愛花之士，到來選購年花。花賣一般收入不俗。

電影院絕大多數加開午夜場，甚至是開深夜一點半的子夜場，利便那些通宵遣興的夜遊人。戲票非常搶手，有些甚至在昨日已售清。

各種公共交通工具，今晚都加班及延遲收車時間，以方便市民，而天星小輪通宵行走，電車、巴士開特別班，巴士通宵往來年宵市場。

市民在交通費的支出要增加負擔，的士加價後，導至小巴司機更隨意提高車資；很多路綫的小巴收費增加一倍以上。

青年人離不開跳舞，今晚「的士夠格」又會滿到瀉，擠得插針不下。狂歡達旦。（葉）

今日天氣 晴朗溫暖

一度微弱高壓脊籠罩華南，預測吹輕微至和緩東南風。除短暫時間多雲外，天色晴朗及溫暖，初時能見度頗低，最高氣溫約二十三度。

殯儀服務新年休息

（港訊）市政局屬下紅磡殯儀館，公眾殯場及火葬場在農曆新年假期將採取特別工作時間。除特別安排外，該項服務將於一月廿八日（年初一）停止工作。一月廿九日（年初二）至一月卅一日（年初四）將依照公眾假期時間工作。所有通常工作將於二月一日（年初五）恢復。

新年前往車公廟 沙田交通特別安排

（港訊）農曆新年期間，沙田方面有特別交通安排，以方便前往車公廟參神的人士。

沙田理民官許堅信說，由於該區正進行大規模的發展工程，已安排一條行人單向循環路綫，以便參神人士自城門河東面獅子山隧道公路前往車公廟。他說：「行人將需要利用通往大圍村的行人天橋離開車公廟。」屆時只有專利巴士獲准在獅子山隧道公路停車。

許氏又促請駕車人士注意，由於該區正進行龐大建築工程，故此可供泊車的車位爲數無多。

爲應付預料中的大量乘客，九龍巴士公司將加派車輛行走下列三條路綫：

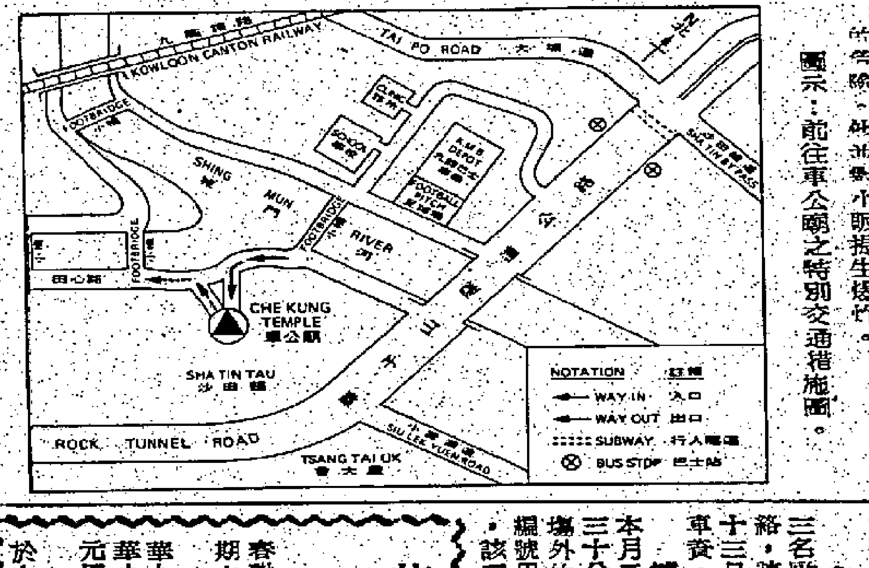
七十號——經獅子山隧道公路來往佐敦道與上水。

七十二號——經大埔公路來往大埔墟與大角咀碼頭。

八十九號——經獅子山隧道公路來往觀塘（裕民坊）。

許氏又籲請前往車公廟參神人士，儘量使用公共交通工具，同時由於該處交通繁忙，各人在橫過獅子山隧道公路時，應使用行人隧道。

許氏又呼籲所有進香人士燃點香燭時，要特別小心，以減少火警的危險。他並對小販提出警告謂：在車公廟附近出售氫氣球極爲危險，因該等氣球可能會發生爆炸。



圖示：前往車公廟之特別交通措施圖。

三歐人乘的士多付資 司機報警盼與其聯絡

（特訊）警方呼籲三名歐籍男子與警方聯絡，該三人曾於一月二十三日乘搭的士時多付車資。

據報該三名男子於本月二十三日上午九時三十分，在啓德國際機場外的士站，登上一輛編號BG六一三二的士，該三人要求司機往尖沙咀的假日酒店。當三人落車時，咪表上展示車資爲八元，而其一名乘客給予該司機八元美金，該的士司機事後將此事向警方報告。

該三名乘客請撥電三一〇一二五一內綫二八三與警方聯絡，以取回多付的車資。（合）

柴灣開設小巴專綫 行走興華邨澳貝龍

（港訊）運輸署宣佈：行走港島赤柱、春磡角及柴灣的五條豪華小巴綫，將由今星期六日上午起合併爲四綫。

此外，柴灣臨時房屋區將開辦兩條新豪華小巴綫，行走興華邨及澳貝龍。該兩條豪華小巴綫將由今日起行車，收費由五角至一元不等。

在柴灣臨時房屋區開設豪華小巴綫，是由於道路限制，公共巴士不能行走該區。

小評

申請居屋檢討入息限額

在新的一年，一般人都會懷有新的希望。住屋問題，一向是香港的大事，市民的最終願望，是「居者有其屋」，無奈本港物業售價太高，投機份子興風作浪之下，超乎家庭負擔能力，望「樓」卻步。

政府於去年實行「居者有其屋」計劃，使不少中等入息的家庭，得償所願，不過，由於申請購樓入息限額不得超逾三千五百元。中等收入階級又是買樓不成。立法局會議上透露：房屋委員會在接受第二期居屋單位申請前，將檢討申請人之入息限額及其他資格規定，這無疑是當局在新的一年，送給市民的大禮物，此將替不少家庭帶來新的希望。

的士車商操之過急

令人觸目的工潮，在馬年特別多，一年將盡之時，仍然了一條尾巴，的士行業發生了司機罷駛事件。這是的士加價後首宗工潮，自然惹人注意。

事件起因是司機不滿公司的三七分賬新辦法，以前他們估四成收入的，據司機稱，新的分賬方法，使他們每更的平均收入由五十元減至三十元。

的士加價後，業務是好是壞，由於時間仍短，尚未明朗化，在這段時間採取新的分賬辦法，實非其時，我們希望其他的士公司勿操之過急，經過一段時間觀察後，再行決定新制度不遲。

雷達石英表 薄庄防水 雅緻輕盈

瑞士雷達石英表揉合了最高的準確度和永恆的
優雅款式，珍貴無匹，薄庄防水，兩者兼得。
雷達石英表備不銹鋼或包金表身及星期日曆各款，
更有雷達永不磨損型石英表，光采奪目，歷久常新，
雷達石英表，創新趨向，薄庄防水，雅緻新穎！

雷達表 RADO
雷達聲威响 創造新趨向

本港新聞

年晚錢糾紛造成工潮
資方歲晚不發年獎
無綫電廠工人靜坐
的士工潮暫時解決司機取消罷駛
同意新拆賬法兩個月後再行檢討

（特訊）柴灣亞洲無綫電工廠有限公司昨日發生歲晚年獎糾紛，該廠百多名工人由於不滿資方拖延年終獎金不發，在廠內靜坐一天。

昨日下午三時，該廠勞資雙方委派代表在廠內展開談判。至五時許，勞方在會議室內傳出的消息指出，資方只允先行支付工人半份年獎，至於其餘之半數及本月份下期工資，則要在農曆年假過後才發放。

工人代表稱，如果依照公司的安排，則有等工友將獲得五元五角過年，而最高者亦約於三百元左右。

工人代表指出：由於時近年尾，他們希望資方能支付全部年終獎金及本月份下期糧部份金額，以應付過年的開支。

代表稱，他們希望能在過年前解決此一糾紛，至於今後採取何種行動，則有待各人商議後才能作出決定。

工人代表又稱，勞方就此事曾於中午十二時許知會勞工處，要求派員協助調解，惟至下午五時卅分，仍未有勞工處人員到場。

（又訊）西灣大行的士公司的勞資雙方，昨晚經已達成初步和解協議，該公司的早更司機並於稍後時間取消罷駛行動。

工潮起因是該公司資方是擬調整新拆賬方法，由舊有的四六分賬改為三七分賬，勞方認為的士收費加價後生意未穩定，新拆賬方法將影響他們的收入。夜更司機並率先於先夜罷駛，以示抗議。

勞資雙方在昨晨的談判席上，李同意採用新拆賬辦法，兩個月後再行檢討是否合理。（晴）

深水埗坊會派濟貧禮物

（特訊）深水埗街坊福利會於廿三日在該會派發貧苦老弱坊眾歲晚禮物，敦請深水埗民政主任夏思義博士蒞臨，並向各老人致以慰問。

該會會長梁新榮、副會長黃雜、楊子元、呂榮光，理事長伍旋揮，副理事長廖子強、黃燦強、黃敏，監事長朱直祚，副監事長伍麗川、尹雄、廖自興、孫俊德，各部主任何維樑、夏健雄、劉平初、黃亞洲、姚炎、蕭培才、張道銘、盧玉山、黃一平、廖洪、沈伯、陳靜林、趙石倫、馬錦宏、宋兆、[illegible]協助派發工作。

據理事長伍旋揮表示：該會每年均於歲晚派發濟貧禮物，經過調查確屬老弱無依者始行發給領物證，派發工作時到會領取秩序甚良好。此次派發禮物共五百五十份，每份白米十斤，臘肉一斤，所需款項，均由各首長理監事熱心捐助，以表示對社會一項服務。（燦）

劉氏宗親總會除夕祭祖

（新聲社）劉氏宗親總會理監事迎接新歲，今（廿八）日農曆大除夕晚上十一時至十二時，在會所歲晚守夜元旦祭祖，設茶筵款待。

己未年元月初七日（人日）中午十二時，在會所舉行春節團拜，共賀新禧。元月十九日下午一時，慶祝劉先主誕辰。理事長劉五常，沛泉，子安，劉積，分函會員宗親參加。

香港鄧鏡波書院 陸運會圓滿閉幕

香港鄧鏡波英文書院於昨（廿五）日假政府大球場舉行本年度運動會，全校師生千餘人出席，參加田徑競賽健兒精神奕奕，悉力以赴，由該校校長德日新神父，顧達明神父主持升旗禮，並請高級教育官何雅言頒獎致詞，何氏贊揚該校推行課外活動之成就，並推許該校神父及教師工作之努力。何氏並指稱：參加運動之目的，不在乎得勝或得獎，而在乎表現體育之精神。茲誌結果如下：全場團體冠軍：白新。班社成績：「甲組」（一）白新，（二）紅新，（三）黃新。「乙組」（一）黃新，（二）紅新，（三）白新。「丙組」（一）黃新，（二）紅新，（三）紫新「丁組」（一）白新。（二）黃新，（三）紅新。個人成績：「甲組」（一）洪錫寧，（二）葉約旦，（三）李后輝。「乙組」（一）鄺耀萬，黃建達，（三）何家駒。「丙組」（一）吳文俊，（二）謝其輝，（三）蔡世忠，沈木源。「丁組」（一）

本社去年年底假大會堂劇院公演粵語話劇「鄉土形象」得蒙市政局贊助而得以圓滿進行特此鳴謝

致群劇社

一九七九年一月廿四日

天星小輪有限公司 農曆新年小輪班次

啓者：本公司小輪來往愛丁堡廣場至尖沙咀班次將於一九七九年一月廿七日農曆除夕通宵航行。為配合是項服務，港九兩地碼頭將有特別班次巴士服務行駛。有關特別班次詳細時間表，均張貼於本公司碼頭及小輪之上。

香港最高法院 原訟庭 雜案

一九七九年第八宗雜案

有關澳門電燈有限公司

及

香港法例第三十二章公司條例第五十九節事項

啓者：香港最高法院在一九七九年一月十六日發出之確認上述澳門電燈有限公司（以下簡稱「該公司」）之資本由港幣20,000,000元減為港幣174,016.95元之論令，與經法院核准就上述條例第六十一節（一）項所需顯示該公司資本改變數項細節之記錄，已在一九七九年一月二十二日在公司註冊署登記。

該記錄之原文如下：

『澳門電燈有限公司之股本已根據該公司一項特別議決案由每股面值港幣十元之2,000,000股股份共港幣20,000,000元減為每股面值港幣一角五分之1,160,113股股份共港幣174,016.95元，且經香港最高法院在一九七九年一月十六日發出之論令所核准。所有上述每股面值港幣一角五分之1,160,113股股份在本記錄登記之時皆已發行，且被視為繳足。該特別議決案規定當縮減資本生效時即增發每股面值港幣一角五分之新股128,839,887股，使該公司之資本增至港幣19,500,000元。』

上述公司之代表律師

孖士打律師行啓

香港遮打道十六至二十號

歷山大厦十一與十二樓

日期：一九七九年一月廿六日

華人足球員總會 新會所今日開幕

）黃兆剛，（二）吳基培，（三）鄧炳坤。

香港華人足球員總會定今日下午三時在該會新會所舉行開幕禮，設尾酒歡迎各界友好光臨。該會成立三年，為加強會友聯繫及發展會務，增加球員福利，從舊址遷往白沙道十三號六樓A座新址，面積寬濶，設備較佳，千餘尺包括有酒吧、波子機及一切康樂設備，由專人料理，地點適中，對于會員聚集，當有帮助。

國際教練班 排球會主辦

港九排球聯會，已獲得國際排球協會之贊同，定在三月二十四日起連續十天在香港舉辦一個國際排球教練訓練班，由國際排球協會派出兩名導師担任教練主席，現時已經有八個國家同意前來香港參加上課，其具體之計劃亦已經草擬妥當，為國際排球圈一項大事。

中國食品暢銷毛里求斯

世界各地華僑對中國食品始終需求甚殷，毛里求斯島的華僑亦不例外，紛紛向本港採購中國食品。雖然每份訂單的數額不大，但[illegible]

[illegible]

泰手工紡織品 共市予特惠稅

泰駐布魯塞爾商業中心主任汶蒂帳小姐，近向商部長報告稱，歐共市已公佈給予本年度的手織布料特惠稅優待。

此特權共有九個國家獲得。該報告稱，此九個國家計有：泰，印度，巴基斯坦，孟加拉，詩魯迦，寮國，洪都拉斯，印尼等。上述國家獲得的手撈布進口稅優待，產品包括絲布棉布等，其中絲布共二百廿萬單位，以歐共市規定的單位為準。

上述特權，由二五二二年一月一日開始。

離職啓事

下列各人已於一九七九年一月二十六日辭退高怡洋行所任之職務，自該日起，下列各人對外之一切行動概與高怡洋行無關。此啓。

莫家龍先生（MR. MOK KAR LUNG）
莫趙詠嫺女士（MRS. ANGELA MOK CHU WING HAR）
陳顯標先生（MR. CHAN HIN PIU, BILLY）
葉能堅先生（MR. IP NANG KIN, GEORGE）
甘伯華先生（MR. KAM PAK WAH, HARRY）
傅喬芳女士（MISS FU KIU FONG, ELLA）

通告

啓者：LORIEN TEXTILES (U.K.) LIMITED（前名為 THE PANT HOUSE LIMITED），LORIEN TEXTILE INDUSTRIES LIMITED 及 ELROND LIMITED 乃"JEAN MACHINE"，"F.U.'S"及"JM CO."商標之擁有人，該商標之樣本如下：

JEAN MACHINE CO QUALITY JEANS F.U.S. F.U.S. XXX XXX AUTHENTIC COWBOY STYLE MADE TO LAST

JEAN MACHINE

F.U.'S JEAN MACHINE

F.U.'S F.U.'S F.U.'S

上述公司亦為附於其出產之牛仔褲上之鈕扣，鉚釘，商標，彎形雙邊袋花設計圖案版權人。最常見之彎形雙邊袋花設計樣本如下：

F.U.'S

又LORIEN TEXTILES (U.K.) LIMITED，LORIEN TEXTILE INDUSTRIES LIMITED 及 ELROND LIMITED 已採取民事訴訟程序以執行其於上述商標之權益及追究任何假冒之行為。截至一九七九年一月二十三日，上述公司已對多間製衣廠，商標或鈕扣製造廠取得賠償及禁制令。

又特別於最高法院訴訟案一九七九年第四十八宗，LORIEN TEXTILES (U.K.) LIMITED，LORIEN TEXTILE INDUSTRIES LIMITED 及 ELROND LIMITED 已對DAT FUNG GARMENT MANUFACTURING COMPANY（一商號）取得以下論令：

一九七九年四十八宗

香港最高法院原訟庭

第一原告：LORIEN TEXTILES (U.K.) LIMITED
第二原告：LORIEN TEXTILE INDUSTRIES LIMITED
第三原告：ELROND LIMITED
被　　告：DAT FUNG GARMENT MANUFACTURING COMPANY（一商號）

於內庭由最高法院經歷司BARNETT聆聽

論令

經原告申請及經雙方同意茲飭令如下：——

（一）永久禁止被告，無論由其本人，合夥人，主持人，傭人或以任何其他方法：

（甲）製造，兜售，販賣或以任何其他方法轉手並非原告製造之衣服而此等衣服上含有"JEAN MACHINE"或"F.U.'S"或"JM CO."或原告之彎形雙邊袋花設計或任何顯著之模仿。

（乙）或以任何其他方法以並非原告人之衣服貨品冒認為各原告或任何一位原告之貨品。

（丙）或以任何其他方法侵犯原告之商標，鈕扣及彎形雙邊袋花設計之版權。

（二）被告須依照傳票中第三段之規定於本論令日期起計十四天內由一名合夥人代表作一誓章存案。

（三）高等法院執達吏須將本案有關之牛仔褲及其他衣服送交被告而被告須拆除附於上述牛仔褲及衣服之鈕扣，鉚釘，商標及縫線，並須立即將此等物件交與執達吏以便將此等物件毀滅。被告須通知原告或其律師代表有關交與執達吏上述物品之詳情而原告或其律師代表有權利在場監察拆除上述物件之過程，當拆除上述物品之過程完成後，所述之牛仔褲及衣服將釋還與被告。

（四）被告須在此論令之日期七天內付與原告代表律師一萬五千元正（$15,000.00）作為本案之堂費。

（五）被告須支付與有關牛仔褲及衣服之倉租及保險費，以不超過一千元（$1,000.00）為限，餘款由原告負責。

一九七九年一月九日

梅賢玉（簽署）

經歷司

再者：LORIEN TEXTILES (U.K.) LIMITED，LORIEN TEXTILE INDUSTRIES LIMITED 及 ELROND LIMITED 將會毫不猶疑地向任何侵犯其在上述商標權益或假冒其產品之人士，商號或公司採取民事程序以獲得禁制令，賠償損失或利益賬目而不另行通知。

LORIEN TEXTILES (U.K.) LIMITED，
LORIEN TEXTILE INDUSTRIES LIMITED 及
ELROND LIMITED

之代表律師范郭王律師事務所啓

香港中環干諾道中二十一至二十二號華商會所大厦七至八樓

TELLERS AND MAINTENANCE CLERKS

A leading bank in Hong Kong invites applications for the above openings.

QUALIFICATIONS : ——

- Minimum of 3 years' teller/banking experience or experience in related fields will be an advantage.
- Age 20-25
- Good command of spoken and written English
- Minimum Educational Requirement-Hong Kong School Certificatfe of Education with 5 passes including English and mathematics
- Prefernce will be given to applicants with matriculation qualifications or applicants with credit in English (syllabus B)

Salary will be commensurate with qualifications and experience. We offer attractive fringe benefits and excellent opportunities for promotion.

Applications in writing with resume, recent photograph, contact telephone number and expected salary should be forwarded to The Advertiser, Box 72 Wah kiu Yat Po Applicants not contacted before 15th March may consider their applications unsuccessful.

OFFICE STAFF

A WELL-ESTABLISHED INTERNATIONAL ORGANIZATION IN HONG KONG INVITES APPLICATIONS FOR THE FOLLOWING NEW OPENINGS : ——

MESSENGER (REF. 101)

- age 18—40
- excellent health with good physique
- willing to work overtime
- salary range $850—$1,275
- Form 3—4 standard

OFFICE BOY / GIRL (REF. 201)

- age 18—28
- Form 5 standard
- willing to work overtime
- ability to communicate in english
- salary range $930—$1,410

OFFICE CLERK (REF. 301)

- age 18—28
- school certificate holder with 5 passes including English
- a reasonable standard of typing would be useful
- good standard of English and mathematics an advantage
- willing to work overtime
- salary range $965—$1,700

Salary will be commensurate with qualifications and experience. We offer attractive fringe benefits and excellent opportunities for promotion.

Those who possess the above qualifications are welcomed to apply with full resume quoting reference number on envelope, recent photograph, contact telephone number and expected salary to The Advertiser, Wah Kiu Yat Po Box 73. Applicants not contacted before 15th March may consider their applications unsuccessful.

聞

先夫黃公哲聰字折衝府君於公曆一九七九年一月廿六日（戊午年十二月廿八日）上午九時壽終香港聖保祿醫院，積閏享壽七十有五歲，奉移香港殯儀館治喪，謹擇公曆一月廿七日（十二月廿九日）（星期六）下午一時半大殮，弍時在該館大禮堂辭靈隨即出殯，哀此訃

未亡人 黃潘櫻珠

孝男 養安 媳 黃秀琼
養志 媳 朱荷燕
養修 媳 羅潔卿

孝女 燕婉 婿 馮幹基
燕嫩 婿 陳經緯
燕婷 婿 鄺宇碩

兄 樹德 嫂 羅玉珍
以莊 嫂 沈夢
濬豪 嫂 李時珍

弟 少雅
仲豪 弟婦 衛雪貞
度淇 弟婦 岑紹環

妹 度潔 妹倩 李國恒

孫男 思瀚 孫女 穎妍
灝研

外孫男 鄺文昭 外孫女 鄺逍遙

侄 錫禧 侄媳 伍超玲
錫培 侄媳 蔡煜嫻
錫勳
本能
錫言

姪女 燕榛 姪婿 郭景文
燕怡 姪婿 何鑑燊
燕明

外姪孫男 家駒
姪孫女 詩韻 秩家
姪孫 郭耀新 郭錫強 何爾泰

親屬繁衍 未及盡錄

泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五弍二二六一八

聞

先嚴何公鴻恩府君於公曆一九七九年一月廿六日下午八時正在養和醫院魂歸天國，享壽七十歲，遺體奉移香港殯儀館治喪，謹擇一月廿七日（星期六）下午四時大殮，隨即出殯安葬昭遠墳場，哀此訃

孝男 猷富
猷財

胞弟 鴻展
鴻威
鴻韶
鴻燊
鴻端

暨眾親屬泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五弍二二六一八

澳門電燈有限公司

啓者：香港最高法院在一九七九年一月十六日發出之確認澳門電燈有限公司縮減資本之論令已在一九七九年一月二十二日生效。該公司之法定資本成為港幣19,500,000元，分為每股面值港幣一角五分之130,000,000股。

現行之股票不準備予以收回，將繼續有效，並且代表同樣之股數，但面值則由現在所印之港幣十元改為港幣一角五分。股東可將現有之股票交股票登記處改為港幣一角五分之新面值。

更改股票面值應向公司之股票登記處，即位于香港雪廠街八號遠東交易所大厦三樓之標準證券登記有限公司進行申請。

承董事局命

秘書：愛倫證券登記有限公司啓

日期：一九七九年一月二十六日

華僑日報救童助學

善長仁翁請解善囊

REFERENCE LIBRARY
27 JAN 1979
CITY HALL

本港新聞

壁屋監獄闢難民所

監獄署屬下共三處撥出

現收押監獄內共二千二百餘人

（特訊）港府當局爲應付本港的難民安置問題，昨晨宣佈把壁屋監獄增闢爲供移民局扣押難民用之場所。至此，監獄署屬下的監獄機構已有三間撥作此項用途，其他兩間爲塘福監獄及域多利收押所。

移民局實際上已於前日開始把難民移送壁屋監獄扣押，第一批送往該處的難民有三百八十人。移民局於昨日再把第二批難民三百八十名送往該處安置。塘福監獄現收容有五三三名難民，域多利收押所則有九九〇名難民。換言之，昨日止，將有二、二八三名難民收押在本港的監獄設施內。（合）

觸目驚心！

行駛屯門公路應注意 警方將車殘骸置路上

（特訊）警方昨日警告駕車人士使用屯門公路時，必須小心駕駛。屯門公路自去年五月開放至今，已有二十三人在此公路上因交通意外而喪生。

在衆方協助下，警方現將三部在嚴重交通意外中撞毀之汽車殘骸，放置在屯門公路三處地點——深井、小欖，及兩地之間一停車處——以警傷駕車人士，不小心駕駛可能導致之結果。

這三部汽車均在嚴重交通意外中撞毀，造成十人死亡，而其中一輛失事汽車中有五人死亡。

新界區交通督察譚敏思表示：「我們試圖使市民知道，車輛在交通意外中互相碰撞時的可怕情形。」

「屯門公路上行駛的車輛，車速多爲時速四十哩，當兩車相撞時，產生的撞力相等於時速八十哩，從而經常導至死亡事件發生。」

警方每日接聽交通意外的恐怖情形，駕車者自會小心駕駛。

該三輛汽車可提醒屯門公路上的駕車者，高速駕車可引致死亡，而死亡是無法彌補的。

該三輛汽車殘骸所在之處，將不會貼上海報以分散駕車者之注意。預料該三輛汽車的殘破情況，已足使駕車者有所警傷。

現時，每日平均有二萬三千輛汽車使用屯門公路，而造成交通意外之最主要原因，是汽車越過白線抓頭。（合）

香港青年協會主辦 第二屆越野追踪賽 二月三日截止報名

（港訊）香港青年協會新界區石梨、葵芳、葵涌、福來四青年中心合辦，目的爲鼓勵青年人向大自然環境挑戰，藉比賽提高青年人對越野追踪的認識及興趣。全港第二屆越野追踪賽，將於二月三日截止報名。

比賽日期爲一九七九年二月十一日（星期日），時間由上午八時至下午四時，比賽地區以新界區爲範圍。

是項比賽歡迎十六歲至廿五歲青年男女組隊參加。每隊人數限三至五人，男女不限，惟參加者要對指南針及地圖有所認識。

有興趣參加者可逕向香港青年協會屬下各青年中心索取參加表格，並連同各隊員近照三張，報名費每隊五元及交通費每人二元五角，於二月三日（星期六）前交回：荃灣葵涌新區第三十八座地下葵涌青年中心，電話一二——二三四七七六。其餘各主辦中心地址電話按爲：荃灣福來邨永樂樓頂樓。電話：一二——四零五五五五。葵芳青年中心葵芳邨第六座地下。電話一二——二二六五一四。石籬青年中心石籬邨石籬福利大廈四樓電話一二——二二二六四五。詳細情形可致電各主辦中心。

又該項比賽名額限一百隊，額滿即止。凡有興趣參加者，請及早報名。

頒獎禮將於比賽當日下午四時假石籬邨石籬福利大廈前市政局公園舉行。屆時將邀請香港青年協會執行委員會委員梁恒、荃灣諮詢委員會非官守委員黎明華醫生及香港青年協會執行幹事吳家棟主禮。

DRIVER/MESSENGER

required by firm of engineers in Sha Tin, N. T. Applicant must hold both private car and motor cycle licenses. Fluency in English essential. Minimum salary of $1,000 + travelling and housing allowances. Please apply to P. O. Box K-3042, Kowloon Central Post Office.

農曆新年假期內 大會堂照常開放

（港訊）大會堂，包括紀念公園及酒樓，於今日（除夕）照常開放。

香港藝術館由上午十時至下午五時開放。香港博物館由上午十時至下午一時及下午二時至五時開放。

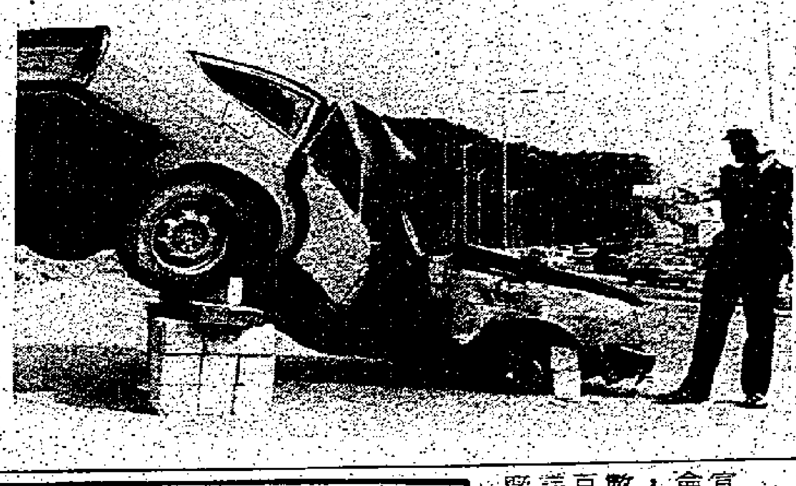
市政局各圖書館照常開放，但在下午五時休息。新界各圖書館亦照常開放。

一月廿八日、廿九日及卅日連續三日，大會堂，包括紀念公園及酒樓，照常開放。

香港藝術館、香港博物館，所有市政局圖書館、九龍公園學生自修室、及新界各圖書館則告休息。

在一月卅一日，大會堂，包括紀念公園及酒樓，照常開放。

香港博物館由下午一時至六時開放。所有市政局圖書館由上午九時至下午一時開放，薄扶林及美孚新邨圖書館由上午十時至下午一時，及上午十時至下午五時開放。九龍流動圖書館及香港流動圖書館則告休息。九龍公園學生自修室由下午一時至五時開放。



警方將意外中嚴重損毀之汽車殘骸，放置在屯門公路上，以收警傷駕車人士之效。

海港工程有限公司

公佈

截至一九七八年十二月三十一日止業績

及

每股價格港幣五角之一供一股權發行 以集資港幣一千六百萬元

業績

本公司截至一九七八年十二月三十一日止年度除額外及特殊賬項外之虧損爲港幣一千二百三十萬元，去年度之虧損則爲港幣六百二十萬元。經審核損益表及資產負債表摘錄於本報告內。

於一九七八年十月九日致股東中期報告書內，主席曾報導有關一間本港主要海事工程承建商之生意失敗導致本公司蒙受可能產生的額外虧損，而數額在當時尚未能確定。該等損失現時估計爲港幣九百七十五萬元，已於截至一九七八年十二月三十一日止年度賬目內撥出充份之準備金。如非永信工程有限公司未能履行與本公司簽訂後全部轉批予香港馬來亞工程有限公司（現正清盤）之合約，則本年度之業績當較一九七七年顯著爲佳。

鑒於一九七八年度之虧損，董事局不能建議派發本年度股息。

股東權益因一九七八年度之虧損而產生赤字。在過去兩個月內，本公司純賴母公司和記企業有限公司所提供之過渡性資金而得以繼續經營。

股權發行

海港工程有限公司董事局經審慎研究公司現時財政狀況資源及前景後，決定發行股權集資港幣一千六百萬元，由和記企業有限公司包銷。董事局現提供三千二百四十萬股每股面值港幣五角新股予於一九七九年二月二十一日已登記之股東按面值及每股可供一新股之比例認供，供股款項須於接納時繳足。是次發行須待香港證劵交易所，遠東交易所及九龍證劵交易所批准所有將發行之新股在該等交易所報價及買賣爲準。新股在各方面均與現已發行之股份享有同等權益。

發行股權將會重新建立股東權益，而其淨收入港幣一千六百萬元，連同其他貸款，將被本公司作爲提供運用資本及增購固定資產資金用途。

現擬於一九七九年二月二十六日將詳列擬發行股權細節及截至一九七八年十二月三十一日止年度經審核賬目之主席函件寄送各股東。

爲確定各股東應得之供股權，本公司由一九七九年二月十四日起至二月二十一日止（首尾兩日在內）暫停辦理股份過戶登記手續。請於一九七九年二月十三日下午四時前將所有過戶紙暨有關股票送交香港德輔道中三十九至四十一號聯興盛大厦入樓本公司股份過戶處泰寧秘書註册有限公司辦理登記，以便取得應得之供股權。

預料「股權」交易將於一九七九年二月二十七日星期二開始。

現時業務及展望

香港馬來亞工程有限公司瓦解後，本公司取得大部份該公司以前擁有及使用之海事工程設備。購入此等設備會使本公司處於更佳地位競投對本公司有利之海事工程合約，亦已優於董事局預期之條件，提前完成重建本公司之海事工程營造實力。所有前行政當局所簽訂而令本公司將蒙受虧損（已撥準備金）之合約（包括轉批于永信工程有限公司之六份合約）應在一九七九年八月間完成。

一如截至一九七八年六月三十日止期間之致股東中期報告書所述，本公司現時接可獲合理利潤之方針競投適當合約，以免重蹈目前仍然負累本公司之往年困境。此決策初期可能導致取得較少新合約，故此行政當局不得不審慎地預期一九七九年將有若干程度虧損。惟董事局認爲此項保守態度會替本公司建立穩固基礎，以從事較長遠之擴展及增強盈利能力。

賬目摘要

截至一九七八年十二月三十一日止兩個財政年度之本公司經審核損益表及資產負債表摘錄如下：

損益表

	一九七八年 港幣千元	一九七七年 港幣千元
營業額	56,211	85,011
營業虧損	(5,235)	(6,242)
額外賬項	(9,750)	—
特殊及上年度賬項	2,681	—
年度虧損	(12,304)	(6,242)

資產負債表

	一九七八年 港幣千元	一九七七年 港幣千元
固定資產	20,002	5,099
附屬公司	—	2,973
其他投資	—	77
流動資產	27,401	21,152
流動負債	25,822	16,824
流動資產淨額	1,579	4,328
資金運用	21,581	12,477
股本	16,200	16,200
儲備	(21,145)	(8,841)
股東權益	(4,945)	7,359
長期負債	26,526	5,118
已運用資金	21,581	12,477

上列賬項全屬本公司之賬項，因本公司已於一九七八年度出售其於附屬公司之全部權益。

承董事局命
秘書 布倫

一九七九年一月二十六日

和記
和記黃埔集團成員機構

海港工程有限公司

廠商會關懷加水費

將於日內召開會議 檢討對工商業影响

（特訊）中華廠商聯合會昨日表示：財政司宣佈修訂供水收費辦法，工商業用水將由每千加侖四元加至五元半，加幅高達百分之三十七點五，工商業生產成本勢必因而增力。雖然當局對少數大量用水之工商業用戶給予優待，但受惠者僅百分之零點二。且目前公佈之條件規定嚴格而不詳細，相信絕大部份工商業用戶（尤其中小型工廠）均遭受加費壓力。

另一方面，由於增加水費，多類工業產品及服務行業，亦將隨之加價，對市民負担無疑百上加斤，加重通貨膨脹壓力。該會鑒於上述情況，將於日內召開會議，討論增加水費對工商業及民生之實際影響。

六合彩 第 8/79 期 攪珠結果

1	2	3	4	(5)	6
7	8	9	**10**	11	12
13	14	15	**16**	17	**18**
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30
31	32	33	**34**	35	36

海事處佈告

一九七九年第十號

一條海底電纜之修理工程

一九七九年第四號（T）海員通告現已發出，特此通知。該通告係與在新界大嶼山北與青龍頭之間一條海底電纜之修理工程有關者。

二、本佈告可向香港干諾道中林士街多層停車場輪船出入口辦公室免費索取。

海事處處長 魏樂新

堅道明愛成人教育中心 誠聘有經驗之夜校教師

打字、聽覺打字、商業信札、銀行實務、香港稅務、西菜廚師訓練、糕餅製作、餐廳及酒吧訓練、酒店外務、活版印刷。

應聘者請詳列履歷、電話、待遇函

香港堅道二號

明愛成人教育中心夜校校長

佈告

爲收回新界荃灣土地事

茲據一九七九年一月二十六日（星期五）香港政府憲報公佈，政府收回荃灣面積約五千六百三十六平方米之土地，以作與新界荃灣九華徑區通路及渠道第一期有關之公用計劃之用，政府將發給「乙種公函」換地權益書及現金補償與交出土地之人士。

佈告

爲收回新界元朗土地事

茲據一九七九年一月二十六日（星期五）香港政府憲報公佈，政府收回元朗面積約十萬〇二千九百平方米之土地，以作與新界元朗工業邨發展工程第二期有關之公用計劃之用，政府將發給「乙種公函」換地權益書及現金補償與交出土地之人士。

城市設計條例（香港法例第一三一章）

山頂區分區計劃大綱草擬圖則第LH14/21A號之修訂

根據城市設計條例第七條第二款之規定，現已將修訂項目編入上述地區之修訂草擬圖內，任何人士如欲查閱該圖，可於一九七九年二月一日前在通常辦公時間內，前往香港政府合署西翼中西區民政處諮詢分處，及香港花園道美利大廈十八樓城市設計處。

（二）根據城市設計條例第七條第四款之規定，受修訂項目影響之任何人士，可於上述日期前，以書面向本委員會提出其反對理由，及任何可令反對意見撤銷之建議。此文件應交香港花園道美利大廈二十樓工務司署轉交城市設計委員會秘書收。

（三）草擬修訂圖則第LH4/21B號現已在香港花園道美利大廈二十樓地政測量處發售，不設色者每份五元。

一九七九年一月十二日

城市設計委員會主席 麥德霖

海事處佈告

一九七九年第十一號

一九七九年香港藝術節

香港藝術節將於一九七九年二月四日星期日在愛丁堡廣場開幕，皇后碼頭於該日由下午三時至午夜十二時停止正常之海面交通。

二、小型船隻之船東及操作人士在皇后碼頭關閉期間可使用卜公碼頭。

海事處處長 魏樂新

工務司署佈告

香港法例第一二三章填海工程條例第二條

（一）政府現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對該項工程，或認爲該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，詳細述明其性質及請求發給賠償，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：屯門青山灣。

說明：在一段面積約七點三公頃之海灘及海床範圍內進行填海工程，其範圍經在圖則P11788內以紅邊綫表明。該圖則現存於田土註册處。

備註：香港花園道美利大廈二樓海港工程部及二十樓地政測量處與及新界屯門青山公路屯門理民府大廈屯門理民府署均備有圖則，可供查閱。

一九七九年一月十二日

工務司 麥德霖

工務司署佈告

香港法例第一二三章填海工程條例第二條

（一）政府現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對該項工程，或認爲該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，詳細述明其性質及請求發給賠償，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：大嶼山，梅窩。

說明：在一段面積約一點二公頃之海灘及海床範圍內進行填海工程，其範圍經在圖則P11773內以紅邊綫表明，該圖則現存於田土註册處。

備註：香港花園道美利大廈二樓海港工程部及二十樓地政測量處與香港德輔道中一四一號國際大廈四樓離島理民府署均備有圖則，可供查閱。

一九七九年一月十二日

工務司 麥德霖

工務司署佈告

香港法例第一二三章填海工程條例第二條

（一）政府現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對該項工程，或認爲該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，詳細述明其性質及請求發給賠償，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：坪洲

說明：在圖則內用英文字母「A」註明之一段面積約五點三四公頃及用英文字母「B」註明之一段面積約三公頃之海灘及海床範圍內進行填海工程，其範圍經在圖則P11787內以紅邊綫表明。該圖則現存於田土註册處。

備註：香港花園道美利大廈二樓海港工程部及二十樓地政測量處與及香港德輔道中一四一號國際大廈四樓離島理民府署均備有圖則，可供查閱。

一九七九年一月十二日

工務司 麥德霖

工務司署佈告

香港法例第一二三章填海工程條例第二條

（一）政府現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對該項工程，或認爲該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，詳細述明其性質及請求發給賠償，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：青衣島之西南

說明：在一段面積約二十一點九公頃之海灘及海床範圍內進行填海工程，其範圍經在圖則P11631A內以紅邊綫表明。該圖則現存於田土註册處。

備註：香港花園道美利大廈二樓海港工程部及二十樓地政測量處與新界荃灣青山道二一〇號富華中心三樓荃灣理民府署均備有圖則，可供查閱。

一九七九年一月十九日

工務司 麥德霖

工務司署佈告

香港法例第一二三章填海工程條例第二條

（一）政府現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對該項工程，或認爲該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，詳細述明其性質及請求發給賠償，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：西貢檳榔灣海斧頭盆洲。

說明：在圖則內分別用英文字母「X」註明之大約三千六百平方米及用英文字母「Y」註明之大約四千九百平方米海灘及海床範圍內進行燈塔興建工程，該等範圍經在圖則P一一六五一內用紅邊綫表明。該圖則存於田土註册處。

備註：香港花園道美利大廈二樓海港工程部及二十樓地政測量處與九龍新蒲崗太子道六九二號新蒲崗政府合署二樓西貢理民府署均備有圖則，可供查閱。

一九七九年一月十九日

工務司 麥德霖

新界版

大埔六區展開滅罪運動
設好市民獎
主席張人龍倡議獲鄉紳響應捐助基金
根據警方推薦進行區際選舉

（特訊）一項包括交通安全，及招募警員之大規模滅罪行運動將於下（二）月三日（年初七）在大埔六區展開，並於二月三日（年初七）舉行盛大之開幕典禮。大會為使各界人對此項運動之目的有所闡釋，定於二月一日假座慶相逢酒樓舉行記者招待會，有此闡釋。

大埔六區消滅罪行運動委員會，係由大埔六區鄉事首長、商會、社團、互助委員會、學校及理民府、警務處等官民合辦。開幕禮將於二月三日上午十一時舉行；於當日上午九時四十五分並有一項專為青少年而設之滅罪運動攤位遊戲，招待區內數千名少年。

此外，大會主席張人龍並決定成立一個區際好市民獎勵基金。該基金之款額已達六千元，其中每分區捐五百元，鄧若瑤太平紳士二千元，劉蔭民一千元。將於開幕典禮上頒發。

有關好市民獎，係由大埔撲滅罪行委員會主席，大埔理民府代表，沙田及過區警署警民關係主任組成之特別委員會於頒獎前會選出。

在運動期間，將有歡樂巡車分別在大埔墟、粉嶺及上水墟市演出，內容包括有交通安全，警員招募等。此外，並有座談會及放映有關消滅罪行人電影舉行。

委會並議定安排訪問警察訓練學校，以加深市民之對警察之認識與合作。（木）

農產喜穩好土地亦有價
新界離島歲晚熱鬧
商場均較往年為佳
各灣漁船渡歲．青山桅檣密佈

（特訊）今天已是戊午年最後一天，馬年亦隨時光而消逝，接踵而來是己未年的羊年，除舊更新的開始。在此農曆大除夕，港九新界離島居民，均將興高彩烈迎接此新歲來臨，港府各機關、洋行、銀行、商行及各行業工廠商店，均將休息多天，共同歡渡春節，及利用假期，拜訪親友，並賀春節，有關公共交通，均將加延行走，便利市民。

新界離島城市，已呈一片歲晚景象，連日各區鄉民，亦正忙於到城市趕辦年貨，或將雞鵝及農產品携往城市售賣，再購回應年物品。在海上作業漁民，亦早已紛紛駛回其原根據地停泊「禡水」，安渡新年，因此各灣頭均見大小漁船，鱗通櫛比，使海面亦頓呈熱鬧，而陸上多此一批漁民，更倍添熱鬧。

一般漁民駛回寄泊期，除購買歲物品外，多亦乘此機會整理船上作業各項必須工具，及修理粉飾等必須物品，因此彼等雖未出海作業，但實際亦甚忙碌，各漁船多貼上大紅揮春與對聯，與鄉民對農曆新年的重視，實有過之而無不及，彼等起碼要待至年初四後，始恢復出海作業。

離島方面，如長洲、坪洲、大嶼山及南丫島等地區，小輪乘客來往均甚擁擠，不少旅客前往購買農產品及年花，有等在港九工作及就讀者則返家渡歲，但往者仍不及來港之多，此一反往時現象，因鄉民不少來港購買物品，新衣新鞋，且多拖男帶女，甚至舉家來港，若其來，更因離島與新界不同，離島之農產品及應時花果，不及新界的集中，及出產多之故。

新界離島一般商場，均較往年為佳。此由於地方發展，人口增加，更因鄉民之農產品及牲畜有價，且保持穩定，且在地價高漲下，鄉民頗多變成富有，消費力自然强勁，漁民的漁獲收入並不弱，因此農村的經濟較為寬裕使購買力大為增加，故各行業較為好景。

港九市民前往離島採購年花者，以梅窩較多，但今年的桃花，由於天氣和暖關係，合時者甚少，稍為看得上的，起碼亦要一二百元。

大嶼山出產的吊鐘，亦頗著名，但禁止斬伐，且有關當局人員，巡視甚嚴，故多不敢斬伐，而遊客更宜倍加注意，免干法紀。

各離島街渡，由於年近歲晚，貨運特多，由港運回的物品，數量不少，以致堆積，必須加開班次，趕運回應市，而運港貨物，則多以牲口及蔬菜為大宗，使能在此新年前，獲善價而沽，賽同一筆現金過年。（業）

（特訊）歲晚將屆，明日便是己未元旦，新界各區漁民，連日紛紛回港渡歲，各區灣頭，桅檣密佈，影響所及，海鮮魚蝦，開始缺乏，而價格飛漲，據報洗存山方面，游水生蝦，抄至每斤壹百元，大蝦已入雪房，故在今後數天來，暫無鮮蝦供應市場，有待漁民於賀歲後，才可出海網蝦供應。

據悉：在農曆本月初，本港大小漁船蝦罟，為最後出海之期，至尾禡過後，即次第駛回本港及新界各原有海灣，直至「謝灶」前後，差不多已全部返港。

漁民多嚮信，返港後，多備三牲禮酒酬神，船頭船尾，張貼春聯，粉飾一番，歡然渡歲，蝦罟約在開年之後，初三、四之間，盡出海網蝦，漁船則由初九至十五之間，紛紛出海作業，目前，本港大型小船蝦艇，出海範圍，以南中國海，東沙羣島，西沙羣島南太平洋，台灣海峽附近及菲律賓一帶為多。

由於政府發展屯門區為新城市，青山灣一帶，大量填海取陸地，使往日青山灣的漁民，漸漸把灣泊船隻的海區移出，且因填海地帶不一，大小船隻須分兩個地點灣泊。蝦罟和拖艇類，可在青山醫院對開海畔灣泊，因該處比較水淺。至於大型機動漁船，因須在較深水的地方灣泊，所以要移往較出的青山漁市場對開海面停泊。週日來，上述兩個海區，祗見桅檣密佈，波光帆影，船上的彩旗與春聯紅綫，迎風招展，宵成一片新春的景象。（君）

元朗流浮山墟
裕和塘酒家
歲晚新春照常營業

元朗流浮山墟鮮蠔海鮮酒家同人，以羊年來臨，為郊遊宴樂好時光，特一本服務宗旨，歲晚新春照常營業，酬謝各界決不收加一。定席電話一二—七二一二二。

長洲關公忠義會
慰問安老院老人
捐贈歲晚禮物並派利是

（特訊）長洲關公忠義亭值理會同人，對於地方福利工作，素不甘後人，敬老安貧，更不遺餘力，往年歲晚，均前往長洲安老院慰問老人，今年亦不例外，經於昨日晚秋前赴該院慰問老人。

參加者有值理會同人黃浩財、鄭全貴、王來敬、何炳釗、陳黃振輝、林祺偉、陳葉有、戴炎葵、譚秀英、黎燦英、樊桂金、許八妹、黃如山、嵐本安、周忠良、李淑賢等多人。長洲安老院主席陳英勇熱誠接待，全院老人亦鼓掌歡迎，該值理會除捐贈善款五百元外，並送出生油四十斤，另全院老人均各獲派大利是一封，使老人皆大歡喜，對各人之關注，尤表感激。（業）

傳荃灣將委立法局議員
鄉會提出討論
結果並無決定
亦有表示懷疑．稍後始可明朗

（特訊）荃灣鄉事委員會人士對於外傳當局正考慮在該區諮詢委員會中委任一名非官守委員出席立法局為議員的消息，昨曾一度提出討論，互相交換意見。

在該會各首長及委員的反應中，大多數認為荃灣將可發展成為一百萬人口的新界最大新市鎮，若能委出一位熟悉當地實情的立法局議員，就當地公衆利益表達意見，係屬合理。

部份委員並主張提出原則，建議當局在物色人選時，應以荃灣原居民，在當地居住十年以上，並對地方有貢獻為標準。

席間更有主張由鄉事委員會向當局提名，推舉該鄉非官守太平紳士及現任荃灣非官守諮詢委員陳浦芳，作為出任立法局非官守議員的合適人選。

但部份出席者對於上項傳說表示懷疑，認為除非當局將在該方面的政策作重大改變，否則無此可能性。據此等人士指出：如果荃灣諮詢委員會有非官守委員出席立法局，則現正大舉發展中的屯門及沙田兩新市鎮的諮詢委員會又將如何？問題牽涉甚大。

據接近新界鄉議局人士憶述：年前鄉議局亦曾一再要求在立法局爭取一席位，但當局基於政策而始終不予接納。現時當局雖已委任一位元朗原居民及鄉議局議員楊初先生為立法局非官守議員，但在當局的原則下，該兩位議員並非代表鄉議局或新界出席立法局，極其量祇能視作當局此項委任是受鄉議局要求的影響而選擇。

在荃灣鄉事委員會這次討論中，太平紳士陳浦芳亦表示謙讓，他特別表明對該項尚未證實的傳說尚無意考。

結果這項提議成為紀錄的討論。所傳是否屬實，地方人士預料須待四月開始的新年度才能明朗。（界）

大埔填海區
建築一新路
將發展商業住宅區

（港訊）工務司署將於短期內，在興建中的大埔大元邨南面填海地區，建造一條長一點二公里的道路。

該署昨日招標承辦是項工程，而有關的建設並且包括敷設一條一點五公里長的污水管及興建一個巴士總站。

該項工程是大埔發展計劃的一部份，預料將於三月間動工，需時約九個月完成。

該署大埔及粉嶺拓展工程處總工程師錢元懿指出，該填海地區面積約為二十三公頃，將會發展成為一個商業與住宅地區，設有學校、一座多層停車場，空曠地方及一個城市廣場。

是項工程係由茂盛（亞洲）顧問工程師為工務司署新界拓展署設計及監督建築。

荃灣有人鋸欄
造成過路傷人
當局呼籲勿干法紀

（特訊）荃灣最近發現有人將馬路旁的鐵欄鋸斷缺口，結果造成老弱婦孺冒險過路，而發生意外傷害。

有關當局為此發出呼籲，希望居民勿作此種不智之舉。據指出：此項毀壞公物行為一旦被發現，即有遭受檢控而處罰之虞。

事實上，發現此種情形的荃灣木棉下村附近青山道，是三綫行車的主要交通幹綫，若冒險衝出安全鐵欄過路，不但危險，且有違交通安全規則。鋸斷鐵欄固屬違法，亦屬害人不淺。（田）

獲得區內人士贊助
荃灣警訊少年
參加龍行虎步
為公益金善舉攀八仙嶺

（特訊）迅速成長中的荃灣區少年警訊，現已獲得當地人士支持，贊助參加即將於下星期日（二月四日）在八仙嶺舉行的「龍行虎步攀八仙」，為公益金而作挑戰性的步行。

據荃灣警民關係組主任馬家濠警察昨透露：七位人士及機構已熱烈響應此項善舉，計有：㈠許添（新界總商會監事長，新界首長聯誼會主席，荃灣商會監事長及仁濟醫院顧問）。㈡林友光，荃灣區公益金百萬行會長，荃灣區諮詢會非官守委員，葵涌街坊福利會永遠名譽會長。潮州福利會會長。㈢何子平荃灣商會理事長。荃灣區諮詢會非官守委員。㈣周厚澄，新界區民安隊總監。㈤南豐紡織有限公司。㈥荃灣扶輪社。㈦童宏英，屯門廠商會副會長，香港華商貿易總會副理事長，青山華商會主席。上述人士及機構會以五百元支持，荃灣少年警訊領袖及會員七人，參加此次新界公益金百萬行今年最後一次步行。

此外，荃灣警署總警察長文，亦獲該署同寅贊助下，居時將作領隊，帶領七位少年警訊展開「龍行虎步」的善舉。（田）

香港駐倫敦專員黎敦義
招待本港音樂學生 官邸演奏
希望續舉行更多音樂會

（港訊）香港駐倫敦專員黎敦義希望在六位本港年青音樂家於本星期三晚假其官邸舉行首次不拘形式之室樂演奏晚會後，將來能有更多此類音樂晚會舉行。

黎氏說：「當晚的演奏會，使所有出席之嘉賓都盡興而歸。」他說：「該批學生，分別就讀於數間學院，他們得以在不拘形式之環境下互相見面和演奏。」

該批學生均刻正在英國進修，而當晚出席之嘉賓包括英國音樂友好協會之要員，國會議員，和外交及聯邦事務部官員。

該晚的演奏會開始時由年青鋼琴家胡郎琴（譯音）演奏法國作曲家拉維爾之作品。胡同學出身於音樂世家，正就讀於著名的曼徹斯特皇家音樂學院。她去年參加皇家海外音樂節時，曾獲進入決賽。

廖亞道夫及馮約瑟（譯音）兩同學跟着分別以長笛及結他演奏。吹奏長笛的廖同學為聖三一音樂學院之學生，而結他獨奏的馮同學則為皇家北曼徹斯特音樂學院之學生。接着由杜欣及葉詠詩兩位小提琴家合奏巴頓之作品。杜欣為高凱徹戲劇音樂學院之學生，去年曾於雅典青年管弦樂團遠東巡迴表演時，隨團在港演出。葉詠詩為皇家音樂學院之學生。

當晚之壓軸戲由鋼琴家呂伊娃（譯音）演奏。呂同學亦為皇家音樂學院之學生。最後，各演奏者並由香港政府音樂顧問施東寧向嘉賓介紹謝幕。

當晚出席之嘉賓包括音樂統籌處長翟炳桂，市政局議員暨香港管弦樂團主席麥健時，英國國會香港事務小組主席白賴恩爵士，英國外交及聯邦事務部香港辦事處主管韋能信伉儷等多人。

本港新聞

筆架山獅子會誕生
三〇三區添新會
楊榮新任創會會長
何榮高授權會旗

（特訊）港澳三〇三區國際獅子會，誕生第二十八個獅子會，命名為「筆架山獅子會」，本月廿三日下午五時半，假凱悅酒店舉行成立典禮，何榮高區總監將權棍及會旗授與創會會長楊榮新。

何榮高，梁欽榮，正副總監，指導員區永桂，楊榮新，黃文謙，方志強，麥偉英，伍楚生，周仲農相繼致詞祝賀。黃文謙賦詩致賀：「筆架山頭獅子吼，揚威立萬震寰球，榮耀應從實踐得，扶傾濟弱展新猷。」

第一屆董事會：會長楊榮新，副會長：馬清岳，岑永祥，方榕鏗。秘書鄧國斌。司庫張正東。總務周景德。糾察周志華。董事：林孔洞，何懿德，杜錫愷，廖錦全，黃紹旗，戴文威（宇）

筆架山獅子會成立，何榮高總監將權棍授與創會會長楊榮新。（本報記者攝）

半島青年商會
籌募社會經費
舉辦演唱大會

（港訊）半島青年商會為籌募本年度發展社會計劃及青少年教育活動經費，特於二月十日，星期六晚假座翡翠宮舉辦「東南亞巨星羅文先生」演唱大會，屆時並備中式晚宴。

半島青年商會成立於一九六九年，為香港青年商會屬下一活躍分會，素以「服務社會訓練自己」之宗旨來培養領導人材，其主要服務範圍包括社會發展青少年教育活動，及經濟事務，公共關係和各種社會問題等研討會。

歷年來共協助成立了三間圖書館，並舉辦了全港青年翻譯比賽，全港青少年創作才能比賽，週年捐血運動，輔助盲人運動，計劃與香港商業電台聯合舉辦之青年就業廣播節目「各行各業」，與政府醫務衛生處聯合舉辦的「護眼知識」運動，及「幼吾幼」運動等，都是基於服務人羣的原則下而實行。

演唱會門券現已在翡翠宮發售，並於中環天星碼頭設立一特別攤位，一月廿四日起一連八天出售門券，價格分一百五十元，及一百元兩種，並包括中式晚餐，支持青商運動及喜愛欣賞羅文歌曲人士，請萬勿錯過，欲免向隅，請早定座，聯絡電話：五—二三六一七九陳小姐。

香港冬泳之友
組團赴台遊覽
參加當地友賽

（特訊）香港「冬泳之友」藉新春假期組「香港冬泳之友台灣訪問觀光團」。訪問團抵台後，為四季潛水游泳會嘉賓，會長嚴垚致待，作環島遊覽，訪問友會。訪問團由新力旅遊中心安排，訪問團於昨日假麗斯餐廳舉行授旗，由冬泳界聞人周文端任總領隊，團長區輝良，秘書林少蓉，總務林伯樂，團員逾百人，本月廿九日（農曆正月初二）乘機出發。

據總領隊周文端謂：是次赴台訪問，應當地四季潛水游泳會邀請參加各冬泳團體於年初三日參與分齡冬泳友誼賽，藉此交流港台兩地冬泳界友誼，促進兩地冬泳運動發展。同時遊覽各地名勝古蹟及十大建設。（奕）

滿華大酒樓開幕
王霖議員等主禮

（港訊）位於新蒲崗彩虹道四十四號滿華大酒樓，裝修耗資百萬，現已竣工，並於昨日下午二時半，舉行開幕儀式，敦請立法局非官守議員王霖O．B．E．太平紳士主禮；社團首長沈睿陽、鄧正浩、黃貴陞、王愷、黎德生、梁鶴年，影視紅星薛家燕、黎小田主持剪綵。儀式由董事長陳世、副董事長麥樹榮、董事總經理林珩輝陪同進行，並由林珩輝總經理致歡迎詞，王霖議員致謝詞，禮成酒會，是日到賀有官紳名流、社團首長、各界人士及同業友好等逾千人，情況熱烈。

石崗建新募兵宿舍
三軍司令贈羊建築公司

（港訊）香港有成建築公司為石崗居喀兵旅訓練營建造了一間新募兵宿舍，為了酬謝該公司及表示迎接新的一年——羊年——駐港三軍司令李基輔少將在該新舍移交之日特別把一隻羊送給有成建築公司羅裕文先生，並由陳松森先生代表接受。圖示：在石崗居喀兵旅訓練營內，駐港三軍司令李基輔少將把一隻羊送給陳松森時攝。

中國名種金魚抵港
雷强水族行開放
昨日參觀市民多

新年到了，採辦賀年用品的市民份外忙碌。鮮花金魚等的點綴品更加搶手。中國金魚出口總經銷雷强水族行昨日特地開放一天，任市民參觀之外，還設有小賣部以應市民之採購需要。昨日聞風而至的金魚愛好者不下數千人，以致雷强水族行原定於今日出口的金魚售幾空，可見香港市民對金魚之愛好。

過去十年來，中國大陸因政治混亂，對消閒品的培養疏忽，以致香港缺乏名種金魚。去年自雷强水族行獲得中國授以全球總經銷權之後才在雙方研究培養下，將許多名種運銷到港，並分銷全世界，成為中國原始產物出口上的一大成就。

近幾天來，賀年市場中供應的金魚都由中國運至，名種如龍睛虎猛，獅子帶球，紅白珍珠，壽星頭，絨毬水泡，蝴蝶鴛鴦等等，都是罕見名種，有些還是首次在香港出現。

昨與雷强水族行東主雷治强太平紳士談及金魚的前身，他表示：金魚乃是中國特產，千年以前在浙江山溪間發現了金色鯉魚，此後不斷改良，便形成各種各類的名種。不但中國人喜愛金魚，西方人更加喜愛，不但售價貴，運輸價錢也貴。歐西富有家庭都喜在庭園中飼養，以增生活情趣。因此中國金魚雖然大量出口，在國際市場中仍是供不應求的。展望金魚業前途，必能在世界

上成為一枝獨秀的行業。金魚不但美觀，足以調劑生活，培養良好嗜好，而且被目為吉祥的魚類，新年中賞玩，寓帶雙關，如意吉祥！圖為雷强水族行開放，雷治强與參觀者。

銅鑼灣歡樂年酒樓
廿九收爐初二啓市

位於銅鑼灣豪華戲院對面之歡樂年酒樓，自從以全新人事，全新作風經營後，更受食家一致好評。因此每年一度的團年飲酒席，一早便告額滿。該酒樓於除夕日收爐賀歲，並將於年初二日中午十二時啓市營業。由於歡樂年酒樓菜式多，用料上乘，價錢公道，而且招呼週到，堂爐華麗，加上年歡樂的好意頭，因此，新春期間的春茗席，亦受到各界的熱烈歡迎。

圖片說明：官紳名流剪綵時攝。

北角新邨居協
初二團拜舞獅
上元招待兒童遊戲

（國際社）北角新邨居民協會，定新年十五日，在西座大禮堂，舉行春節招待兒童遊戲，免費招待會員子女三百人，有猜中有獎遊戲，及有獎攤位等，節目豐富，三百張免費入場券，定二月五日（新年初九）在會所派送，屆期歡迎會員子女，前往會所索取，年齡須在十五歲以下，先到先得，派完即止。

該會慶祝己未年歲首，定新年初二日（一月廿九日）上午十時至十二時，在會所舉行新春同人團拜，互祝春禧，並於是日下午二時，邀請陸智夫國術社醒獅隊，到東座廣場，舞獅賀歲，歡迎邨內居民，蒞臨欣賞，同申慶祝。

聖約翰救傷隊
筲箕灣招隊員

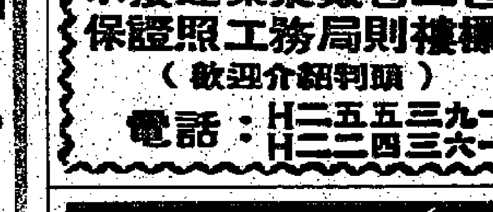
（港訊）聖約翰救傷隊筲箕灣支隊招收男性新補充隊員，有志服務[illegible]港島區、灣仔、北角、大坑道、香港仔[illegible]隊員，年滿十八至廿五歲，居[illegible]服務社會青年，歡迎參加。申請表可在筲箕灣民政司署索取，填妥後寄[illegible]號聖約翰救傷隊筲箕灣支隊。

商業專欄廣告

大效廉費　傳宣中集

種類：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（五寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

紹榮鋼鐵廠有限公司

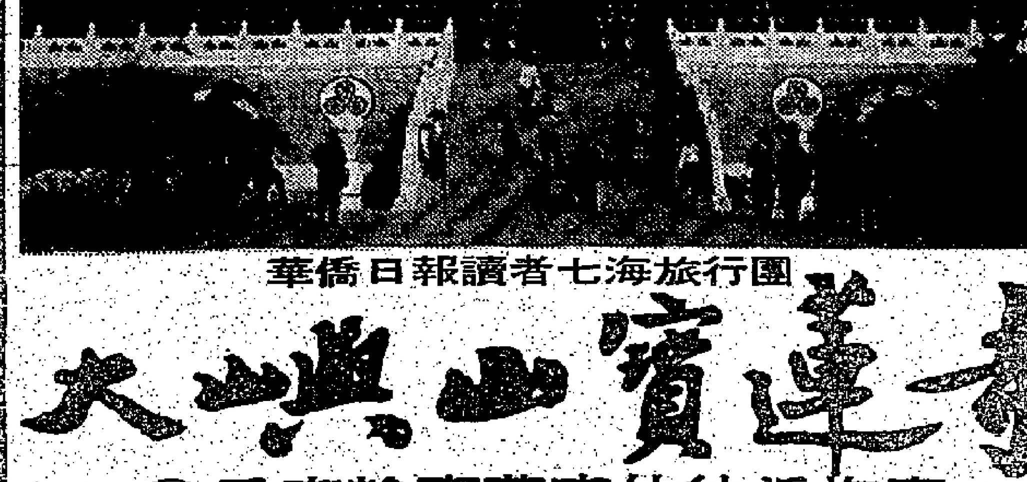


S.W. STEEL

承接建築業鐵包工包料
保證照工務局則標準
（歡迎介紹判頭）
電話：H二五五三九一　H二二四三六一

隨園食譜
王佳煎
南棗核桃糕
北角英皇道三〇九A
旺角彌敦道七二三七A

華僑日報讀者七海旅行團



大嶼山寶蓮寺

①乘客輪豪華客位往返梅窩
②進食海珠大酒樓粵式早點
③專車直上昂平寶蓮寺覽勝
④鳳凰山齋堂享用精美上素
⑤漫遊茶園參觀雲霧茶產地
⑥觀光石壁水塘賞雄偉建設
⑦小嗜山水豆腐花另有風味

日期：2月4日（星期日）　總領隊：黃思濠
時間：上午九時至下午五時　費用：$65.-

七海旅運有限公司
德輔道中國際大廈1702室　電話：5-447137

地產樓房租售專欄

隆基大樓 西環卑路乍街46A號一樓住宅租售
屯門新墟 屯門中心大廈鋪位廉售
萬昌工廠大廈 出租青山道532號地下及樓上
香苑大廈 25樓A座出售柴灣道29號
宏基大廈 軒尼詩道252號十六樓天台租售
興業工廠 官塘興業街樓上出租
鋪位出租 筲箕灣太祥街太樂樓
洽購處 六基有限公司 電話：(5)-252497

中區大廈寫字樓
三百餘呎．七百餘呎．廉租
德輔道中砵甸乍街口香港華人銀行大廈
寫字樓面積數百呎至一千餘呎．
電話：H244133內線223或224
香港華人銀行租務部洽

西區寫字樓廉租
三角碼頭，德輔道西40至50號西區中心大廈18樓寫字樓尚有六百餘呎一間廉租先到先得。
接洽電話③678086—9　⑤491923—4

中區寫字樓
三百餘呎．七百餘呎．廉租
德輔道中香港華人銀行大廈
電話：H244133內綫223或224
香港華人銀行租務部洽

REFERENCE LIBRARY
27 JAN 1979

本港新聞

被帶警署調查匯豐六難民
搜出一批黃金
值百五十萬暫交庫房保管
船長與船員仍由警方扣留接受調查
啟德羈留營難民暫不接受外界聯絡

（特訊）「匯豐」號貨輪的船長許文普及另外六名船員，前日下午五時許由水警帶離貨輪，轉往警察總部接受問話，但警方至今仍未落案控告他們任何罪名。自「匯豐」號在上星期五獲准駛入本港海域以來，該輪的船長及二十名船員均一直被扣留在船上接受調查，估計他們將陸續分批被帶到岸上。

前日被帶往警察總部的「匯豐」號船長及六名船員，前晚接受一個特別調查組的成員問話，警方現正設法調查「匯豐」號，是否與一個國際性非法接載難民組織有關。

海事處人員及化驗師於昨日在「匯豐」輪的機房進行徹底調查，以證實該輪機器是否如船長所說曾一度失靈，而需要逗留在南中國海內。

此外，六名「匯豐」號上的難民仍正協助警方作進一步調查。警方已在他們身上搜出價值一百五十萬元的金葉，暫時交由政府庫房保管。該六名難民是因被警方懷疑協助非法接載難民而於星期二被扣留查訊的。另兩名懷疑與非法運送難民有關的香港居民則各准許以一萬元及二千元担保外出。

另一方面，政府前日曾宣佈，「滙豐」號難民在港的親屬，若希望到啟德羈留中心探訪難民，可從下週開始向當局申請。

申請人應以書面通知人民入境事務處長，詳列他們欲探室的親人的資料，同時在信內還需附上一個回郵信封。但昨晚政府就新附界詢問此事，則發出以下的消息：

「與啟德羈留中心內逗留的人士有關之事情仍在處理中。對於可能親屬在該中心內而希望前往探訪之各界人士，當局目前恐未能考慮其要求，因為各人之家庭或個人資料尚未調查完畢。

「因此，各界人士請勿致函人民入境事務處長，因為當局對彼等之要求目前未能予以考慮。有關調查手續自然將需要經過一段時間才能完成，一俟該等工作完成後，自當有消息宣佈。」（合）

掠財物逾七萬
彌敦道一住戶四賊行劫
半山衛城道賊入屋劫四萬餘元

（特訊）半山衛城道昨晨三時發生入屋綁劫，事主一家六口被綑綁，失去現款九千元，首飾一批價值四萬二千元。

被劫的事主姓黃，住衛城道三號×樓，夫婦子女等一家六口。昨晨三時，匪徒撬門而入，進入睡房，將各人喚醒，以三角銼威脅，逐一綑綁，掠得財物離去。

事主一家，由三時許掙扎，至昨晨六時許，始脫繩報案。（合）

（特訊）警方昨日呼籲市民提防歹徒喬裝訪客，而入他們之住宅。

昨（星期五）早上彌敦道一住宅樓宇內發生一宗劫案，事主損失財物共約七萬六千元。警方因此發出上述呼籲。

昨晨七時二十分，四名持有兩柄刀的歹徒，前往彌敦道一百七十號八十一樓敲門，當屋內一名六十五歲男子應門時，歹徒趁機闖進。

匪徒入內後即縛起樓內九名住客，並搜掠一番，結果劫去六千元現款及值七萬元的鑽石及貴重物品。（合）

尖沙咀菜館內男子被殺案
警方欲晤一婦人范麗華
另有三男子亦在訪尋中

警方急欲會晤之婦人范麗華

（港訊）警方急欲與一名三十一歲婦人會晤，該人涉嫌與一宗在去年十二月九日在尖沙咀發生的謀殺之調查有關。

該婦人范麗華，最後所報稱地址為葵涌邨第三十六座。

此外，警方亦正找尋兩名與此案有關之男子，他們為黃榮添及陳根壽。黃榮添年約三十一歲，身高五呎九吋。陳根壽年約三十一歲，身高五呎二吋。

與此案有關的另外三名男子：傅恩洲（二十四歲），黃奕歡（廿八歲）及陳根萍（廿六歲）均已被捕及被控謀殺。

此宗謀殺案發生於一九七八年十二月九日晚上十一時，一名廿九歲男子在尖沙咀一間餐室內被刺斃命。

警方現時懸紅二萬元，全部或其中部份賞金將給予任何人士或若干人士，倘若該人士或該等人士能提供任何消息而導至此案有關之其餘匪徒被捕及判罪。

任何有關此案之資料請通知警察熱綫電話五－二七七一七七。

前電話公司物業部經理
博素在英獲准保釋
除繳款外並交出護照每日報到

（新亞社）本港電話公司前物業部經理博素，在英由蘇格蘭場逮捕後，曾由英倫裁判司提堂兩次，到星期四日再度提堂，已獲得裁判司批准繳保外出候審，裁判司並定三月十九日正式提審。

博素獲得保釋，金錢方面等於港幣約九十萬元，此外更附有條件如下：（一）博素必須於每日下午七時至九時向白金漢郡遞士威警署報到一次，博素本人是由遞士威地區遭蘇格蘭場於數星期前逮捕者；（二）博素本人不能離開遞士威週圍五十英里外；（三）博素本人須要將旅行證照交出及不能領取旅行證件；（四）博素本人不得與任何香港電話公司東主僱員及董事通訊；（五）博素本人不得與珍達士投資（巴拿馬）有限公司及T．G．I．F有限公司任何人員通訊；（六）博素本人不得與香港任何人通訊，但法律代表則屬例外。

據可靠消息：博素一案於下次三月十九日提堂時，本港廉政公署代表將依照法律請求法官批准引渡博素返港法辦，假如博素在電話公司任職期內有貪污行為而證據成立後，則博素將會被解返港審訊，其觸犯貪污條例。

博素本人於去年十月其屬下職員因貪污案一件被控時，即悄然與妻子離開香港，並無攜帶任何行李及衣服。

曼谷飛來旅客
鞋中搜出毒品

（特訊）警方反毒組人員，昨晚十時卅分，在機場拘獲一名由曼谷抵港男子，在其所穿着之皮鞋中，搜出時值十萬元之海洛英。

據報該名男子姓韓，三十八歲。警方所搜獲之海洛英，約四份之三磅。警方之行動，據報事前接獲可靠消息，經搜查後，揭發該案。

事件中男子，已被控私藏可供販運用途之毒品罪名，定今日在新蒲崗裁判署提堂。（合）

深宵聚衆賭牌九
十六男子齊破財

（新亞社）中區一間股票公司之職員及客戶共十六名男子，深夜在公司內賭「牌九」，被警方人員接獲線報，突然掩至，將被告等拘捕，並當場檢獲二萬多元賭款及賭具，一併帶返警署落案檢控，昨解西區裁判署審訊，被告十六人均認罪，甄德華法官判彼等各罰款二百五十元，檢獲之二萬一千二百元，及牌九等物，一律充公。

十六名被告均屬男子，年齡由廿二歲至四十歲不等。同被控於本月廿六日零時卅五分，在中環聖佐治大廈八樓七××室內，在一個非法賭檔內聚賭。

冒警乘搭霸王車
無業男子囚一週

（新亞社）一名無業漢，乘搭渡海隧道巴士，為一元車資，竟然冒認警員，結果為警方拘控，昨解銅鑼灣裁判署審訊，被告認罪，法官聆供畢，判其入獄一週。

被告陳少年，卅歲。被控四項罪名，日期為本月廿四日，包括瞞騙車資，冒警，在合法拘留下逃走，及拒捕等罪。

案情透露：當日被告在摩頓台登上一輛一二一號渡海巴士，被告自認為警員，不付一元車資，司機着其出示證件，但被告稱未有帶在身上，司機乃先行開車至軒尼詩道一車站時，司機落車向站長報告此事，被告見狀欲逃，但卒被帶往一報案中心查詢時，一女警向被告警誡之際，被告拔足奔逃，其後卒被一警員追獲，將被告拘捕落案檢控。

四名少年涉嫌專在荃灣行劫
加控五項罪

（新亞社）四名年齡由十三歲至十六歲之男童，涉嫌與一宗串謀行劫案件有關，為荃灣警署行劫組高級探目謝祺鴻率領屬下幹探將之拘捕歸案，昨被解荃灣裁判署提堂，主控請准法官加控被告等五項罪名，即先後共控七罪，白維德法官徇控方請求，諭將案押候二月二日再訊，以待律政司之指示。

四被告均暫無需答辯，除年僅十三歲之第三被告獲准以五百元現金，及二千元人事担保出外候訊外，其餘被告三人還押監房看管，不准保釋。

被告四人：（一）姓陳，十六歲，無職業；（二）姓梁，十五歲，塑膠廠工人；（三）姓孔，十三歲，學生；（四）姓梁，十七歲。四人分別被控七罪（一）指第一至第三被告，本年一月十九日，在荃灣地區，串謀行劫；（二）單控第二被告，同日在荃錦公路藏有一把八吋長利刀；昨加控五項行劫罪名，其中四項指第一及第二被告，于去年十二月至今年一月期間，先後四次，在荃錦公路上，行劫四名的士司機，另一項罪則指第一第二及第四被告於同一段期間，在荃錦公路，行劫一名的士司機。

出獄又行劫
青年囚五年

（新亞社）一名出獄不久之青年男子，又犯行劫罪被控，昨解維多利亞地方法院審訊，被告否認控罪，主審法官巴士度在聆訊案情後，裁定被告罪名成立，判其入獄五年。

被告黃志強，廿五歲。被控於去年九月廿七日，在山頂芬梨道行劫男子陳華七十元。

情案透露：事主陳華，於案發日晚上八時許，在山頂芬梨道與女友散步，被告趨前，以利刀指嚇，陳給予被告七十元，被告同時強行搶去其女友之銀包，陳表示銀包內無銀，要求取回銀包內零錢，乘車返家，被告如言交回銀包給事主，然後離去，兩小時後，一隊巡邏探員在舊山頂道十號門外發現被告，以其形跡可疑，將其帶返警署盤查，經事主認出，乃予落案檢控。被告以前犯有一次案底，被判入獄四年，去年八月廿三日始出獄。

New Swiss Company is looking for

TECHNICAL MANAGER

With experience in transfer and silkscreen printing of L C D watch crystals. Capable person should also have experience in the mechanical field, a creative flair and be able to supervise a new and very modern production centre in Hong Kong.

Please apply in the first instance, attaching a detailed resume and telephone number to:–

Coopers & Lybrand,
Shell House, 7th floor,
Queen's Road Central,
Hong Kong.
(Ref: CSD)

or telephone 5-258111 ext. 241

All applications will be treated in the strictest confidence.

北角英皇商業中心二樓
開設的士夠格申請酒牌
大廈居民均反對押候討論

（新亞社）北角英皇道英皇中心大廈二樓出租作為的士夠格夜總會，並申請發給酒牌，總此事極為該大廈樓上住客所反對，當酒牌局討論發給酒牌時，居民代表大加反對，據該代表謂，上月華富邨已有一宗的士夠格內發生打架，一人被刺死，此事想為大衆所知，故此在住宅單位之大廈內實在不應設立的士夠格之一類商業性組織，更有一點，英皇中心又曾發生劫案，假如任由該的士夠格開辦，則出入人士甚為複雜，大廈治安亦可慮，而且住宅樓宇可開辦的士夠格，則有樣學樣，相信效尤者多，酒牌局聽取英皇室中心大廈居民代表申訴後，認為對該大廈開設的士夠格，實有再加考慮必要，主席乃宣佈將該項申請押候討論。

又據該的士夠格主事人謂，開辦該的士夠格投資甚巨，單就購置該大廈二樓全層已耗資四百七十萬元，同時他們開辦的士夠格目的是使青年人有好去處，消遣時光，不致出而作奸犯科，而且北角等地實屬大坑道一帶均無此類組織，假如管理妥善，自無不良影響。

修訂僱傭法案
明確闡釋七日有薪年假新規定
憲報刊登法案將提立法局通過

（特訊）政府憲報昨公佈一項有關僱傭條例的修訂法案，對關於現行七日有薪年假的條例加以闡釋，規定僱主給予僱員的七日有薪年假中，不包括僱員本身應有之假日或法定假期。

依照現行規定連續七日之有薪年假可由若干法定假日與若干年假合併而成。

該項一九七九年僱傭（修訂）法案則規定，連續七日之年假須全部為年假日，若其中某日適為僱員之休假日或法定假日，則須依照原有條例之規定，另給補假，因為法案明確規定，年假乃僱員除休假日及法定假日外，另行享有之假期。

此外，法案更清楚說明在年假期間，僱員每日均享有全薪，僱主不得將其中任何一日視作僱員本身休假日而少付一天薪金。

法案更規定無論僱員之合約係在何種情形下終止，假若其服務期間已滿一年，即可享有七日年假之薪金，如僱員服務未滿一年，但已滿三個月或超過三個月以上，則在某種情形下，可按比例獲得年假薪金。

該法案將呈立法局審核通過。

交通安全隊總監
呼籲駕車人士
春節小心駕駛

（港訊）交通安全隊總監陳錦釗太平紳士呼籲各駕車人士在新春期間小心駕駛，以免造成意外，使歡樂之新年蒙上不愉快氣氛，尤其是駛經屯門公路之駕駛人士，更應特別留意，該條公路自開放以來，先後發生多宗意外，被警方列為黑點地帶。陳氏稱，駕駛人士應該留意下列各項：（一）遵照行車速度及交通標誌之指示，切勿超速及爬頭，同時該處之交通標誌，應特別留意。（二）落斜坡時應用低波行駛，（三）車輛由雙線行駛入單線時，應要慢駛，切勿爭先恐後，否則容易引致與迎面車輛相撞，（四）勿因欣賞該處之風景而忽略正確駕駛方法。如駕駛人士能遵照上述提示，當可避免發生交通意外，使年能度過一個交通安全年。

夫經水表擅用水
士多老板罰千五

（新亞社）一名士多老板，擅改水表及未經水表用水，為水務局人員揭發循傳票方式予以檢控三項違反水務局條例罪名，昨解荃灣裁判署審訊，被告延聘律師出庭，白維德法官判被告每罪罰款五百元，即共罰款一千五百元。

被告黃錦熹，通訊地址：荃灣麥廬西區購物中心，士多老板。被控三罪：（一）七八年四月十八日，在上址未經水表用水，（二）及（三）罪：指被告同時同地，擅改水表及擅移水表。

主控水務局督察亞丁陳述案情指出：一九七八年四月十八日，水務局人員進行例行檢查工作，到上址視察，發現被告人稱有之士多水表則被移開及有被修改之痕跡，於是將案揭發，予以票控。

青年賣鹹書
被罰二百五

（新亞社）一青年男子，在中區新填地一平民夜總會，擺檔出售淫褻性刊物，為警方人員拘控，昨解西區裁判署審訊，被告認罪，法官聆畢案情後，判其罰款二百五十元，所檢獲之八十四本淫褻性刊物，全部沒收充公。

甄德華法官在判案時稱：部份證物，如花花公子，花花公主及屋頂等，在很多書店均有出售，警方何以不對該等大間書店採取行動，而只對被告之流的小角色採取檢控。

被告黃新強，廿五歲。被控於一月十二日，在香港中區新填地一攤檔，意圖出售其八十四本淫褻性刊物。

案情透露：事發晚上九時許，警方接獲線報，稱上址有人出售一些淫褻性刊物，四名便裝警員，遂到上址暗中查究，在一攤檔見到被告，懷疑其出售淫褻性刊物，其中一名便衣警員上前假裝顧客，向被告查詢，見到內有一些男女性交淫褻照片，問被告價值如何，被告答稱每本售價廿元，警員即表露身份，將被告拘捕，帶返警署調查，警誡下，被告承認出售該批刊物，乃將被告落案檢控。

出入口行副經理被控
非法受金錢
認罪候宣判

（新亞社）一家出入口公司之副經理，非法收受一家製衣廠之金錢，為廉署揭發檢控十三項罪名，昨解南九龍裁判署審訊，法官以首四項控罪作為判案根據，其餘九罪則作為判案參考，不另科罰，被告延聘律師出庭辯護，代表認罪，並為求情，稱被告有一妻三子女，及一七十歲高齡老母，被告雖身為副經理，而月薪不過一千六百元，懇乎原情輕判，俾得一次改過自新機會，法官聆訊後，諭將案押候下月二日，以便考慮宣判。准予被告以五千元担保外出候判。

被告楊貴松，四十一歲，被控十三項罪，為首四項指被告於去年在本港地區，身為一家出入口公司副經理，先後四次，非法收受一家製衣廠男子李雀之金錢，作為方便李與公司在生意上來往之報酬，計為去年六月三日七千一百八十九元，四月廿五日，三千零九十元，八月廿九日五千二百卅元，十月三日一千零卅四元二角，其餘九項同類性質罪名，法官列作判案參考，恕不再贅。

日老翁酗酒虐妻被殺
華婦認誤殺判入獄三年

（特訊）去年七月十八日，新蒲崗彩虹道一日籍人住宅內，發生命案，死者日籍妻子被控謀殺罪名。該案昨在高院刑庭審訊，被告由大律師代表，否認謀殺罪，而承認誤殺罪，結果被判入獄三年。

被告羅西中，四十五歲，家庭主婦。被控：一九七八年七月十八日，在九龍地區，謀殺五十八歲日籍男子中谷喜道西（NAKAYA KIYOSHI）。

檢察官申述案情稱：被告與死者為夫婦，生有兩子女分別為十八歲及十五歲。去年七月初，死者遭公司解僱後即失業在家，經常酗酒及虐待妻兒。迨去年七月十八日上午，死者又在家中飲啤酒，被告入廚將煮好之飯菜取出給兒女吃，死者不知如何竟大發脾氣，並將桌上之飯菜傾倒地上，被告着子女外出用膳，被告擬隨兒女外出，但為死者所阻，於是死者與被告發生糾纏，被告用一條尼龍褲將死者頸部勒住，死者窒息，不久，死者子女返家見狀，立即報警，死者於送院途中不治斃命。

代表被告之大律師向法庭求情稱：這是一宗家庭悲劇，而死者平日行為不檢，經常酗酒及虐待妻兒。事發當日亦因死者酗酒而引起口角及糾纏，被告錯手勒斃丈夫，事後感到非常後悔及傷心，絕非蓄意致丈夫於死地，希望法官從輕發落。法官在判案時指出：這是一宗殺人案件，法庭雖然考慮被告當時之處境，但仍判其入獄三年。（均）

更正

本報昨刊香港仔南風道嚴重車禍新聞稿，誤刊前任港督戴麟趾爵士座駕車適經該處，倖免於難，查實該車係港督麥理浩爵士之座駕車，是日港督前往參加香港仔室內運動場館開幕禮，回程中駛經該處，幸有驚無險。

機場小型貨車檢獲毒品
嫌疑男子提堂候訊
荃灣私家車檢獲毒品男子被控

（新亞社）警方毒品調查科人員，一月廿四日下午十二時卅分，在啟德機場突擊搜查一輛小型貨車，檢獲卅二磅半濃縮海洛英，時值五百萬元，當場拘獲一名可疑男子，帶署落案控以藏有毒品，可作非法販賣用途罪名，昨解新蒲崗裁判署提訊，莫倫法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候二月二日再訊，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

被告馬恩純，卅三歲，住元朗洪水橋茉花園九號二樓C座。被控罪名：一月廿四日，在啟德機場，藏有毒品一批，可作非法販運用途。

（新亞社）一名警員，於一月廿五日晚上九時四十五分，在荃灣古坑道與沙咀道交界附近巡邏，在停在行人道上之一輛私家車中，無意中破獲藏有毒品，拘獲一名可疑男子帶返警署落案，控以藏毒罪名，昨解荃灣裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候二月二日再訊，被告暫無需答辯，還押由警方看管。

被告莊永凱，卅歲；被控罪名：一月廿五日，在荃灣古坑道與沙咀道交界附近，藏有毒品，可作非法販運用途。

一系列精湛創作
同級機莫出其右
三洋手提收音錄音機

M2570K 手提收音錄音機
精簡實用，操作方便，四波段敏感收音及兩個高低音喇叭，清晰响亮，磁帶計數器及睡眠定時器等先進設備，一應俱全。

M1700FB 迷你收音錄音機
備有AM/FM 波段收音，機身輕巧，携帶更感方便，無論收音錄音，效果與音質均傳真理想，實為不可多得之經典產品。

SANYO
達誠三洋電器有限公司
電話:5-245114（7線）
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

仁孚機構
農曆新年期間辦公時間

本港新聞

工務司署計劃在今年五月
施工延長黃大仙道
方便兩邨居民來往

（港訊）工務司署將於短期內動工將黃大仙道東端延長至竹園道及沙田坳道交界處。

該署昨日招標承辦是項工程。路政處九龍路政部總工程師顏蔡雅指出，是項工程旨在提供一條較好的道路，通往黃大仙上邨及位於北面的新竹園邨。

該項工程將包括興建一條闊十一米的行車路，及有關渠務工程。

此外，安富道的路線亦將予以修改。

顏氏說，工程將於五月間展開，需時約十個月完成。

該項工程由工務司署路政處九龍路政部設計及監督建築。

水上漁民福利會就職聯歡姜彥文致詞
建議當局正視漁民環境
給予援助發展遠洋作業

（港訊）港九水上漁民福利會，廿三日下午七時，假座香港仔海角皇宮舞舫舉行慶祝十五週年紀念暨第八屆理監事就職典禮會員聯歡大會，蒞臨觀禮者有官紳名流，社團首長及各界嘉賓共約千餘人，濟濟一堂。

首由理事長姜彥文致開會詞，表示該會歷年來協助政府當局推行政務，如青少年康樂活動及反吸毒與海面清潔運動，港口管理，老人福利服務等工作，希望今後（一）促進漁業機械化及現代化。（二）加強合作。（三）提高漁民生活教育水準，並建議政府當局今後正視漁民特殊環境，給予援助及多予貸款，發展漁民遠洋作業，以期促進社會繁榮，造福大眾。

隨請南區民政主任岑敏玲主持監誓，海事處長魏樂新，漁農處高級漁業專員陳建榮，水警部副總指揮鄧亮能，先後頒發選任、聘任，及委任書，會長張人龍太平紳士，陳伯棠太平紳士，西區警署高級警司夏柏相繼頒贈錦旗，名主禮人致訓詞後，致送紀念品，末由監事長吳北麟致謝詞，禮成歡宴，筵開百桌，賓主盡歡，情況熱鬧。

該會第八屆職員名單如後：名譽會長：馮秉芬爵士，貝納祺御用大律師，胡鴻烈大律師，張人龍太平紳士，方潤華太平紳士，彭耀臣、潘太樑、冼碧，理事長：姜彥文，副理事長：霍牛、吳北來，監事長：吳北麟，副監事長：周炳、霍全勝、姜金勝。總務：何有勝、劉有志、黃來有、福利：冼北帶、財務：陳良、梁亞高、鄒偉卿、文教：梁清、馮建文、梁亞不、黃兆全、交際：梁十、黃有根、梁貴萍、調查：梁就貴、郭嘉金、王廣泉、稽核：冼娣、張永興、姜開腿，理事：羅樹根、黃有根、張水勝、蘇有彩，監事：何明、梁樹德。

宣傳家庭生活教育
填色填語比賽
昨日行頒獎禮

（特訊）香港遊樂場協會香港區康樂輔導處舉辦的家庭生活教育填色填語比賽，昨日在戴麟趾夫人訓練中心舉行頒獎典禮，在頒獎典禮之前先舉行除夕聯歡，招待區內的兒童遊戲及使用茶點。

出席該次頒獎典禮的嘉賓包括社會福利署主任陳鍾靜嫻、評判員朱楊珀瑜及林克治。

陳鍾靜嫻在典禮上表示：該會舉行此比賽的目的，是旨在提供青少年加深個人與家庭生活之認識，自該項活動舉辦以來，獲得港島區各青少年踴躍參加，作品收達一千多件，因此昨日選出來的作品應是上佳之作。

跟着陳鍾靜嫻頒發獎品予各獲獎者，茲將名單錄後：高級組方面：冠軍陳瓊珠（聖保羅男女中學），亞軍彭沛然（英華女學校），季軍宋鴻鴻（聖伯多祿英文中學），優異獎十名：計有陳月美（嘉諾撒培德書院）、何秀雲（聖馬加利女書院）、陳秋賢（聖公會呂明才中學）、盧樹榮（樹仁書院）、林從德（聖馬加利女書院）、鄧紫娟（嘉諾撒培德書院）、梁美玲（聖瑪加利女書院）、林子才（聖伯多祿英文中學）、潘美華（新會商會陳白沙紀念中學）、黃燦聯（樹仁書院）。低級組方面：冠軍陳伯恆（聖若瑟小學），亞軍施炳深（軒尼詩道官立上午校），季軍黃詠雪（廣悅堂），優異獎十名，計有梁啟源、黃嘉偉、仇啟傑、伍卓輝（均為聖若瑟小學），戴麗娟、陳嘉儀（均為華富邨黃欣血小學），王光添、姚致立（均為軒尼詩道官立下午校），張帶彩、曾昭勁（均為鴨脷洲街坊會學校）等。（楊旺）

八位漁民海上救人
英勇行為獲得嘉獎

（港訊）漁農處副處長李德宏之夫人，將於今日，頒發獎品予去年曾在海上救回三百六十九人的八位漁民，以表揚他們的英勇行為。

此外，李德宏夫人又將頒獎予二十四名成績優異的漁民。他們所交與魚類統營處的魚貨總值最大，因而獲獎。

同時，魚類統營處的十二名職員，將獲頒授長期服務獎章。他們各人在該處服務均已達二十五年之久。

是次魚類統營處的週年頒獎儀式，將在香港仔魚類統營處舉行，並由漁農處助理處長（漁業及統營）梅理豪主持開幕。

香港仁愛堂
鍾培德講道
新春訪問敬老院

（港訊）基督教培道聯愛會香港仁愛堂，本主日上午十一時，在英皇道六號百利大廈該堂舉行崇拜，請鍾培德牧師講道。該堂教友定於二月五日（正月初九）新界踏青春遊訪敬老院，專車往返，每位廿元。希教友偕親友報名參加，電五一七○九三九五，或五一七○九○七五。

今日潮汐

高潮：上午九時三十三分，下午八時二十分。

低潮：上午二時五十八分。下午一時四十六分。

推出迎春特稿
飲食天地出版

萬里書店出版的「飲食天地」一月刊第三期經已出版。該期推出了應時的新春特稿，包括吉祥的春茗去處，名菜的點法等。其他內容包括：旅遊與飲食，食經，飲食門徑，飲食世界和中外名菜，家常小菜，怪等。

廿八日潮汐

高潮：上午十時十五分，下午九時十三分。

低潮：上午三時三十七分，下午二時三十九分。

廿九日潮汐

高潮：上午十時五十六分，下午十時零一分。

低潮：上午四時十六分，下午三時三十分。

大成雜誌二月號
逢春節提前出版

大成雜誌六十三期，適逢春節提前出版，本期封面為張大千馮康侯顧纜雅合作寒香勁節圖，封面內頁為趙子昂靈吉手圖，名作二十餘篇，撰述者有王雲五、王好比、陳存仁、沈亦珍、郭小莊、戎馬書生、唐喬森、林熙、江厚堃、陳蓁香、惲茹辛、伍宜孫、蕭長華、嚴以敬、趙世洵等，圖片五十餘幅。每冊仍售二元，各大報攤均有出售。

年初三及年初八
摩士公園維園
各有賀歲節目

（港訊）歲聿春，臘鼓頻催。為慶祝羊年之來臨，市政局與青少年康樂活動統籌委員會聯合主辦新年賀歲節目——一九七九春節聯歡綜合節目分別在一月卅日與二月四日假九龍摩士公園露天劇場及香港維多利亞公園舉行。該兩項賀歲節目將以嘉年華會形式進行，各位市民可由下午一時至五時內到場欣賞各類表演如民歌，土風舞，管樂演奏，溜冰，舞獅等，或參加各種攤位遊戲。

市政局鄒偉雄議員屆時將蒞臨主禮及向大會致詞。

兩項節目不收門券，歡迎各界人士參觀。查詢請電三——六六一八五二，娛樂事務組。

渣打銀行
十萬善款
捐公益金

（特訊）渣打銀行昨日將善款十萬元捐贈公益金，支持其屬下七十三個福利機構之工作推行。

渣打銀行總經理白朗代表銀行，將支票送交公益金執行委員會主席黃廣惠，成為公益金在馬年歲晚所收到的一筆鉅額捐贈。

渣打銀行善款，使公益金善款總數激增至一千萬元，距離一千七百萬元的總目標再度前跨一大步。（楊挺）

渣打銀行馬年歲晚十萬元善款捐贈香港公益金。圖左為渣打銀行總經理白朗將善款支票遞交與公益金執行委員會主席黃廣惠代表接受。（本報記者攝）

一個當年

（一九六四年一月廿七日）

△香港團隊之首次「環港試驗」，已於廿五，廿六兩日舉行，全程約二百哩。參加者有四十一隊，來自正規陸軍者有九隊，來自香港團隊者有三十二隊。彼等在寒濕天氣之下，由漆咸道開始其起步，結果祇有兩隊因機械發生故障，未能完成全程，最後一隊係在星期日（廿六）晚八時返抵禮育路營房。彼等需要在約三十二小時，各隊須向二十一處檢查站報到，並在每處接受若干軍事技能之試驗。

△香港唯一之水上救護船「慈雲」號，將裝上從美國運到新機件設備，在一項非正式之典禮中，肯雅「自由小姐」伊利沙伯，馬麥碧，為國際紅十字救助會之救護船命名，該船隨即舉行下水禮。肯雅小姐並於今（廿七）日代表肯雅京都市長智巴拜訪市政局主席景韓，致送一件非洲木刻人像表示敬意。

△英國內政部監獄處長柏德遜，今日上午由監獄署長邢文陪同巡視赤柱監獄，及職員訓練中心，中童教養所。

△北角道十號二樓一毛冷織造廠東主梁祖愉，被人投函「打單」二千元案，今（廿七）日在銅鑼灣裁判署李卓金法庭初級偵訊，證供一日完竣，法官即裁定被告李國華投函恐嚇表證成立，候解高院定讞。

△九龍區一間學校監督人，潘秋梅被控濫收學生，今日在北九龍裁判署受審，被告認罪，據解釋謂：因業主加狙迫得多收學生以資應付，結果被判罰款三百五十元。

△去年十月十日，灣仔軒尼詩道一舞孃歐陽芬被人連斬廿八刀重傷留院三週，手足殘廢，被告胡在常，今日在高等法院刑庭審訊，被告不認罪，高院還押明日續審。

△華僑日報第七屆救童助學運動，今（廿七）日又獲各界善長大力捐助善款四千四百餘元。

△新界各鄉選舉歷屆競選激烈，十八鄉定明日舉行十一圍村代表，理民府派員分七組下鄉主持。大旗嶺因選民戶籍爭執押後。

△寒流襲港下，新界頓呈蕭條，今晨大帽山頂已見結冰，花農紛紛用膠袋保護時花。

△四名飛型青年以私家車接應，流氓劫奪婦人手袋，飛馳無踪，失主報案，今日在南九龍裁判署西區法庭受審，其中三名判囚九個月，一名押候待調查。

香港遊樂場協會及香港區康樂輔導處聯合主辦家庭生活教育填色，填語比賽頒獎典禮，圖右為社會福利署社會福利主任陳鍾靜嫻女士頒發高級組冠軍與陳瓊珠接領。（本報記者攝）

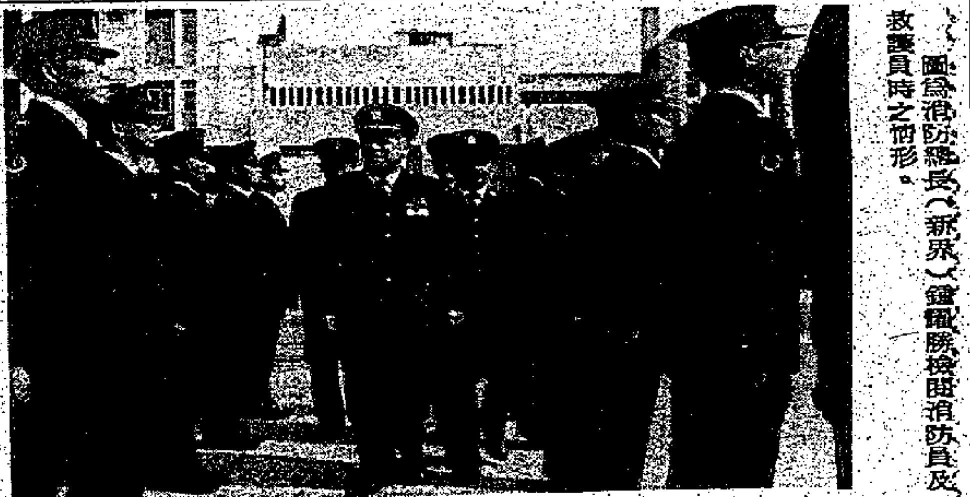
牛奶公司集團宣佈
委靈獅廣告公司代理廣告

香港牛奶公司集團日前宣佈委任香港靈獅廣告有限公司代理該集團之企業性廣告事務，牛奶公司各類產品之廣告事務則仍保持由該公司現有之廣告公司負責。

港府任免令

夏永豪任教育委員會委員。李麗文任市政局助理秘書。林恩光，鍾兆華、宋素薇任助理監選官。

（特訊）憲報發表港府任免令一束如下：（一）本年一月十二日起，班禮士復職後，孫明揚任副環境司，復職首席助理環境司，鮑文亦免任該職，由杜鼎接替。（二）一月廿日起，范禮復職後，史超域免署理差餉物業估價署長。（三）一月廿三日起，白端良離任期中，麥白麗娜任副環境司，同時胡學恩兼任首席助理環境司。（四）一月廿四日起，廖本懷離任期中，衛綸書兼署理房屋署長。（五）一月廿五日起，陳方安生免任首席助理社會司，由岳士禮接替。（六）一月廿六日起，李春薌離任期中，薛文署理社會福利署長。（七）夏永豪代張榮岳任教育委員會委員，任期至六月卅日止。（八）一月廿四日起，黎保德離任期中，史溫臨時署理公務員銓敍委會主席。（九）去年六月八日起，李秀煥免任市政局助理秘書，李麗文則由去年七月卅一日起任該職。（十）一月廿六日起，林恩光鍾兆華及宋素薇任助理監選官。



圖為消防總長（新界）鍾耀勝檢閱消防員及救護員時之情形。

新界消防總長檢閱
消防員結業操
勉勵新人繼續努力

（港訊）新界區消防總長鍾耀勝昨日在新界八鄉消防訓練學校主持受訓學員結業操時勉勵各人繼續努力使自己不斷進步，不單在工作方面，還要在理論學識和新程序方面力求進步，就是各位已接受的訓練、信心和能力受考驗的時刻。我深信各位定能應付的。」

鍾氏對五十五名受訓完畢的消防員及救護員說：「各人應受的嚴格訓練，使他們有信心、理解力、合作精神、決心及可靠性。」他說，各人所接受的訓練亦使各人體能更佳，與衆不同。

鍾氏說：「各位應付事故時，有時要自己作出決定，和面對艱險的環境，在這個時刻，

昨日接受檢閱的學員共一百四十人，除剛完成訓練之二十九名消防員、十八名救護員和八名高級救護員外，另有八十五名學員仍在校內受訓。受訓完畢之消防員及救護員將開始在各區消防局及救護車站服務。

圖示：香港旅遊協會執行總幹事潘恩頒獎予「週年大獎」幸運抽獎首獎得主張惠儀小姐。

資料豐富有閱讀價值
禁毒報告書
已公開發售

（港訊）一本由禁毒常務委員會編印，關於本港毒品問題和禁毒工作的詳盡和權威性書籍——「一九七七年香港禁毒報告書」，經已出版。

當報告書在去年底發表時，當局曾接到很多市民查詢，表示希望獲得一份參閱，所以政府決定公開發售。

該報告書分中英文版印行，並首次以彩色印刷封面和插圖。

該份一百一十二頁的報告書，詳盡地介紹本港毒品問題特質的變化，和本港各項主要禁毒工作計劃的最新發展。

例如書中共有五章描寫緝毒人員和海關人員門智，詳細敘述各項成績，與及販毒方和海關人員致力減少海洛英，鴉片和其他毒品的來源時，所遭遇的問題。

書中亦介紹本港為吸毒者提供的治療及康復設施，並且附有統計數字，顯示本港近年來藥物濫用的趨勢。

禁毒常務委員會發言人說，對本港嚴重的毒品問題有興趣的人士，會發覺這是一份資料詳盡，非常有閱讀價值的文件。

他說，這本報告書對教師，學生，社會工作者和其他職業與毒品問題有直接或間接關係的人士，特別有用。

該書每本訂價九元五角。英文本現在郵政總局大廈政府刊物銷售處發售，而中文本將在農曆年後有售。

旅業優秀員工機構
分獲禮貌運動巨獎

（港訊）華都酒店一碧麗宮樂行之香港旅遊業聯絡員張惠儀小姐，於日前在倫敦酒店旅行團

業禮貌運動「週年大獎」幸運抽獎中，獲取首獎，獎品包括由國泰航空公司送出之來回香港及澳洲雪梨之機票兩張及現金獎一千元。

從抽獎箱中抽出張小姐名片的是來自澳洲旅遊勝地黃金海岸的卡米蕾·瑪赫女士。瑪赫女士是黃金海岸禮貌運動大獎得獎人。她的獎品是來港渡假兩週。

二獎為華都酒店之梁可兒小姐獲得。該獎為文華酒店送出之十人酒席一桌，三獎是由導遊員葉俊強先生獲得，獎品是由香港旅遊協會會員送出之名貴禮物兩份。

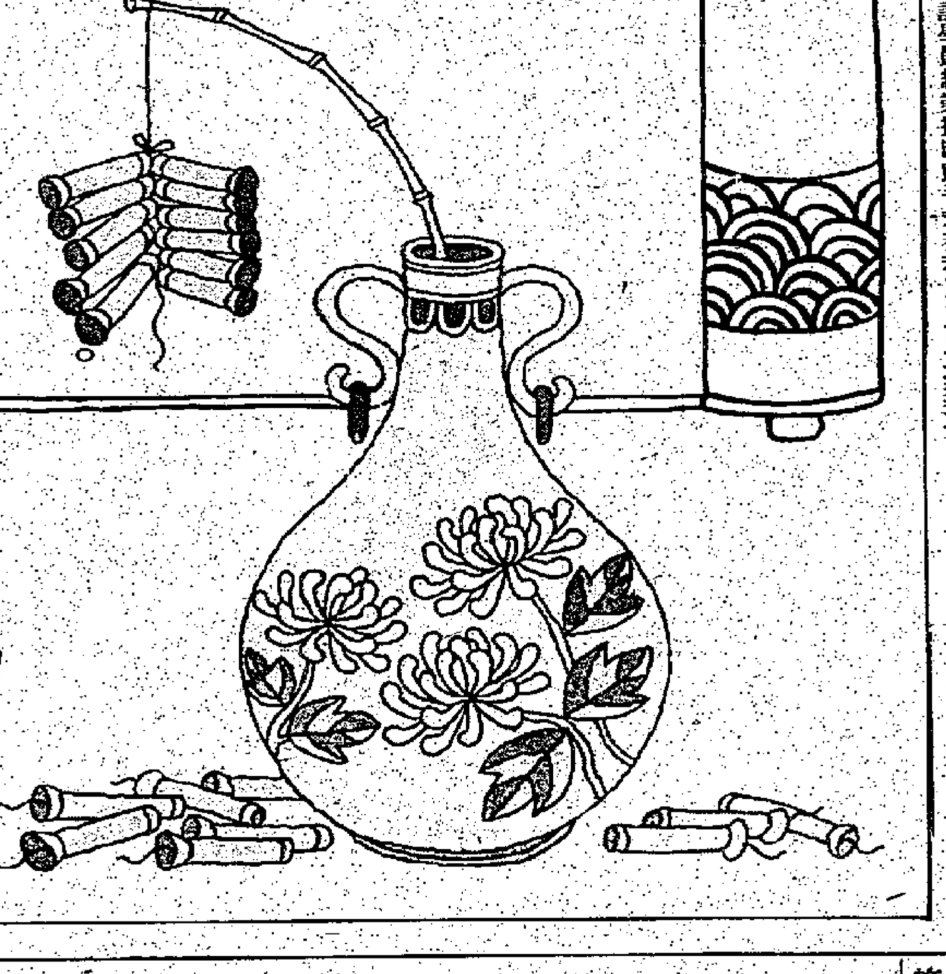
當日除「週年大獎」幸運抽獎外，更頒發一九七八年禮貌運動十二月份獎及旅遊業機構特別禮貌獎。該旅遊業機構特別獎分別由國賓酒店、國泰航空公司、美心食品有限公司及東遊旅行社獲得。

香港旅遊協會執行總幹事潘恩在典禮致詞中指出，一九七八年之禮貌運動成功地令旅遊從業員更加認識到禮貌的重要，並宣佈一九七九年，禮貌運動的工作大綱。

跳飛機羊年節目
首日門券已派光

（港訊）由市政局與香港電視廣播有限公司聯合主辦之新春賀歲娛樂節目，「跳飛機」羊年特備節目入場券索取辦法公佈後，反應異常踴躍，首天內已全部派發完畢。

是日節目將由香港電視廣播有限公司在二時三十分至三時三十分現場直接轉播，供所有不得其門而入之人士分享精彩節目，共渡春節歡樂，謹此報聞。



商業一台
除夕通宵廣播
晚上12：13播出
迎羊送馬結良緣
・全體藝員演出鑼鼓劇・
★　★　★　★　★　★　★
年初一
特備賀年節目
賀歲波（廣東隊對香港隊）
賀年粵劇（千寶劇團演出）
禧氣賀歲

興士牌
HING'S ®
新型內衣
紗質最靚
橡根柔韌
適體耐用
百利恆織造廠　電話：3-710286　710218

飲食天地
萬里書店新月刊
第3期
經已出版
新春特稿
春茗何處去？
春節菜式介紹
大家撚幾味
靚女談飲食
鯉魚門食海鮮
解宿酒有妙方
消滯解膩飲料
猛稿50篇・每本三元・報攤書店有售

REFERENCE LIBRARY
27 JAN 1979
CITY HALL

華僑教育

工商師範學院永久性校舍
八二年九龍塘建成 刻劃該院重大發展
集中上課將可減輕現校址擠迫 教育司陶建主畢業禮透露如上

（特訊）教育司陶建昨日在工商師範學院畢業禮上透露：當局爲該學院興建之永久性校舍，將會在一九八二年完成，位於九龍塘李砵利工業學校附近。此對工商師範學院來說，將是一重大發展。

由於工商師範學院目前情況極爲擠迫，該院並預算今年九月，接收維多利亞工業學校空出之校舍的一部份，以及將會借用馬會小學內的額外課室。故此在數年內，該院校舍分設三處。

預料新校舍建成後，將可減輕該院之擠迫情況，同時集中一處上課，以減少教職員和學生之不便。

香港工業總會總幹事陳樹安致詞謂：香港工商師範學院必須急劇擴展才可適應各方面對技工之需求。

他指出，估計本港每年大約要有八千名技工加入服務，才能滿足社會的需要。目前，本港每年由

工總陳樹安力主 急劇擴展應需求

各工業學院畢業的技工程度畢業生祇有一千人左右，按照政府的教育計劃，到一九八二年，各工業學院的技工程度畢業生，人數可以增至六千三百六十人。

他說：「雖然目前各工業學院的畢業學生人數還未能滿足實際的需要，但一項使技工畢業生的人數增加數倍的大計業已制訂，爲適應社會的新需要，在各方面迅速擴展工商師範學院，實在是急不容緩的。」

至於技工質素方面，陳氏認爲，任何一個稱職的技工，都必須具有高度的工藝水準。

「他必須嚴以律己，每做一件工作都要力求盡善盡美，要做到這個地步，他非要不斷實踐不可。」

陳氏強調：在培訓技工方面，決不能爲了數量而不顧質素。

施文輝院長報告 正努力修訂課程

工商師範學院院長施文輝在七七至七八年度校務報告時表示，該學院教師正努力修改該學院之各項課程，以配合教育白皮書之計劃到一九八〇年時，擴展師資訓練，由爲期二年延長至三年。

施氏說，在過去的一年中，該院校爲在職教師而設之短修課程，共有十四項之多，該等課程之內容繁多，由金工以至「現代教育管理學」研討會等。

該研討會爲該學院每年所提供之一系列之研討會的首部，以協助教師成爲其學校或學系的精明行政人員。

此外，亦爲工場助理員舉辦一系列，星期六上午課程，內容計有：重鑑十進制，工具維修及工場安全措施等。（與）

電視教育定期播放
社會職業教育特輯 培植擇業正確概念

（特訊）本港教育電視爲使學童對選擇職業有正確觀念，實現自己在職業上理想，及培養正確人生觀，定期播出：「教育電視社會科職業教育特輯」。特輯主題定名「前程」。

節目一：「追求」。該節目與學童討論以下幾個問題：什麼是你對人生的理想？這些理想與現實有多大的距離？你用什麼方法去衡量幸福及個人的成就？你的才能是傾向那方面？

實現職業上理想養正確人生觀

節目二：「取捨」。這對你有什麼影響？該節目主要使學童明白職業的種類繁多及使學童對職業的選擇有一正確的概念；因此該節目除介紹各種職業類別外，更強調判斷能力在選擇職業時的重要性。

節目三：「新血」。該節目幫助學童明白工業技術的轉變帶來了新的就業機會。由於這些工作需要各種工業知識和技能，所以有志於這個行業的人士必須接受職業訓練。學童更可在節目中認識到爲中三學童而設的各種職業訓練。

象牙塔與黃金屋

節目四：「象牙塔與黃金屋」。該節目講述幾個中五畢業生追求高等教育的經過。通過他們的經歷，介紹學童認識現有的各種高等教育。同時協助學童了解接受高等教育並不一定是成名致富的必經途徑。

節目五：「一技可謀生」。該節目講述幾個中五同學在畢業後接受了職業訓練，然後投身社會，經過奮鬥而成功。透過他們的經驗，在節目中介紹各種可供中五畢業同學選擇的職業訓練課程和接受訓練。

未必靠財富地位

節目六：「人各有志」。該節目講述幾個中五學生在畢業後決定從事自己所喜愛的工作。透過他們的經歷，使學童明白幸福並不一定建築在個人的財富和社會地位之上。

據指出：特輯目的主要有三：一、使學童明白職業的種類繁多，並且對職業的選擇有一正確的概念。二、協助學童認識各種升學及就業的途徑，使學童能夠在適當的教育實現自己在職業上的理想。三、協助學童了解工作的意義及培養正確的人生觀。（成）

點心集
達達 阿濃

我見過一幅改繪的蒙娜麗莎，本來神秘的微笑不見了，那美麗的雙手也不見了，卻見她正用鳥爪似的怪手在挖鼻孔。

據說這是達達派的惡作劇。達達派的作風是嘻皮笑臉，對一切傳統價值加以貶抑。他們故意把藝術傳統中認爲神聖的東西，加以變形醜化，用以打破它們不可侵犯的神聖形象。

香港有一份雜誌，也採取了這種手法，故意以清新純潔的東西，作黃色汚穢廣告之用——其實並不眞有此種廣告，目的只是破壞那種被視爲清新純潔的形貌。

老實說，這種只破不立的做法我絕不贊成。一則此時此地醜惡的東西多得很，不愁沒有破的對象，何必把還算清新正派的東西當做敵人？二則以邪怪手法來破壞大部分人能接受的正面形象，徒見心勞日拙，必然失敗。或許有人覺得那種清新純潔是蒼白的、虛僞的，那麼請以健康有力的，眞實的美來和人家爭陣地吧！

上圖：右：（一）工商師範學院畢業禮，院長施文輝報告校務。上圖中：教育司陶建致詞。上圖左：香港工業總會總幹事陳樹安致詞。下圖：陳樹安夫人（右）頒發畢業證書與畢業生代表陳聞際（譯音）。（本報記者攝）

港大頒授學位 三月中旬舉行

（特訊）香港大學將於本年三月十三日下午五時卅分，在陸佑堂舉行第一百零四屆學位頒授典禮。

屆時獲頒名譽博士學位之人士包括有張奧偉議員、高錕教授和田元灝議員。（興）

中大研究院十九學系 下月一日起招收新生
認可大學榮譽乙等或以上學士學位 或認可大學應屆畢業生可報名申請

（港訊）香港中文大學研究院由二月一日起招收一九七九至八〇年度新生。該院現設有下列十九學部碩士學位課程，即生物化學、生物、工商管理學（二年制全日上課；三年制晚間上課），化學、中國語言及文學、傳播學、經濟學、教育、電子學、英文、地理、歷史、數學、哲學、物理、社會工作、社會學及神學。

凡領有認可大學榮譽乙等二級或以上學士學位或具有專業資格相等可於上述學位或將參加認可大學應屆畢業學位考試者，均可報名申請入學。

入學申請人均須參加該院主辦之入學考試，包括中文測驗，學科考試及口試，獲准考試者須繳交考試費港幣五十元。除上述考試外，入學申請人尙須先行報考美國教育測驗服務社所舉辦之「托福」考試。凡在該大學獲榮譽甲等學士學位者，若其報考之碩士課程與其主修學科相同，得免考入學試。

研究生每年學費港幣一千九百九十元，分兩學期繳交。三年制工商管理學碩士課程第一年第一學期學費港幣八百元，其後每學期每科學費四百元。所有新生須繳交保證金一百元。該院設有獎助學金，最高額每年可達港幣五千元。若干學部更設有兼任助教或研究助理職位。

該院概覽及報名表格索取地點爲該大學研究院辦事處（校本部兆龍樓二樓二二〇室）及三年制工商管理碩士課程市區中心（香港德輔道中一二一號周大福商業大廈九樓）。報名截止日期爲二月十五日。

教協會康體處合辦 教師新春郊遊遠足
年初三至五辦公時間 在文景樓教協會購票

（特訊）爲提倡教師健康文娛活動，舒暢身心，香港教育專業人員協會康體處舉辦教師新春郊遊遠足，辦法如下：

日期：一九七九年二月二日（年初六星期五）。

行程：上午九時由佐敦道佐治公園側集合出發，至大埔墟，游泳山，步行兩小時至林村，林村小息後，乘車前往屯門清涼法苑食齋，再往容龍別墅游覽，約五時返回市區。

費用：每位兩元（手抱嬰兒免費），齋券每位十六元，由教協會代售，可自由購買。

報名辦法：可於年初三至年初五辦公時間內往佐敦道文景樓教協會購票。

查詢電話：教協會K八八六三八三，K八八四三四三，康體處H四五八八五一一。（教）

小童羣益會美孚兒童中心 安排有意義性活動 培養兒童均衡發展

（特訊）香港小童羣益會之美孚兒童中心，服務單位包括兒童會及兒童圖書館。

該中心是由專業訓練之導師爲鄰內兒童及青少年悉心安排富意義的文娛康樂，體育和服務性活動，使他們能發展其本身的潛能，協助他們解決學業及生活上的距離和困擾，啓導他們如何與人相處，及培養其德、智、體、羣、美各方面的均衡發展。

兒童會之服務對象爲六至十四歲的小童，活動內容包括康樂用品，集體遊戲，興趣小組，羣育小組，戶外活動，旅行露營，功課輔導，特別活動，暑期活動和家庭生活教育等。

該會位於美孚新邨百老滙街三十二號地下。電話：三—七一六二九四。

開放時間：星期一至五，下午二時卅分至五時卅分，晚上六時卅分至九時卅分。星期六下午二時至五時卅分。

兒童圖書館之服務對象爲六至十八歲的兒童，其所提供之服務包括借閱書籍，溫習自修，兒童園地，小學溫習班，填色及填字遊戲，童話天地，猜謎比賽，小科學家等。

對兒童來說，興趣是很重要的學習動機，正透過他們在課外閱讀及遊戲活動的過程中培養他們的學習興趣。館址設於該邨百老滙街八十六號。

開放時間：星期一至五，下午一時至晚上九時，星期六下午二時至五時卅分（公眾假期停開）。（興）

中文大學戲劇社 將公演中外名劇

（港訊）香港中文大學戲劇社第八屆公演，已定於二月十七、十八兩天，假香港大會堂高座九樓演奏廳舉行。

中大劇社於是次公演中，將演出兩個風格不同的戲劇，分別爲：希臘三大悲劇家之一尤里披底斯的名著「美狄亞」與及改編自中國民間故事及傳統戲曲「十五貫」之「錯斬崔寧」。

「美狄亞」一劇，除保留有希臘戲劇特有之歌詠團外，更在佈景、道具、化妝、服裝、配樂、台詞和動作各方面力求認眞，而且因爲出場地（演奏廳）頗接近傳統希臘式劇場，相信定能表現出希臘劇固有之特色。而「錯斬崔寧」一劇，將融匯中外戲劇的長處，以嶄新形式來表現這個中國傳統戲曲，定可一新觀衆耳目。

希臘的古典悲劇與中國的傳統戲曲於同一晚上演出，確是一項新的嘗試，戲劇愛好者實在不容錯過。（票價一律五元）。

華僑馬經
老吉主編

快活谷晨操
大明星走勢甚强勁 東山領袖勁力增强

昨晨週五，快活谷出試馬匹異常踴躍，初四及初七有賽程之馬，幾乎空群而出，新配搭有嘉遜過檔大明星、金喜來、永發、銀狐等駒，戴蹄則初見過檔吳廣馬，策騎向日葵出試，現將昨晨早課情況摘述報導如下：

大明星嘉遜試千二公尺一分廿二秒三，末段廿七秒三，全程搶放而回，走勢強悍非常，但初四賽九五公尺，最短途路程未盡合適。

來歡樂呂健威與高資朴仕能同試千二公尺一分廿八秒，末段廿七秒，併肩而馳，新馬高來歡樂勇況保持，則進度不大。

金喜來嘉遜試千二公尺一分廿九秒四，末段廿八秒一，拔韁而回，勁力仍足，壓拼未疲，狀態仍在水準之中。

東山領袖戴來試千二公尺一分廿九秒二，末段廿八秒一，末段勁力已顯著增強，狀態復見回起。

永發嘉遜與永得李漢明同試千二公尺一分卅秒一，末段廿八秒二，永得貼欄步大勁力尚佳，永發跟隨輕易，強力較前增強，今次加配搭，可望在初四賽事中一爭。

錦勝馬彼得，試八百公尺一分一秒，末段廿九秒三，緊韁緩馳，氣勢仍佳，狀態仍勇。

人之裕李漢明試八百公尺五十七秒二，末段廿七秒，今次跑力稍增，降班後可到跑千二公尺，亦有放之力。

銀狐嘉遜過檔試八百公尺五十三秒，末段廿七秒三，口勁甚快，放一程仍強，入直路收慢後去勢漸復，降班後狀態有力，加強配搭當有一戰。

向日葵戴來試千二公尺一分廿四秒，末段廿二秒，上山時開始發力，以凌厲步伐直逼終點，拚人馬後非常；質新馬神，合拍進度不弱，值得留意。

木瓜黃潤生試八百公尺五十七秒四，末段廿八秒，步力順度尚見不弱，但馬身稍嫌肥，非多刻意，不可過。

多歡喜朴仕能過檔試千二公尺一分廿六秒三，末段廿七秒二，順放而回，步大勁力仍欠雄渾氣勇，八成狀態而已。

羊年首次夜馬 二月七日編賽六場
方兆

羊年第一次夜馬定在（二月七日）在快活谷舉行，編定六場比賽，場場有後備，可能補足額上陣，苟如此，又一定不乏人搏大堆，上次夜馬六環彩與場外孖Q彩池投注俱逾千萬，今次夜馬亦一定大受歡迎。

六場比賽定下午七時半開跑，每隔半小時跑一場，有關配磅將在年假後—年初六（二月二日）才許定公佈。

今次夜馬較上次更刺激，分由第三、五、七班馬担任，有關馬匹報名，昨午已由馬會許定公佈，茲列如下：

第三班 二〇〇〇公尺

保霸龍 飛黃騰達 驍勝 維京一號 木瓜 好消息 千里 太陽皇 大波士 威利 （後備） 新目力 金安 興勝 柏超 黃城少俠 勝利之光 安覇

摩布羅沈陳張沈 蘇施吳鄭張米簡譚沈

第五班（第一組）一〇三〇公尺

蝙蝠俠 福勝 龍陵 豐禮 森林之寶 勇進 益民 金來

譚施卡吳蘇吳殿杜

第五班（第二組）一〇三〇公尺

時來運到 得威驍武 歡心 安弟 麒麟童 高高 金童 金駿 金悄 雄霸天下 精英 （後備） 大笑 智勇雙全 福伯

羅摩 蘇摩朱杜簡米屈譚 施摩 摩

第五班（第三組）一〇三〇公尺

海景 鐵滿谷 包大人 可圓 勝利皇駒 必爭 龍都

朱布吳蘇譚杜摩

第五班（第四組）一〇三〇公尺

友好 豪地運 眞好運 勁中 高就 橙皮 來西河 新錦標 七好 百勝駿 （後備） 威勝 鐵蹄

卡 歐摩 摩 歐吳朱施譚摩蘇王 杜 摩

第七班 一五七五公尺

安娜之寶 得利 鄉村豪傑 厚利 禮源 好運來 高資 兒家威城 百捷馳 （後備） 多機會 財神到 飛獵 好兄弟 得勝 少年勇 百戰百勝士

卡吳屈羅施陳張夏摩蘇 歐譚張摩吳夏卡

馬會訂正負磅 承惠一二四磅

馬會昨日宣佈有關二月三日新馬九七五公尺比賽，承惠應負一二四磅，而非負一二八磅的。

沙田晨操
穩定世界頗順暢 西域少俠有轉機

昨晨沙田早課，參加馬匹甚少，場面十分冷落，且亦提早收操。

穩定世界成廣約翰，超越日洪維德，同試三段，時速一分卅秒二，末段廿八秒一，全程快走，超越日稍見平常，但穩定世界走勢甚勁，來十分出色，上賽走勢不俗，此次更見進步，必需留意。

威風凜凜夏達，德驥莫理斯，同試三段，時速一分卅一秒，末段卅一秒二，全程併肩任馳，威風凜凜稍見轉好，德驥則進步奇速，走勢急勁，最後搶先過終點，鏡頭美妙，將來好感。

西域少俠由夏達主課，慢走三段，時速一分卅三秒，末段卅一秒四，雖是慢走，但走勢卻頗佳，已能參加試跑，健康顯然轉好，值得研究。

領航衛星助手，遙遙領先助手，同試半哩，時速五十七秒，末段廿八秒，全程快走，走勢又見有進，領航衛星後勁稍弱，遙遙領先沿途搶走，鏡頭突出，飛象初見有進，每試均處好感。

梁偉德，敦父譚文就，勇騎士助手，同試半哩，時速五十六秒二，末段二十六秒，全程並肩快走，走勢均佳，但最後幾步敦父突見斜走，阻及勇騎士，一併斜走，鏡頭難看。

老敏談馬
馬年最後爆大冷 羊年一班看濃雨

今日談過，我們要休息兩天，再到年初三與各位相見，我在這裏先祝各位在明年羊年，馬場得意，橫財就手。

馬年最後一晚夜馬，馬不向普羅大衆，反而益了少數大戶，聽說印尼幫大大發財，歐洪贏了三場頭馬，鮑榮光復出，連下二城，「貢蜂」與「新龍華」，劉伯恩尾場再殺出「眞好運」，眞是爆冷門爆到七彩，但「三寶」、「火星皇」、「飛快龍」與「眞好運」祇有一票中彩，創馬會自有多環彩池以後的新紀錄，相信場內場外多數馬迷，想搵黑沙，反而給黑沙迷了眼，全港馬評家，個個跌眼鏡，眞眞過懊，希望這種賽事，以後少見一些。

羊年初四賽馬，馬會搶早公佈，我這裏先看看第一班九七五公尺之戰。此程一定有十二匹上陣，後備馬有七匹之多也，此程在正選馬中，「濃雨」雖負一四〇磅，因路短，而此馬出快，可以放到的機會雖大，相信馬彼得對此馬一定力拚的。「濃雨」的對手，正選的是「賽刀」、「紅山茶」、「好感」與後備的「麗麗」、「當山寶」等，排位發表再講。

老敏

本港新聞

勞資糾紛損失工作日 近十年來去年最少
勞資關係科人員協助解決糾紛 工人獲支付款項超過四千萬元

（港訊）去年在勞工處勞資關係科人員協助下，多宗勞資糾紛獲得解決，本港工人獲支付款項共超過四千萬元。

在這四千萬元中，約有百分之四十三，即一千七百七十一萬四千九百三十七元爲遣散費，由資方付給因公司改組，或其他原因而被裁之四千六百四十八名僱員。

其餘之二千三百一十六萬九千八百四十三元，爲資方付給一萬八千九百零四名僱員之欠薪、用以代替通知的工資、法定假日工資、年資及其他款項。該等人數中包括上述已同時領取遣散費者在內。

勞資關係科去年協助調解勞資糾紛共一百八十二宗，其中一百三十六宗，即超過百分之七十四，獲得圓滿解決。

該科並協助調處九千二百八十七宗因僱傭條例或僱傭契約條件而引起之索償事件，其中百分之五十五，即五千一百一十六宗獲得解決，其餘大部份均轉交勞資審裁處辦理。

在去年內，勞資關係科對五百一十二宗違反僱傭條例的主要投訴，展開調查，該等投訴多與未有給予休息日，有薪假日，有薪年假及扣除工資不當等事件有關。

去年私營機構總共發生停工事件五十一宗，損失工作日三萬零九百二十七天，平均每千名僱員損失十七點二四天，此數字與過去十年（一九六九年至一九七八年）的每年平均數字每千名僱員損失二十五點五天比較，有顯著下降。

勞工處發言人在評論上述平均數字時表示，這個數字在國際標準上是相當低，足以顯示本港勞資關係良好。

同年內，該科處理查詢及諮詢共九萬九千九百一十三宗，而一九七七年則爲五萬零九十六宗，其中大部份涉及僱傭條例的規定，人事管理及勞資關係等問題。

該發言人稱：「查詢及諮詢數目增加，反映僱主及僱員對勞資關係及僱用標準，日益重視。」

香港革新會促政府 訂立控制人口政策

（港訊）鑼鼓頻催，送舊迎新之際，香港革新會回顧「馬年」，對多項重要社會問題，致感憂慮：

（一）外地難民及中國大陸人民的不斷湧入本港，使香港的居住環境更形擠迫，做成人口膨脹，使本港一向受到困擾之就業，房屋及社會福利等問題，更難解決！

（二）鉅大的貿易入超，地產價的不斷上漲，內部經濟過熱，再加上漲風四起，物價上升，引致通貨膨脹。

（三）公務員對待遇制度不滿，本會早於十月洞察危機，率先向政府建議設立特別委員會處理公務員問題，而政府最近亦接納本會建議，設立委員會，希望從此平息公務員的不滿，免再發生工潮。

革新會盼望在來臨的「羊年」中，政府能採取下列措施，以改善社會狀況，使市民安居樂業，工商界繼續繁榮：

（一）訂定一個明確的控制人口政策，對外正式公告不再接納任何難民或移民。

（二）加強提倡「香港人用香港貨」，尤其世界聞名之香港時裝，設立永久性展覽中心，以增加本銷，減低貿易入超。

（三）緩和內部經濟，在本年度的市政局選舉中，能有更多的選民參加投票，選出眞正爲市民工作的議員，共同改善本港的生活。

工業界最佳參考書 英漢工業常用詞彙

（港訊）爲避免因工業名詞譯名不同而造成誤會起見，香港訓練局特編印一本易於攜帶之小冊，名爲「英漢工業常用詞彙」，並交由香港郵政總局大廈政府刊物銷售處發售，每本售價二十五元。

該詞彙爲香港訓練局之翻譯事務委員會特爲香港工業界與從事工業訓練之各階層人士而編製。該委員會主席爲香港大學之馮張曼儀女士。

詞彙內約有七千個香港各主要工業常用之名詞：如汽車修理與服務業；建築及土木工程業；製衣業；電機業；電子業；機器及金屬製品業；塑膠業；船舶建造及修理業及紡織業。

對於進行訓練員工之管方，在訓練期間之學徒，攻讀工業課程之教育機構，在此等機構內就讀之學生及從事翻譯技術性刊物之人士而言，該詞彙亦是最佳之參考書籍。

「特佳」高級香面巾 大受本港人士歡迎

雅達洋行最近獲特佳紙業有限公司委託爲「特佳」高級香面巾及「嬰寶」消毒潔體巾之港澳總代理，「特佳」高級香面巾，經於本月二十一日上市。

「特佳」高級香面巾，早已暢銷世界馳名歐美，日本各先進國家，爲全港獨家採用特級棉質珠面隱網多層，之高級香水滲透消毒面巾，對肌膚特別輕盈體貼，氣味芬芳，清潔力強，經濟大方而衞生，用完即丟，在公衆場合，乃預防傷風，沙眼，紅眼及皮膚傳染病之日常必需品，故爲本港人士樂意採用。「特佳」高級香面巾售價低廉，廣泛各大藥房，化妝品店，百貨公司，超級市場，士多，報攤，煙檔，酒樓夜總會，餐廳館及賓館會均有售。

聖約翰救傷隊 下週工作程序

（港訊）聖約翰救傷隊布蘭勞總監，本月廿五日發表七九年度第四號通告及下週工作程序如下：

該通告由布蘭勞總監簽署發出。

（一）香港分區救傷車當值：一月廿八日至二月三日鐘聲隊，四日至十日筲箕灣隊。

（二）九龍分區救傷車當值：一月廿九日至二月四日九龍青年會隊，五日至十一日尖沙咀隊。

（三）荃灣救傷車當值：一月廿九日至二月四日九龍隊，五日至十一日荃灣隊。

（四）海洋公園當值：一月廿九日上午九時至下午六時英皇御准隊及護士隊。卅日上午九時至下午六時孔聖隊及北角護士隊。卅一日上午九時至下午六時灣仔乙隊及筲箕灣街坊護士隊。二月四日上午九時至下午六時灣仔甲隊及中央護士隊。

（五）足球場當值：一月廿八日下午二時十五分政府球場：孔聖隊，卅日下午二時十五分政府球場：灣仔乙隊。二月二日下午六時卅分政府球場：鐘聲隊。

（六）馬場當值：會員棚：二月三日蘇浙同鄉會隊，二月七日香港青年會隊。會員棚：二月三日蘇浙同鄉會隊，二月七日香港青年會隊。公衆棚：二月三日南華隊，七日孔聖隊。

會員及公衆棚担架當值：二月三日鐘聲隊，七日中央隊。

救傷站當值：二月三日水上漁民福利促進會隊，七日筲箕灣隊。

（七）公益金新界百萬行，龍行虎步樂八仙：聖約翰救傷隊將於二月四日（星期日）派隊員三十名參加上述慈善登山運動，每名隊員將致力爲公益金籌募最少五百元之善款，敬希救傷隊及救傷會屬下之各長官，講師及隊員踴躍支持各代表之熱誠并慷慨贊助，以襄善舉。閣下認捐之善款，請用劃線支票，抬頭寫明：香港聖約翰救傷隊，寄交香港麥當奴道二號執行秘書收。

（八）祝賀：聖約翰救傷隊總監，總管官及總護士主管總行政書記與總部職員等同人祝賀各長官，長官及隊員新年快樂。

（九）委任：九龍分區總部支隊監吳維城委任爲四級分區參謀（訓練組）由一月十八日生效。

（十）陞級：鐘聲隊組長陳傳賜陞任爲支隊長由一月十九日生效。

（十一）實力增補：註冊：九龍青年會護士隊隊員呂寶雲、鄭婉蓮、梁桂暉、方惠華、李英麗、羅鳳蓮、胡月華、劉玉葉、伍雲娟、周好月及冼麗卿由一月十八日生效。

（十二）實力遞減：（甲）退休：香港第三聯隊聯隊監鄭天退休由一月十五日生效。（甲）辭職：北角隊隊員黎偉恩、黃福興及吳漢通辭職由一月十九日生效。元朗護士隊隊員黃鳳蓮辭職由一月十八日生效。

本隊總共有隊員二千六百二十八隊，現役隊員二千四百七十七人。

基督教敬老院 春節開放參觀

（港訊）基督教敬老院向各界人仕要求，於新春期間（夏曆年初一至元月尾）每日由上午十時至下午五時開放，歡迎各界仕女到院參觀訪問該院老人。

院址在新界十六咪半小欖涌，背山面水，環境幽靜四週花草樹木，風景奇佳，爲合新春郊遊踏青之好去處，各別或集體同遊均適宜，如係社團則請先與該院辦事處，電話：（五）—七〇九三九五，或七〇九〇七三連絡，告以到訪日期時間及人數多少。或直接通知該院亦可，電：⑫八〇六四三九。

童軍總會九龍地域 分別舉行新年團拜

（特訊）香港童軍總會爲慶賀己未新的一年到來，將於一月卅一日（星期三）即正月初四下午三時至五時在九龍覺士道該會禮堂舉行新年團拜，歡迎各童軍成員會友委員參加，屆時將設酒會招待。

（又訊）九龍地域將於一月卅日（星期二）即己未年正月初三下午二時至四時假彌敦道新樂酒店頂樓舉行地域同寅新春團拜，並設茶會招待，歡迎携眷參加。（教）

港九堂區賀新歲 今舉行謝主彌撒

（新華社）今日爲夏歷大除夕，明（廿八）日己未年新春元旦，香港各堂區依照中國教會傳統，今晚大除夕舉行謝主彌撒，明日元旦舉行奉獻平安彌撒，并與教友團拜。

天主教總堂，今日大除夕，下午五時及七時舉行南台謝恩及主日提前彌撒，年初一彌撒時間照主日，但上午八時彌撒由胡主教主持，彌撒後舉行全體信友向主教賀年及堂區團拜。

深水埗街坊會派發濟貧禮物，深水埗民政主任將禮物交給老人時與理事長伍旋操、副理事長廖子強、總務主任何維棣、慈善主任黃玉山等合照。

柔功門夏國璋領導 金龍醒獅慶賀新歲

（特訊）柔功門夏國璋演雄體育會，應各界之邀請，由總監督夏國璋領導於羊年新歲表演金龍及南北醒獅賀新歲，歡迎各界參觀，共賀新春，表演日期及地址如下：

昨（廿六）日上午在新江街爲羅馬銀行分行開幕表演。明（廿八）時）爲麗的電視（晚上八時）螢幕演出金龍獻瑞，醒獅賀羊年，由夏德建、鄺醒健、夏偉建、夏昭建、陳志明、廖崇康、夏秀成、姚兆球、夏中建、夏秀成等表演一柱擎天採高青，瑞獅過柔功門，四門朝拜，龍飛鳳舞，日月呈祥賀新歲。一月卅一日爲西貢理民府鄉事委員會及區內各界社團舉行西貢新年團拜，是日中午十二時在西貢海球場演出金龍及南北獅，屆時由西貢理民府布施仁長官及鄉事委員會主席劉觀生主持點睛，隨即龍獅起舞共慶昇平。二月一日應灣仔民政區康樂會假修頓球場會，演出南北獅及國術並有其他遊藝節目。並於是日中午十二時爲無綫電視藝員新年團拜，表演南北醒獅賀新歲。二月五日爲假日酒店表演南北醒獅，招待外賓，藉表奉獻。二月十七日，爲老福德宮賀誕，該會表演南北獅及國術。二月十八日爲中西區民政署屬下民政區委員會主辦輕歌妙舞賀新春序幕假皇后像廣場演出，並由該會南北獅作爲前導。

以上節目均由該會首長崔袞忠、崔鎮興、主席蘇總棋、夏健雄、夏健民、許錦培、及金龍醒獅隊合力演出。（奕）

體育

首屆省港盃埠際足球賽
港選廣東　明午埔頭　再決雌雄
港督麥理浩爵士蒞臨主持握手禮

（特訊）首屆省港盃埠際足球賽，明午（農曆年初一）在港舉行次仗秩序，由港代表與廣東隊再度交鋒，三時一刻開波，門券分收卅元、廿元、十五元及十元五種。除卅元門票外，其餘均有預售。今明仍在香港足總體育路辦事處及九龍花墟球場公賣。

明仗賽前邀請港督麥理浩爵士蒞臨主持握手禮。頭場序幕戰港青對乙丙組聯隊於一時一刻先行對壘。

省港盃首仗上週先在越秀山運動場舉行，結果廣東隊獲主場之利，以一比〇擊退港代表隊，開得勝，今仗雙方再度碰頭，勝負連同上仗計算，將決定今屆省港盃盟主誰屬。賽後隨即舉行頒獎典禮。

香港與中共足球賽對壘，在第二次世界大戰前已告上演，香港與上海曾舉辦港滬埠際賽。年前世界盃亞太區外圍賽，港代表賽前曾與廣東隊作戰場熱身賽。

兩隊成績如相等互射十二碼判勝負

省港盃之舉行是於去年底決定。原則上，每年比賽會在聖誕節後至農曆年十五一段時間內舉行，兩場賽事日期由當年籌委會編定，主隊需負責客隊職球員廿五人食宿及交通費。賽事分主客制度，每場時間九十分鐘，首仗未分高下並不須加時。次仗兩隊積分相同則計算得失球，若難分軒輊便加時三十分鐘。如仍未判勝負，將互射十二碼球定冠軍誰屬。

港代表首仗僅以一球見負，今仗得天時地利之助，加上本身技術及國際賽經驗較豐，倘能演出水準，將極有機會扭轉乾坤。

香港隊今次赴穗，照實力論廣東隊被睇高半綫。因爲香港球員有傷病的影響，難望打出最高水準。以往的戰績，廣東及香港兩隊，四年來對賽五次，一九七五年香港隊赴穗作戰，首仗負一比五，次仗又負一比二。「一九七七年四月廣東隊訪港，以一比〇得勝。一九七七年港隊再赴穗作戰，首仗賽和港隊二比二，次仗再賽和港隊二比二。

廣東四球隊是一支活躍在國際足球壇上的足球隊，早在一九五九年的時候，於越秀山球場，廣東隊即已打和了瑞典宇宙營隊，同年，廣東隊還打和阿爾及利亞。一九六四年，巴西瑪杜里拉訪港之後，北上訪問中共，廣東隊與之對壘，結果以三比五見負。

一九七一年廣東隊曾訪問南美，以一比一取勝古巴，以〇比二負於智利。

七二年：〇比二負於阿爾巴尼亞隊，〇比一負於南斯拉夫奧林匹克隊，在七二年九月份訪問非洲的喀麥隆，赤道幾內亞與剛果，九場比賽四勝三和二負。

一九七三年曾勝巴基斯坦四比三。七四年遠征中東的蘇丹，廣東勝四比一，在南北也門廣東隊先勝五比二，後負七比八，和喀麥隆三比三。

一九七五年十一月，訪問希臘，獲得一勝一和一負戰績，僅以一比二負於雅典隊，還在這一年先後訪問了南也門和北也門。

這一年，曾經與南斯拉夫及西德對壘，當時訪問中共的南斯拉夫隊以一比〇取勝，同樣的戰果，也是西德世運隊以一比〇勝廣州。第三屆全運會這一年舉行，廣東與遼寧是雙冠軍。

一九七六年，廣東隊出外就比較頻繁，十月間曾訪問巴基斯坦，獲三戰三勝，接着十一月間又訪問緬甸，獲三勝二和佳績，勝緬國家隊二比一，另一場打和〇比〇。

在廣東隊來說這一年是頻繁的，曾在越秀山迎戰澳洲隊負〇比二，亦勝新加坡四比一，和泰國一比一，和馬來西亞二比二。

廣東隊在去年一九七八年十一月至十二月中，曾經飛越重洋，訪問了加勒比海沿岸四個國家，打了九場波，結果六勝一和二負：計在巴巴多斯與彼邦國家隊作賽，一勝一和，與圭亞那國家隊一勝，與蘇里南國家隊打一場，亦廣東隊獲勝，在特立尼達和多巴哥打兩仗，一勝一負，另在加勒比海盼隊打三場，廣東隊二勝一負，加勒比海沿岸隊伍，屬南美波，技術水準不俗，廣東隊在沒有「四虎將」隊隊的情況下，也能打出水準，打出風格，實力雄渾。

在去年一九七八年訪問加勒比海之前，廣東隊在前年（一九七七年）八月亦訪問了菲律賓，奪得「馬可斯夫人杯」冠軍。參加這項杯賽的，有菲律賓兩隊，新加坡一隊。廣東隊二勝一和，奪得錦標。奪標後的廣東隊，在菲國仍打三場友誼賽，結果三仗皆捷。廣東隊在國內的戰績，雖然不及遼寧、北京等勁旅好，但由於技術基礎較堅固，國際賽經驗較足，對外比賽的戰績往往比遼寧、北京佳。

這次新成軍的廣東隊，以曾來香港的原班人馬爲主，只加上「新杜智仁」未到二十歲的快翼古廣明，還有一位身高一米八二的門將林偉華。兩位技術不俗，再假以時日栽培必成大器。

港獲天時地利之助有機會扭轉乾坤

港代表於首仗演出，令球迷相當失望。全場幾陷於劣勢，威脅射門次數不超過三次。還可想像港球員是何等不濟。今仗第二次交鋒，雖然教練們一致認爲港隊只以一球落後，是場獲主場之利，如球員們踴出鬥志，極有機會反敗爲勝。但港代表是否能一洗頹態呢？這疑問實難以解答。從今戰陣中球員而言，國際賽經驗及個人技術均凌駕於客軍之上，況且天時地利俱是主隊佔優，若然他們真能決心一戰，後來居上希望甚爲濃厚。

據教練陳融燕及曉徵權賽前表示，明仗將與廣東隊盡量爭取中場。既然港隊落後一球，此仗搶攻乃屬必然。廣東隊自知未有足夠本錢，明日亦悉力以赴，所以雙方上半場勢將有一幕龍爭虎鬥。若港隊先拔頭籌扳成一比一平手，刺激球員士氣，則反超前奪標呼聲至高。

目前港代表人選大部份俱屬南華齊將，陳世九、蔡育瑜、賴汝擂與現役少林兵有多年合作，攻守組織默契不成問題。此番再次同披戰袍上陣很可能有水準以上演出，且看港隊能否勇挫廣東爭取首屆省港盃冠軍榮譽。是仗執法球證張國駒，旁證黎振民及史提芬。

雙方陣容如次：

香港隊

馬必雄

曾錫昌　蔡育瑜　駱德輝　陳世九

賴汝擂　郭家明　梁能仁

施建熙　尹志強　馮志明

副選：陳雲岳，馬天雄，李佳雄，李潤華，張家平，劉榮業。

廣東隊

楊福生

杜慶啟　蔡錦標　何錦倫　吳志英　葉世權

容志行　陳熙榮　何佳　謝志光

歐偉庭　魏學金　楊潔球　古廣明

足總定初三舉行埠際宴

足球總會已定於年初三在珠城酒樓款宴各來港作賽外隊及各屬會代表，有關人仕等新春歡宴，到時定有一番熱鬧。

昨花墟聯賽爭持激烈
東方迫和加山 1—1
何容與裂鼻骨曉士乘虛頂入建功　完場前黎榮富擺烏龍替東方扳平

（特訊）昨日甲組足球聯賽加山對東方，在九龍花墟警察球場上演，經過九十分鐘劇戰，東方以一比一迫和加山，頭場序幕戰雙方預備組聯賽，東方勝加山二比〇。昨午購票入場觀衆二千八百六十二人，門票收入一萬四千三百十元。

東方昨戰高洛尼仍受傷不出，派楊楚森踢右翼，胡錦良任左翼，張國強打右後衛，加山曾偉新傷出，新人黎永昌踢左翼，黃賽尼打正中衛，黎榮富當清道伕，維納普管東方中鋒奧拉利。九十分鐘過程爭持甚烈，兩隊攻擊球員均缺乏臨門一脚，雙方失機屢屢，曉士衝撞傷何容與，何容與裂鼻骨，送往伊利沙伯醫院療治，東方派羅灶石入替把關，羅灶石身材太矮，無法應付加山洋將高空波攻勢。下半場加山放出新秘密武器英國外援孫頓，入替姚偉明踢右中衛，出場三分鐘便有佳作，右翼位底綫傳中，曉士中央突破，頂入左上角，羅灶石呆若木鷄，目送入網，加山首開紀錄。東方大舉反攻，加山全軍退守密集防禦。完場前四分鐘，夏理臣吊球至右柱門前六碼，黎榮富在無人衛門威脅下大擺烏龍，倒掛入右死上角，替東方扳成平手，和局終場。兩隊勢均力敵，東方演出並不比加山遜色，打和是合理戰果。加山新援英將孫頓，腳法不俗，交送球穩健，有大將風度，甚高，加山並沒有買錯貨。加山被東方迫和後在甲組聯賽十三戰五勝二和六負，得十二分，跌上第六席。東方在甲組聯賽十二戰，得球八只，失球十二只，得十一分，仍排在第八席，倒數第五位。

兩軍對壘

東方順風進攻，兩分鐘徐國安右輔位十九碼衝射，越正中門楣高飛出界。十二分鐘賓尼剷去夏理臣脚下球，黎兆華翼位傳中，曉士扭過，何容與衝出撲地，曉士截漏尾手，何容與受傷不起。曉士傳球黎永昌，帶至近門六碼始勾射左下角空門，夏理臣及時趕返，攔出成右角球。東方大難不死，何容與傷出，由羅灶石入替，往伊利沙伯醫院療治。東方損兵折將，十六分鐘夏理臣廿五碼遠射左上角，馬必雄接住。廿八分鐘，胡錦良左輔位……

易地再戰

加山調整陣容，新外援孫頓入替姚偉明踢右中衛。東方仍以原陣應戰。下半場加山揮軍猛攻，一分鐘郭家明右翼位傳中，曉士中央突破，成單刀之局，十一碼抽射中路太正，羅灶石拒出再接住。三分鐘蔡鍔頓右翼位底線傳中，曉士中路十一碼頂入左上角，羅灶石呆若木鷄目送入網，一比〇加山首開紀錄。四分鐘何新華右翼位起底線傳中，楊楚森右輔位第一時間衝射，偏出左下柱邊界外。六分鐘奧拉利左輔位十八碼用回馬槍轉身抽射，偏出左下柱邊界外。十二分鐘何新華左輔位廿碼主踢罰球，並射右上角，馬必雄托出成右角球。十六分鐘東方調整陣容，傅振邦入替楊楚森踢右翼，張志德入代受傷之吳成踢左後衛。廿分鐘宗啓明右翼位吊球入禁區中路，曉士中路八碼頂向左下死角，羅灶石飛身撲出成右角球。廿二分鐘郭家明右翼位傳中，羅灶石撲出，曉士右輔位八碼轉身抽射，羅灶石擋高，越過門正中門楣出界成右角球。廿七分鐘夢非利禁區上綫禮發，右輔位轉中，傳振邦右輔位六碼伏兵右柱門前，無人看管下，頂偏出右下柱邊界外。東方失一扳平機會。廿八分鐘夢非利捲土重來，中路十七碼勁射中上路，馬必雄撲出解圍。卅五分鐘黎永昌右路發動攻勢，與梁兆華頻頻兩翼式推進，黎永昌回傳，右翼位十五碼斜射，偏出左下柱邊界外。卅六分鐘東方後防空虛，羅灶石衝出，曉士中路單刀起腳，廿三碼衝射空門，左柱八碼界外，加山失一良機。四十分鐘黎永昌擋傷梁兆華，梁兆華被抬出場外，東方十人應戰。四十一分鐘葉華偉疊瓦式助攻，加翼位傳中，加山門前展開大混戰，夏理臣中路十五碼吊球至右柱門前六碼落下，黎榮富在無人威脅下衛門，大擺烏龍，將球倒掛勾入右上角網窩頂內，替東方扳成一比一平手，皮球入網後，奧拉利左輔位始衝至與加山後衛互撞，發生膠擦，黃錦榮趕至將雙方球員隔開，竟吹罰球指奧拉利擋人犯規，而忘記入球在先。東方球員愕然，全場觀衆更莫明其妙，傍證巡邊員廣志偉拼命搖旗，不背放下，再三催促……

甲組足球聯賽東方以一比一迫和加山。圖爲完場前四分鐘夏理臣（左一）吊入至右柱門前六碼，加山黎榮富（右一穿二號球衣）擺烏龍，倒掛入網，替東方扳成平手。

廣東隊群英隊

美室內職業網球賽　種籽球手紛紛晉級
八強中美佔其七

（費城廿六日電訊報導）美國網球名將阿殊，今日在美國室內職業網球賽中，以六比三，七比五擊敗第二號種籽球手韋拿斯（阿根廷），晉級八強。

由於韋拿斯被淘汰出局，莫士達斯（澳洲）成唯一能晉級半準決賽之非美籍球員。其他晉級八強之選手爲麥恩萊（第三號種籽）、干納斯（首號種籽）、佳登蒂斯、郭拿、所羅門及艾羅特。

在阿殊對韋拿斯一役中，阿殊之表現，比起他在溫士大賽時更佳。他直落兩盤淘汰對手。半準決賽中，他將與葛羅斯交鋒。

在首盤第八局時，韋拿斯雖得發球之利，但被阿殊奪取一局。第九局，由阿殊發球。阿殊發球凌厲，殺球狠準。韋拿斯往往因阿殊將球重擊於其反手方向而束手無策，先負一盤。

次盤雙方競爭激烈，一度打至「刁士」，但韋拿斯反手削球欠佳，屢次將球削出界外，終於再負一盤，向阿殊稱臣。

八零年莫斯科奧運　的士夠格熱影響下
世界村將設的士高

（莫斯科一月廿六日電訊報導）參加八零年莫斯科奧運的選手，將可保持其良好狀態，因爲他們在沉悶之餘，可到「的士夠格」一舒身心。

據蘇聯新聞社透露，莫斯科奧運籌委會最近與一西德公司簽約，由該公司負責供應一切「的士夠格」設備，給予居住在世運村之選手享用。

該社表示，籌委會副主席羅斯基最近與一間西德公司簽約，合約規定該公司運送一座唱片室，擊响系統及其他儀器，以便在世運村內興建一所「的士夠格」。

世運村預料將可容納一萬二千名選手，而該「的士夠格」則設於文化中心內。

運動要小心慎防意外生
單車安全同樂日反應佳

目前市政局、南華會、民安隊、交通部、康體處及新聞處聯合舉辦「單車安全同樂日」，反應十分良好，觀衆踴躍異常。

騎單車是一種非常流行的運動，市民大衆亦很容易可以享受到。不過，香港地少人多，在狹窄的道路上，時常有人車爭路的情形發生，所以在騎單車時，安全是不容忽視的。

在一九七八年最初的九個月內，總共發生了九〇七宗與單車有關的交通意外，受傷人數五九〇人，更有十一人不幸身亡。比較起來，單車還不算是交通意外數字的最大因素。

但是，這些數字已足以提醒我們，在騎單車時更加自我約束，更加小心。當我們分析單車意外的成因時，發現到很多不幸事件都是不必要的，只要小心一點，理智一點，就很容易可以避免。

舉例來說：在騎單車之前，只要用短短幾分鐘，就可以檢查清楚手掣和輪呔車的情況是否安全。如果你計劃騎單車，應穿上適合衣物；在未嘗試花式雜技之前，應該先做好基本技術；同時千萬不要在繁忙的道路上騎單車，拿自己的生命來開玩笑。

市局副主席胡鴻烈致詞時謂：「近年來，香港在爲市民提供康樂活動機會方面，有着長足的進展。無論是文靜的、激烈的、戶外的、室內的，都可以說得上一應俱全。但，另一方面，市民對康樂體育活動的需求，也與日俱增。這大概是市民生活較豐裕，和人二千元以下工人每年享有七天有薪假期的法例實施後的直接後果。

無論那一種康樂體育活動，都會有發生意外的可能，我們當然不會因噎廢食，因此而放棄參加有益身心的活動。不過，作爲一個理智和負責任的市民，我們在行樂時，亦應謹記「運動要小心，防止意外生」，以致從這些活動中，獲取最大的利益和樂趣。

「單車安全同樂日」是很有意義的活動。籌備處及各種示範表演，如單車基本技術、安全要點、花式雜技等，可以向我們灌輸單車安全的觀念，當然，戶外運動的安全教育，是一項需時悠長的工作。但亦是一項非常有意義的工作。我相信，以香港市民一貫的理智表現，加上政府、志願機構，及其他社團熱烈提倡運動安全，再加上在新界建成更多的「單車專綫」，單車活動可以像其他戶外活動一樣，在更安全的情況下讓市民享受到運動的樂趣。」

單車安全同樂日主禮人胡鴻烈溫兆霖郭贊夫人許周美閩等合映。

柯士達昨傍晚抵港
年初三首戰廣東隊
世界盃門將克保因傷未克隨軍

（特訊）瑞典柯士達足球隊來港賀歲波，昨晚八時搭星航班機抵港，全隊下榻於利園酒店。客軍爲瑞典隊冠軍，實力甚強，將在年初三作賽首戰廣東隊。年初五戰港聯。

客軍領隊丁史允信昨晚抵港時透露，柯士達隊於去年勇奪聯賽冠軍，本屆至今賽事已進行年季，他們雪時領前。由於敵是已在兩月時間，至兩週前始展開操練，故狀態方面欠佳，須要加緊集訓。全體球員可能今晨先於南華會試脚。

柯士達隊陣中射球機器爲十三號中鋒拖達臣，他在廿六場比賽獲十三入球，昨來港球員中，世界盃門將克保及後衛比路因傷未有隨軍。

茲列年初三客軍可能陣容如下：

柯士達隊

尼路臣

萬基斯　吉達臣　高倫保　☆雅域臣　保基斯

☆諾格倫　☆安達臣

☆伊域臣　拖達臣　P·史允信

☆者屬瑞典正選國腳

第三屆東南亞乒乓賽
馬來西亞七月舉行

（吉隆坡廿六日電訊報導）馬來西亞乒總秘書梁容義（譯音）今日證實，馬來西亞將於本年七月，在檳城主辦第三屆東南亞國家乒乓球錦標賽。

梁氏稱：「比賽確定日期，要待中國農曆新年假後的乒總大會中才能決定。」

早在上月曼谷亞運會時，馬來西亞已被選爲第三屆東南亞國家乒賽之主辦國。

甲組足球聯賽形勢
（截至一月廿六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
精工	十一	九	二	〇	卅一	七	二十
市政	十二	六	四	二	十六	十	十六
愉園	十二	七	二	三	廿六	十五	十六
駒騰	十	五	五	〇	十二	五	十五
南華	十	五	二	三	廿	十六	十二
海蜂	十二	三	五	四	十	十	十一
加山	十三	五	二	六	十六	廿五	十二
東方	十二	二	六	三	八	十二	十一
東昇	十二	三	三	六	十四	十八	九
元朗	十二	二	五	五	十二	廿	九
卜公	十二	〇	五	七	六	十八	五
警察	十二	一	二	九	七	廿三	四

新春太平山歡樂行
二月四日上午出發

（特訊）爲提高中西區內人士對郊野漫步興趣及注意保護自然環境，中西區民政處、社會福利署及青年事務署等，特於下月四日（星期日）聯辦新春太平山歡樂行，由當日上午九時卅分開始。

此次歡樂行之起點爲薄扶林道湖高學校，沿西區抽水站側山徑步上龍虎山，轉克頓道及夏力道。終點設於太平山頂維多利亞峽兒童遊樂場（即山頂巴士總站側）。沿途可瀏覽中西區及九龍之優美景色。途中有民安隊及聖約翰救傷隊照料，以保安全。

今日足球聯賽
海蜂撼駒騰
三時三刻花墟上演

今日花墟場演歲晚足球聯賽，海蜂對駒騰，三時三刻上演。雙方預備組二時交鋒。門票收五元。球迷有空，仍然是值得一看的比賽。

海蜂與駒騰是五五波的局面，季初聯賽第一循環，海蜂以一比一追和駒騰，未分高下。今次再度交鋒，雙方勢必然再展開劇烈的爭奪，駒騰這隊昇班馬，確實踢出好成績，故此能夠站着四強位置。但他們在次循環裏面能否保持長勝不敗紀錄，却是一件難料的事。故今番之爭持駒騰絕不容有失。海蜂在聯賽裏面的戰績亦佳，但雙方面的前鋒方實不強，但守衛相當穩，在大家都不願意輸波的情形下，可能又會踢成和局。從兩隊的正確戰鬥力，也極有打和可能的成份。兩隊俱無操勝把握，非經賽至完場，誠難預料鹿死誰手。

農曆年初二花墟上演
三項聯歡足球賽

香港華人足球裁判會，香港足球裁判會，以及香港華人足球員聯誼會等，該會聯合主辦一年一度之新春歡足球賽，定於一月廿九日（即正月初二日）假座九龍界限街警察球場舉行，是日各場球賽，由下午一時十五分開始，頭場「華裁隊」對「港裁隊」，二場「新年杯」球員元老隊對警察元老隊，下午二時四十五分，尾場「發財杯」愉園對海蜂邀請隊，下午四時正，以上三場門券祇收五元，寓新年於娛樂，球迷觀衆請勿錯過機會，茲將各隊陣容分錄於後：

華裁隊　郭柏雄　陳鉅賢　黎振民　蔡亦安　郭日明　鄭聰棠　盧錦基　駱慶棠　陳光榮　蔡漢城　林全　郭祖祐　盧炳超　梁詠強　張國強　麥永昌　黃兆華　梁英明

港裁隊　廖柏士　謝松堅　陳啓聯　黃偉森　陳嘉明　伍炎泉　張啓德　何敬錦　鄭國錦　李偉光　周德培　史錫芬　潘之敬　鮑瑞鑄　何永斯　寇蘭　羅耀榮　巴新　朱炳

警察元老隊　劉建成　何義新　阮海邦　劉成　梁成　黃奇　何樹明　鄭高光　陳運　甘美德　林細福　陳挺安　倪烈　梁安智　區廣文　麥永年　楊潤航　顏迅華　鄧泰德　曾鏡雄

球員元老隊　郭秋明　何志坤　羅桂生　郭錦洪　龔華傑　高志剛　駱德興　郭有　周偉　梁忠　陳建光　馮炳魂　陳紀剛　梁志耀　郭金石　朱榮華　莫振華　姚卓然　唐英賢　霍瑞東　馬國能　羅紀泰　馮彭良　區志年　黃強

海蜂隊　孔憲恩　譚榕茂　郭兆明　胡景根　黎戴忠　文錦棠　蔡滿祥　陳鴻平　梁偉文　黃德祥　張錦全　托晉夫　胡耀明　施維山

愉園隊　章健明　陳雲岳　吳炳南　蔡育瑜　李潤華　陳世九　陳國雄　鄧鴻昌　鄧銘添　鄭國根　劉榮業　鐘楚維　梁帥榮　馮志明

美國伯斯湖主辦八〇年冬季世運
籌備工作接近完成

（伯斯湖通訊）雖然，蘇聯之莫斯科奧運籌備工作，正進行得如火如荼之際。但是八零年美國伯斯湖冬季奧運的各項籌備工作亦接近完成階段。例如：

——世運村方面——

伯斯湖奧運籌委會已決定將它分爲四大部門：（一）房屋供給部，（二）食物供應部，（三）操作部，（四）維修及福利部等。

上述四大部門，均由去年才被聘請爲世運村村長的發言所統籌一切事宜。賽高現漫身兼選手居住部門主席。

在該可容納一千二百名選手之世運村內，每間睡房設有三至四張睡床，這些房間更可作獨立間格，使選手們能享受一流居住設備。

雖然如此，主辦當局却遭受一致會團體別扱，因爲按照原定計劃，世運村在運動會完畢後，將改建爲一所能容納五百名囚犯的監獄。

——醫務方面——

籌委會在較早時會與國家科學研究中心簽處一份合約，藉以在奧運舉行期間，檢驗各運動員有否服食刺激性藥物，如興奮劑。

在每一比賽場館，籌委員均設置兩間診所（一間是運動員專用的）。一位高級醫務官員將統領一切醫務上事情。

此外，在世運村內將設立一所多元化診所，它每日均廿四小時開放，爲各病人服務。

——電視轉播方面——

於去年四月左右，世界各大電視台主管在伯斯湖會召開一個爲期三天的會議。他們在會中討論了一切關於電視通訊設備及轉播權問題，但結果仍未公佈。

據八〇年冬季奧運會電視及市場代理主席史靈拿表示：此次共有九個國家的卅位代表出席研討會。該九個國家分別是：加拿大、美國、日本、挪威、蘇聯、捷克、瑞士、西班牙及英國等。

——建築方面——

照目前的建築進度看來，一般相信，各場地之建築工程均可在奧運舉行前完成。

據最新消息透露：現時已完竣的四百公尺橢圓形速度溜冰場，將作爲下月十一及十二日的世界速度溜冰錦標賽場地，藉以試驗該溜冰場是否合乎水準。

另一方面，由於建築費出現了約三千九百萬元赤字，伯斯湖奧運籌委會正尋求各方面資助，而他亦準備向當地銀行貸款一千萬美元，以補不足。

因爲兩間主要的建築鋼材供應商於最近倒閉，而鋼材亦紛紛漲價，現時估計中的建築費共爲五千九百萬美元，是原來預算的三倍。

——新聞報導及宣傳——

在去年的一次會議中，許多有關問題都得以順利解決。唯一的主要問題是採訪記者人數的增長，對於此問題，奧委會將向有關國家詢問，以求獲悉一個確實的人數。

各傳播媒介代表，將可居住於接近賽場之大酒店，他們更可獲得方便快捷的交通工具，趕往賽場採訪。

此外，奧委會於每週都印發其「奧運摘要」給予五百五十間新聞通訊社，而另一份官方喉舌「伯斯湖奧運」，則於每兩月間便派發到全球各大報社，該份刊物分別以英文及法文印行。在冬季奧運舉行前數日，它將改爲月刊，藉以廣增宣傳。

——聘請行政人員——

除了上述曾提及之奧運村村長賽高，籌委會電視及市場代理主席史靈拿外，籌委會更聘請何費文爲助理控制員（奧運總部）。

雖然籌委會聘請大批人材爲其効力，但却被人指責它任用私人，謀取暴利。

主辦當局最近批出一份價值八十萬美元的保險合約予一家剛成立的保險公司，而該公司之負責人是威健士，他是奧運籌委會廣播市場部主席，而該公司的僱員，均爲威健士的親戚。

聯邦調查員已爲此事展開深入研究。此外聯邦政府基於利害關係，現仍將一筆價值四十萬美元之奧運建築保險合約款項凍結起來。

八〇年冬季奧運會之宣傳標誌

REFERENCE LIBRARY
27 JAN 1979
CITY HALL

本港新聞

黃竹坑南風道恐怖車禍
警方追究責任
貨車司機被傳訊准五千元保釋

警方現將全力追究前日在黃竹坑南風道上恐怖車禍的責任，這宗車禍釀成六死四傷。廿八歲貨車司機邱偉洪，現在以五千元向警方簽保外出，他被接受調查，稍後可能被落案控告。

另一方面，警方呼籲任何目擊此宗意外發生之人士，請向港島交通意外調查組聯絡，電話：五—二四二九六六。

這宗六死四傷的慘劇，發生於前日下午三時四十分，一輛八噸重編號AP七〇五的財記貨車，從灣仔運載一批紙張往黃竹坑貨倉時，在南風道上據說司機發現腳掣失靈，本身失去控制，由左邊越過火位，直衝向右邊馬路修理水管地盤，再駛上行人路衝下，連續撞毀路旁兩枝燈柱，再將一輛編號AZ六〇一九私家車壓扁後，才橫在路中央停止。意外發生後，將在附近工作中的四名修路工人，三名私家車內的水務局工目及兩名司機與一名貨車跟車均告受傷，事後，有六人證實不治。

六名死者：孫錦均，四十三歲，貨車跟車；楊華，卅四歲；陳文洪，卅歲；陳國強，卅歲，以上三人爲修路工人；羅耀雄，四十六歲；孔憲就，卅三歲；兩人爲水務局工目。

四名傷者中，陳泰，四十八歲，水務局工目，傷勢仍然嚴重，而卅三歲之修路工人鄒炳光「情況良好」，而兩名輕傷者廿八歲邱偉洪及廿六歲私家車司機鍾達光則已敷藥後出院。（合）

港南區明辦青年餐舞會

（特訊）且創新性而又富有在職青年樂趣之「南區青年新春餐舞會」，本月廿八日（農曆年初一）晚上七時卅分至翌日凌晨一時，假香港仔漁港海鮮舫酒家大舞廳舉行。

餐舞會籌備委員會主席林漢強稱：「餐舞會」主辦之目的，是響應政府所實施之七日有薪勞工假期，藉此活動增加區內在職青年在新春期間之文娛活動，善用餘暇。此項活動由社會署南區社區及青年事務處，南區民政處，南區青少年暑期康樂聯會及香港電台聯合主辦，節目豐富，包括有：西式晚餐，香港領舞團表演，大樂隊伴奏，唱片騎師鄭瑞強及鄭嘉演唱，香港電台實地轉播外，更有歌唱比賽，飲啤酒比賽，還有抽獎，獎品五十份，首獎由黃竹坑居民協會送出名廠彩色電視機。舞會票價每對八十元，預算招得五百位男女青年，購票者衆，現已出售大部份，請在南區工作或居住之青年及早購票。售票處：（一）香港仔大道五十二號地下南區社區及青年事務處，（二）香港仔大道廿號地下南區民政處，查詢請電五—五三四〇一一或五—五四〇二九。（奕）

華人文員協會初三團拜

（港訊）香港華人文員協會，定年初三晚上八時，在軒尼詩道二一三號三樓該會會所舉行春節會員團拜，內容有集體舞、新春攝影、填字遊戲等活動，歡迎該會會員，婦女團員攜同親屬參加，免費入場。

天星小輪碼頭
二等裝老虎機
揀飲擇食專吃一毫

（特訊）天星小輪碼頭（港島方面）二等收銀渡海處刻裝設第一部吃角子老虎機。該機在昨日上午動手作最後之配設，而予以啓用。

目前，二等收銀渡海處仍然有人負責找贖收費，但意味更多之吃角子老虎機裝安之後，市民渡海將改由老虎機收費。

讀者投訴老虎機只肯吃一角而不吃雙毫二角幣投入，拒收兩毫一枚之角子通濾。亦即是凡欲渡海者，要準備兩枚一角面額之硬幣，吃角子機身已貼出公告；鄭重指出稱：「使用一毫硬幣兩枚。」

際茲一毫硬幣目前仍氾濫市面中，天星小輪新裝此機器，而有此揀飲擇食般硬性規定，難怪渡海者怨多於讚（立）

萬國寶通銀行委任
首位女助理副總裁

萬國寶通銀行副總裁兼萬業服務中心主管戴立文宣佈委任陳林蔡麗儀爲助理副總裁。

陳女士於一九六七年畢業於香港大學，並隨即加入萬國寶通銀行之業務策劃部，專責一切策劃及財政預算之事宜。

陳女士於一九七五年十月後調任至萬國寶通銀行總行負責顧客服務工作，並於一九七六年六月出任萬國寶通銀行彌敦道分行經理。陳女士現任萬國寶通銀行分行總管，負責其轄下九間分行之業務推廣及一切行政管理。

圖爲陳林蔡麗儀女士

·粵語對白 閤府統請·
賀歲猛片
香港 皇后 皇都 太平 金明 帝后 柴灣
新華 新聲 東方 新都 午夜場 映
九龍 嘉禾 麗華 寶石 英華 帝國 國際 觀塘 南昌 好景 光華 行樂 澳門 南灣
昨天爆滿 今日全綫六場 午夜各加場
睇好戲·遊花市·賞心樂事
大派金錢 大送元寶 看本片有意外收穫

吳耀漢 一年一部 當然佳作
神偷手
羊年第一喜劇
放下刀劍 除戾氣 羊年吉祥 皆歡喜
盜寶要登太空 爆竊神乎其技
神偷之計無窮 令你拍案驚奇
主題曲"知己同心" 關菊英主唱
吳耀漢 喬宏 繆騫人 領銜主演
ITCHY FINGERS
嘉禾貢獻 最佳影片
「跳灰」大導演 梁普智 最新代表作
鄒文懷 監製
盧海鵬 黃錦燊 特別客串

展品三百多件
陶瓷器皿展覽
在藝術館舉行
有東南亞及中國外銷瓷

（港訊）由市政局及香港東方陶瓷學會合辦的東南亞瓷與中國出口瓷展覽，將於今天起在香港藝術館展出，至四月二日結束。

展品包括三百多件中國外銷瓷及東南亞瓷的精選珍藏，有遠至十世紀及一六六〇年以前一段期間在遠東市場出現的各類主要陶瓷。

雖然外銷瓷是中國陶瓷藝術的一部份，但在外銷瓷的研究上獲得重要發現及作出立論，祇是比較新近的事，故收藏家過往一般對外銷瓷的興趣不大。

陶瓷製品的研究與了解在過去十年中已有極大進步。一九五二年在廣州西村出土的十世紀古瓷，對最近菲律賓棉蘭佬出土的越窰式青瓷的斷代，有很大的幫助；而於一九七六年在南韓海岸之新安所打撈的一艘十四世紀初的沉船，更具體證明了龍泉器是最受歡迎的外銷青瓷製品。

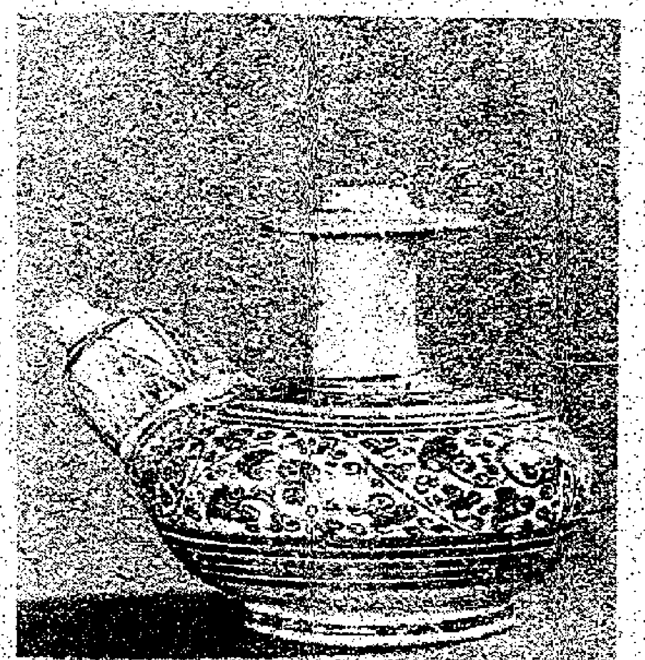
自一九六八年馬尼拉貿易陶瓷研討會後，世界各地紛紛舉辦貿易陶瓷展，最近香港中文大學主辦了一個研討會，對宋代早期多類陶瓷的年代及窰址的資料亦有提供，從而增加我們對這個時期器物的認識。

香港藝術館於一九七七年七月曾舉辦一個東南亞陶器展，正好作爲是次展覽之藍本。是次展覽收集了本港公私收藏的中國陶瓷，使大家能對外銷瓷作系統的分析和研究。

藝術館早於一九六二年已開始在本港及海外搜購中國外銷瓷及東南亞瓷，現藏有中國外銷青花瓷、汕頭器及加檀瓷、速古臺與宋加祿及安南器等，共一百五十件。

這次展出的全部展品均選自本港收藏，其中包括一六六〇年以前一段期間在遠東市場出現的各類主要陶瓷。

該展覽是市政局爲香港藝術節主辦項目之一。


市政局及香港東方陶瓷學會假大會堂高座香港藝術館合辦東南亞瓷與中國出口瓷展覽，圖示展出精藏之一爲十四至十六世紀初釉下黑彩點地卷葉紋軍持。

新宇宙五金塑膠廠
歲晚舉行員工聯歡

（特訊）新宇宙五金塑膠製品廠，昨夕假海天酒樓舉行員工歲晚聯歡，有幸運抽獎及文娛活動助興，情況熱鬧。陳振超董事長致詞指出：該業前景樂觀，過去一年來該廠產品輸往歐美市場各地依然暢旺。

到會嘉賓有：顧俊儒、鄺溥銘、楊寶森、袁國華、向華炎、梁世恒、梁文燕、梁德山、周林發暨該廠員工二百餘人。（宇）

鯉魚門清潔運動
清除垃圾迎新歲

（港訊）鯉魚門街坊會鯉魚門互助委員會，觀塘民政處，市政事務署，前（廿五）日聯合舉行歲晚大掃除，協助居民清除廢物垃圾，迎接新歲。

是日上午十時開始，由首長薛志烈、楊華、周英、會長蔡天生等率領坊衆及市政事務署職員，分兩組進行：第一組由安賢道至渡頭，第二組則由魚門道、西村及新村，清潔範圍包括海傍道、泉源道、隔離區，並用水喉清洗區內街道及去水渠。鯉魚門爲本港旅遊區之一，此次清潔行動，不但促進居民的衛生環境，同時使前往遊覽之人士，有清新感覺，更有助於旅遊事業的發展。

迎羊普天同慶大地春回
各大社團新春團拜聯歡
齊祝羊年景泰百業繁榮

（國際社）三羊啓泰，萬象維新，己未年農曆新年初一，家家戶戶歡渡農曆新歲，一片歡樂熱鬧，各界社團，藉新春佳日分別定期舉行團拜，各社團團拜日期：

元嶺街坊會 本月廿八日（年初一）上午十一時，在會所舉行新年團拜，酒會招待嘉賓及坊衆，該會首長柬請有關人士及坊衆參加，同慶新春，英蓮體育會醒獅團表演醒獅賀歲。（奕）

牛頭角上邨三座 互助委員會，本月廿八日（農曆年初一）正午十二時，在會所舉行新年團拜，該會主席劉聚垣、王利、廖康，東區政府機關長官及坊衆參加共賀春盈，民政處聯絡主任黃殊順，警察派出所所長梁超謀顯遜參加，與民同樂，主持頒贈錦旗與有功坊衆，有醒獅表演賀歲。（奕）

赤柱街坊會 定新年初一上午十一時在會所舉行理事新春團拜設酒會招待嘉賓共賀新年。

李鄭屋街坊會 定新年初一上午九時在會所舉行理事同寅新春團拜，酒會聯歡互賀新禧。

筲箕灣街坊會 新年初一下午二時在會所舉行理監事新春團拜茶會聯歡共賀新年。

筲箕灣商會 定新春年初一下午二時在會所舉行理監事新春團拜茶會聯歡共賀新禧。

石硤尾街坊會 定新年初一下午二時在會所舉行理事同寅新春團拜，酒會聯歡共賀新年。

李鄭屋工商商會 定新年初一上午九時在會所舉行理事同寅新春團拜酒會聯歡互賀春禧。

鯉魚門街坊會 年初一日中午舉行新春團拜，茶會歡敘。

增城同鄉會增城商會 正月初三日下午二時半，聯合舉行新春團拜，茶會歡敘。

跑馬區街坊會 年初一日正午十二時，在會所舉行理事及坊衆學校教職員新春團拜。

赤柱居民聯誼會 年初一下午二時招待機關長官與駐赤柱軍佐，在會所團拜，酒會歡迎同人攜眷參加。

周氏宗親會 正月初二午十二時，在會所團拜，茶會歡敘。

慈雲山街坊會 定於正月初二日正午十二時至下午一時卅分，假慈雲山邨第三座坊會蔡輝學校舉行新春團拜，會長郭子榮、衛棉、林世鋒、陳秉梧、理事長劉漢榮、李建中、方司泉、監事長鄧一韶、馮生、鄭福康主持，希理監事赴會共賀新禧。（奕）

荔灣街坊會 年初三日十一時在美孚新邨會所團拜，茶點聯歡。

新會商會 初六（二月二日）中午十二時，在會所團拜。

金銀業貿易場 初二日上午九時四十五分，在孖沙街金銀貿易場團拜，理事長胡漢輝主持，茶會歡叙。

台山商會 年初四日正午十二時，在干諾道中一三七大廈四樓會所團拜，茶會歡叙。

陳思成堂宗親會 定新年初四正午十二時在會所舉行理監事新春團拜酒會聯歡互賀新年。

香港仔街坊會 定新年初五下午六時假香港仔，深灣，珍寶酒樓，舉行理事同寅新春團拜設宴聯歡共賀新禧並邀政府機關長官蒞臨歡叙。

連灘商會 定年初四下午一時在會所舉行理監事新春團拜酒會聯歡共賀春盈。

邱丘氏宗親會 定年初五中午十二時在會所舉行理監事新春團拜茶會聯歡恭賀新禧。

鎮族宗親會 定新年初七下午二時在會所舉行理監事新春團拜酒會聯歡共賀春盈。

宗親聯誼總會 定今年初七正午十二時在會所舉行委員同寅新春團拜酒會聯歡共賀新禧。

西環街坊會 定年初正午十二時在會所舉行理監事同寅新春團拜設酒會聯歡共賀新年並邀政府機關長官蒞臨歡叙。

盧氏宗親會 在新年初四日下午二時，在軒尼詩道永久會所，舉行賀歲團拜，並定期新年十五下午六時，假座英京酒家，慶祝成立十二週年紀念會員宗親聯歡大會。

新界長洲坪洲中山同鄉會 正月初五日下午五時在會所舉行團拜，晚間敘餐聯歡，歡迎攜眷參加同申慶祝。

僑港欖鎮同鄉會 正月初六在會所舉行新春團拜，晚間敘餐聯歡。

伍氏宗親會 定年初五下午一時在會所舉行理監事新春團拜酒會聯歡共賀新禧。

開平商會 定新年初四日中午十二時在會所禮堂舉行新春同寅團拜局。

余氏宗親會 初五日中午一時，在會所團拜祀祖，晚上春茗聯歡。

薛氏宗親會 薛氏宗親會年初六在會所團拜。

恩平工商會 正月初五，正午十二時，假中環月宮酒樓團拜茶叙。

華洋百貨商會 華洋百貨商會，初七（人日）午間二時，在會所春茗團拜，春茗款宴顧問理監事。

傢俬廠商聯會 第一屆董事，定於農曆年初六日下午六時，假座旺角彌敦道彭榮華酒樓舉行新年團拜暨例會，由該會正副主席設筵招待。

合浦欽縣四屬鄉會 聯同防城同鄉聯誼會，二月三號（正月初七）下午四時，假英皇道續統酒樓舉行會員同鄉春節團拜，餐券三十元。

醫務衛生處已向護理人員提交
改善薪級建議
底薪點增一項則增一至三點
三個護理職工會下月開會研討

（特訊）醫務衛生處於昨日向三個職工會代表提交改善護理人員薪級建議，華員會護士組及政府護理員協會決定以問卷形式，徵集各會員意見；助產士職工會則舉行會員大會，公佈建議內容。三個職工會並於二月六日舉行座談會，公開商討以後行動。

護士組代表於昨午二時卅分接獲醫務衛生處建議書。其中將護理人員底薪點增加一個級點，頂薪點則增加一至三個新級點。例如登記護士，助產士底薪由一五二〇元提高至一六四五元，註冊護士由二二九〇元提高至二四二五元。

該組曾向當局提出之簡改式薪級制，及合併一級及二級護士長職級等建議，亦被接納。

醫務衛生處的新級建議並未能完全符合該組要求，蓋他們曾要求護士底薪增加五個新級點。

發言人又指出：當局還不能真正體驗「按職論酬」原則，亦未能充分考慮護理人員職責重要性，工作中特殊情況及艱困難等，對設立多項特別津貼（如夜班津貼等），亦未加以考慮。

他表示：華員會護士組已印備大量問卷，以全面徵取所有護理人員意見，並於二月六日邀請登記護士組，政府護理員協會，助產士職工會，衛生輔導員組及注射員組，在伊利沙白醫院內舉行座談會，交換對當局建議的初步看法，商討今後一致行動步驟。

政府護理員協會主席周美德表示，對當局之建議感到不滿，認爲對護理人員專業資格未能作出合理評估。

周氏指出：在建議中，只將二級護士長頂薪提高至五〇七五元，與非行政職級的技師頂薪五五九五元，仍有一段距離。

護理員協會於昨晚召開中央委員會議後，決定以問卷方式，蒐集全體會員意見，以後一切行動，將會以問卷所得結果爲依歸。問卷的答案會在二月中之前收集完畢。

周氏補充稱：該會將向當務委員會提交點分計算法，他希望當局會能有足夠人力物力，去施行這個複雜及需要高度技術性的制度，以對各護理職級作出合理評估。

助產士會主席陳妙玲亦表示將舉行會員大會以徵求會員之意見，才作最後決定；而且二月六日該會將參加聯席會議，以求獲得護理人員一致行動及建議。（軒、嫦）

宗都
迎接新歲·特別選映
今天五場
春節期內 初一 初二 初三
加開早場十時卅分 日夜六場
今晚夜場子時卅分
冠軍片奪標：
預售三天
一對童年人戀偷吃禁果的故事！

麥里斯德 杜麗 詩 海德 積懷德 主演

兩小無猜
全新印本
最可愛的配搭！最流行的歌曲！最突出的題材！最真實的表演！
男女老幼一致讚賞懷念，最愉快的電影！
比知
插曲最受歡迎長在心懷
IN THE MORNING · MELODY FAIR · GIVE YOUR BEST TO YOUR FRIENDS · WORKING ON IT NIGHT AND DAY · TO LOVE SOMEBODY · FIRST OF MAY
片上印有英文歌詞

娛樂圈

己未羊年明日來臨 八和子弟齊出 五班粵劇賀年

「雛鳳鳴」「大雅英」「頌新聲」「千寶」「佳美」舊曆新年響鑼 另三班在元宵後賀歲 那是羽佳、吳君麗的「佳麗」 李龍、謝雪心之「大金龍」另一台是林錦棠、李鳳合組的新班

河海流

今天舊曆除夕,明天是己未年初一,在報導今年娛樂之先,本刊同人先祝讀者新春健康、萬事如意。

今年班事,看來蓬勃非常,已有五班在港九離島響鑼,那是龍劍笙、梅雪詩等組成的「雛鳳鳴」;羅家英、李寶瑩的「大雅英」;林家聲、江雪鷺、李香琴的「頌新聲」;文千歲、鄭幗寶的「千寶」,吳美英的「佳美」。一共五台,過了元宵組成的班也有三台,計羽佳、吳君麗的「佳麗」劇團,李龍、謝雪心的「大金龍」劇團,還有林錦棠、李鳳的新班。新正先後,共有八台。

現在先介紹港九及離島新春響鑼的五個班霸:

「雛鳳鳴」初一進入高升老頭大專會堂,公演粵劇,該班老倌是向甚受戲迷歡迎,計有龍劍笙、梅雪詩、朱秀英、靚次伯、朱劍丹、言雪芬與任冰兒。

初一晚七時半先演「六國大封相」,繼演「跨鳳乘龍」;初二日場「獅吼記」,夜「跨鳳乘龍」;初三晚「帝女花」;初四日場台柱演「紅了櫻桃碎了心」、夜演「百花亭贈劍」;初五晚「百花亭贈劍」;初六晚「再世紅梅記」,二台蘇屋村戲院,三台利舞台戲院。

「大雅英」初一晚假蘇屋村開鑼,老倌是:羅家英、李寶瑩、關海山、陳燕棠、高麗、李麒麟等。

頭台六天戲碼如下:初一晚「六國大封相」,繼演「伏虎縛蛇陽公主」;初二晚「英雄寶劍鎖神州」;初三日「一樓風雪夜歸人」、夜演「暖秋江」;初四晚「紅樓金井夢」;初五日「雨鳳呈祥」、夜演「白蛇傳」;初六晚「英雄寶劍鎖神州」。

香台及頭台新春特轉播該班粵劇,港台初一轉播「狄青與雙陽公主」,初五轉播「白蛇傳」,落台則初四晚轉播「紅樓金井夢」。

「頌新聲」是己未年唯一先在港島戲院響鑼的班霸,演出地點是利舞台戲院,演出兩齣新劇「仙侶奇緣」和「狄仁傑三打武元爽」。

台柱是林家聲、江雪鷺、李香琴、阮兆輝、尤聲普、芳飛燕、新海泉等。頭台八晚戲目如下:初一晚「六國大封相」,繼演「仙侶奇緣」,初三日場「蘇武」,夜場直至初五晚,均演「仙侶奇緣」,初六至初八晚,改演「狄仁傑三氣武元爽」。

「千寶」新春入唐樓劇場珍寶戲院,老倌是文千歲、鄭幗寶、譚定坤、伍卓忠、龍艷芳、梁少心、梁家寶、李景君、黃國榮等。

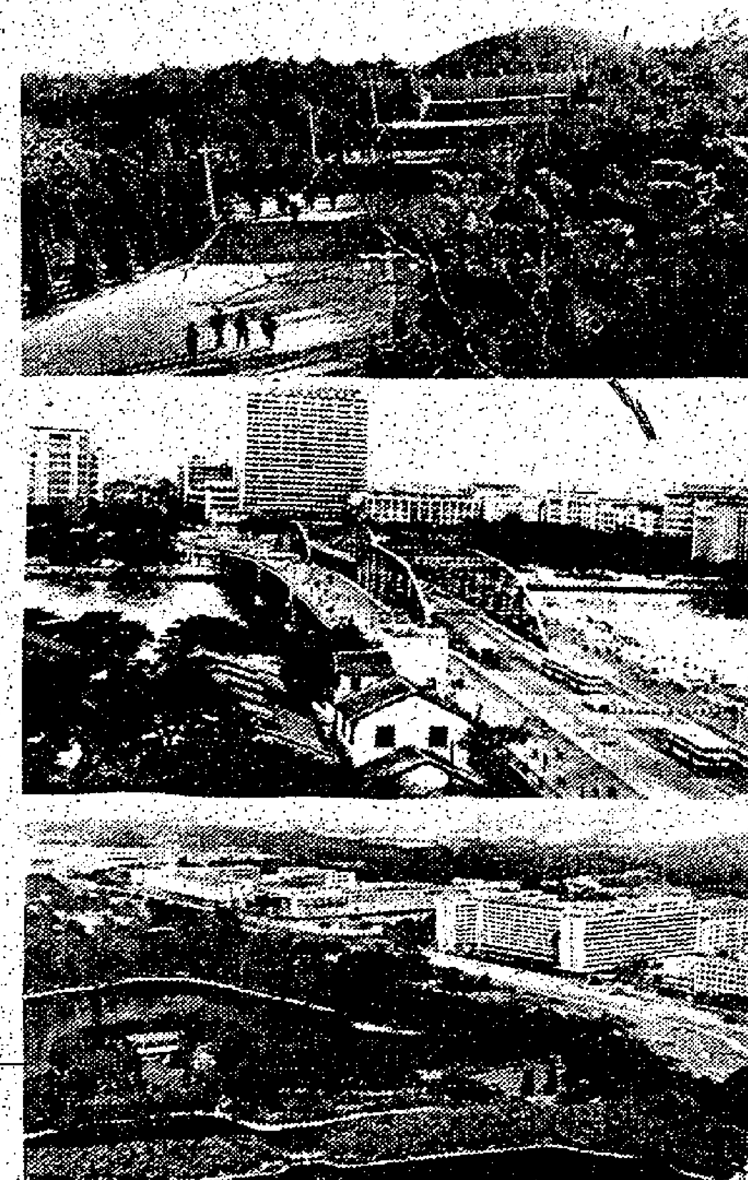
今晚除夕晚搶先響鑼,上演粵劇「龍鳳喜相逢」;初一日場演「蓮蹤俠影醉芙蓉」,夜演「艷陽長照牡丹紅」,初二日場「漢武帝夢會衛夫人」,夜演「金釵引鳳凰」,初三日場「英雄兒女保江山」,夜演「火網梵宮十四年」,初四日場「一曲琵琶動漢王」,夜演「悄俯偷渡瀟湘館」,初五晚演「雙仙拜月亭」,初六晚「鳳燭燒殘淚未乾」,初七晚「紅樓金井夢」,初八日場「龍鳳喜相逢」,夜演「金劍龍鳳配」,初九晚「一代天驕」。

離島方面,大埔三門仔今年搭棚賀歲,由羽佳、英美英組「佳美」劇團演出,還有小生陳劍聲,花旦蓉蓉兒,武生小甘羅,丑生孫啓普。初二頭台點演「春風吹渡玉門關」,初三夜演「珠聯璧合劍爲媒」,初四日場台柱演「金鳳彩渡春宵」,夜演「雙龍降文龍」,初五夜壓軸演「一柱擎天」。

元宵以後,將有三班組成,計羽佳、吳君麗組織的「佳麗」劇團,李龍、謝雪心組織的「大金龍」劇團,林錦棠、李鳳的另一新班(未定名)。

無綫拍時變特輯

吳起在「奇人奇事奇上奇」中爲搵食被迫與人打架。



TVB拍攝廣州各處名勝,將在螢光幕上出現:①烈士陵園②海珠橋③越秀湖。

無綫萬眾迎新歲 翡翠羣星賀羊年

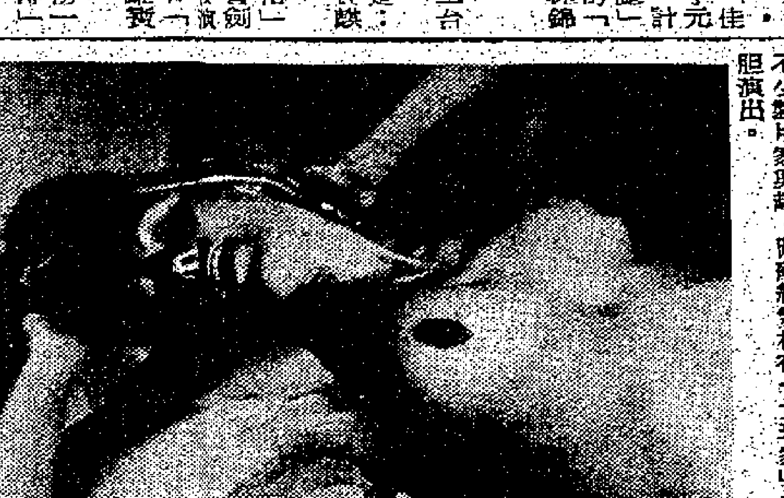
明日初一港穗藝人携手向你拜年

恭喜發財,明(廿八日)爲大年初一,無綫電視全體藝員將在螢光幕向觀眾拜年,恭祝全港觀眾年年好景。在翡翠台螢光幕上與觀眾拜年的,還有在廣州的著名藝人,及全日本紅歌星。

翡翠台在羊年第一天的中午十二時,在電視廣播有限公司董事局主席利孝和主持瑞獅點睛,向全港觀眾恭祝新年快樂後,隨着港穗兩地醒獅起舞,爆竹點燃,賀歲節目「無綫萬象迎新歲」隨即開始。在節目裏,將透過強力微波系統,對廣州的藝人及「歡樂今宵」藝員們與香港的藝員,歌星滙合在一起,在螢光幕上向觀眾拜年。

台前幕後 拍災難片

一部成功的災難片,無論劇情,特技效果,音響效果及拍攝技巧都要配合得好,才能吸引觀眾。爲使觀眾明瞭拍攝災難片過程,周二(卅)晚九時卅分無綫明珠播映之「台前幕後」,荷里活「」主持人彼得史提夫麥昆、奇爾寧希士頓,菲丹娜慧和佐治史葛及荷里活導演發表彼等的感受,隨後播映由麥斯美倫舞兒、顧安碧嘉主演的災難片「驚天動地」。該片描寫一隊由孫斯寶導領導的探險隊於一八八三年由新加坡港口登上探險船,往東爪哇一小島尋找寶藏,適巧遇上火山爆發,驚聲震天,引出一段驚險的情節。



蘇絲雯杜,十八歲,金髮藍眼睛,地道英國人,在「女玩家賀迎春」演美麗的模特兒,遭兇徒殺害。由於她演出大膽自然,且够放,已引起不少製片家興趣。圖爲蘇絲雯杜在「女玩家」中大膽演出。

葉麗儀在TVB拍歌唱特輯

鳳鳴試映招待 楊曉峯受稱讚

「鳳鳴影業公司」大量網致人材,預算今年內開拍六部新片。

最近完成一部「油脂由甲」,將在大除夕晚優先推出午夜場,該片昨日招待新聞界朋友欣賞試映,此片純以新潮流行舞蹈爲主,俞鳳至執導,有伊雷、鮑翠玲、楊路鴻等主演,楊曉峯首次參加客串演出,表現獲得好評。二八年華,長相亭亭玉立,如在影壇發展,前途無可限量也。(徐)

女演員鍾潘婷,一月廿日在紐約英國電視片集「國王愛德華」的服裝展覽會中,欣賞雅麗珊公主木雕像的衣飾。這部英國拍製,關於英皇愛德華七世生活的電視片集,現在美國電視台播映。英皇愛德華於一八六三年與雅麗珊公主結婚。(合眾國際社無綫電傳真)

英國女演員珍馬殊,在紐約參觀英電視片集,在英皇愛德華七世的木像側吐舌作狀。(合眾國際社無綫電傳真)

歡樂年初二歷史性演出 羊城賀歲萬家歡 港穗藝人三小時

無綫電視在農曆新年期間,推出連串慶祝新春的特備賀歲節目,其中最令人矚目的,將以年初二(廿九)晚上九時起在廣州市烈士陵園公園現場實地演出的「歡樂今宵之羊城賀歲萬家歡」,屆時翡翠台將以微波無線發射系統同時以現場直播。

入廠的電視中國功夫劇集問劇返港後,一直保持緘默,原來在鬧門策劃一項突擊行動,以四兩撥千斤之力,創歷史性先河。

該台奇兵突出,秘密赴穗搶先拍攝播映之場面播全部精彩過程,該台年初三後盛況播出。內容計有:「歡樂今宵」之「羊城賀歲萬家歡」節目,汪明荃、羅文在東山湖公園等地的外景歌曲「中國情意結」、羅文演唱「大地回春」、沈殿霞演唱「快樂時光」、「敬祝新禧」、「迎春花」、「快樂新年」、張德蘭、余子明合唱「步步高陞」、「新春報喜」、全體藝員大合唱「錦繡江山好風光」。全體藝員,歌星在烈士陵園公園表演大型中國舞「迎春舞」,表現一派大地回春,欣欣向榮的景象。描寫牧羊人與採茶姑娘以山歌定情的歌舞劇「山歌姻緣」,由汪明荃、陳儀馨、徐桂香、吳孟達、夏雨、少秋等十二位藝員演出。古裝歌唱短劇「霎時仙賀歲」,講述南山仙翁的歡樂景象,麥大成、江毅飾韓湘子、何仙姑、杜平飾曹國舅,陳儀馨飾藍采和、余子明飾張果老,鄭少秋飾呂洞賓,黎漢持飾李鐵拐,盧少英飾哪吒,麥當雄飾壽星等,共賀新歲。

表演「一」、相聲,均以賀年爲主題,廣州表演藝人擔任演出的項目包括:粵劇名伶羅品超、林小羣、文覺非主演「樓台會」、「借靴」、文覺非等主演小曲對唱「羊城賀歲萬家歡」,由李丹紅、崔凝擔任、廣東雜技學院表演雜技「頂碗」、「空竹」、廣東歌舞團表演精彩舞蹈。

此外,節目中加插一些精彩的紀錄片,介紹廣州市民歡渡新年的實況,賀年習俗及年宵市場巡禮。羊城著名風光,古蹟亦將出現螢幕,並邀得國內四歲至聲譽的書畫家,即席揮毫,表現出其書畫才華,當令觀眾大開眼界。

影星梁珊韓行拍電視

中影的體育文藝片「錦標」,廿四日殺青。圖「錦標」男主角李振輝(左),代表中國與法國選手比賽,女主角陳莎莉(場邊飾女記者,從後攝取鏡頭。(中央社)

容棠迪遷居廣播道,便利去TVB上班

「浣花」拍外景備受干擾 麥當雄率眾藝員會記者 「省港一家親」今晚推出

無綫的劇集「浣花洗劍錄」昨日在青山寺附近的公路上拍外景,正當外景組展開緊張的拍攝工作時,有一個和尚走來,對外景組負責人表示,該公路是他名下的私有財產,如要在這裏拍戲,必須付出五百元,外景組人員認爲該和尚有心勒索,不肯付款,和尚見狀,退而求其次,減價爲二百元,外景組只好照付,誰知此時突然從公路旁湧出十來個兇仔,他們兇神惡煞,似有所圖,嚇得拍戲的藝員立刻收工,公司爲免生意外,除報警外,最後馬上收工回市區。

「省港一家親」節目,已定於今(廿七日)大除夕晚上七時卅分播出,昨午(廿六日),負責該節目的職藝員特假凱悅酒店九龍廳招待新聞界,透露此次赴穗拍攝詳情及該節目內幕花絮。席間,麥當雄透露:「省港一家親」節目策劃已久,最近一直秘密進行,以迅速行動派出十人外景隊,包括藝員朱秀英、林嘉華、文千歲、大熊貓毛毛等人赴穗,以六日的工作天,拍攝了二萬呎菲林,深入每個角落,把今日廣州人民的日常生活,賀歲活動,文娛活動,廣州的著名風景區及名勝古蹟盡入鏡頭。藝員們還訪問了粵劇紅伶羅品超,書法家關山月和文覺非和粵劇紅伶羅品超,廣東電視台,大熊貓毛毛亦參加了演出,同時並徵收醒目團員,林嘉華且訪問了留居當地的親屬和朋友。

鳳鳴試映招待會,演員全體出席。圖右起:伊雷、鮑翠玲、俞鳳至、楊曉峯、楊穗。(徐)

北京復興京戲崑劇 名角雲集精彩紛呈

(北京通訊)北京實驗京劇團主要演員有譚派老生李崇善、裘派花臉、尚派青衣李甜、梅派青衣李玉美、李(多奎)派老旦王曉臨、袁(世海)派的裘派武生馬永安,以及家淵派的武旦葉紅珠(葉盛章之女)等。

北方崑曲劇院也有不少人材,恢復劇院過程中,洪雲飛、侯少奎、李淑君等就排演「鍾馗嫁妹」、「千里送京娘」等四個傳統劇目。

北京京劇院,由北京京劇團和北京市京劇團合併,名角雲集,陣容強大,除張君秋、趙燕俠外,老生馬長禮、老旦王世華、小生劉雪濤、老旦耿世華、臨角李四廣等,京市京劇團(原來的北京京劇二團)主要由四大名旦梅、程、尚、荀四個流派劇團組成,名角如梅蘭芳的子女葆玖、葆玥、老生李宗義、花旦李慧芳、程派的趙榮琛、尚派的尚長榮、荀派的孫毓敏等,都演出了各流派代表劇目,受到歡迎。

新年前夕,溫暖如夏,長城兩位靚星劉雪華與孟平穿上夏裝拍照。

麥當雄又表示:「麗的藝員在廣州更作了一次史無前例的創舉,與當地紅伶在可容納二千觀眾的文化公園勞動劇場新春晚會內攜手演出,當時中央廣播電台也作實地錄音,準備在新春期間作全國性轉播。」

麥氏最後強調:鑒於廣州還未實行可以現場直播的規例,所以麗的將各種精彩項目錄影,然後濃縮精選在節目實美方面,實比衛星轉播爲好。此外該台職藝員爲了這個「省港一家親」大製綜合性節目,日以繼夜埋頭苦幹,這致士氣殊爲難得,他本人寄望在年中,麗的節目更加猛進。另一方面,他對於中國各方面的協助,深表謝意。

麗的新春節目「省港一家親」,內容豐富多面化,娛樂成份濃厚,節目長達二個半小時,除廣州省各項錄映片段外,更在除夕夜七時半開始,在麗的大廈門前停車場內作現場直播,由鄭若元、張瑪莉、薛家燕、黎小田主持,麥當雄、余安安、崔嫦、張英才、陳秀雯、陳美齡、欉丁仔、林錦棠、梁樹培、馬卡杜、張國榮、許紹雄、江濤等參與演出,同時將有舞龍點睛表演,足球總會會長霍英東主持點睛,此外更邀請到香港話劇團、陳燕棠、賈錫高表演折子戲,電影紅星林嘉寶等出席招待。該台節目總監麥當雄,輔協總監吳承歡,節目統籌高亮,節目策劃經理蕭若元,節目製作經理居用維,資料搜集經理林旭華,總領隊江龍,藝員「省港一家親」外景組:張瑪莉、林嘉華、文千歲及大寨英劇團、薛家燕、李寶瑩、羅家英,陳燕棠、高麗各電影紅星鮑起靜、陳茵、筱菁等。

麥當雄率領「省港一家親」演職員昨午在凱悅招待新聞界

女演員施利新蒂娜、及格拉德尚皆(國際電視娛樂公司首腦),一月廿三日在紐約舉行英國電視片集「國王愛德華」的服裝展覽會,欣賞英女皇維多利亞的王夫阿爾拔親王的木雕像所穿着的衣服。(合眾國際社無綫電傳真)

麗的講花絮 省港一家親

文革以來,中國只選出兩位傑出狀元,一是刺繡狀元,二是點心狀元,麗視外景隊在馳名遐邇的泮溪食店中,品嘗點心狀元的手藝。海珠橋的長堤,是當地著名的綿緣道,外景隊在夜間,拍攝了很多精彩纏綿的鏡頭。觀眾在螢幕可一睹中國年青男女的愛情生活。

林嘉華訪問畫家關山月,而獲贈一幅由關老先生即席揮毫的「梅花圖」,及親筆簽名。

文千歲訪問名伶羅品超和文覺非,更在那裏購買了很多在香港難得一見的刀劍。

梁秀蘭雖然沒有買到什麼,但她說能與中國同胞一起唱歌,成爲破天荒的港穗藝人同場合作,她已感到無比光榮。外景隊總領隊江龍,由他執導的「男朋友」,在廣州播映時大獲好評,今次他赴穗,又目睹由他主演的「生死搏鬥」,在影院放映盛況空前。

「坦克兵團大叛變」中彼得芬演坦克兵團司令

麗視與穗藝員合作演出「新春晚會」近卅年盛事

麗的電視與廣東藝員於廿四日晚在廣州文化公園勞動劇場聯合演出「新春晚會」。其盛況,可說近三十年來未有。市革委會副主任孫樂宜作以上述評。是晚除了林嘉華、吳秀蘭、文千歲表演歌舞外,更有廣州名藝人:李燕熙、易志森、李茵玲、吳雪梅、林淑洪、鍾婉珍、周紅樹、黃俊先、王利、黃少梅、陳鳳英演出。港穗藝人合唱「恭喜您」。麗的的外景隊受到廣東高級幹部接見,包括廣州市文聯主席兼中國戲劇家協會廣東分會主席羅加、廣州市文化局長齊國麗、廣州市文化局副局長陳一民、梁克寒、廣東省廣播局副局長會。

南方新片 早場賀歲

南方公司於二月上旬,獻映彩色珍貴紀錄片「毛孩」,還在普慶、南華、南洋三院加開十點半早場,每日精選一片映出,映期列後。

賀歲:一月卅日(初三)「五朵金花」、「戰上海」,卅一日(初四)、二月一日(初五)「劉三姐」,二日(初六)「滿意不滿意」,三日(初七)「花爲媒」,明日(初八)「東洋浮出」。南華院:一月廿八日(初一)「花爲媒」,廿九日(初二)「華主席訪問羅馬尼亞」,卅日(初三)「鐵道游擊隊」,卅一日(初四)「華主席訪問南斯拉夫」。南洋院:一月廿八日(初一)「劉三姐」,廿九日(初二)「滿意不滿意」,卅日(初三)「花爲媒」,卅一日(初四)「五朵金花」。

查理士布朗臣在「猛龍」中,除表現一貫鐵漢本色,也表現溫柔的一面。

「雪金剛」中巨大的雪人施虐,電視兩場傑出的驚險鏡頭。

「凶眼」扮演著名時裝模特兒的麗莎泰萊

REFERENCE LIBRARY
27 JAN 1979
CITY HALL

兒童天地

（第五一一六期）

來，用爪抓他們的頭面，嚇得賊人們以爲是刀子，立刻逃走，以後也不再回來，而動物們却有自己的溫暖的家，愉快地生活。

做事要有耐心

小朋友：

昨天，小[illegible]在家裏砌模型，我剛巧抵達他的家，原來他砌的是飛機模型，那是他生日那天，爸爸送給他的生日禮物。最初時，他還很耐心的照着說明書逐步去用漿糊砌，但過到許多次的困難，黏砌錯了，他就開始有點不耐心，到最後還發起脾氣來，他將那件未完成的作品拋到與邊。

我見到這情形，立刻勸他不要這樣，周詳地和他一起研究，耐心地去做，他依我的話，沒花了些時間，一會才做好。

[illegible]

·唐姨姨·

·童話· 遊蕩的動物

·美琪·

[illegible]

[illegible]

小常識

[illegible]

康樂家庭

·一年容易又歲除·
今天正是大除夕
家家戶戶慶團圓
吃過團年飯·和氣可生財

幾年將盡，今，又是戊午年的大除夕了。雖然在這文明時代，尤其是居於此華洋雜處的城市，一切都是以國際公認作爲曆法的，但一般人仍不能忘懷我國古有的習俗。

舊年始終仍是那麼令人高興，而且大事慶祝的。在預備迎接新年之前，大家必須先來一個送舊的儀式，於是，今晚大除夕，家家戶戶必定劏雞殺鴨，敬神拜佛之後，便闔府團聚吃一頓有意義的團年飯。

[illegible]

·物價在今天·
團年餸菜價格正常
雞、鴨、魚較漲蔬菜價平穩

[illegible]

自製新春茗品
欵客自用俱宜
芋頭糕與糯米糍

新春欵客，[illegible]

用料：荔浦芋二斤，粘米粉十兩，澄麵二両，紅蔥二両，蝦米一両半，[illegible]

做法：（一）芋頭去皮洗淨切厚片蒸熟，[illegible]

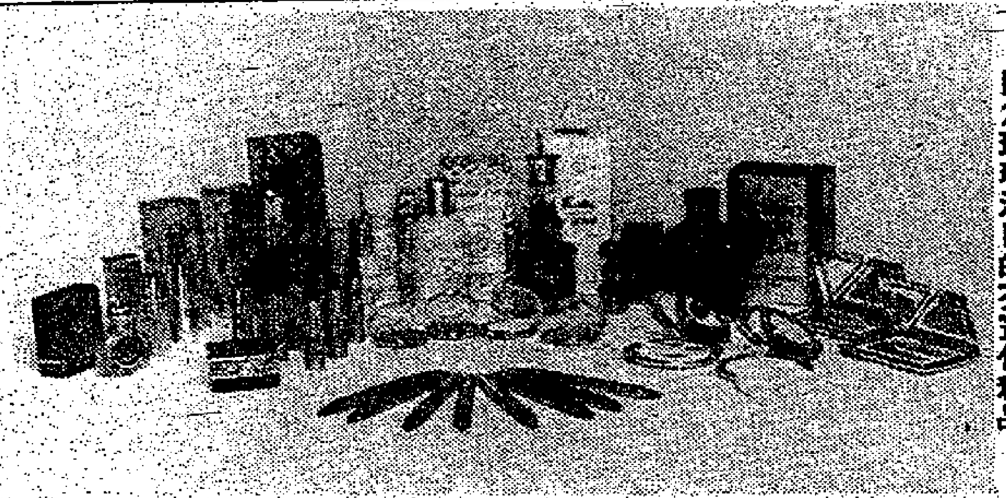
△糯米糍：

用料：糯米粉四両，澄麵一両，[illegible]

羅馬新裝

[illegible]羅馬名時裝專家[illegible]（合衆國際社）

芬寶化粧配雲裳



圖爲琳瑯滿目的芬寶化粧品

[illegible]芬寶化粧品乃由歷史悠久之三鳳化粧品有限公司製造。三鳳公司成立於一九〇七年，七十餘年間不斷在東南亞各地分設工廠，[illegible]

針灸學

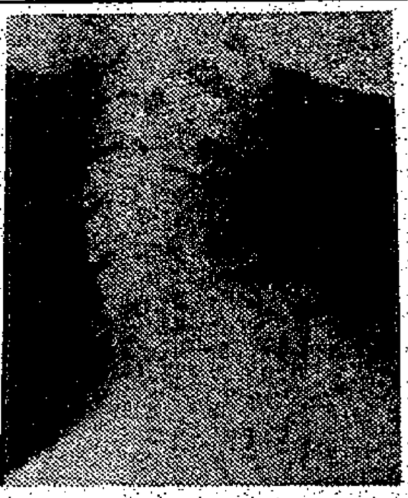
光澤朱

頸椎炎引致手麻痺

家庭主婦[illegible]女士，今年五十多歲了，[illegible]

（本欄歡迎來函問症，請寄香港荷李活道一〇六號華僑日報康樂家庭版「針灸欄」朱澤光先生收，並附回郵）

設個家庭小花圃
居室有藝術·家人有益處



如果居住環境許可，小花圃，還對於人們是有很大益處的。大家知[illegible]

[illegible]

普慶·南華·南洋 春節10:30早場選映名片

月	日	正月	普慶		南華		南洋	
1	28	初一			花爲媒	彩色喜劇片	劉三姐	彩色山歌片
	29	初二			華主席訪問羅馬尼亞	彩色紀錄片	滿意不滿意	惹笑喜劇片
	30	初三	五朵金花	彩色歌唱片	鐵道游擊隊	游擊戰爭片	花爲媒	彩色喜劇片
	31	初四	戰上海	彩色戰爭片	華主席訪問南斯拉夫	彩色紀錄片	五朵金花	彩色歌唱片
2	1	初五	劉三姐	彩色山歌片				
	2	初六	滿意不滿意	惹笑喜劇片				
	3	初七	花爲媒	彩色喜劇片				
	4	初八	東進序曲	彩色戰爭片				

香港南方影業公司發行

拳打飛車黨 脚踢小流氓
奇連伊士活
華納賀歲巨片
辣手硬漢勾心拳
'EVERY WHICH WAY BUT LOOSE'
快拳、醉拳、鐵拳 · 微笑、大笑、狂笑
奇連伊士活 好好待朋友 狠狠待歹徒 使你舒服晒
滿堂喜慶大快人心·迎春接福闔第光臨
文華·明珠
今天五場獻映
·間時映放· 12點半 兩點半 五點半 七點三 九點九
·鉅片當前·定座請早·
不奉承：不低頭，硬漢本色
最佳美艷拍檔 仙杜拉洛
金像獎最佳女配角 露芙高登
攜手主演

華僑晚報 分類廣告 每天兩元

本港新聞

港美特快專遞服務 二月起可投寄商品

（港訊）郵政局宣佈，該局已與美國郵政方面達成協議，將本港與美國之間的特快專遞服務範圍，由今年二月一日起，擴大至包括商品之郵遞在內。

經由該項郵遞服務寄往美國之郵件，在關稅手續及派送方面，將獲得加速辦理。

在目前，經由特快專遞服務投寄之商業文件及貨品樣本可利用「合約」方式寄往美國所有地區，及利用「即時需要」方式者，亦可寄往美國多個大城市。經由該項服務投寄之商業文件，將於投寄後之翌日，派送至美國境內之任何地區。

特快專遞服務是次之擴大範圍至包括商品在內，可以方便本港出口商，將商品迅速寄送至其顧客。不過，每日經由該項服務投寄往同一收件人之商品，總值不得超過美金二百五十元。金錢，珠寶及其他貴重物品，概不受理投郵。

各界人士如欲獲得更詳細資料，可撥電話五—一二六七一二二二向郵政局查詢。

香港仔坊會暨社區中心 宴賀羅桂祥會長獲勳銜
會長方潤華表揚羅氏服務社會

（特訊）香港仔街坊會暨社區服務中心管理委員會，本月十七日假珍寶海鮮舫宴賀羅桂祥會長榮膺CBE勳銜。

到有：南區民政處主任李敏玲，副主任陳偉良，陳炳輝，李國樑，運絡主任鄧華經；南區社區青年事務處主任甘廼棠，副主任陳智森；西區高級警司夏柏，西區警署署長麥世光，警民公共關係主任夏振政，香港仔警署署長左堀，副署長溫增游；市政事務處高級督察彭洛來；教育司署南區體育事務處主任胡文澂。主賓會長羅桂祥及方潤華，永遠會長：方樹泉，理事長梁達光，副理事長：馬秋昆，梁熾輝，楊植秋，何斌祥，張柏泉，鄭柏麟，及名譽會長，理事；社區服務中心管理委員會主席張安德，副主席黎燦亮，關崇益，楊錦坤及委員百餘人。

會長方潤華致詞，表揚羅會長服務社會功積昭著，各界人士崇敬，深為港府所倚重。

羅會長致詞表示：本人為街坊服務，為社會工作，一向甚感興趣，莫不努力以赴，祗以力有不逮，未有廣大貢獻。剛才方會長獎飾有加，愧不可當，蒙英廷賞賜CBE勳銜，歡欣之餘，益自奮勉，希望以後羣策羣力，為社會作出更大貢獻。

南區民政主任網敏致致詞讚揚。社區中心管委會主席張安德致送紀念品，永遠會長方樹泉代表方樹泉小學致送紀念品。最後理事長梁達光致謝詞，餘即歡宴，觥籌交錯，賓主盡歡。（省）

鳳鳴公司獻給您的 賀歲鉅獻：

油脂仔

預售三天戲票

狂！狂！狂！熱！熱！熱！

林建明，依達，黃霑，楊曉峰，羅國洲特別客串 鮑翠鈴，施露華，劉香萍，呂紹梅客串主演

的士高迷不可不看！

油脂仔·係蓋鬼 指手篤脚眼厲厲！
甲由妹·仲好睇 郁身郁勢真巴閉！
瘋狂！奔放！

粵語對白

麗聲 金門 樂聲 民樂 國都 國泰 恒星 福星 油蔴地 國寶 龍華 屯門 域多利

·優先介紹· 今晚午夜場

年青人切勿錯過

初一至初四晚 全線仍映午夜場

伊雷 余安安 領銜主演

出品人 楊鎮宇　監製導演 俞鳳至

主唱 葉麗儀　作詞 黃霑　作曲 顧嘉輝

本片主題曲由 EMI 灌錄唱片發行

倫敦五場

歌勁舞新人醒 最！最！最！

瑰麗七彩 片上中文

洲立公司榮譽發行 現代音樂狂歌熱舞巨片

今天盛大獻映 敬請提前訂座

利舞台 影都

賀歲巨獻

利舞台 日夜六場 加午夜場

影都 日夜八場 加四點三場及午夜場

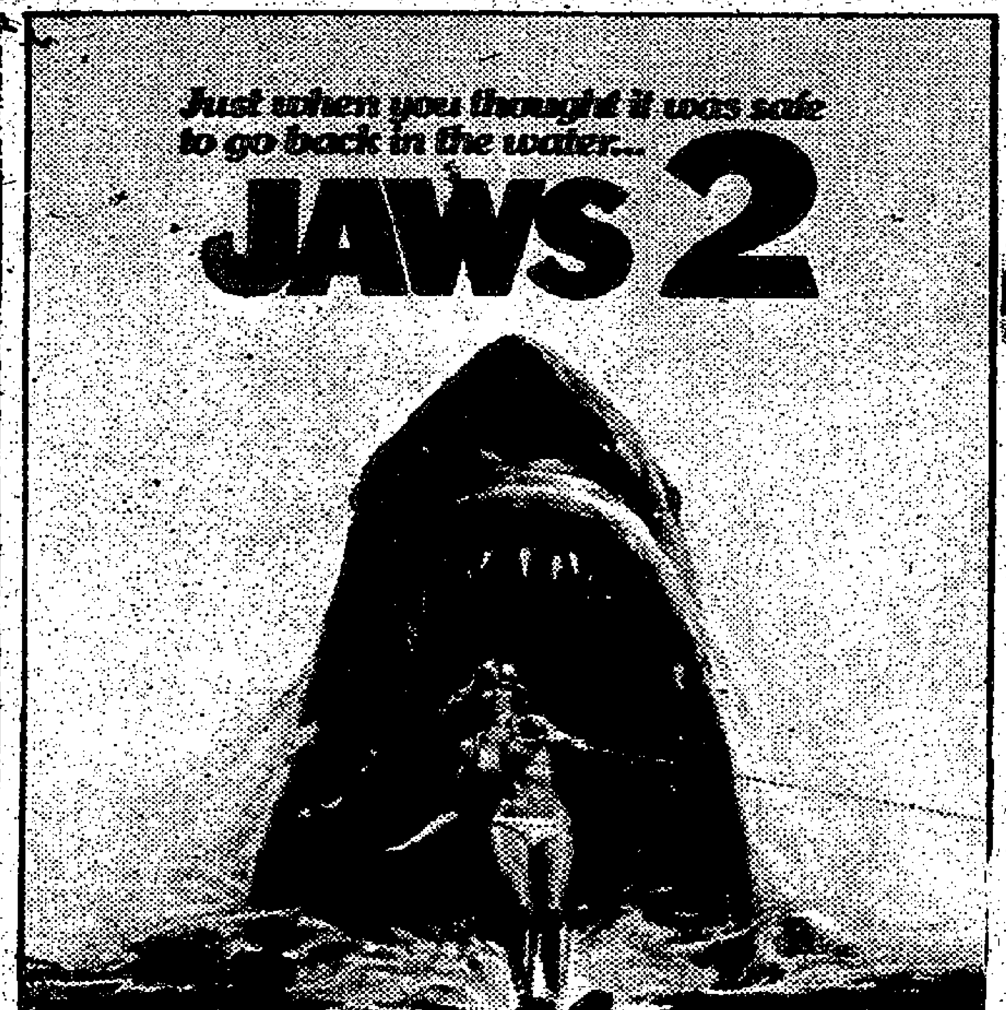
影都 明至初三加開四點二六場

一隻結他走天涯！轉眼紅透半邊天！

一九七九「大醜聞」女主角：金童玉女 狄波拉 青春偶像：麗芬。 連哥杜 謝柏加。丹妮素普。米奇麥米爾主演！

四個天才樂手 功架認真一流 名曲多首 聽出耳油 鴻運當頭

靚女做班主，鬼馬又夠俏！ 生氣勃勃。一身是勁



紐約 凱聲

昂然進入第叁週 今天五場 賀歲巨片 請即定座·預售三天

12時半 兩點半 五點四 七點半 九點八

新藝瑪發行環球三千萬美元超級大製作

Cinema International Corporation

UNIVERSAL CITY STUDIOS

大白鯊續集

全新製作 比上集更驚心動魄 老幼咸宜 闔府統請

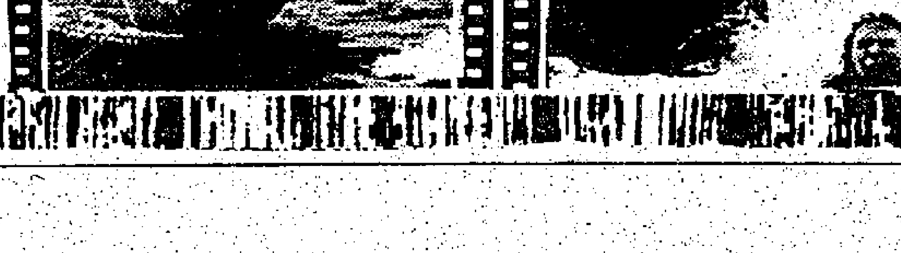
波濤洶湧巨鯊襲人！人鯊惡鬥血染碧海！

票價 五元 七元 九元

萊史佳德 羅蓮姬莉 梅利韓美頓 「大白鯊」原班人再度主演

憑本片票尾到海洋中心或城百貨公司購買本牌子大白鯊幻彩T恤，可照該票價作為價款優待

ROACH



REFERENCE LIBRARY
27 JAN 1979
CITY HALL

年關壓力漸逝
業內拆息高峯回降
活期做十四厘 晨盎高開達十六厘
主要外匯齊跌

（特訊）年關壓力高潮漸過，銀根有轉鬆跡象，同業拆息回跌。外匯交投趨呈淡靜，各主要外匯做價均報跌。歐洲美元與亞洲美元利率因週五技術性調整而跌。

據金融業消息報道：各業清理年帳已於昨（廿六）日初步完結，故昨年關壓力高潮漸過。預料年假過後，資金逐漸回籠，銀行業內銀根的緊態會稍舒緩。

昨（廿六）日，銀行業內廿四小時通知放款以十六厘開成，借款稍……；六個月期十一厘一二五，跌十六分三厘。

歐洲美元利率，一個月期九厘六二五，跌四分三厘；三個月期十厘三七五，跌十六分十五厘；九個月期十一厘一二五，跌二分一厘；十二個月期十一厘一二五，跌十六分七厘。

亞洲美元利率，一個月期十厘一二五，跌十六分七厘；三個月期九厘五六二五，跌十六分十一厘；兩個月期十厘〇六二五，跌十六分七厘；六個月期十一厘一二五，跌十六分三厘。

琉……收市時順下至十四厘，比上月回跌一厘三七五。但隣晚錢的需求仍多，部份原因是連日來市民往銀行提款同業，客戶提款所需，但銀行自拆借利率大量現款應付，至收市時亦順至十四厘，以付十六厘開成。外匯方面，交投假見平淡，昨（廿六）日，銀行業內美元成四〇五，至四七五，比上日跌〇點四〇，港〇點八〇，元。成交量不大。英鎊成九點四九五，跌〇點〇二五，港元，日元成二二五，跌一點七〇，馬克成三九點八，一五〇，跌一點三九點。

春節長假當前買盆增晉
股市做價明顯上升
指數升入點二五為五四三點零六

農曆戊午年最後一天交投，四證總值五千三百廿六萬元，較上日多二千二百萬元。貝善美製衣派中期息一角一分，海港工程暫不派息，宣佈每股開一股權供銀五角。

（特訊）昨（廿六）日香港四證交易所為農曆戊午年最後一天交投，市情突現活躍，做價普升，恆生指數上升八點之多，交易數額亦比前日大幅增加。當昨日上午開市已經有穩好趨勢，開盤做價多比前日之收市價稍高，隨後買盤落行增多，做價遂被推升，以上午收市期間可以說是全日之最高點。午後復市，獲利回吐增晉，做價遂被遏止，收市做價只略微回順而已。市道之好轉，係近期大市跌而不下的刺激，為戊午年之最後一天交易，為己未年新歲新盤作好準備。由於買家接承尚屬有力，自會引至銀風買盤落行增加。同時，亦可能昨為戊午年之最後一天交易……

根據香港、遠東、金銀及九龍交易所四市場之交易總值合計，全日交易總值為五千三百二十六萬元，比前日交易總值增加二千二百萬元左右。上午日交易數值有二千七百二十八萬元。在交易總值中，香港交易所佔一千四百二十七萬元，九龍交易所佔三萬元。至於指數方面，據恆生指數在上午收市為五四三點〇二，比前日收市指數升九點二一，下午收市指數微回跌至五四三點〇六，仍比前日收市指數升八點二五。遠東指數上午收市為二四六點八四，下午收市指數為二四五點六〇六，比前日收市指數升二點二三五。遠東分類指數中僅地產類無變動外，其他各類俱見報升。金銀綜合指數為四八七點一二，比前日收市指數升六點六九，在遠東交易所有成交之八十四項股票中，上升者有六十九，下降者只有九項，無變動者有十一項。

另據海港工程發事務處昨日宣佈中期息，每股一角一分，截止過戶日期為二月十二日至十七日，並宣佈開發設股權，每一股開一股權，每股權供銀五角，截止過戶日期為二月十四日至廿一日。

交投雖則大為增加，但成交依然多集中於數項熱門股。大多數股票交投仍偏淡靜。做價則以均益倉、城市地產、油麻地及保華建築等漲升較明顯，比前日之收市價漲升多個價位，其他股票之做價普遍的比前日各該項收市價亦告上升兩三個價位。

工商企業年賞花紅雙薪
發放數日告一段落
總況平穩各業參差

地產發展商為唯一大量增發年賞行業，銀行純利雖增，無奈多已廢除花紅年賞制。酒店及飲食業集團發放略增，但整個飲食行年賞反減。工廠純利平均下降，年賞維持擺穩。建築行普遍虧本，年賞減少。皮費太重，一般批發零售商年賞不脫淡蕩。

（特訊）農曆新年前，本港工商企業發放年賞、花紅、雙薪已告一段落。由於各業的業況有好有壞，發放數目多寡自然各有不同。總的來說，大致上可說平穩。

綜合工商各業消息報道：大港工商各業發放年賞、花紅、雙薪的時間有前有後，一般來說企業或各商號多在去年十二月底前發放雙薪，但一般私人企業及各商號、店鋪則多在農曆年尾發放年賞、花紅、雙薪。

工商界人士表示：去年本港各行業的生意不錯，普遍業務有增加，但由於各種成本費用如租金、工資及其他什項經常支出的漲升，各行業的利潤普遍受到影響。地產發展商為唯一大量增發年賞的行業……

……以地產商發展商唯一大量增發年賞行業，主要是去年地價樓價在投機狂熱的影響下大漲，以致該行業營利頗佳。銀行也是純利增加的，但無奈該業多已廢除花紅年賞制度。酒店及飲食業集團發放略增，但整個飲食業年賞反減，這是旅遊業興旺，工廠去年的純利因物價上升……整體來說，一般純利平均下降，年賞維持擺穩，但亦有部份工廠的年賞比上年增多。

輔幣不再缺乏
兌換人龍減少
一角轉力細其少封利是

（港訊）據悉銀行發言人昨謂，輔幣已不復缺乏，自十一月一日起，一角與二角之輔幣流通後，已解決一部份輔幣短缺問題，今天才開始通過利是封的需要。

一段時期的消息，指出輔幣在市場上經已自動補充，雖然該發言人之展示數據，但該局與中國銀行聯絡仍有五十人排隊輪候兌換輔幣。而銀行銀根供應，每人祇換十元。發言人謂，人們習慣於以角子作利是，因此仍會閒存。而每年此際，一般均在流通，但是，本報記者探訪，仍然也仍二角輔幣流通的需要，一般銀行過日兌換輔幣的人龍，經已減少。

中共向美國 訂自動裝軸紡紗機

（美國渥德爾里克二十五日電）利森納公司已宣佈，中華人民共和國已向公司訂購價值七十萬美元的二百四十架自動裝軸紡紗機。這種紗機將在利森納的沃里克廠製造。自從公司關閉它在英格蘭的工廠後，沃里克廠一直獨家生產這種機器了。

利森納發言人說，這種紗機是通過該公司在香港的營業機構出售給中國的。這種紗機在傳統紡織機上裝上自動套紗軸機，從而不用分別套紗，也不用人手在織布機上裝上紗軸接駁紗源。

歐日外匯市場 黃金美元價 勢榮辱互見

（特訊）倫敦廿六日電：星期五，東京外匯市場美元收市價稍升，但隨後歐洲外匯市場開市時，美元在台主要市場均報挫。

東京市場美元收市價報一九九點一五日元，比上日收市一九八點一五日元為高，此一收市價是去年十二月四日以來的最高價，當日兌價為二〇三點四〇日元。

阿姆斯特丹美元開市由一點〇〇一五荷蘭盾跌至二點〇〇九九七五荷蘭盾。法蘭克福美元由一點八七七九三二馬克跌至一點八六二六馬克。瑞士蘇黎世由一點六八九九五瑞士法郎跌至一點六八五二九瑞士法郎。巴黎由四點二五二五法郎跌至四點二五二五法郎。米蘭由八六九點三五里拉跌至八六五點八五里拉。倫敦英鎊由一點九九三九升至一點九九三五美元。

黃金開市價：倫敦、蘇黎世每安士同報二三四點六二五美元，蘇黎世開市比上日收市的二三三點八七五美元稍升，但倫敦開市價比上日收市的二三五點三七五美元則稍跌。

東京股市 榮辱互見

（特訊）野村證券供稱：一月二十六日東京證券交易市場繼續以穩健步伐前進，交投非常熱鬧，電器及化學股表現突出，建設股亦漲，日立和東芝電器。全日成交六億五千萬股，杜鍾斯平均指數微起二點三六，收六一六〇點〇七，新市場指數四六一點七四，低〇點一二。

日連鎖商店 去年營業 值增近百分十

（特訊）東京消息：日本連鎖商店聯盟發表一九七八年日本全國九十三家大型連鎖商店的營業額共五萬九千八百七十八億日圓（二千九百七十萬二百萬美元）。

據該聯盟說，這些連鎖商店在日本全國共有三千三百三十九個門市部，所售貨品包括電器、食品、化粧品、衣服、傢俬、室內佈置及一般家用物品。這九十三家連鎖商店，不包括百貨公司在內。

德國基金報價

一月二十六日先達基銀（捷能國際證券基金）二〇・五〇——二一・九；捷能銀行國際基金六八・九〇——七一・二〇。

港玩具廠漸改配件供銷
歐美玩具廠重爭主動
整體玩具去銷轉減縮
銷量將長期收縮競爭亦較強烈
情勢顯示港玩具產銷高潮過去

（特訊）現時歐美玩具業設備日益改善及企業化，使歐美玩具廠漸重爭主動，本港玩具廠由供應整件製成玩具漸改為供應玩具配件供銷，這種形勢未到香港製玩具產銷高潮過去。

據有關廠商消息稱：現時歐美玩具業設備更新，生產趨向電子化、自動化，設計新穎，使歐美玩具廠商重新爭取主動，因此向本港的訂購整件玩具的數量，漸改為供應玩具配件，有一定程度收縮。

廠商表示：這種轉變現時僅是開始，但往後會漸趨明顯。過去本港玩具業之所以蓬勃，由於生產技術簡單，勞工成本低廉，便會發展到一定程度，但現時世界各大玩具廠多已改變生產方式，逐漸減少，就算有整件玩具的生產訂單，美國業者亦不會有明顯影響……

後玩具業廠的存亡關鍵所在，相信過往一直替大廠加工製造的玩具廠也須接受外國大型玩具廠的加工訂單，能夠再外發給中小廠。時歐美玩具業重振表現有來源，美國市場方面損失，局面才可保持現狀。

使近期經營困難加深，況且業務已經不景，玩具的工廠來說，舊單價到期的生產成本計算，許多工廠為了取得訂單……

塑膠原料很疏俏
舊單許多難化算
中小廠支持不易

時預訂原料，但到生產時，原料價已漲價，往往變成無利潤，特別是一般中小廠資金較缺乏，接單時其少同時預訂原料。在原料、工資、廠租與其他雜項開支不斷提高情況下，往往支持困難，改善其生產設備，一些較小的廠興接單並不容易。

肉商入貨續多
猪市暢成 挽九千頭
求途充沛企價定

（特訊）港九生猪市道，歲晚多需，交投續暢，惟因貨源充足，故價企穩。昨（廿六）日生猪成交八千七百餘頭，其中大陸猪有……廿六頭，合共八千九百頭，平均每担成二百五十元，最低二百四十元。

頭猪每担成四百元至三百八十元。另猪花四百元至三百五十元……雜猪由大陸的浙江、湖北、河南、江西、湖南、廣東及梧州、陽江、海南、東莞等地運港。

新界上市千四百七十餘頭，代大猪佔一百二十餘頭，頭盆成四百四十元至三百八十元，另猪花四百二十元至三百五十元……

市行情：以下為部分日股收市價：味之素六一〇，大日本印刷五七二，凸版印刷四九九，富士通四八一，本田汽車五〇三，豐田汽車八六六，日產汽車六八三，日立二八四，小松製作三八五，三菱重工一三七，三井造船六六，日本石油七九七，三菱地產二九五，新日本製鐵一四三，野村證券四九二，資生堂五〇一，新力一七〇〇，武田製藥五四二，平和不動產六六八。

原糖期貨交投淡勢持續
一週總值僅十一萬美元
昨市仍呆未平倉合約七十五宗

（特訊）昨（廿六）日香港商品交易所原糖期貨市況呆淡，價亦企穩。開市時，市淡價穩，最後亦然。全日僅成一手，數值一萬美元，未平倉合約總數七十五手。現貨價七點五美仙。

結算公司發表昨日公定收市價為：三月份八點一二美仙，五月份八點二美仙，七月份八點六三美仙，九月份八點八六美仙，十月份八點九七美仙。一月份九點二七美仙。

三月份開盤報八點二美仙，收市無報價，無成交。五月份開盤報八點五美仙，成交價八點五美仙，收市無報價，無成交。七月份開盤報八點八美仙，收市無報價，無成交。九月份開盤報九點二美仙，收市無報價，無成交。十月份開盤報九點二美仙，收市無報價，無成交。一月份開盤及收市均無報價，無成交。

過去一週原糖交投較上週疏落，價微向下傾。交投以三月份較活，全週共成十一手，較上週三十四手減少二十三手，數值十一萬美元，較上週三十三萬美元減少二十二萬美元。

三月份一週共成八手，最高價八點二七美仙，最低八點一九美仙，收市價八點一二美仙。五月份一週成一手，成交價八點五美仙。七月份一週成一手，成交價八點九美仙。十月份一週成一手，成交價八點九美仙。

原糖期貨價目表（以美仙計）

	開市價	最高價	最低價	收市價
三月	八・二〇	八・二七	八・一九	九・二〇
五月	八・五四			
七月	八・七六			
九月	九・〇六			
十月	九・一三			
一月	九・二〇			

歲底買賣已呈休歇
進口胚布價軟
布匹貨底薄料新春開市將轉堅
布匹行節前收帳俱順利

（特訊）今年春節前，布匹行收帳成績不錯，放帳減少，雖然最近若干中小型的製衣廠業，受到經營的損失，但布匹商由於預早收縮放帳，故至年尾，不會受到損失。

歲晚前，進口胚布大部份已經休歇，新春開市價格將會轉堅。

據布匹商稱：前日進口胚布價格略為回軟，主要原因是歲晚收帳，買賣已呈休歇，市場上交投為止，收帳成績較佳。但現時本市布匹貨存較少，新春開市後買賣回復，相信價格將會轉堅。

問題方面，進口胚布貨源較小，不過，新春開市後價格略會回軟，新近來多數胚布報價如下：

白布市價：中國太陸，近日大額胚布每碼……

布匹商指出：去年春節前，布匹行不但收帳成績較佳，並且受到歲晚放帳的影響，但布匹行對於去年所放帳是已經顯著收縮，特別是布匹價格不斷上升，小型製衣廠的布匹供應中，一般要以現款交易，在這種情況下，造成今年春節收帳順利的主要因素。

紐約股市價普揚
指數提高入點餘
短線買賣活絡

（特訊）據美國美林證券公司香港分行提供的資料：紐約股市於一九七九年一月廿六日（星期五）收市時，工業平均指數上升八點四六，報八五九點七五。是日股市普遍穩定，各類股票齊升，道瓊斯工業股票的上升數字，受到有關的通貨膨脹及美元匯價的影響。

紐約股市交投活躍，投資者對近來所公佈的一些資料，收市時約有一千九百八十九萬股成交。

慶新歲團年飯需增
三鳥魚類藉俏價漲
蔬菜猪肉供豐持穩

習俗相沿，農曆新春期間，本港市民必例必要購買鷄、鴨、魚肉等食品，特別是團年飯，許多家庭都需要大量的鷄鴨，以及新鮮蔬菜等應節食品。因此，市民對食品的需求增大。

各業貨帳截至昨晚
收回近九成半
成績三年最佳
商場互信改善放帳對象選擇
節前收帳減少困難

（特訊）昨（廿六）日是尾禡，各行業收帳已是尾聲，又值週末，尚未收回的貨帳，則將拖至新春開市後方能清理。但截至昨晚為止，估計已收回的貨帳約接近九成半，這是各行業最近三年收帳成績最佳的一次。

綜合各行業人士的透露：各業收帳已是尾聲，尚有一部份未收回的貨帳，雖然昨日仍可以繼續在今（廿七）日收回，但因週末，今日上午僅收，最後收帳時間無形中縮短半天，所以估計已收回的貨帳事實上，昨日尚未收回的部份貨帳，將要拖至新春開市後方能清理。

據指出：今年春節前各行業收帳成績是最近三年最佳的一次。現有一個良好的現象，就是最近幾天退票甚少，並且是近期很少的期票而已。

且又放帳對象選擇比往年特別審慎，是商場互信改善的基本原因。過去一年內，本港各行業並非全部好景，但其中業務表現平常的行業，雖然在米業、糖業、飲食業、建築業等，都因為預早收縮放帳，無形中使春節前收帳減少困難。至於業務表現良好的行業，春節前清帳更為順利。

鮮果銷勢暢增
春節送禮自奉選購相當
金山橙到四十萬盒萍。柑柚亦多
辦館果店生意落行不俗

（特訊）香港人對過年應節的意義甚為重視，鮮果送禮也是一種傳統的風俗，因此，每逢春節，鮮果成為大宗生意，在各種鮮果之中，以金山橙、蘋果、柑桔等最為暢銷。今年本港市面上的鮮果多數係來自美國、澳洲、台灣及大陸等地。

去年由於美國西岸大風雨影響，產量頗少，不減，雖然今年來貨增多，但貨價卻不便宜，約較去年貴一成左右，原因是訂價普遍提升，近年來港幣對美元貶值，致使成本增重。在節前一星期，金山橙滙貨大裝在果欄批發價每盒七十元至七十二元，稍後一兩天會升至七十五元。

食米存倉減
共六萬餘噸

據工商署統計，截至本年廿三日為止，本港存倉食米六萬〇四百〇六噸八噸，包括候寄米二千三百一十八噸四噸，另有特別類七百五十噸。又在廿三日前的一週內，食米入倉九千一百五十九噸，由倉九千三百九十四噸六噸，首季輸入的食米，已運到百分之卅一。

米行春假年初九復市

（特訊）今年春節前米行休息時間較長，往年米行通常在舊曆正月初六開市，但今年新春開市定至正月初九，亦即比往年延長三天。由於現在本港存倉食米已降至正常水平，預料新春開市成盤暢旺，泰國香米價格可能略為揚升。

年宵貨市晋最高潮
揮春利是封生意增
成本增重價較去年升一至二成

（特訊）年宵貨品銷市在近一兩天已晋入最後高潮，其中春興利是封、揮春的生意，今年有增加，原因是今年結婚人數有明顯增長。

據有關商人指出：今年利是封、揮春也有落行，售價較穩，但售價提高一成，手寫揮春平均售價則增一至二成，主要是成本增加有關。

商人表示：今年利是封銷量普遍增加，原因是去年新婚人數破紀錄，這個因素刺激利是封與揮春生意落行增加，尤其是利是封增加較多，因為今年工商大機構派發利是封有減少之象，形成市民購買售三元五角至十元之間，視乎其大小與品質而定，印有姓氏利是封每百個售九元至十二元不等。

春式樣與去年無大分別，一般也是寓意吉祥句語，今年印刷揮春仍佔最大市場，主要是價廉而有關，同時印刷也相當精美，每張售價二角至四角而已，塑膠揮春特美觀耐用，製作亦精美，每張售價三元五角至四元五角之間，手寫揮春生意也不俗，特別是印刷手寫不可，原因是印刷揮春並非包羅萬有之故，一般商店，因為揮春最大主顧是商店。

商店門前所掛「恭賀新禧」及收市與開工時間「手寫揮春每張售一元至二元之間，大張每張售六元至十元不等，對聯每對六元」，更需手寫不可，因此手寫揮春有一定客路。

港匯指數

（特訊）一九七九年一月廿六日（星期五）的港匯貿易加權指數為九九・五，上升〇點一。

原棉期貨成交稍增
一週共四五宗總值七九萬美元
昨市穩好成值達三十八萬美元

（特訊）昨（廿六）日香港商品交易所原棉期貨交投平穩，做價穩定，交投集中三月份、七月份及十月份。開市時，交投與價格均穩，尾市亦然，全日共成二十一手，數值三十八萬美元。

結算公司於上午十時，未平倉合約總數六十四手。昨日公定收市價為：三月份六九美仙，五月份六八點七美仙，七月份七〇點一五美仙，十月份六二美仙，十二月份六四點八五美仙。

昨日各月份原棉期貨開收市均無報價。三月份成交價六九美仙，僅成一手。七月份成交價七三點五美仙，共成十手。十月份成交價七三美仙，共成十手。

過去一週原棉期貨交投仍淡，價則稍微向上。交投以三月份較多。全週共成四十五手，較上週增加十三手，數值七十九萬美元，較上週三十二萬美元增加。三月份一週共成十二手，最高價六九美仙，最低六八點五美仙，收市價六九點一美仙。七月份一週共成十九手，最高價七三點五美仙，最低七〇點五美仙，波幅三點五美仙。十月份一週共成十六手，成交價七三美仙。

棉花期貨價目表（以美仙計）

	開市價	最高價	最低價	收市價
三月		六九・〇〇	六九・〇〇	
五月				
七月		七三・五〇	七三・五〇	
十月		七三・〇〇	七三・〇〇	
十二月				

國際股市金融行情
（一九七九年一月廿六日當地時間）

倫敦股市（金融時報指數）

早市	十3.60	（464.50）
午市	十3.60	（464.50）

五種主要港股價（以英鎊計）

滙豐	H.K.$	18.95	19.00
置地	H.K.$	3.04	3.16
怡和	H.K.$	12.27	12.33
和記黃埔	H.K.$	4.42	4.425
會德豐	H.K.$	3.08	3.10

紐約股市（道瓊斯工業指數）
開市指數 十4.16（858.80）

東京股市（道瓊斯綜合指數）
收市指數 —0.12（6160.07）

倫敦金市（每盎斯）

開盤	U.S.十0.50	（234.35）
定盤	U.S.十1.60	（235.45）

美元兌市價格：

法蘭克福	1.8540	馬克
倫敦	1.9935	美元
東京	199.00	日元
巴黎	4.2525	法郎

婦女走出廚房後，男仕買餸煮飯已不再是一回奇怪的事，從這位先生與鷄商的討價還價表情看，他是一位新「住家男人」了。

聘請男信差

中四程度勤奮有責任心在中環區工作 請親繕履歷電話號碼希望待遇並附近照 函華僑日報信箱八十一號。

由年初一起每日
早上十點半早晨場
晚上11點半午夜場

香港：皇后 皇都 太平 金明
九龍：嘉禾 麗華 英華 寶石 觀塘 帝國 國際 南昌 好景 光華

由年初一起
11點半午夜場
東方 新都 新華 新聲 影都

新春發達 特別場

最強院綫特別精選最佳影片

・新華年初一十點半加開晨早場・

避免擠擁・預售三天門票

粵語對白

最有娛樂性皇牌動作巨片

猴形扣手

猴形扣手 與 蛇形刁手
精彩搏鬥嘆為觀止

馬騮大戰飯劇頭
珍貴鏡頭前所未見

張午郎 領銜主演
唐偉成 陳耀林 領銜主演
洗林煜 候朝聲 主演
出品人：吳協建
武術指導：唐偉成
導演：張森

兒童不宜

文華 明珠 翡翠 娛樂 荷李活 黃金 亞洲 明月 寶聲 蘭宮 華富閣 元朗 快樂

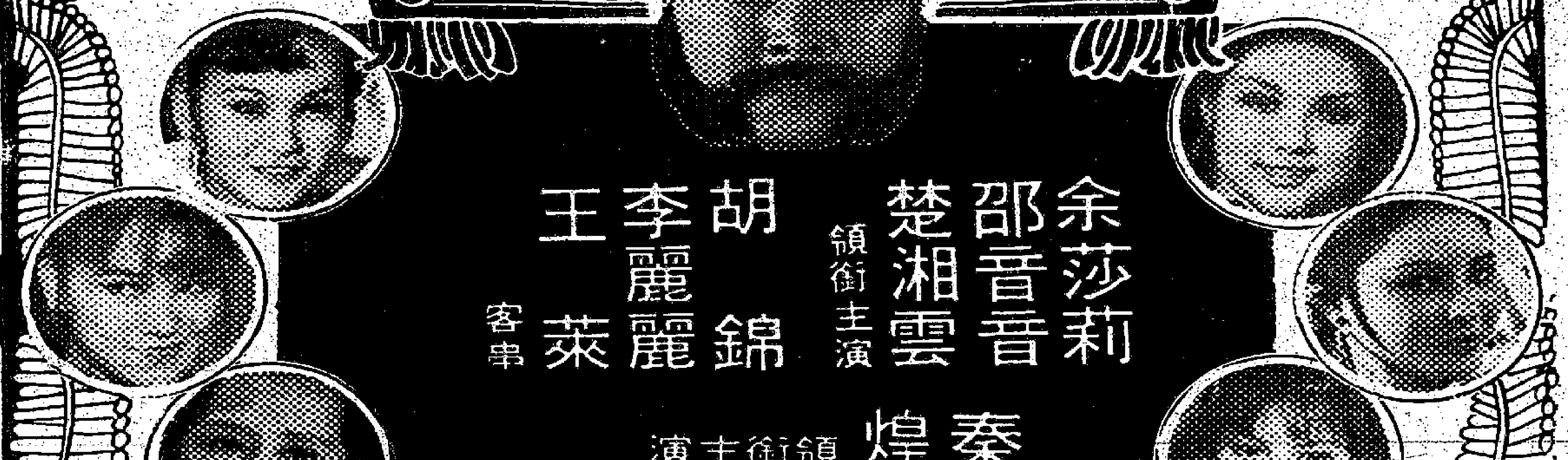
今晚大除夕

十一點半 敬請早到

糊塗得可愛 專橫得可怕 愚蠢得可嘆 黐綫得可笑
妙人妙事 連篇笑話 亦莊亦諧 大爆笑彈

兒童不宜觀看

編導 李翰祥



余莎莉 邵音音 楚湘雲 領銜主演
胡錦 李麗麗 王萊 客串
秦煌 領銜主演
姜南 艾飛 惠英紅 劉惠茹 吳杭生 倫家駿 楊志卿 夏萍 元華 主演
沈勞 強漢 王清河 李壽祺 田海鋒 田銅 吳丁堡 林洋洋 莎莎 呂紅 合演

軍閥趣史

請各界慷慨捐助香港保護兒童會

紐約

年初一晚午夜場映
請即定座

油脂 GREASE

週末狂熱青春偶像 尊特拉 華達 主演
看過「週末狂熱」，必看「油脂」

新華

連滿兩天
轟動全歐成人電影 院譽保證必是佳作
精挑細選 賀歲猛片
天下有情人 共慶團年夜
不宜兒童

成人電影代表作
性愛鏡頭特別多

靜靜話俾你知：未睇十二次，成晚兆患患！

Secrets of a Superstud

華盛頓 總統 金冠 國華 國賓(北角)

初二 初三 初四 一連三天
早上十時半 特別介紹
逗吔利是 快嚟睇戲

真人卡通聯合串演 特技精彩天衣無縫 嘆為觀止

WALT DISNEY PRODUCTIONS

噴火一條龍

和路狄士尼五十週年代表作！

香港電台演唱比賽一時女歌星 海倫萊迪
辛馬素 米奇龍尼

PETE'S DRAGON

華僑日報救童助學 善長仁翁請解善囊福有攸歸

麗宮

今天 大除夕六場映
今晚加開午夜場 派拉蒙賀年識片

油脂

尊特拉 華達
奧莉花紐頓莊

瘋魔青年男女 舞姿惹人好感

歲晚防盜

農曆歲晚刧案頻仍 小心門戶避免損失

青年誤入歧途受不良風氣影响
工友認爲治安已改善促請與警方合作
傳播媒介報導刧案勿過份渲染

本報記者日前訪問多位工友，就歲晚防盜一事，希望發表其個人意見及感受。綜合談話內容，雖然各被訪者對本港治安之一般情況，意見不一，但均不約而同地認爲近日刧案頻生，希望治安當局能注意此一形勢，加強保安措施，以確保市民生命及財產安全。此外，被訪工友又指出，最佳而又最基本的防盜方法，就是小心門戶。因此，希望各工友緊記此一方法。

以下就是他們的談話：

有人追求物質享受 偏偏不向正途發展

電子工人龐信健：時近歲晚，近日刧案頻生，依我認爲，由於現今社會太現實，功名利祿成爲了不少人的追求目標，因此，某一些人受不住這不良風氣的影响，從而做出作奸犯科的行爲。目前，有等青少年亦由於虛榮心的驅使，希望獲得不需勞力的奢貴而出來做案，最初由行刧雜貨做起，其後就越來越大膽，所犯的罪行也就越來越大，對社會造成的不良影响也必然增加。另外，我又認爲報章及電台、電視、電影對刧案的報導有時過份渲染，以致在某一程度上可能滿足犯罪者的「英雄慾」，因此亦間接鼓勵罪惡。

水上治安比陸上好 工人甘願住在艇上

五金工人蔡華昌：我是住在艇上的，平時船泊在海上，絕無打刧發生，原因是匪徒無法得逞之故。這亦因這個道理，我不想搬到陸上居住，雖然陸上的樓房確有更佳的居住環境。

然而，當在考慮及治安問題後，我還是捨棄搬上陸上的機會，寧願每天上岸工作，放工後返回海上去。目前農曆年關已到，盜匪每屆此際必然猖獗，原因很簡單，賊匪亦要「撈」一筆錢過年。希望警方加強保安措施，保障市民生命財產安全。

電鍍工人鄭達明：由於我的爸爸在一間大機構工作，所以我們一家得住入公司供應的員工宿舍居住，那處的居民互相熟識，再除去居民品流複雜的不良因素，所以那處的治安不錯。我覺得總括而言，本港的治安已有改善，其實我們亦不能要求過高，試問那一個社會沒有犯罪問題？

電鍍工人譚治威：我認爲家居安全的關鍵，乃在於小心門戶，因此我建議各人應小心門戶，謹慎防盜，以免在新春期間被竊人光顧。（甯）

五金工人蔡華昌

電子工人龐信健

有關方面向工友提示 歲晚年頭防盜 須注意十二點

外出購物最忌擺空城計

今天已是農曆大除夕，許多工友獲得假期，就算沒有假期的一部份，除會場外，製造業工友絕大多數也會提早下班，讓大家回家迎接新年佳節。

如所週知，華人社會最重視農曆年關，雖然都市化的工業社會，經濟力量減弱，但隨俗的習慣，總不能免，特別是在除夕。

逛花市的，許多工友家庭，吃過了團年飯，便空巢而出，看看熱鬧，據說，逛過花市之後，來年便行好運。

歲晚辦年貨 身上必有銀

由於歲晚盜賊活躍，必須提防，尤其是全家外出辦年貨或逛花市的家庭，最易爲匪徒所乘。

何以歲晚盜賊會特別活躍？據了解主要的原因在於：

（一）歲晚期間，各家各戶，都會較多現金在家庭，以作過年用度，致於從外觀察；（二）所謂年晚錢，大家都感到特別急切需要，窮無立錐之人，便可能想到打刧的一途，而職業匪徒，也看準這機會出動了；（三）由於歲晚許多家庭都擺下「空城計」，或門戶比較疏虞，小孩子們出入頻繁，匪徒乘機闖入較易；而且，更可假扮送禮物的人，或以年晚修理電話綫與檢查電視機爲詞而闖入。

從上述顯見，我們既然了解到歲晚匪徒活躍的原因，與乘虛而入的詭計，便該曉得如何防盜了。

根據警方和保險前所提示的防盜方法，只供我們參放的，大致有如下述：

注意門窗是否堅固 勿開門揖盜

（一）門戶的堅固程度必須加强，包括裝上鐵閘，堅固的門鎖，特有防盜鏈、防盜眼，特別要注意到的，就是鐵閘做入外牆裝置的堅固程度，並絕對不容易撬起的，否則，鐵閘的保安作用便會消失。

（二）所有窗、防盜窗等，應檢查有無可能給匪徒非常儲進的地方，如果有，必須加以補救。

（三）窗房間的窗戶，應有堅固的鐵花或裝置，以防匪徒闖入。

藉口送禮 提防匪徒

（四）臨睡前，每日必須巡視門戶，應關閉才可睡覺。

（五）平日不可敞開門戶，出入必須關鎖，有人叫門時，應先從防盜眼看清楚是何人，才可開門，同時也要注意有無其他可疑人物在附近，以防止乘機闖入的匪徒。

送貨上門應先查明

（六）平日應教導小孩子不要隨便開門，如有成人在家，更不要由小孩子於先應門。

（七）無論是叫門據說是送禮或送油米，或其他訂購東西等，必須查明來者是誰，有無絕對可靠性，如有疑問，決不可開門。

（八）遇有自稱某某人員，甚至穿有制服的人員，或其他政府機關人員要叫門時，但不能隨便開門的，雖然通常說可以索閱證件，但證件是否真實，由於你沒法判斷，所以，在此種情形下，不妨要對方少候，詢問對方機構的電話，是向電話公司查問該機構的電話，叩詢有無派人前來，然後決定是否延入。

工友外出 勿攜鉅款

（九）回家的時候，應提防有沒有尾隨可疑人物，如有，另往別處，必要時可到附近警署去，看看尾隨的可疑人物是否仍在「死跟」，必要時可報案。

（十）爲了提防潛伏附近的匪徒威脅回家搶掠起見，就算是家人早已在家，也得先看清楚才叫門，已家人神色及附近有無陌生人，如有，就決不能開門，必要時可打「九九九」求援。

（十一）外出時，如非必要，不可帶大量款項在身邊，同時，家裏也不要存放太多現款及值錢的飾物，以免爲匪徒所乘。

（十二）如在銀行開有來往戶的時候，只票應全部先行劃綫，只能過戶，不能提取現金，以免被匪徒威脅簽票。（甯）

電鍍工人譚治威

電鍍工人鄭達明

工友如欲快樂過新年 身有鉅款應聯羣結隊

歲晚防盜不應疏忽

歲晚在即，強搶盜竊例多，故爲求能快快樂樂，開開心心過太平年，在目前時刻，應小心謹慎防盜，其中尤以工人家庭爲甚。

有關歲晚防盜，據塑膠業工友林生指出：就有史以來實例，歲晚例必各匪黨出擾水匪黨，故此，無論成人小孩，均僅得年尾盜竊必多。

據指出：在以往歲晚雖然匪盜橫出，爲非作歹，但新歲必然較見太平，防盜最謹慎者，亦僅歲晚之一段時間。但在近年來，情形已有不同，年初一行刧者亦有所聞，故此，一般家庭除歲晚要特別小心防盜外，新歲應謹慎防盜。

據五金工友葉棋指出：歲晚工友多發雙薪或炮金，花紅，故出雙糧後，應聯羣結隊回家，以策萬全。

工友林祥指出：由於刧案特多，頗多工廠已採用支票，故工友提款，應聯合數人一併前往。

雀牌工友李滿指出：年尾應小心門戶，頗多工人家庭，居處品流...

牛頭角青年中心 七人足球賽頒獎

女青年會牛頭角青年及社會服務中心主辦了友好杯，青年工友七人足球淘汰賽，經過一個月來的比賽，於本月廿三日晚上，假觀塘遊樂場舉行決賽，結果金興米業加時以三比二險勝民成實業，獲得冠軍，民成亞軍，捷力拆車行僅以一球氣走美商中，獅冒子厰，獲得季軍，美商殿軍。賽后隨即舉行頒獎儀式。（行）

歲晚年頭 平安大吉 工友防盜 切勿疏忽

由農曆戊午歲的小年夜開起，很多工廠班，休馬達暫歇，工友們得到休假了。即使仍開工的，亦較平日爲清閒，大家同在一起，無拘無束的談天說地。

工友小周說：「我廠在小年夜的中午，工友們共進團年飯，十二人一圍，有酒有餚，言笑晏晏。老板多謝我們過去的幫忙，我們多謝老板對屬下的照顧，賓主互相舉杯祝福，充滿人情味，令人感到非常愉快」。

工友劉友說：「近一兩天來，由於工廠部份休息，學生放寒假，交通的情況，大異向昔，早晚搭車，比較容易。但在鬧市之中，萬頭攢動，則身於人海之中，身不由主，人行你行。這反映出：人們有的是閒暇，相當的重視年節，爲購年貨而來，亦可能爲湊熱鬧而來，倍增年節的氣氛」。

工友甌榮說：「習慣上，我每年除夕必到年宵市場去湊熱鬧。碰到有合眼的時花，如吊鐘、水仙、菊花、玫瑰等，便購多少回家，以供歲首點綴。除夕金新年初一，非早上五月不回家呀」。

華人對於春節行樂，向來重視。怎樣令到年節生活過得愉快呢？工友當然有自己的打算，私以爲，一切務求稱情爲主，自可得到眞樂。還有，歲晚年頭謹慎門戶，出入小心，對防盜必須提高警惕，萬一不幸在年關中被盜匪光顧，那就過年的愉快情緒未免受了影响啦。（啓光）

港九報販總工會 年初一暢遊新界

春光明媚，景色宜人。港九報販總工會同人，藉玆春節假期，聯羣郊遊。該會同人定於己未年初一日，暢遊新界屯門青山寺，青松觀，紅樓，清涼法苑及荃灣玄圓學院等佛緣勝地。是日在南昌街口近海傍處集合，時間上午九時，乘搭專車往返，中午齊集歇待，歡迎報販同業會員參加，欲知詳情，請與主席鄭勇聯絡。

華僑日報 救童助學
善長仁翁 請解善囊

消息詳確 小說娛樂 包羅萬有 請長期訂閱華僑日報

華僑文化

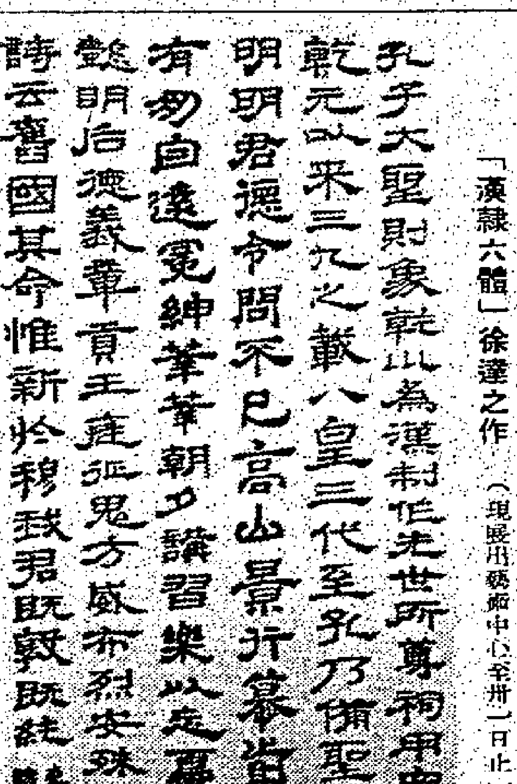
僧伽會長籲請各國 應尊重全人類和平利益 各自抑制防止核戰浩劫 佛教徒應爲爭取世界和平作出貢獻

香港佛教僧伽聯合會會長，暨美國世界佛教中心秘書洗塵法師，以己未新歲來臨，特發表新歲獻詞，向世界佛教徒祝賀新年快樂，福慧增長。法師在獻詞中指出：佛教的平等自由思想，和西方的人權運動甚爲接近。這兩種和平思想的滙合，將使世界和平加速實現；但未來的一年，國際矛盾也將更爲緊張，各國若不自我抑制，有可能導致毀滅性的核戰浩劫。

法師說：在過去的一年中，人權運動有大步的躍進；特別是亞洲方面；美國的人權外交，顯然已發生了影響作用，推進人權的呼聲，已迅速蔓延，逐漸擴大，勢將成爲導致民主秩序和世界和平的重要力量！

另一方面：佛教自由，平等的和平思想，和西方文化的接觸，也有較具體的進展。去年五月，在紐約成立的世界佛教中心，將負起促進東西文化的交流任務，讓西方人士有機會認識佛教的和平理念，和導致東西雙方和平思想的結合，爲爭取世界和平而作出貢獻！

展望未來，己未年可能是人類歷史上的重要一年，人權運動將有更廣泛的發展，這個發展，將會增強和平力量！加速世界和平的來臨。但國際間的矛盾，也將日趨緊張，油源的爭奪和地區性的衝突，小不慎就會釀成世界性的戰爭！因此，有必要籲請有關國家，應該正視人類的和平願望，和尊重人類的和平利益，作出互相忍讓和自我抑制，以防止足以毀滅人類的核戰浩劫！



「漢隸六體」徐達之作（現展出藝術中心至卅一日止）

徐達之師生書畫 今入第三天展出 藝術中心連日欣賞者衆

香港大學校外課程部書畫班主辦之徐達之教授師生書畫聯展，前（廿五）日在香港藝術中心包兆龍畫廊隆重開幕。由新亞書院前院長吳俊升博士主持揭幕禮後，繼由藝術中心主席白德CBE、太平紳士湛兆霖、星島晚報主編唐碧川MBE、安老院主席蔡念因等主持剪綵揭幕。在剪綵揭幕典禮中，唐碧川致詞：強調香港爲溝通中西文化之最佳地區，香港大學校外課程部開辦中國書法等各項課程，對於溝通中西文化藝術，貢獻甚多。鑑于此次主辦徐達之教授師生書畫聯展所展出之作品，不但有篆、隸、楷、行、草、各體書法，與山水、花鳥、人物、走獸、虫、魚、各類國畫，且各人作品，水準極高，可見在黃康顯博士，與徐達之教授督導化育之下，對中國文化藝術之推廣發揚，已具良好規範；將來更加推廣發揚，必更有良好成果，其于溝通中西文化之功，更不言而喻。希望港大校外課程部與徐教授師生共同致力，以觀其成。詞畢，並由白德CBE（香港藝術中心主席）致詞，盛讚徐教授師生此次展出作品，爲該中心成立以來最多最大又具有高水準之書畫藝術作品聯展，甚爲榮幸。揭幕典禮，在簡單而隆重儀式中，宣告完成。

展品大觀

嗣由徐達之教授陪同吳俊升博士等各位主禮人，巡視展廳上下左右四個部門懸掛之展品，一百五十餘件作品，計：有國畫、山水、人物、花鳥、虫、魚、及書法之篆、隸、楷、行、草各體各類，皆因人而異，各有面目，精微卓法之美，各盡其致；與一般只予老師一種體材、臨架，則無新意者，完全不同。是見徐教授因材施教之功。各主禮人均一致贊賞。徐教授作品亦多部未展出之佳構，其法有：大篆石鼓文對聯，小篆會稽刻石全文（其損泐已久），明代徐渭補全文），及行書滕王閣序四條幅，天馬賦四條幅；特別是赤壁賦後赤壁賦十條幅，均爲徐氏未有展出過的稀有寫作。備受識者讚賞。國畫方面，徐氏亦有山水、花鳥、四君子水墨畫名類精構，特別是一幅牡丹蝴蝶圖（古云富貴壽考圖），用傳統與創新筆法寫出，蝴蝶用沒骨作成，從不拘泥而飄然欲飛的閒雅之貌，頗爲觀衆及吳博士所激賞。

現該師生書畫聯展，將由一月廿五，至卅一日，一連展出七天。適逢農曆新年，廿六，廿七兩日，並于初五日起下午四時至五時，在展出會場內設即席揮毫，贈送來賓「揮春」，歡迎各界欣賞雅鑒云。

展會今首入第三天，週末休假，預料到場欣賞者更衆云。

送花鑑者

送花鑑者芳名：蘇浙旅港同鄉會，香港大學校外課程部同人，香港大學馮平山博物館，萬國藝術家協會，香港同鄉會聯合總會，理事長張寬，路德會聖馬太英文夜中學，九龍九成英文夜中學，香港教師會會長吳翊學，鄧氏文教館，洪翔文化事業公司，新沾記有限公司，廣東國民大學旅港校友總會，徐氏宗親會，徐德，徐安蒸，張文龍，陳若森，陳熾英，陳夢標，凌佩仙，譚永安，李耀荀，梅窩學校租民興，黎先生，陳雅南，金淑媛，張德勳，張偉賓，崔渭儀，偶寶，九龍明愛中心青年聯誼會，尖沙咀街坊書法研究中心，香港潤源貿易公司，陳富士，莊重行，徐子眞，徐國樑，范又新，李謙農，蔡念因，張銳，莊果民，羅江雲，葉資來，鍾麗榕，范家鳳，劉學濤，陳鉅貞，區雪香，麥小瑛，莫秀芳，張酒華，梁元淑，鄺幹之，雷月嫦，卓惠蘭。

歲暮（二首）　劉士瑩

（一）
詩言歲暮不堪看？明年應知筆可完。多驀登樓矜目，高歌使酒奈重寒。已無馬氣催騎攀，空羨羊裘把釣竿。歲月崢嶸人易老，詩心翁興海同寬。

（二）
除酒除詩一事無，先生自許亦何愚。饕過正擬凌雲賦，日脚偏同過隙駒。久客被人呼作老，高情避俗恐成迂。此身設想醒醐夢，今坐窮途數雁鳧。

今日世界 二月號出版

「今日世界」月刊二月號出版，封面特寫「眼鏡的演進史」。內頁彩色版有：最好住的城市：聖地牙哥，香港鳳凰新天地，消除公害，戰勝油污，老爺車爬山比賽及多彩多姿的熱帶魚。內容要目計有：「孫婧的福音」，二十一世紀的能源，朱利亞學院，企業支持藝術展覽，美國對外國投資者的吸引力，美國出現一個香港，冰天雪地的戶外活動，中子彈會面世嗎？現代民歌的流變及發育專欄等。每本二元，各書報攤均售。

（上）「紅荷蜻蜓」徐清雲作。（下右）「君子千秋」徐達之作。（下左）「桃紅柳綠燕歸來」徐達之作。（現展出藝術中心）

書畫的眞善美 ——序徐達之師生書畫聯展　謝禮卿

徐達之教授，訂期舉行香港大學校外課程書畫班，師生聯展於香港藝術中心，囑爲之先容。余與徐兄相知甚深，愉與其向先進作例行的揄揚，不如向新秀進眞誠的砥礪，爰抒管見，以就正有道。

余少時即嗜愛書畫，當時只知愛其美。稍後，漸知中國書畫不止有「美」，還有更多的「眞」「和」「善」。

「美」有內美外美之分。外美只可悅目，內美始能賞心。只有外美，暫看尚美，久味無力；若兼有內美，則其味雋永，可以久傳。外美者：色彩姿態之屬。內美者：筆墨神韻之屬。黃賓虹曰：「古人名作，全在筆力之強弱分優絀，不重外觀之美，而重內部之充實而已」。又曰：「參差離合，大小斜正，肥瘦長短，俯仰斷續，齊而不齊，是爲內美」。

「眞」乃本於自然，根乎天性。古人謂「書法肇於自然」，「外師造化，中得心源」。人們爲藝術的動機是尋求創造，創造使人內心感到滿足。造化生萬物，人師造化，故需創造。繪畫（包括寫字），音樂，舞蹈，都是與生俱來的嗜好。黃毛小兒也愛塗壁，詠鴉，嘯高歌，手舞足蹈。惟是年日俱增，人事紛繁，這些天然的愛好，逐漸爲俗務所消溶，再無餘暇去從事藝術了。于右任說過：「寫字是最快樂的事」。書畫亦然。所以學習書畫，就是滿足人們創造的快樂感，而且是「回到自然」，「返樸歸眞」的活動。

創新也是自然的要求。創新當然要自具面目，自成一格，天之生人，本來就各自有其面貌，各自有其性格。只是有人從師而不能越出師門，就永遠做師門的翻版，學古而拘泥古法，就永遠做古人的奴婢，忘記了自我的存在。石濤的名言：「我之爲我，自有我在」。所謂創新者，我用我法，發揮個性是也。然而，這不是說要古法，不要師法。反的：我們必須尊重古法，師法。因先有古法，而後有今法，先有師法而後有我法。要創新，就必須先掌握古法以作基礎，要「無法」就先要嫻熟「有法」於胸中，「有法之極」，才可「變爲無法」。絕對不能一空依傍，漫無指歸，過於私心自用，其結果就流於虛假而不眞實，狂怪而不高明。猶如無根之葉，無源之水。既不合自然的規律，更不合「乾旋坤轉之義」。「孔子曰：我非生而知之，好古敏而求之也」。夫好古敏求，即變化出奇。如此即好古敏求，反樸歸眞，便是創新的途徑了。

書畫的善是「止於至善」，「與人爲善」。

凡書畫佳作，大都是：既有外美，更有內美；既然悅目，又能賞心；既有氣色，韻致，神采；又得心源，造化，師法；又顯新意，有個性，既能出古入新，又有法度；既能出之以變化，又有規矩可循，是止於至善。作者的人格、修養，是到達作品「品格」的要求，是作品的結晶。品評書畫，人格，二者可用的評語是一致的，如：骨氣，風韻，冲和，高雅，敦厚，天眞……。這是個人的高尚情操與善良品質；同樣，也是書畫所必須具備的優點。是以將書畫的標準提高，等于是將人類樂善的意向提高。苟能從善如流，豈非就是與人爲善？

傳統的書畫標準是很高的，有了上述的優點，若是加上書卷氣，金石氣，靜氣，貴氣，豪氣……就是盡善盡美。

書畫之道，深邃高超，蘊藏着中國文化的精彩內容，尊重天人之道，從來就鄙棄狂怪、荒誕、頹廢、暴戾、粗悍，而以善良爲依歸，以完善爲鵠的，對中國書畫就更多了解了。以上所陳，絕非存意誇張，只是將先哲的曲譜重彈演繹而已。是願與諸同學共勉焉，是爲序。

「書法」楊沂孫作（現展出集古齋）

「奇岩靈勝圖」（二月一日至十五日，展出禮炮畫廊）楊讚新作

書徐達之師生書畫展　李璿虹

（其一）
森羅氣象眼前開。鳥語花香待剪裁。信手拈來皆藍本，墨華如雨不須催。

（其二）
滄桑歷盡未容安。慘淡經營到杏壇。器識才情皆並重，畫家不及畫師難。

徐兄達之最近將舉行師生書畫展覽，馳東並書，要我說話。一時之思未就，而詩興湧來，遂寫了上列兩首。本擬付郵，而塞責了事，可是他復來電話。情勢難推，祇好嘵嘵幾句；抑且上列的詩第一首，似乎說得容易；第二首艱辛。使作然有郵，從容易引起懷疑我有矛盾，也須加以說明。達之兄于花鳥畫，非常嫺熟，的是「信手拈來」，皆成佳趣。書法尤工石鼓，比美吳缶老；在奔放中不失規矩，尤爲難能。而與人接物，惇惇儒者。「士先器識而後文藝」，當之無愧。隱居國難重重，在十分艱苦中始克蒞港，也可說滄桑歷盡；而花費經營，達到現時的地位，是又經過慘淡經營，決非一蹴而就。

我實以爲：做一個畫師，比做畫家爲尤難。因爲：畫家祇是飽學之後的經驗，隨便揮寫，已盡其能事；倘係畫師，則非有諄諄善誘的耐性，因材施教的經驗，無以當之。達之兄任教有年，而曾在香港大學校外課程部時亦益數就熟經驗，綽有餘裕。由是深受學校當局的信賴；同時，也得到莘莘學子的愛戴。這次展覽，除書畫作品外，復有示範之課程展，是又具有教育的意義。比來：方與達之兄共事港大校外課程，全部附柔山水畫科的同學，同時也學花鳥畫者，也有作品參加展出。他山之石，並實助不鮮，故樂爲之詞。

「書法」楊山舟作（現展出集古齋）

方潤華欣賞林瑞初詩 貽楊志雲賀己未新歲

協成行有限公司總經理方潤華主席，對林瑞初教授之詩，極爲欣賞，特選題七言一章，以奉景福珠寶金飾鐘錶公司東主楊志雲氏，敬賀己未新歲。除夕前三日，林氏已揮毫敬贈。詩曰：「胸有珠璣表幹才，牡丹富貴爲君開。爛若祥雲增輝耀，不盡貢源滾滾來。」題於扇面之上，七彩鳳凰錦裝池，片金米黃色爲底，象徵黃金滿地七彩繽紛。悅目雅緻，精美絕倫云。

浸會歷史系主任章羣 新著中國文化史刊行　（揚余）

章羣兄著中國文化史上冊，去秋由教育出版社印行以來，因取材豐新、敘述明晰，註解詳盡，深受歡迎。今下冊已經出版，分經濟及人才兩篇。經濟篇包括：驛道、運河，驛站、對外陸上，海上交通，及印刷術，火藥等文物之西傳，並對農業，商業，及門戶開放後之經濟，作有系統之說明。人才篇內容，包括：古代學校與貴族教育及其後歷代之學校制度，平民教育等；又以人才未必盡出於學校，另列私人講學與書院一章。至於人才登用之法，自古代至科舉制度之廢止，詳述無遺。下冊附圖四十九幅，凡水陸道路、農具、貨幣等，莫不有圖。要之，此書爲作者在大專教學之講稿，又參考一九七五年香港教育司中學中國歷史科課程乙部大綱編定，故又可作爲中學教師之參考書。如欲進一步研究，即洋盡之註解，亦足供研究者之助。

章兄現任浸會學院歷史系主任，其前所著唐史（上下冊），頗見詳盡，有參考價值。

壽黃文山教授八十

（詩）大慶（原序略）　趙民治

馬融望重兩洋聞，講學傳經遂未羣。故國風雲勞客夢，平生著述動瀛寰。豈預兵甲安危局？幸有賢豪與陶醫！八十大儒齊祝嘏，衣冠從容飲齊山！

（註）五六句原註，敘述公發日報國之殊勳，頗詳，今從略。

敬祝文山學長八十大慶　涂公遂

嶙峋一老劭儒林。博學淵思論古今。曾是麾斯開氣象；久經庠序播風聲。心存國族情猶熱，道否人文義更深。隔海遙瞻芒角粲，奮毫橋柏立千尋。

華僑經濟

去年首十一個月間 港織品輸美躍居第一位 數量九億二千二百萬碼 增幅百分十九日本却減少百分八

（特訊）去年首十一個月，香港已代替日本成爲美國最大紡織品供應地區，至年終計數字計算出來後，相信香港仍保持首席地位。

據美國商業部表示：去年首十一個月，美國從香港輸入紡織品，共九億二千二百萬方碼，比七七年同期增加百分之十九。日本則共八億一千二百萬碼，比七七年減少百分之七．○九。

去年首十一個月內，美國棉、毛、人造纖維紡織品入口值增加三成，總值五十八億九千八百萬美元，此項使貿易赤字之七成，達卅八億三千一百萬美元，較前年增幅百分之四十七。去年美國紡織品入口最多達五十四億三千五百萬方碼，比前年同期增加百分之十七，比一九七六年的全年入口量五十億七千六百萬方碼爲高。

美國從台灣入口紡織品，由五億九千二百萬美元增至六億八千一百萬美元，從南韓輸入增至五億九千五百萬美元，從歐洲共市輸入的紡織品，亦由六億九千五百萬美元增至七億五千萬美元。

但毛織品入口數則從一億八千六百萬方碼減至一億七千八百萬方碼。

商業部公佈數字顯示，美國去年十二月份棉花消費比同年十一月份和前年同月份減少。

台洋傘業績增長 接單排六月交貨

（台北訊）我國洋傘製品，外銷值突破一億美元，在國際市場上的佔有率達二分之一，高居世界洋傘出口第一位。業者預測，今年仍將維持穩定成長，廠商接的訂單，大都均已排到今年五、六月以後去了。

根據有關統計，國產洋傘去年全年出口金額達一億一千一百八十六萬美元，與六十六年全年輸出的七千二百七十一萬九千八百[illegible]元比較，計增加三千三百廿六萬元，成長率爲百分之五一點三六。

台灣區洋傘工業同業公會說，我國歷年來的洋傘外銷值爲：六十四年[illegible]，六十五年[illegible]，六十六年七二、七一九、○○○美元，六十七年[illegible]，顯示外銷情況一年比一年好，且成長快速。

至於外銷地區包括全世界一百多個國家和地區，其中以美國爲第一位，佔輸出總額的百分之二十七點八二，佔美國洋傘市場的七分之一左右。其餘依次爲西德、日本、英國、香港及大馬、伊朗、荷蘭、西班牙等百餘國家和地區。

有關業者指出：今後爲了配合世界洋傘之外銷，以初級產品對外銷售，必須加強研究發展，才能不斷創新，並保持長久維持國際洋傘市場的最大供應國地位。

去年首十一月 星加坡對外貿易 總值四百餘億元

（新加坡訊）一九七八年首十一個月，我國對外貿易總值四百七十九億二千四百八十萬元，比一九七七年同期增加六十三億三千二百九十萬元。入口增加三十八億二千五百九十萬元或十六巴仙，出口增加二十五億零七百萬元或十三．七巴仙。

我國的最大貿易伙伴仍以日本居首位，雙邊貿易總值七十二億五千五百四十萬元，其次是西亞，總值七十億三千六百一十萬元，美國第三位，總值六十八億二千一百二十萬元，西歐第四位，總值六十七億三千六百九十萬元，馬來西亞第五位，總值五十二億九千五百二十萬元。

義央行已放寬銀行信用擴張

（馬電）義大利中央銀行宣佈，它已放寬了目前對銀行信用擴張的限制。第一，該央行將最低存款額，由五百億里拉提高一倍達一千億里拉。第二，該行將今年一月至三月的信用擴張最高限度[illegible]。

股市成交價目表（一月廿六日 星期五）

香港會成交：12,530,000元　遠東會成交：26,430,000元
金銀會成交：14,270,000元　九龍會成交：30,000元
四會成交總額：53 260 000元
恒生指數：543.06＋8.25　遠東指數：2456.06＋22.35
金指數：487.21＋6.74　銀指數：469.67＋6.88　金銀指數：469.22＋6.59

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
（一）銀行及債券類						
恒生銀行	193.00	194.00	192.00	193.00	193.00	194.00
滙豐銀行	18.70	19.00	18.70	19.00	19.00	19.00
海外信託銀行	3.05	3.10	3.05	—	3.075	3.05
友聯銀行	7.80	7.80	7.70	7.80	7.75	7.80
東亞銀行	66.00	67.50	66.00	—	66.00	67.50
地下鐵路債券	—	—	—	—	—	—
（二）公用類						
九燈	22.80	23.00	22.80	22.90	22.90	22.90
港燈集團	5.90	6.00	5.90	5.95	5.90	5.90
中華煤氣	22.50	22.70	22.30	22.50	22.70	22.70
電話公司	29.10	29.30	29.00	29.10	29.20	29.20
油蔴地小輪	27.80	28.60	27.20	28.00	28.50	28.20
九龍巴士	5.40	5.45	5.40	5.45	5.45	5.45
中華巴士	37.50	38.00	37.50	—	38.00	37.50
（三）工商企業類						
安達臣大亞	3.15	3.15	3.125	—	3.15	3.15
隆豐公司	—	—	—	—	—	—
青洲英坭	35.00	35.00	34.00	34.75	34.50	34.75
怡置	5.20	5.20	5.15	5.20	5.20	5.20
和寶	0.70	0.70	0.70	—	0.70	—
永安	3.15	3.20	3.10	3.20	3.20	3.20
和記黃埔	4.425	4.475	4.425	4.425	4.425	4.425
怡和	12.20	12.40	12.20	12.30	12.20	12.20
立興	2.50	2.50	2.475	2.50	2.475	2.50
生力啤酒	9.15	9.15	9.10	9.20	9.10	—
瑞興公司（新股）	—	—	—	—	—	—
先施公司	—	—	—	—	—	—
寶光實業	2.30	2.30	2.25	—	2.30	2.30
屈臣氏	4.65	4.675	4.65	—	4.675	—
會德豐A	3.075	3.10	3.025	3.10	3.075	3.10
信德	1.78	1.78	1.78	—	1.78	—
仁孚企業	0.85	0.86	0.85	—	—	0.86

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
太古洋行A	8.50	8.50	8.40	8.55	8.60	8.60
亞洲保險	—	—	—	—	—	
南順	2.30	2.30	2.30	—	2.30	
海化大同	—	—	—	—	—	—
莊士集團	—	—	—	—	—	—
遠卡佛A（除息）	6.00	6.10	6.00	6.10	6.10	—
梅夏尼	—	—	—	—	—	—
鱷魚恤（除息）	2.20	2.30	2.20	2.20	2.20	2.30
信昌	2.20	2.20	2.20	—	2.20	—
美登	—	—				
（四）地產建築類						
廖創興置業	1.26	1.28	1.26	—	1.26	1.28
長江實業	10.10	10.30	10.00	10.20	10.20	10.20
香德置業		—				
利興發展	1.22	1.23	1.21	—	1.23	1.21
大捷財務	0.47	0.50	0.46	—	0.46	—
嘉年地產	4.95	5.00	4.95	—	—	5.00
置地公司	8.15	8.20	8.15	8.15	8.15	8.15
信託公司A	—	—	—	—	—	—
合和實業	4.675	4.80	4.70	4.75	4.75	4.775
新昌集團	1.33	1.33	1.33	—	—	1.33
和記地產	—	—	—	—	—	—
四海地產	—	—	—	—	—	—
保華	1.85	1.91	1.85	1.88	1.90	1.91
南海	—	—	—	—	—	—
聯邦A（除息）	1.95	1.97	1.95	—	—	1.97
新鴻基地產	7.50	7.65	7.50	7.60	7.60	7.60
大貴	0.49	0.51	0.49	0.50	0.50	0.50
泰盛發展	1.07	1.08	1.06	—	1.08	1.08
嘉新（暫停牌）				—		
新世界	2.125	2.15	2.10	2.125	2.125	2.10
香明建業	—	—	—		—	—
鷹君	5.50	5.55	5.40	5.55	5.50	5.50
大昌地產	1.56	1.60	1.56	1.60	1.60	1.60
大新公和	2.30	2.35	2.30	—	2.35	—
富生	0.25	0.26	0.25	—	0.26	0.25
建憶新記	0.81	0.84	0.81	—	0.84	0.83
王集團	1.30	1.30	1.30	—	1.30	—
大生地產	1.41	1.43	1.40	—	1.42	1.43
明輝發展	—	—	—		—	—
捷聯	1.88	1.89	1.86	—	1.88	1.89
美麗	1.18	1.20	1.15	—	1.19	1.15
華光地產	0.95	0.95	0.94	0.95	0.94	0.95
海港工程	—	—	—		—	—

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
志正國際	—	—	—	—	—	—
大元	—	—	—	—	—	—
利安	1.65	1.65	1.65	—	1.65	1.66
太古地產	3.075	3.15	3.075	3.15	3.15	3.15
兆安	—	—	—	—	—	—
周生生	—	—	—	—	—	—
城都地產	1.37	1.40	1.34	1.40	1.39	1.39
富輝	—	—	—	—	—	—
協成行	—	—	—	—	—	—
萬邦投資	—	—	—	—	—	—
僑漢	—	—	—	—	—	—
亨漢	1.69	1.70	1.69	—	1.70	1.70
世界發展	—	—	—	—	—	—
恒生工業	—	—	—	—	—	—
偉聯	—	—	—	—	—	—
勝發	—	—	—	—	—	—
華大	—	—	—	—	—	—
利豐	—	—	—	—	—	—
遠東發展	1.70	1.72	1.69	—	1.72	1.72
統一機構	—	—	—	—	—	—
金山地產	—	—	—	—	—	—
永泰發展	4.00	4.075	4.00	—	4.075	4.05
（五）倉塲類						
九龍倉	28.00	28.00	27.60	27.80	27.60	27.80
安全貨倉	—	—	—	—	—	—
均益倉	20.40	20.60	20.00	20.30	20.20	20.30
中華造船廠	0.74	0.74	0.74	—	0.74	—
（六）酒店類						
凱聯酒店	3.05	3.075	3.00	3.05	3.05	3.05
城市酒店（暫停牌）	—	—	—	—	—	—
香港企業大酒店	20.70	21.10	20.50	20.80	20.70	20.60
山頂纜車（停牌）	—	—	—	—	—	—
美麗華	—	—	—	—	—	—
百樂	1.46	1.47	1.46	—	1.46	1.46
（七）紡織製衣類						
南豐紗廠	—	—	—	—	—	—
新馬製衣	13.60	13.60	13.60	—	13.60	—
南海紗廠	—	—	—	—	—	—
寶紡（暫停牌）	—	—	—	—	—	—

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
會德豐紗廠（暫停牌）	—	—	—	—	—	—
依時製衣	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	—	—	—	—	—	—
南聯實業	3.25	3.25	3.25	—	3.25	3.25
長江製衣	—	—	—	—	—	—
（八）航業類						
亞洲航業（除息）	4.55	4.55	4.525	4.55	4.56	—
會德豐船A	—	—	—	—	—	—
會德豐船B	—	—	—	—	—	—
萬邦航業	3.50	3.55	3.50	—	3.50	3.55
維達航業	4.10	4.10	4.075	4.10	—	4.075
東方貿易	3.30	3.35	3.30	3.35	3.35	3.35
華光航業	2.80	2.80	2.80	2.80	—	—
新海康	—	—	—	—	—	—
（九）投資類						
聯合企業	—	—	—	—	—	—
信和證券	6.10	6.15	6.05	6.10	6.05	6.10
森那美	7.00	7.00	7.00	7.00	—	—
新鴻基證券	2.00	2.00	1.98	—	1.99	2.00
（十）橡膠類						
聯合橡膠	2.975	2.975	2.975	—	—	2.975
橡膠信託	—	—	—	—	—	—
（十一）其他						
菲立斯礦（除各項）	0.18	0.18	0.18	—	0.18	—
邵氏	4.05	4.10	4.05	4.10	—	—
星島報業	—	—	—	—	—	—
南華早報	—	—	—	—	—	—
永安人壽	1.71	1.72	1.71	1.71	1.72	1.71
紅寶石	—	—	—	—	—	—
大亞石業	—	—	—	—	—	—
建聯紙	—	—	—	—	—	—
港機工程	—	—	—	—	—	—

九龍交易所上市股

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
安寧	—	—	—	—
國際實業	—	—	—	—
金佑	—	—	—	—
新安	—	—	—	—
永達利	—	—	—	—
萬信	—	—	—	—
偉昇	—	—	—	—
永隆基	—	—	—	—

REFERENCE LIBRARY 27 JAN 1979 CITY HALL

粵語對白

笑到你碌！

係人唔睇瘋狂大笑片

鳳凰大喜劇，觀眾有信心！

陳靜波 導演，凌含係唔同！ 編劇 不玲

今天日夜六場 加開午夜場！ 普慶五場

賀歲片王 請即訂座

九龍 普慶 南華 珠江 銀都 香港 新光 南洋 荃灣 華都 屯門 永樂

奇人奇事奇上奇

吳剛 文武全材鬼馬小生 領銜主演

行運行到脚趾尾！呢位老友，連中六合彩與六駁彩、彩金三百萬，好發！

僅以本片獻給全港打工仔！

動作多！ 節奏快！ 橋段好！ 笑料豐！

彩票失踪匪幫爭奪 奇謀競出絕處逢生 扮警司，勇救佳人

周蟬鳳·張錚·黎廣超·吳景平·洪鋒·侯沛文·徐佩斯·馮琳·藍青·劉甦 聯合主演

新都 快樂 大大

今天 大除夕 新都六場 加開午夜場 快樂 光明 五場 大大 盛映 聯 火速訂座預售三天

自「猛丁哥」以來更撼人心魄作！

千錘百鍊 劇力萬鈞

先聲奪人 巨型賀歲猛片

狄龍公司榮譽發行

奴隸血淚史

刻劃黑奴非人生活 吊殺拷打。虐刑橫加

描寫白人驕橫・追害血腥・苛酷弱肉強食

基度山恩仇記巨星 杜利華侯活

性感邦女郎 碧烈愛蘭

金像影帝 雷米蘭

反黑雙虎將巨星 金馬倫米曹

英偉生角 郎艾利

性格巨星 佐眞高士拿

大堆頭演出

星光璀璨。價值連城。

SLAVERS

販奴頭子，視人如貨。殘暴兇橫！軍火商人，圖利暴取。巧取豪奪！

奴販惡毒，嗜利成狂，爾虞我詐，勢兇夾狼，黑奴性命，賤似蟣蟻，奴販內閧，殺聲動地

。兒童不宜觀看。

狄龍國際電影企業公司 DELON INTERNATIONAL FILM CORPORATION 榮譽發行

雪山崩潰，雪封「巨無霸」再度復活…

東方 新聲

恭喜發財 今天五場歲大獻映

英偉巨星：美模卡拉路 首席青春艷星：芬妮絲格蘭 「飛天賊」男主角：東尼簡杜 。領銜主演。 通靈神犬：恩狄 。聯合主演。 特麗七彩

洞穿摩天大廈・以電梯作玩具・巨掌勇救佳人・衝破天羅地網

請即訂座

雪山倒塌翻洋倒海！冰封雪人再度復活！萬呎高空出現原形！力大無窮牽制飛機！跨前一步有如地震！隻手拔起百年古樹！大鬧多倫多！踏破大都市！

YETI 雪金剛

本港新聞

響應助學善欵湧至 昨日續收九千餘元

華僑日報第廿[illegible]屆救童助學運動，昨(二十六日)續收到各界熱心捐欵響應，芳名如下：

嘉華銀行五千元，王華生先生一千元，林炳宣先生一千元，旅港福建商會五百元，迦密英文中學四百一十九元九毫五仙，黃錦鎮伉儷二百元，莫錫光先生二百元，開南公司二百元，香港九龍的士貨車商會一百元，顏淑珍女士一百元，黃欣嫻同學一百元，黃定嫻同學一百元，黃小嫻同學一百元，蘇三兄先生一百元，香港漆油顏料商會一百元，王海倫公司五十元，蘇惠女士三十元，嶽峰一十元。

合計共九千三百零九元九毫五仙正。

各界捐欵救童助學，如用支票寄付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及刪去「或持票人」數字爲妥。

嘉華銀行支持助學 仁風義舉捐五千元

嘉華銀行爲本港有規模之商業機構，向來本着助人爲快樂之本的服務精神，昨又捐五千元響應華僑日報救童助學運動，使清貧學子得以繼續升學，仁風善舉，殊堪欽佩。現將來函列後：

敬啓者：貴報舉辦救童助學運動，嘉惠清貧子弟，造福社會，殊深欽佩。本行爲響應善舉，謹捐港幣五千元作爲是項運動捐欵之用，尚祈查收是荷。此致華僑日報社長岑維休。嘉華銀行總裁劉[illegible]謹啓。

王華生先生壹千元

王華生善長素來熱心公益，經常鼎力支持華僑日報救童助學運動，昨又捐壹千元響應此項善舉，造福清貧學子，義至可欽。

林炳宣善長壹千元

林炳宣善長古道熱腸，對公益事業不遺餘力，一向支持華僑日報救童助學運動，功在社會，昨又捐一千元響應此項善舉，清貧學子預得其裨益尤深，實令人欽佩。

旅港福建商會伍百

旅港福建商會發揚熱烈支持華僑日報救童助學運動，造福社會，昨又捐善欵五百元，再響應此運動，仁心仁舉，令人稱頌。

圖示：嘉華銀行總裁劉燦松先生(左)，將一張面額五千元支票交予華僑日報總司理岑維休先生(右)。

社團歲晚濟貧 派發衣米利是

佛教正覺蓮社 派白米二萬斤

（特訊）佛教正覺蓮社[illegible]，每年農曆年[illegible]派米與清貧人士，使得有米渡歲，昨日舉行第廿八屆歲晚濟貧，布施白米二萬斤，分成二千份（每份十斤），分先後分發大埔元洲仔安置區，該區有居民五千餘人。隨分發粉嶺安置區，該區有居民二千餘人。該社社長覺光法師，董事：[illegible]，梁果妙，楊宜雄，李果妙，陳慕耆，宋果福，果德法師，果禪法師，果文法師，張炳鴻居士擔任分發工作，獲兩區警員，區服務員維持秩序，安置區居民列隊領受，兩區居民對該社善舉，深表感謝。

社團歲晚濟貧包，由柴灣居民協會派發，柴灣理民府政務主任[illegible]及各首長派發。

柴灣居民協會 派發賀年禮包

（特訊）柴灣居民協會及柴灣居民互助會，每年歲晚，均由各理監事及熱心人士自行捐輸，舉辦濟貧，派發賀年禮包，給予該等居民，作爲賀歲之助。該賀年禮包內包括上等白米十斤，生油一斤，及其他食品共多樣。此次舉辦派發已來，年賀年禮包係由東區民政處及東區民政區第九分區共同贊助，於（廿三）日下午一時，假柴灣社區中心球場派發，由東區副民政專員[illegible]，東區民政主任徐[illegible]，理民府政務主任[illegible]，該會理事長[illegible]，監事長[illegible]等主持。[illegible]

許氏宗親會派發 貧苦宗親渡歲金

（港訊）僑港許氏宗親會，廿四日下午二時，在會所代派三○市宗親會貧苦宗親渡歲金，由該會總務主任許文彬，福利主任許培，及許[illegible]等主持派發。受惠者成表感謝。

中區坊會敬老 派送濟貧利是

（國際社）中區街坊會，僑於區內不少貧苦人家，每屆歲暮，由首長發動，籌辦濟貧利是，由首長及各界熱心人士支持，外，各界熱心人士銀行商號支持，共派利是五百封，該會於廿四日上午十一時，在會所派發內之老弱貧苦人家。[illegible]

旺角坊會濟貧 派發利是棉被

（國際社）旺角街坊會每年歲晚均派發濟貧利是，以關懷清貧人士及無依老人，今年亦不例外，昨日下午二時，在會所派發利是棉被，由該會首長曾紹松、洪偉民、陳漢宗、劉志民、潘家仁、陳國傑、[illegible]等主持分派工作，派出棉被利是共千餘份，昨日秩序良好，順利完成，受惠者笑逐顏開，頻表謝意。

觀塘獅子會捐贈 潘光迴教育基金 梁欽榮講述社會服務

（特訊）觀塘獅子會，昨夕七時半假喜來登酒店舉行例會，由會長盧政浩主持，會務報告後，隨以支票伍仟元捐送與「潘光迴教育基金」，由該會主席孔祥勉接受。

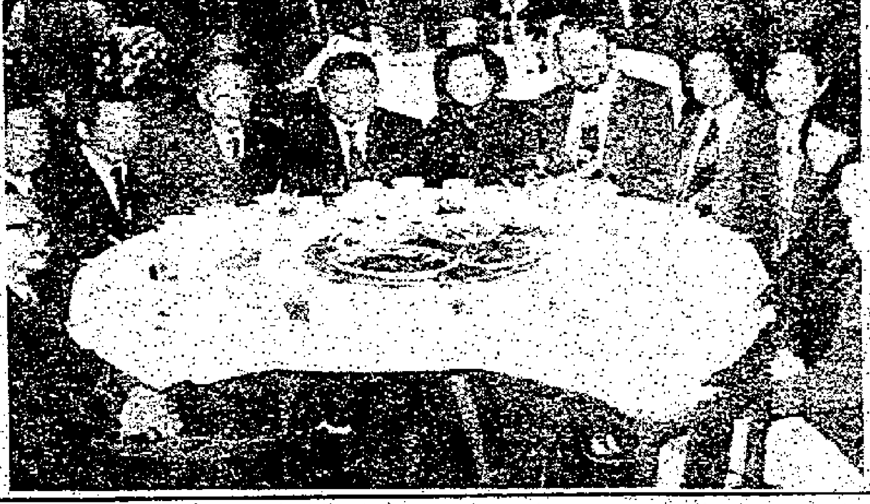
梁欽榮副總監演講指出：每年三○三區本年度慈善舞會主席，演講指出：每年慈善舞欵動用相當人力物力，呼籲獅子會員對服務經費的運用，以同樣熱情參與，俾善欵得到充份利用，根據輕重緩急，爭取提供服務給最急需幫助之人士。獅子會員在社會服務中不但出錢，且要出力，才是更好的服務。

出席會員：盧政浩、梁欽榮、潘光迴、孔祥勉、李梓華、鄧永興、潘國耀、傅朝春、黃覺、陸河、倪鐵城、楊大楨、陳傑文。（字）

觀塘獅子會例會，盧政浩會長代表捐五千元「潘光迴教育基金」，由孔祥勉獅兄接受。右爲潘光迴，左爲梁欽榮。（本報記者攝）

中外醫師論學術 謀中西醫學結合 中日韓德醫師抵港 訪問醫藥研究中心

（港訊）中國醫藥出版社轄下之中醫藥研究中心，自數年前成立以來，已逐漸獲得國際醫學界人士所重視，因而世界各地之醫藥學家不斷前來訪問，謀切磋，以達成中西醫學結合治療之法，使[illegible]溝通中西醫學之橋樑，其會員已遍佈五大洲卅個國家。目前台灣醫師林毛冬、林益民、林河安前來訪問，日本之綜部雅榮鎮、金泰明三醫師亦來該中心研修，大韓民國則有李賢雨，德國之DR. HOETING HANS、DR. KRIEGER BRUNHILDE亦恰於是時抵港。譚述渠社長乃安排各醫師分別參觀[illegible]，邀請中西醫學研究之各名家醫師，座談東亞古今醫學經驗，[illegible]在香港城設宴款待中日韓德西國醫師。



京都・普慶 3-849977 5-722883　今天獻映 奇奇奇 上事人 奇　今天獻映 兩無小猜 凶眼

龍華・恒星・油麻地・福星　今天映 洪寶笑龍金大片 醒目仔蠱惑招　甲油由脂　招怪拳笑

新都・快樂 K666148 H773496　今天六場 奴隸血淚史 SLAVERS　猴形扣手　軍閥趣史

皇后・皇都・嘉禾　今天五場獻映 嘉禾公司賀歲迎春大喜劇 吳耀漢、喬宏、繆騫人 神偷妙探手多多 ITCHY FINGERS　猴形扣手

紐約・凱聲　第三週 大白鯊續集 JAWS 2 ALL NEW　萊史德 佳主演　笑拳怪招　油甲脂由

南昌・國寶 K208917 深水埗　今天五場 醒目仔蠱惑招　神偷妙探手多多　笑拳怪招　甲油由脂

紅磡 黃埔新邨　今天五場 查理士布朗遜 蘭芝露 史德加洛愛巨士 猛龍　追蹤奪命任務死亡探長猛龍

新華・東方・新聲　兩院今天獻映 雪金剛　十三號姨娃十二次

海運・百樂 H702412 K678091　今天五場 查理士布朗遜 蘭芝露 史德加洛愛巨士 猛龍 Love and Bullets

太平・國際・帝后・帝國　吳耀漢 喬宏 繆騫人 主演 神偷妙探手多多　猴形扣手

影都・倫敦・利舞台　聽出耳油！

南華・南洋 5 737388 3 881755　賀歲片王！ 今天獻映 吳剛 主演 奇人奇事奇上奇

大華　今天獻映 新時代新產物！ 女玩家喜迎春　瑪麗美靈頓　電神場午除影秘。夜夕

域多利 12-812795　今天正場 洪金寶大傑作 醒目仔蠱惑招　花心放　最短的婚禮　甲油由脂

娛樂・寶聲・明月・黃金　今天除夕五場 一把刀相上彎 雄霸兩爭 圓月彎刀　軍閥趣事

翡翠・李活・荷里活・亞洲・蘭宮　好評如潮即日 三少爺劍非劍 我非我真我 圓月彎刀　軍閥趣事

麗華・英華・寶石・觀塘 K921958 K211655 K657116 K429997　狂滿五場今加午夜場 神偷妙探手多多　猴形扣手

文華・明珠　大除夕！睇好戲！ 快拳醉拳鐵拳 微笑大笑狂笑 辣手硬漢向心拳　奇連伊士活　軍閥趣事

珠江・銀都 3-891187 3-023941　新春佳片 訂座請早 鳳凰出品彩色狂笑諷刺大喜劇 吳剛主演 陳靜波導演 奇人奇事奇上奇

新光 北角 H632959　今天六場 鳳凰公司精心泡製賀歲開心果！ 奇人奇事 奇上奇

金茂坪・華富・閣 觀塘 香港仔　醒目仔蠱惑招　圓月彎刀　笑拳怪招　軍閥趣史

樂聲・國泰 深水埗 灣仔　今天六場獻映 醒目仔蠱惑招 洪金寶 黃杏秀 領銜主演　今晚午夜場：油脂甲由　明天兩場笑拳怪招

金門・民樂 紅磡 尖沙咀　今天六場獻映 醒目仔蠱惑招 洪金寶 黃杏秀 領銜主演　今晚午夜場：油脂甲由　明天兩場笑拳怪招

麗聲・國都 旺角 北角　麗聲 國都 加開六場 子夜場 醒目仔蠱惑招 洪金寶 黃杏秀 領銜主演　今晚午夜場：油脂甲由　明天兩場笑拳怪招

總統・華盛頓・北角國寶・國華・金冠　五場獻映 老虎當差 CRIME BUSTERS

豪華・新大華・華聲 3-617169 3-841199 5-762372　歐洲公司發行賀歲災難電影 洛克遜 美亞花露

27 JAN 1979
CITY HALL

入口船期表

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
菲賓公主	PUERTO PRINCESS	馬尼拉	廿七	大正
江競	SIBUYAN CAREER	中國	廿七	泛洋
長輝	EVER VALIANT	美國	廿七	利達
大拿威利	THANA VAREE	基隆	廿七	港貨航
巴勝	BASSEIN	仰光	廿七	新興
美華碧琪	MARTHA BAKKE	三藩市	廿七	森那美
南非萬達斯	S.A.VANDERSTEL	南非	廿八	怡和
弘昌丸	KOSHO MARU	日本	廿八	大祥
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	廿八	順昌
光榮雅士	GLORY ACE	基隆	廿八	中央
海安	HOI ON	沙巴	廿八	順昌
海慶	OCEAN PRIMA	日本	廿九	大三
新球	NEW GLOBE	台北	廿九	新僑
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	廿九	海聯
非洲鳳凰	AFRICAN PHOENIX	新加坡	廿九	安快
鶴峯丸	TSURUMINE MARU	日本	三十	協成
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	新加坡	三十	大三
愛華樂	ADVARA	澳洲	三十	福來
夏美蓮	HERMELIN	丹絨馬尼	三十	多利順
平安	PIONG ON	沙巴	三十	建興
三東	SAM DONG	釜山	三十	海馬
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	新加坡	三十	福來
美麗星	MARY STAR	釜山	三十	新興
光豐	KWONG FUNG	台灣	卅一	東方
長鋒	EVER PIONEER	新加坡	卅一	利達
利來厚文	NL.HOUTMEN	日本	卅一	寶隆
翡翠	EMERALD	日本	卅一	東方
美國太陽神	AM.APOLLO	美國	卅一	美輪
麗德嘉	LITIJA	馬尼拉	卅一	亞運
麥堅利總統	PRES.MCKINLEY	美國	卅一	總統
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	歐洲	卅一	馬士基
邊運尼士	BENRINNES	馬尼拉	卅一	邊行
昌興	FORTVNE RUNNER	日本	卅一	海聯
海王明珠	NEPTUNE PEARL	歐洲	卅一	怡和
花娜羅光榮	FARALLON GLORY	日本	卅一	永泰
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	一日	大三
加迪根灣	CARDIGAN BAY	歐洲	一日	太古
澳洲企業	AUST.ENTERPRISE	澳洲	一日	怡和
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	美國	一日	馬士基
貴州	KWEICHOW	新西蘭	一日	太古
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	歐洲	一日	大三
神洋丸	SHINYO MARU	日本	一日	中央
巴士拿	BASCA	日本	一日	大源
勃迪夫	PUTIVL	日本	一日	華林
遂利怡美利	MAKEVERETT	日本	二日	福來
銀星	SILVER STAR	釜山	二日	新興
海王碧玉	NEPTUNE JASPER	科倫坡	二日	東亞
天保	TEMPO	日本	二日	川崎
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	基隆	二日	馬士基
力興頓	SEA.LEXINGTON	美國	二日	天祥
娜斯馬士基	LARS MAERSK	日本	二日	馬士基
適瑪	SIGMA	日本	二日	天祥
亞洲玫瑰	ASIAN ROSN	台灣	二日	大興
環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	二日	海運
福他山度士	FROTASANTOS	馬尼拉	三日	美邦
澳洲	STRIDER AUSTRALIA	新加坡	三日	新興
依莉莎星	ELYSIAN STAR	日本	三日	中央
華利	WAH LEE	山打根	三日	惠南
英中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	三日	振盛行
美華	MYOMAYWA	仰光	三日	新興
東信	DONG SHIN	釜山	三日	東宇
商業	SL.COMMERCE	美國	三日	海陸
亦興	YEH YUNG	釜山	三日	港郵
艾森豪總統	RRES.EISENHOWER	美國	三日	總統
亞洲雅士	ASIA ACE	基隆	三日	東洋
木星	JUPITER	基隆	四日	港興
利來美士	NL.MUSI	上海	四日	渣華
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	四日	東源
甲斐丸	KAI MARU	基隆	四日	日郵
先達快輪	STRATHFIFE	波斯灣	四日	太古
利來福	NL.DELFT	歐洲	四日	寶隆
東京快輪	TOKIO EXPRESS	歐洲	四日	捷成
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本	四日	福來
粟島丸	AWASHIMA MARU	日本	四日	天祥
門羅總統	PRES.MONROE	美國	四日	總統
新東京	ZIM TOKYO	美國	四日	新興
百利怡美利	PATEVERETT	新加坡	四日	福來
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	日本	四日	馬士基
沙連斯基	SHADRINSK	發羅士之尼	四日	華林
金星	VENUS	日本	四日	東方
超星	SUBLIME	日本	四日	永泰
長雄	EVER MASTER	美國	四日	利達
陶南一號	DONAM 1	釜山	四日	港興
派摩利	PRIMORJE	日本	四日	邊行
聖路得	SAINT LOURDES	日本	四日	嘉信
出口旗	EXPORT BANNER	高雄	五日	摩余
安德	ANCUD	基隆	五日	天祥
高麗鳳凰	KOREA PHEONIX	美國	五日	太平
大科馬丸	TACOMA MARU	新加坡	五日	大三
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	五日	大古
麥加多	MERCATOR	澳洲	五日	沙咭
大福山	TAI FOOK SHAN	曼	五日	順昌
沙高華	SARGODHA	曼谷	五日	百保利
百保圖	BARRER TOBA	新加坡	五日	百保利
國盛	BOUNTIFUL COUNTRY	曼谷	五日	建華
本渡	HONDO	歐洲	五日	寶隆
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	南非	五日	川崎
華利雅士	FAMILY ACE	基隆	五日	東洋
新依力	ZIM EILAT	新加坡	五日	新興
長洲	CHEUNG CHAU	曼谷	五日	香島
摩耶丸	MAYA MARU	日本	六日	泰山
佛列安德	FRIEDRICH ENGELS	歐洲	六日	東亞
來利碧琪	LLOYD BAKKE	三藩市	六日	森那美
希爾	HEL	歐洲	六日	天祥
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	日本	六日	馬士基
龍珠島	PEARL ISLAND	馬尼拉	六日	香島
遠洋	OCEAN REACH	日本	六日	天祥
利來士高士吉	NL.SEROOSKERK	新加坡	六日	渣華
寶祥丸	HOSHO MARU	日本	六日	海聯
坪洲	PING CHAU	新加坡	六日	香島
利來富美	NL.FUTAMI	曼谷	六日	渣華
德利施亞	DELICIA	曼谷	六日	港郵
寶功	PARAGON	南非	六日	仕嘉
海王瑪瑙	NEPTUNE AGATE	日本	六日	東亞
沙加蘭道丸	SACRAMENTO MARU	日本	六日	大三
加賀丸	KAGA MARU	基隆	七日	日郵
雅多美	ARTHEMIS	日本	七日	永泰
黑鯨	BLACK WHALE	日本	七日	大源
夏沙利	NO.3 HABSARI	本本	七日	天祥
美國聯盟	AM.ALLIANCE	日本	七日	美輪
威爾騎士	CHEVALIER VALBELLE	歐洲	七日	沙咭
桑海丸	SOKAI	基隆	七日	新興
茱蘭地亞	JUTLANDIA	日本	七日	寶隆
卑爾根丸	BERGEN MARU	日本	七日	大三

今日空郵（星期六） 截郵時間

瑞利安納島	上午十時
台灣、馬來西亞、印尼、西澳洲、菲律賓、星加坡、沙撈越	上午十一時
也門人民共和國	正午十二時
澳洲、斐濟、紐西蘭、法屬波里尼西亞、印度、孟加拉、尼泊爾、杜拜、科威特、埃及、敘利亞、約旦、斯里蘭卡、南非、西德、奧地利	下午二時
阿富汗、意大利、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、法國、瑞典、以色列、希臘、瑞士、利比亞、美國東岸、肯雅、尼日利亞、加納、巴基斯坦、沙地阿拉伯、南韓、泰國、加拿大、沙巴、汶萊、日本、中南美、莫三鼻給、扎伊爾、美國西岸	下午五時

今日平郵

韓國、台灣、泰國、寮國、比利時、芬蘭、以色列	下午五時

出口船期表

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
美洲綫				
文度沙	MENDOZA	布宜諾斯艾利斯	廿七	太古
光榮雅士	GLORY ACE	美國西岸	廿八	山下
美國太陽神	AM.APOLLO	加州紐約	卅一	美輪
麗德嘉	LITIJA	西雅圖溫哥華	一日	亞運
麥堅利總統	PRES.MCKINLEY	聖地牙哥港	一日	總統
勃迪夫	PUTIVL	加州	一日	華林
高麗鳳凰	KOREA PHOENIX	美國西岸	二日	太平
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	加州紐約	二日	馬士基
天保	TEMPO	美國西岸	二日	川崎
力興頓	SEATRAIN LEXINGTON	美國西岸	二日	華林
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	三日	山下
福他山度士	FROTASANTOS	南美	四日	美邦
新東京	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	四日	新興
商業	SL.COMMERCE	美國西岸	四日	海陸
亦興	YEH YUNG	西雅圖溫哥華	四日	港郵
沙高華	SARGODHA	加州	四日	百保利
高麗鳳凰	KOREA PHOENIX	美國西岸	五日	太平
門羅總統	PRES.MONROE	聖地牙哥港	五日	總統
華利雅士	FAMILY ACE	美國西岸	五日	山下
百保圖	BARBER TOBA	紐約	五日	百保利
安德	ANCUD	南美	五日	天祥
利來荷巴特	NL.HOBART	南美	八日	渣華
出口旗	EXPORT BANNER	紐約	六日	摩余
溫寶隆總統	PRES.VANBUREN	聖地牙哥港	八日	總統
陽興丸	YOHKOH MARU	美國西岸	八日	川崎
美國聯盟	AM.ALLIANCE	加州紐約	八日	美輪
長春	EVER SPRING	加州西北太平洋	九日	利達
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	加州紐約	九日	馬士基
福他利奧	FROTARIO	南美	九日	美邦
柏羅達	PAVLODAR	加州西北太平洋	十日	華林
歐洲綫				
大拿威利	THANA VAREE	歐洲	三十	摩余
利來厚文	NL.HOUTMAN	漢堡歐洲	卅一	寶隆
光豐	KWONG FUNS	地中海	卅一	東方
漢堡丸	HAMBURG MARU	地中海	二日	大三
沙連斯基	SHADRINSK	歐洲	四日	華林
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	歐洲	四日	馬士基
長雄	EVER MASTER	地中海	四日	利達
甲斐丸	KAI MARU	地中海	五日	日郵
派摩利	PRIMORJE	地中海	五日	邊行
茱蘭地亞	JUTLANDIA	歐洲	七日	寶隆
卑爾根丸	BERGEN MARU	地中海	八日	大三
洛斯基	RUBTSOVSK	歐洲英國	九日	華林
校堅	NIKOLAY SCHUKIN	歐洲	九日	華林
東京快輪	TOKIO EXPRESS	歐洲	十日	捷成
亞林美達	ALAMEDA	地中海	十日	寶隆
朱莉達	JURATA	歐洲	十日	天祥
澳洲綫				
美華碧琪	MARTHA BAKKE	弗里曼特爾	廿七	森那美
廣西	KWANGSI	新西蘭	廿九	太古
愛華樂	ADVARA	澳洲	卅一	福來
亞洲玫瑰	ASIAN ROSE	新畿內亞	三日	大興
貴州	KWEICHOW	奧克蘭	三日	太古
澳洲	STRIDER AUSTRALIA	澳洲	四日	新興
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	六日	太古
利來碧琪	LLOYD BAKKE	弗里曼達爾	八日	森那美
印·巴·中東綫				
海慶	OCEAN PRIMA	紅海	三十	大三
光豐	KWONG FUNG	地中海	卅一	東方
長鋒	EVER PIONEER	科威特達曼	卅一	利達
新球	NEW GLOBE	波斯灣	一日	新僑
漢堡丸	HAMBURG MARU	亞丁	二日	大三
巴勝	BASSEIN	仰光	三日	新興
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	阿拉伯灣	三日	總統
商業	SL.COMMERCE	遮打達曼	四日	新興
臺城	KOTA NEWAH	紅海	四日	太平
長雄	EVER MASTER	遮打	四日	利達
利民怡美利	RAMONEVERETT	仰光吉大港	五日	福來
新依力	ZIM EILAT	依力	六日	新興
海王瑪瑙	NEPTUNE AGATE	科倫坡	七日	東亞
美華	MYOMAYWA	仰光	七日	新興
桑海丸	SOKAI MARU	孟買	八日	新興
愛信	CONFIDENCE EXPRESS	波斯灣	九日	東灣
漢普頓丸	HAMPTON MARU	吉大港	十二	日郵
東南亞綫				
弘昌丸	KOSHO MARU	新加坡巴生	廿九	天祥
東權	EASTERN POWER	曼谷	卅一	惠興
邊運尼士	BENRINNES	馬尼拉	卅一	邊行
翡翠	EMERALDD	馬尼拉	卅一	東方
美鷹	AM.MOHAWK	新加坡	一日	美輪
三東	SAM DONG	新加坡印尼	一日	海馬
太安	TAI ON	古晉	一日	東安
花娜羅光榮	FARACLON GLORY	曼谷	一日	永泰
平安	PING ON	汶萊	一日	東安
昌興	FORTUNE RUNNER	新加坡	二日	海聯
海捷	GLOBE PIONEER	馬尼拉	二日	海運
娜斯馬士基	LARS MAERSK	曼谷	二日	馬士基
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	二日	海昌
巴士拿	BASCA	新加坡巴生	二日	大源
神洋丸	SHINYO MARU	馬尼拉	二日	中央
沙拉耶	SALAJAR	印尼	三日	亞利來
遂利怡美利	MAKEVERETT	新加坡印尼	三日	福來
依莉莎星	ELYSIAN STAR	馬尼拉	三日	中央
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	新加坡雅加達	三日	總統
美雅	MAYAGUEZ	曼谷	三日	海陸
適瑪	SIEMA	新加坡	四日	天祥
金星	VENUS	馬尼拉	四日	東方
粟島丸	AWASHIMA MARU	新加坡	五日	天祥
東信	DONG SHIN	雅加達泗水	五日	東宇
利文怡美利	RAMONEVERETT	曼谷新加坡	五日	福來
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	五日	東源
超星	SUBLIME	曼谷	五日	永泰
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	新加坡印尼	六日	馬士基
華利	WAH REE	山打根	六日	惠南
英中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	六日	振盛行
德利施亞	DELICIA	曼谷	六日	港郵
寶祥丸	HOSHO MARU	新加坡	七日	海聯
摩耶丸	MAYA MARU	新加坡	七日	泰山
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	七日	順昌
國盛	BOUNTIFUL COUNTRY	海防	七日	建華
遠洋	OCEAN REACH	新加坡巴生	七日	天祥
雅多美	ARTHEMIS	新加坡巴生	八日	永泰
黑鯨	PLACK WHALE	新加坡巴生	八日	大源
英偉雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	九日	東洋
台灣·日本·釜山綫				
光榮雅士	GLORY ACE	日本	廿八	東洋
翡翠	EMERALD	日本	卅一	東方
遂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本釜山	卅一	福來
夏美蓮	HERMELIN	日本	一日	多利順
美麗星	MARY STAR	釜山	二日	新興
天保	TEMPO	日本	二日	豐利行
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	三日	東洋
巴勝	BASSEIN	日本	三日	新興
金星	VENUS	日本	四日	東方
木星	JVPITER	基隆釜山	四日	港興
銀星	SILVER STAR	日本	四日	新興
陶南一號	DONAM 1	釜山	五日	港興
華利雅士	FAMILY ACE	日本	五日	東華
非洲綫				
利來利皮雅	NL.NAPIER	南非	廿七	渣華
文度沙	MENDCOZA	德班	廿七	太古
江競	SIBUYAN CAREER	西非	卅一	泛洋
沙加蘭道丸	SACRAMENTO MARU	南非	一日	渣華
利來亞高夏士	NL.AGULHAS	角城西非	一日	渣華
卑爾根丸	BERGEN MARU	北非	八日	大三
亞林美達	ALAMEDA	北非	十日	寶隆
樂鈴	MUSEBELL	南非	十日	日郵

美國定期航空公司去年載客創新紀錄
機票減價及政府執行寬限政策

（本報訊）美國的定期班機航空公司，由於相繼削減票價及政府執行較緩和條例，於去年創下新的交通紀錄。雖然大部份航空公司仍未計算出最後的數字，已作出報告指出：九家航空公司在頭十一個月的破紀錄交通狀況將維持至年底。

東方航空公司宣佈於去年創下的紀錄，共飛行二十五億二千萬獲利旅客哩，比一九七七年增長了百分之二十二點二。（一旅客哩即是载運一名旅客飛行一哩。）

東方航空又報告去年的滿載率爲六十四點五巴仙，七七年則爲五十六點巴仙。

國家航空公司共飛行七億八千九百萬獲利旅客哩，去七七年增長了百分之二十七；而滿載率則達百分之五十七，七七年的紀錄爲百分之四十八。

西方航空公司則宣佈共飛行十億六千萬獲利旅客哩，比七七年增加了百分之二十四。（澄）

委內瑞拉積極拓展與東南亞海運貿易
委國採取航運保護法案
主要貨物須交國家航線付運

（本報訊）東南亞國家及日本在對委內瑞拉之間的海運貿易數量，已超過歐洲，成爲該國主要貿易對象的第二港。該國駐日本之商務參贊巴理奧斯，昨日（廿六）在一個記者招待會中指出。

他續說：爲應付香港與委內瑞拉日益增長的貿易，該國政府決意在亞洲更進一步拓展前往中美洲的海運服務。

目前委國和香港的貿易是單邊形態，香港每年皆輸出大量電子產品及紡織製成品前往委國。

委內瑞拉去年十二月開始實施加強管制其航運保護法案。

他解釋，該法案主要是爲保護其國家利益。去年該國的通貨膨脹率爲百份之十二。

他說：該法案是一九七三年經已擬定，主要內容是：凡有關委國政府購買之貨物，公共機構入口貨物，私營機構而受該國政府提供經濟援助之貨品及受入口證管制之貨物等，都必須經由該國國家航綫或其合營航綫付運。

如有違反該法案之入口商，將會按照其輸入貨物總值予以重罰，而接受運載該等貨物之船公司，亦將一同被處分。

委內瑞拉與哥倫比亞合共有二百艘船，載重量爲三百萬噸。

巴理奧斯又警告：他們將會更密切「留意」香港方面的海運服務。因爲香港是該國和中共貿易的主要門戶。

委國現時人口約一千二百萬，主要資源有石油，鐵等。（言）

圖右爲：巴理奧斯，中爲：寶德路。

遠東貨協各會員船運費保證具競爭性
紡織電器用品低運費期延長
另建議三月增運費百分之八

（本報訊）遠東貨運協會公關委員會主席施達賓昨日表示：雖然因爲通貨膨脹加劇，遠東貨協不得不在過去幾十年以較大幅度地多次提高運費，但加價措施使海運業處於穩定狀況。

近日來，遠東貨協的加價措施備受香港付貨人委員會批評。

施氏表示：在遠東貨協成立三十年以來，不斷經歷各種競爭，會員船公司亦因而保持警惕，及保證具競爭性，因此施氏認爲批評遠東貨協進行壟斷的說法乃屬荒謬。

施氏亦指出：去年運費提高的次數已開始減少，而且施氏表示，加價的建議無疑會引起各付貨人協會提出本身的觀點，但他深信大部份人會認爲遠東貨協的加價建議基本上合理。

他稱：遠東貨協能夠在二十個月內保持運費不變已屬大成績。

他說，遠東貨協曾於一九七八年九月宣佈將多種紡織品及電器日用品之運費降低百分之二十。他說，這個措施主要針對香港以外之競爭。

他說，遠東貨協會員船務公司可能會提出，由於香港已成爲單獨之貨協，可能給予特別對待。他說，這些船務公司當然沒有這樣做，因爲這對本港各付貨商不利。

他說，上述低運費初步定期六個月，即至三月中結束。他說各會員船務公司現已決定延長這個期限，有關各付貨商將由收到通知之日期算起另外提前兩個月通知。

施達賓說，各會員船務公司及其他客戶均希望在歐洲之海運業能有秩序地發展，此乃雙方之共同利益。

施達賓目前由倫敦抵港。他說，各船務公司之業務去年頭六個月一般暗淡。

他說，世界多數船務公司爲維持生存而掙扎。船隊主要爲油輪及散裝貨輪，而在航運業衰退以前未達成長期租貨合同之船務公司，處境尤其不利。

他說，儘管海運業未受到嚴重影響，惟不同程度地受到衰退之打擊；因爲由於租賃市場蕭條，不屬於貨協之船務公司則乘機以低之租金搶去大批出租貨輪，從而打擊貨運業。他說，近幾個月來，散裝貨輪及油輪市場又現活躍。

香港─歐洲貨協最近建議由三月一日起提高運費百分之八，此乃二十個月來首次再度提高運費。目前就此事與各付貨人協會，包括香港付貨人協會進行討論。（言）

圖爲：遠東貨運公關委員會主席施達賓。

光榮雅士趕來賀歲
保羅騎士即日赴歐
巴勝輪由仰光抵達

（本報訊）中央航業有限公司代理之光榮雅士（GLORY ACE）號貨櫃輪，自基隆等埠航來，將於明日（廿八）到達，停泊現代橋起卸貨物，訂明晚離岸，駛往温哥華、羅省、三藩市、聖地牙哥、朗威爾等埠。

怡和洋行代理之保羅騎士（CHEVALIER PAUL）號貨櫃輪，已於昨日（廿六）自高雄等埠航抵本港，停泊置富灣上落貨物，訂今日（廿七）開行，前往漢堡、修咸頓、鹿特丹、安特衛普、利夏化、畢來梅等埠。

新興行船務有限公司代理之巴勝（BASSEIN）號貨輪，自仰光等埠航來，訂今日（廿七）到埗，寄碇B號浮泡裝卸貨物，訂下月三日（週六）啓航，直航神戶、名古屋、橫濱，再往仰光等埠。

海慶初二抵港
廣西將駛菲濟

（本報訊）大阪商船三井船舶（香港）有限公司代理之海慶（OCEAN PRIMA）號貨輪，自日本各埠航來，訂週一（廿九）到達，寄碇A號浮泡收取貨物，訂翌日（三十）啓碇，航赴遮打、阿發巴、鶴台達、蘇丹港等埠。

太古船務（代理）有限公司代理之廣西（KWANGSI）號貨輪，自新加坡等埠來，訂明日（廿八）抵埗，停泊海運碼頭起卸貨物，訂（廿九）離岸，駛赴菲濟、蘇瓦、浩克蘭、威靈頓、列提頓等埠。

墨西哥國家船務公司
墨西哥航綫
遠東──墨西哥及中東各埠
AMPARO
二月十八日抵港 十九日開行
往：安遜那達、文些路、阿卡浦爾科及中美、科林多港、聖約翰、奔塔阿勒那斯。
香港代理：福來輪船公司
貨儎代理：麥遜初父子公司
香港干諾道中84至86號先施大廈廿五樓
電話：5-453911（20）
澳門代理興記行
宜安街11-13號 電話：2493

保持城市清潔
請勿亂拋垃圾

羅立信船務公司
加勒比海航綫
遠東──加勒比海各埠
CRESTBANK
二月十七日抵港十八日開行
往：基利士多堡、聖周安、聖多明高、西班牙港及約翰城。
收貨站：香港北角碼頭及官塘碼頭貨倉
香港代理：福來輪船公司
貨儎代理：麥遜初父子公司
香港干諾道中84至86號
先施大廈廿五樓 電話：5-453911至20

巴勝 M.S. "BASSEIN" 往：神戶、名古屋、橫濱、仰光。 元月廿八日到 二月三日開行
美麗星 M/S MARY STAR 往：釜山。（兼收貨箱貨） 元月卅一日到 二月一日開行
銀星 M/S SILVER STAR 往：釜山。（兼收貨箱貨） 二月三日到 五日開行
美麗星 M/S MARY STAR 往：釜山。（兼收貨箱貨） 二月十三日到 十五日開行
新興行船務有限公司啓
雲咸街一號至三號南華大廈八樓及九樓
電話5-257111（十綫）210271（六綫）

JUMBO LINE
Australia West Pacific Line
澳洲西太平洋輪船公司
南方船務公司代理福來輪船公司
香港干諾道中84至86號先施大廈廿五樓
電話：5-453911至20
澳門代理興記行宜安街11-13號 電話2493
直航澳洲雪梨、墨爾砵、阿德雷特、比利士彬、佛利曼度、塔斯曼尼亞
于天到達等梨（大量貨箱供應）

船名	貨箱截貨	到港	開行
Bunga Angsana	2月16	2月17	2月18
Andros	2月28	2月28	3月1

收貨站：香港國際貨櫃有限公司
葵涌4號碼頭 電話：12-246121

香島輪船有限公司
HONG KONG ISLANDS LINE
香港聯邦大廈十樓
電話：5-254481 十綫
5-262622 · 239911 · 247260

香港至波斯灣線 兼收貨箱貨
直航：杜拜、巴連、達文。

	抵港	開行
青衣島輪 TSING YI ISLAND	8/2	10/2
坪洲輪 PING CHAU	20/2	22/2

香港至紅海線 兼收貨箱貨
直航：遮打、蘇丹港、鶴地打。

	抵港	開行
長洲輪 CHEUNG CHAU	15/2	17/2
青洲輪 TSING CHAU	2/3	4/3

香港至地中海線
往：塞德港、亞歷山大港、比魯特、勒德基亞、的黎波里、班加西等埠

	抵港	開行
銀洲輪 NGAN CHAU	15/2	17/2
峨嵋洲輪 NGOMEI CHAU	15/3	17/3

香港至澳洲貨櫃航線
直航：比利士彬、雪梨、墨爾砵。
兼收雪德雷特貨儎

	截貨	開行
海洋貨櫃輪 OCEAN CONTAINER	9/2	11/2
龍珠島輪 PEARL ISLAND	18/2	20/2

進口船期

	到		到
長洲輪	5/2	龍珠島輪	6/2
坪洲輪	7/2	峨嵋洲	20/2

收貨站
散貨：九龍倉海運大廈（二號閘） 電話：3-678739
貨箱：葵涌4號碼頭 電話：0-249545
澳門代理：萬隆洋行 電話：82012 · 6062

THORESEN & CO., LTD
香港──日本航綫
夏美蓮
"HERMELIN"
二月一日抵港
二月二日開行
（兼收冷藏貨）
往：橫濱、名古屋、神戶、門司。
代理：多利順洋行
中環太古大廈十九樓
電話：5─226111

福來輪船公司
香港干諾道中84至86號先施大廈廿五樓
電話：5-453911至20
澳門代理：興記行宜安街11至13號 電話2493

往：曼谷、星加坡、庇能、加爾各答、巴生港、吉大港。

	（到）	（開）
利民怡美利 RAMONEVERETT	二月四日	二月五日
茂利怡美利 MURRAYEVERETT	二月二十日	二月廿一日

往：門司、神戶、橫濱、釜山、仁川

茂利怡美利 MURRAYEVERETT	元月卅一日	弍月一日
百利怡美利 PATEVERETT	二月四日	二月五日

往：星加坡、椰加達、泗水。

遂利怡美利 MAKEVERETT	二月二日	二月三日
印尼怡美利 TAMURAEVERETT	二月十一日	二月十二日

太古船務（代理）有限公司
太古輪船有限公司
香港太古大廈四樓 電話：5-264311
CN CO
亞澳快航有限公司
全貨櫃服務
收貨站：現代貨箱碼頭及彩虹德記
碇泊處：現代貨箱碼頭葵涌
貴州 KWEICHOW AUCKLAND 2月1日截貨 2月3日開行
恭喜發財
亞澳快航有限公司
紐西蘭快航──
新畿內亞及南太平洋航線
敬賀

當代製片權威：「逃獄金剛」「海上驚魂三十天」大導演 史釗域盧森堡
「海神號遇險記」「猛龍怪客」金像編劇 溫杜美斯
「冲天大火災」「巴比龍」「鐵血將軍巴頓」金像攝影 佛烈干尼金・
繼「魔力」「魔蠍一號」「大行動」「海上驚魂三十天」力作 破天荒合作結晶！

猛龍

海運 百樂 紅磡 今天三院五場 世界首映

猛龍探長死亡任務｜職業殺手陸空包圍｜瑞士雪山奪命追踪｜火車行刺長錐穿背

絕對不容錯過！

天王巨星 查理士布朗臣

一九七九年出爐猛片，賣命之作！

金像影帝：洛史德加
「龍虎鐵金剛」女主角 芝露愛蘭
「狐蝠」男主角：亨利施路華
領銜主演

縱橫两大洲！萬里大追緝！

華僑晚報 分類廣告 每天二元

七彩新髮型！油脂大捭角！野郊性品店！男人演性感！兒童不適宜！

人生百態 古靈精怪 鏡頭與你 環遊世界

新奇事物，眼界大開！

千奇百怪。花花世界

出現鏡頭的，可能就是你！

睇完戲行花市

彩色人生

MAN MAN MAN

盧國雄粵語旁述，更添風趣妙絕！

拍攝歷時五載 橫跨七個大洲 菲林三十萬呎 內容豐富非常

國寶(北角) 金冠 國華 今晚午夜場

「猴形扣手」鄭重啓事

有關「猴形扣手」之故事描寫「蛇形刁手」與「猴拳」之精彩功夫打鬥純屬虛構旨在增加觀衆娛樂起見並無意涉及兩門派之聲譽

謹向「蛇形刁手」掌門梁家芳師傅「大聖劈掛門」掌門陳秀中師傅暨兩派門人致敬

協利電影(香港)有限公司 啓

香港保護兒童會

華盛頓 總統

年初一早場十一點半

恭賀新年 闔府統請

老少咸宜・最佳娛樂

金影會特別推薦！

最有教育性 最有人情味

真人與卡通同場合演

開始定座

和路狄士尼五十週年代表作！

海倫萊迪 米奇龍尼 辛素馬

插曲繞樑三日

豪華・新大華

今晚午夜場特別映

神秘電影

大華 即日五場 迎春大片

暢銷全球 女玩家雜誌監製 成人電影權威製片 大衛修利雲最新傑作

瑪麗美靈頓

曉夢迷蝴蝶，春心託杜鵑！

女玩家喜迎春

「玩家」已經夠威！「女玩家」更威風八面！

人體按摩 春聲四起

兒童不宜觀看

倫敦連映十個月，迄今仍在放映中！

CITY HALL

本港新聞

黃鑑當促建局工廈應以不牟利爲原則

工廈以成本價出售 助中小型工廠發展

政府因發展公共建設拆遷木屋區廠房 不宜在工廈經營行業應撥地讓其重建

（特訊）九龍東區廠商聯合會，前日下午七時假彌敦酒樓舉行第三屆理事就職典禮暨會員聯歡，請東九龍民政專員郭惠康、立法局議員王霖、名譽會長湯恩佳、馬松深主禮。

參與盛會者有政府機關長官、社團首長、廠商代表、街坊會領袖及會員六百多人，場面熱鬧。

會長黃鑑致詞指出：政府爲了發展公共建設，拆遷木屋區廠房，受影響廠戶多達萬家，本會首先向政府提出先遷後拆合理賠償的呼籲，聯合本港各大社團與政府展開多次談判，使拆遷現金賠償由每呎二十元提高到三十四元，由最低的賠償額十萬元提高到無限制。最近政府核准設立臨時工業區，安置因受拆遷而又符合進入多層工廠大廈經營資格的廠戶，並計劃在葵涌及九龍灣等地區興建大型的工廠大廈，設有重型的載貨升降機，貨物起卸區及各種現代化設備，這是我們樂於聽聞政府接受民意的賢明表現。

黃氏強調：興建該等大廈，須以不牟利爲原則，最好是以建築成本價格售予廠戶，使其有歸屬感，十年內不得轉讓，以符合廠戶有其廠計劃。如以租約方式批予廠戶使用，其租金應定到最低標準，最高亦不超過商營工業大廈的一半，因廠商等在原地經營多年，一旦拆遷損失甚大，不應再受高租金的壓迫。更重要的，政府對不適宜遷入工廠大廈經營的行業，亦不可強加淘汰，應撥地重建或協助轉業。因爲任何工業都有其重要性與連鎖性，不可或缺。

他又說：今後政府發展任何區域，應有完善的計劃，先與受影響廠商合理談判解決，希望政府大力協助，成立專門機構推行。本港工業百分之九十是中小型工廠，也是政府的忠實擁護者。

黃氏繼稱：一九七八年本港工業界渡過了最大困難的一年，雖然政府統計數字顯示出口較上年約增百分之十五，但實際上如撇除由於入口原料價格高漲，工資大幅上升，港幣貶值，通貨膨脹等因素，出口量不是增加而是減少。

不利因素天天增加 港商仍有發展條件

盼政府領導廠商繼續繁榮本港

他指出：香港本身沒有原料出產，原料靠進口加工後再出口，其他先進國家如貨幣貶值，可以加強出口競爭，但本港幣值下降，則對內加速通貨膨脹，工資提高，生活程度上漲，對外工業生產品成本提高，競爭力削弱。並不如財政司夏鼎基去年底在立法局提出「過去二十個月港幣貶值百分之十八至二十，有助出口商品改善其競爭力」。假如貨幣貶值來增加出口競爭力，是任何人不能否同的。馬克、日元不斷上升，德國和日本的工業界豈不是受害最大的了。事實上該等工業國家究竟如何是有目共睹，沒有完善的經濟政策，沒有健全的貨幣制度，吃虧的還是市民與廠商，所以成立中央銀行是本港當前急務。

最後他說：雖然不利的因素一天天的在增加，本港地價猛烈上漲影響工業發展，各國保護主義者無理限制，石油價格提高勢在必行，但本港廠商不屈不撓的精神是值得欽佩和敬佩的，我們不斷地發明新產品，不斷地開闢新市場，我們有利的條件是本港是自由港，外匯自由，出口自由。希望政府能改善現行的土地政策，領導市民及廠商使本港繼續繁榮進步。

繼由郭惠康專員、王霖議員致詞，會長蘇善祥代表接受，並致謝詞，略謂：「東九龍廠商聯合會不但對會員向當局爭取利益，爲會員謀求福利，積極響應政府推行及參與各項活動，如：敬老、睦鄰，青少年康樂活動，領導反吸毒，反暴力，深獲社會人士出錢出力，深獲社會人士讚許。」隨請王霖專員、名譽會長湯恩佳代表致送錦旗與九龍城民政主任區華安，馬松深及副會長麥海澄致送錦旗與官塘民政主任梁展文，黃大仙民政主任任林錦光。嘉賓致詞有勞工副署人梅林致謝詞，繼後聯歡。

第三屆理事：名譽會長：王霖、湯恩佳、黃鑑、馬松深。會長：蘇善祥、趙梅林、鄧：麥海澄。秘書：陳志鈞。司庫：潘力民。理事：施永祥、曾錦彤、陳家揚、任道光、陳文峯、徐浩仁、盛順昌、蔡念昌、運克源、王敏超、東、周樂、李偉民、莊成永、黃裕尚、李景、陳濟、蕭徐達、湯紹龍。（奕）

九龍東區廠商聯合會第三屆理事就職：民政專員郭惠康，立法局議員王霖主禮後與該會首長合照。（本報記者攝）

工人世界

一羣青年深入臨時房屋區調查

發現家長忙於工作 許多兒童乏人照顧

促請在區內辦學增設康樂場所

青年協會屬下青年中心一羣熱心服務社會的青年，響應「青年關懷兒童生活計劃」，日前深入臨時房屋區作生活體驗，以該區兒童爲服務對象，經過觀察、調查、問卷、探訪和用各種遊戲活動接觸兒童，以求獲得真實具體的了解。結果綜納有下列七點：

（一）臨時房屋區的父母，大部份因工作早出晚歸，所以兒童缺乏成人來照顧。

（二）居民因教育程度較低，對如何管教兒女問題，大多不甚注意。

（三）臨時房屋區的環境有好有壞，不如想像中那樣惡劣。

（四）就學兒童多在遠離區外的學校讀書，又因居住地方狹小，故多在戶外做功課，以致影響讀書情緒及成績。

（五）區內多缺乏康樂場所和設備，所以兒童多在區內或附近空曠地方嬉戲。

（六）因爲缺乏康樂場所，兒童大多喜歡看電視。電視的教育對他們影響很大。

（七）地區僻遠的臨時房屋區，居民出入均感不便，與外界有日漸疏隔之感。

今年爲國際兒童年，爲了配合這一運動，對兒童福利有加強推行的必要。而兒童爲社會未來的主人翁，不管他（她）們是高尚住宅區，平民區，公共房屋區，或臨時房屋區，木屋區的兒童，我們應一視同仁，至少要有接受良好教育和享受康樂的同樣權利。

一羣熱心青年深入臨時房屋區調查，現已發現區內工人家庭的成員忙於外出工作，致令大多數兒童乏人照顧，若干家長對管教兒女又不大注重，任從他（她）們收看電視節目，電視節目是好是壞，對兒童影響不少。今後如何輔導臨時房屋區的兒童納入正軌，接受良好教育，有關各方均不容漠視。

歲晚辦年貨麻雀牌銷路亦不錯 近年新人入行者少 熟練技工已入中年

有人購雀牌送禮成爲雀林佳話

歲屆歲晚，本港多類行業，將隨新歲來臨而令工人工作進入例行旺月，其中如雀牌製造行業工人工作即屬一例。

本港雀牌製造業，其主銷對象，首以本港銷售爲主，出口雀牌雖有，但並非主銷對象。本銷雀牌，全年銷數平定，原無銷路旺淡月份，唯在全年中值新歲來臨前之一段時間，除慣例旺月份外，由於新歲將臨，迎合一般市民除舊迎新心理多購雀牌外，其中購用以作送禮者爲數亦不少。除私人購買外，頗多酒樓及麻雀館及其他商業用途雀牌，甚於歲前換牌購新貨或翻新者多，故一般工人工作量亦因而較平日增加。與此同時，每年年宵花市，一般雀牌銷途頗多，工人工作亦每隨花市擺位進貨需求，而令其歲前動工量再見增加。

雀牌工人，計分有坯、鎅、磨、雕刻及上色等部。近年由於新人入行者少，舊人「老爺車」者手作較慢，故原業人手歷年均感不足。由於雀牌仍可稱屬手作工夫，出貨緩慢，故此一般工人差不多全年均有足夠之存貨買送，以供工作，原業工業全年工作穩定，刻下爲迎合歲前需求，工人工作，更見繁旺。

工友具有專長技術 努力奮鬥自有前途

在功利社會之中，希求發達，乃是一件正常的事。財富增加了，身份提高了，「名利雙收」，表現自己有辦法，「大丈夫不當如是耶」？此時此地，發達的門路甚多。挾有一門專長的技術，可以出人頭地，有所發明，加以潛心研究，有所製造、推銷，可以發達。退一步，炒股票，炒樓花，或炒什麼的，祇要看得準，可以撈，你肯他一正機會，一切一樣可以撈，旁人眼紅，決不會羨慕，我願意奉勸你，已有益於己，祇懂得把握機會，光可以投足，以鄙視一些人。不會自己不長進，見了他人的有所成就，便發牢騷的人，他們亦想如此，一樣，具有較多的財富。

問，可以任意揮霍。但持有的條件，一無所長，僅是一個膽，一個巧逢，外誘：「想發達」，「一來，跟我來喇」，簡單的青年人可能從此墮落了。具有豐富人生經驗的長者訓導後輩：人望高處，水向低流。此乃自然之理。青年在奮鬥中力求上進，原未可厚非，但所運用的手段須循正途。冒險行徑，寄語一般在職青年，不可不慎。（建桂）

聖十架堂社會服務中心 春節康樂活動

有人遊菲島有遊大帽山

聖公會聖十架堂社會服務中心，慶屆新年一期間，將舉辦三次春節康樂活動，內容多姿多采，茲述如下：

（一）菲島觀光遊：行程由一月卅日（年初三）至二月四日（年初八），同行六十人，將遊覽菲島各地風光名勝，及參觀實業製造工場，以期增廣見聞。

（二）春遊大帽山：這是一項非常適合工業青年朋友參加之活動，定於二月二日（年初六）上午出發，黃昏回程，屆時除遠足外，更可眺望香港風光，攝影美麗景色，留下快樂的回憶，費用每位五元，包括專車接送及抽獎遊戲。

（三）業餘進修展覽會：日期是二月十一日至十二日，屆時會場將展出多樣化的工友業餘進修的成果——各類製成品及工藝品，費用全免。

對上述活動有興趣者可逕往聖十架堂社會服務中心（黃大仙沙田坳道六號地下）洽。電話查詢：三—二六八五八八。

另外一項名爲「在職青年舞蹈同樂日」的活動，將定於二月二日（星期五）下午二時，假九龍紅磡停車場體育中心舉行。該活動乃由九龍城民政區青年活動聯會，九龍城民政處及九龍城康樂體育事務處聯合舉辦。

活動的目的，在于爲在職青年提供年假康樂活動，並提高青年人對舞蹈的興趣。屆時，九龍城民政主任區華安將到場主禮。（晴）

勞工處介紹職業

（請按址往勞工處登記）

勞工處就業輔導組，免費爲市民提供職業介紹服務，現有下列空缺：

物料管理員一名 男性，月薪七百元起。中五程度，具一年工作經驗，在黃竹坑區工作。

玻璃纖維學徒兩名 男性，月薪連津貼共六百五十元。小學程度，年齡在十六歲以上，在鰂魚涌區工作。

文員一名 男性，月薪八百六十四元。英中會考合格，經驗不拘，在北角區工作。

護衛員一名 男性，月薪七百七十元起。中學程度，懂英語，年齡在五十歲以下，在九龍區工作。

助理秘書一名 女性，月薪千三至千六元。英文流利，具有關行政經驗，在中區工作。

電單車信差一名 男性，月薪一千一百六十元。中四程度，持有電單車駕駛執照，在灣仔區工作。

司機一名 男性，月薪一千四百元。具三年駕駛經驗，年齡在五十歲以下，在中區工作。

樓辦文員一名 女性，月薪面議。中四至中五程度，有經驗更佳，在中區工作。

除上述空缺外，該組尚有其他空缺，有意申請上述職位之人士，請於辦公時間內，携同本人身份證、相片、學歷或其他有關證件，到就近之該組辦事處登記。此外，須聘請職員之僱主，亦歡迎與該組任何一辦事處聯絡，其地址及電話如下：（一）香港金鐘道九十九號樂禮大廈地下，電話：五—二七〇二七六；（二）香港北角電器道二百六十四號華凱大廈地下，電話：五—七一二三五一；（三）香港柴灣漁灣邨漁安樓二十九至卅號地下，電話：五—五七〇二〇二；（四）香港仔黃竹坑邨福利大廈地下，電話：五—五二〇一三一；（五）九龍廣東道三九三號政府合署五樓，電話：三—六九五五二五；（六）九龍紅磡船塢街一百二十五號地下，電話：三—六五六二五〇；（七）九龍新蒲崗景福街七號地下，電話：三—二六五一二一；（八）九龍觀塘同仁街政府分署三樓，電話：三—四二四二五一；（九）九龍旺角花園街一百八十五號地下，電話：三—九三六一七五；（十）九龍深水埗元洲街郵局大廈二樓，電話：三—七〇〇二九三；（十一）新界荃灣沙咀道渣打銀行大廈四樓，電話：一二—四二〇一五四；（十二）新界屯門德政圍三十二號地下，電話：一二—八一九三〇〇；（十三）新界大埔廣福道五十二號地下，電話：一二—六六五一八三。

你想找尋工作嗎？

牛頭角區社會服務中心 新春度假營

歡迎在職青年男女參加

春節將屆，長年工作之青年男女，獲得假期，牛頭角區社會服務中心於新春期間爲工友舉辦一項度假營。

據該中心主任梁杏芬指出：該會爲使在職青年工友善用餘暇，並藉旅遊生活交新朋友，特定於二月十日至十一日（星期六至星期日），假大嶼山銀鑛灣田舍，舉行一項「工友新春度假營」。上述度假營，內容包括有營火晚會、燒烤、競技遊戲等。名額定爲六十人，費用十五元，歡迎年在十六至廿五歲之在職男女青年參加。有興趣者可逕往牛頭角社區大廈四樓，或電三—四二九五一〇，四五八四一八查詢。（行）

藝文

詞林雅故

雲起軒詞

茹香

光緒中葉，詞人居於京都者，或集爲「宣南詞社」，盛昱字伯熙，王幼遐字半塘，鄭文焯字叔問，夏孫桐字悔生，況周頤字夔笙，朱古微字漚尹，皆社中人也。諸人之詞，或豪放宗蘇辛，或婉約宗周吳，大而家國之悲，小而身世之感，往往形諸詠歎，怨誹而不亂，小雅之遺也，是蓋有清二百六十餘年以來，詞壇旗鼓最盛之頁，過此，則日趨式微矣。

文廷式，字道希，號芸閣，江西萍鄉人，有雲起軒詞，彊村遺稱之，題其詞曰：「間金粉，曹鄶不成邦。拔戟異軍成特起，非關詞派有西江。兀傲故難雙。」蓋雲起軒詞雖以辛（稼軒）劉（克莊）爲宗，然能運用澀思澀筆，固爲浙、常兩派之異軍，而亦有異乎桂派也，彊村稱之宜也。

記其永遇樂秋草詞云：「落日幽州，憑高望處，秋思何限。候雁哀鳴，驚麋塵鼠，一片飛蓬捲。西風萬里，蹄沙越漠，先到盤雕河畔。但蒼然，平皋接軫，玉關消息初斷。千秋祗有，明妃冢上，長是青青未染。聞道胡兒，祁連每過，淚落笳聲怨。風霜未改，關河猶昔，汗馬功名今賤。驚心是，南山射虎，歲華易晚。」憶舊游秋雁庚子八月作，詞云：「悵霜飛榆塞，月冷楓江，萬里淒清。無限憑高意，便數聲長笛，離篇深情。望極雲羅縹緲，孤影幾回驚。見龍虎台荒，鳳凰樓迥，還惑飄零。梳翎。自來去，歎市朝易改，風雨多經。天遠無消息，問誰裁尺帛，寄與青冥。遙想橫汾簫鼓，蘭菊尚芳馨。又日落天寒，平沙列幕邊馬鳴。」此詞追作於義和團起，聯軍破京津，慈禧挾帝走西安之事也。

小三吾亭詞話云：「庚子辛丑之間，道希寓貢歐浦，其時帶甲天地，京朝士夫多南避，若沈子培子封兄弟，與余暨朝夕咸集，極一時文酒山河之感。道希賦念奴嬌惜別詞云：「江湖歲晚，正少陵愁思，兩鬢衰白。誰向水晶簾子下，買笑千金輕擲。淒訴琵琶，寡對玉斝，一片青青麥。翠羽明璫飄泊盡，何況落紅狼藉。傳寫歸師，詩題好好，寬擁傷心色。更持紅燭，賞花聊永今夕。聞道太液波翻，舊時馳道，付與情人惜。老夫無語，臥看月下寒碧。」以其寓深沈之思，特爲錄出。」消人王瀣有手批雲起軒詞鈔一卷，惜余於此固緣慳一讀也。

梁藥亭行草扇面

此爲梁氏自寫灌園詩，款署以軒年姪正之。

梁藥亭遺象，流傳甚罕，此爲番禺葉氏家藏，遐庵出以示人者，今不知何所矣。

中國詩壇上之嶺南三大家

六瑩堂南海梁佩蘭字藥亭

蘊齋

嶺南三大家詩選一書，是清初王隼蒲衣所選輯的。以南海梁佩蘭藥亭，番禺屈大均翁山，順德陳恭尹元孝，三人的詩，合爲一集。在三大家中，只有梁佩蘭是應清廷試的，而屈大均和陳恭尹，都是反清的義士，把他們聯在一起，似乎有點不很調協。王隼選輯該書，更將梁佩蘭編列卷首，大概他也有苦心的。正因爲屈陳兩家，都是幹過復明工作的人物，而梁氏呢，卻是臣事新朝的人，那末，借他來作掩護，豈不是很好麼。而且，他們三人，雖然身世不同，但彼此間的友誼，倒是很深厚的，絕不會因爲政治思想各有主張，而影響到私交上去。所以，屈大均死時的行狀，是陳恭尹作的。陳恭尹死時的行狀，是梁佩蘭作的。他們在文壇上，在朋輩中，總算是三位一體。後來屈陳兩家的作品，終不免於遭禁刊行，直至乾隆四十一年，才告解禁，那是王隼所防避不來的了。

詩文書畫，都是人們精神的表現。屈陳兩家，悲憤鬱鬱，他們的作品，自然是迴腸盪氣，感慨萬千，所謂「時窮節乃見，一一垂丹青」的。而梁氏呢，卻是新興朝代中的一個名詩人，極其量「含和吐明庭」而已。所以，王漁洋在三家詩選序說：「藥亭之詩，如良金美玉，韜鋒斂采，溫厚和平，證之清廟明堂，自是瑚璉圭璧，貴氣難掩，時復光艷奪目。」這些評論，是很適當的。

梁佩蘭，字芝五，又字藥亭，南海人。童時日記千言，通五經百家之學。清順治十四年乙酉，鄉試第一，詩名已騰播海內。築室廣州仙湖街，和當時的騷人墨客，往來酬唱，春秋佳日，詩酒聯歡，儼然成爲主持風雅的中心人物。名流顯宦，由北方到廣東來，如王士禎漁洋，朱彝尊竹垞，潘耒稼堂諸人，都很推重他。雖然如此，但他卻科場蹇滯，在早年中了解元後，直至康熙二十七年戊辰，始成進士，授翰林院庶吉士，那時已六十歲了。入詞館後，館中推爲館長，不到一年，便乞假南歸。陳恭尹有一首「寄懷梁藥亭」詩，這樣說道：「榜下無人不白宜，丹山老鳳始飛時。知名賈傅曾非少，總第孫宏較尚遲。遂有絲綸貽父母，且無霜雪到鬢眉。花磚日暖趨朝暇，寫寄南中別後詩。」「比來頻得欲歸音，知爾青山戀戀心。玉回日疏歸舊硯，石床秋冷鳳凰琴。一官似是添貧計，淚歲彌多久客吟。翰苑此時聲價重，莫將文字寄雞林。」倒是語語道實，沒有溢美之辭呢。

梁佩蘭生平閒雅自適，氣韻清和。當他試禮應試，下第而歸的時候，有「出京口號寄程周量」詩四首，句云之「珂馬丁當入禁廬，出京人倒小牛車。不因痛哭空陳策，那得窮愁更著書。」「天南天北路爭長，欲取仙人玉尺量。莫說太長行不得，鷓鴣先在越王鄉。」「綠旗軍婦擬金槽，紫帳哥舒帶寶刀。一個腐儒無處立，大行山色照來高。」「荔枝龍眼花盡開，嶺南歲去心悠哉。有人問我作何事，答道昭王原上來。」雖然是老試老不到了，但一種悠然的精神，像是絕無芥蒂於心的。他回到廣州來，只寄傲嘯傲湖山，寄懷詩酒，日常都是高朋滿座，或則結伴郊遊。而於屈大均陳恭尹諸人，更爲知交，唱酬不輟。在六瑩堂集裏，有「寄懷屈翁山客雁門」，詩句云：「春日鳴倉庾，北雁驚邊塞，故人在關外，三載猶作客，平生論王霸，中只譽與論，邊地多苦寒，欲以衾妨骨。側聞娉春女，從爾列主輦。好色而不淫，國風重有覺。所當柔媚間，恩愛滿相易。一旦時勢來，功業不得力。天南隔萬里，久矣無消息。老親空門閭，幼妹事耕織。頭宜稅歸鞭，省覲聊促膝。和風暖春草，前月理琴瑟。」觀詩中語氣，便知他們的交情如何深厚了。又有「冬日陳元孝過宿六瑩堂分韻」，詩句云：「此心非一夜，客至得同堂。冰氣浮陰中，梅花落破牀。碎吟閒雨歇，孤燭影人長。莫便遙清曉，西城角滿霜。」又有「六瑩堂前梅，重陽日一花開，同王說作陳元孝話子分韻」，詩句云：「東風先報草堂人，九日梅花一朵新。隔歲已知天氣候，當前偏見雪精神。誰斟熟酒依寒菊，獨遣閒情對早春。待到月明還共賞，朗吟詩句動南鄰。」以上兩詩，都是閒情逸致，寫出陳恭尹是常作座上客的。梁佩蘭的書齋，稱六瑩堂，詩集，稱六瑩堂集。六瑩，是他所藏古琴的名號。

梁藥亭手書楹聯，鈐印二方，一曰佩蘭，一曰芝五。

1979 中學會考試題預習專欄

中國文學 (十六)

明德出版社鄧煥珍、黎曉明提供資料

西河 (金陵懷古) 周邦彥

(一)詞的定名

詞雖然是宋的代表文學，然而當時並未將它定名做詞，他們稱詞多說是曲子或曲，甚或泛稱做歌詞或倚聲，我們試看宋人的話：

「晏公(殊)曰：「賢俊作曲子麼？」三變曰：「只如相公亦作曲子。」公曰：「殊雖作曲子，不曾道綵綫慵拈伴伊坐。」柳遂退。」(畫墁錄)

「古樂府只是詩，中間卻添了許多泛聲，後人怕失了那泛聲，逐一添個實字，便成曲子。」(朱子語類)

「至晏元獻、歐陽永叔、蘇子瞻，學際天人，作爲小歌詞，然皆句讀不葺之詩爾。」(苕溪漁隱叢話載李清照語)

「故歷唐季五代，詩愈卑，而倚聲者輒簡古可愛。」(陸游跋花間集)

便可爲一證，大抵詞和曲是相對待的名稱，所謂曲子便是樂曲，倚聲便是依譜塡詞，歌詞便是唱的文字。而詞也是唱的文辭而不包括曲譜的。到底甚麼時候才將詞作爲這種文體的定名呢？這就要等到宋亡後，詞的音樂性漸失，元曲代起，爲了將曲子別於曲起見，才籠統地將曲子與曲譜稱爲詞，又宋人的選集，如樂府雅詞，花菴詞選，絕妙好詞，都有一個詞字，便遂呼詞爲宋曲的代名，詞遂變爲定稱了。

(二)詞的起源

詞的起源，比較近情理的說法，是以起於盛唐爲可信。這不單是因爲盛唐有李白的菩薩蠻、憶秦娥兩詞被稱爲百代詞曲之祖，同時就前節朱子語類所說：「古樂府只是詩，中間卻添了許多泛聲的理論。」來看盛唐時代有詞的產生，也是極可信的。因爲我們從「旗亭畫壁」以及「陽關三疊」的事實裏，也可知道唐詩是可以唱的，而唱的時候，必雜以散聲，然後才可被於管絃。後來的人，譜了它的散聲，以字句實之，就產生了長短句式的詞，這都是詞從近體詩脫胎而來的證據。可是，徐釚的詞苑叢談卻否定了李白菩薩蠻和憶秦娥二詞，他的理由是：太白純七言律詩都不屑作，怎肯塡詞？又說菩薩蠻一名起自大中(宣宗年號)初年，太白怎得預塡此曲？故此後人便以爲詞的起源在中晚唐。實則徐釚的理由亦不充分，詞的倚聲塡詞確稱較格甚律，是北宋末年南宋初年間事，盛唐人根本沒有樂譜可依，盛唐時代的創調者，自可隨意所之，不受拘束。我們試細看李白菩薩蠻一詞：

平林漠漠煙如織，寒山一帶傷心碧。暝色入高樓，有人樓上愁。玉階空佇立，宿鳥歸飛急。何處是歸程？長亭更短亭。

風格綿麗，皆近古詩，以音調和風格相異，而又是七言五言詩的組合體。與李白的子夜吳歌是頗相接近的。(長安一片月，萬戶擣衣聲。秋風吹不盡，總是玉關情。何日平胡虜？良人罷遠征。)我們再看李白憶秦娥一詞：

簫聲咽，秦娥夢斷秦樓月。年年柳色，灞陵傷別。樂遊原上淸秋節。咸陽古道音塵絕。西風殘照，漢家陵闕。

收尾八字，王國維卻以爲關天下之口，而徐釚說是晚唐人詞，恐怕晚唐人沒有這樣的氣魄了。何況李淸照詞論亦有載開元天寶間，歌者所歌，亦有菩薩蠻、春光好……等詞，而舊唐書音樂志亦說自開元天寶以來，歌者雜用胡夷里巷之曲，民間亦有李白觀表一闋，足見唐代開元間有樂者來頁，而李白作爲此一詞的可能性，是極高的。更何況，詞的濫觴，其實遠在六朝，不過作品只是雛型罷了。我們看梁武帝的江南弄：

衆花雜色滿上林，舒芳耀彩垂輕陰，連手躞蹀舞春心。臨歲晚，中人望，獨踟躕。

便是一例。故盛唐詞已入興起階段，是很可信的。而且盛唐除李白二首外，還有其他的作者，如張志和寫了漁歌子(西塞山前白鷺飛，桃花流水鱖魚肥。青箬笠，綠蓑衣，斜風細雨不須歸。)戴叔倫寫了調笑令(邊草，邊草，邊草盡來兵老。山南山北雪晴，千里萬里明月。明月，明月，胡笳一聲愁絕。)時間雖比李白稍後，但還是可作盛唐有詞之證。

(三)北宋詞的分期

詞到北宋，已趨成熟，爲了研究的方便，我們通常將北宋詞分爲三期四派，就是：第一期的婉約派，這期的作者以晏殊、歐陽修爲代表，他們不像花間派的綺狂，也不像理學家的呆板；他們的詞裏描寫女人，談論愛情，但有相當的分寸，儘管風流纏綿，卻絕不下流。試看晏殊的蝶戀花：

檻菊愁煙蘭泣露，羅幕輕寒，燕子雙飛去。明月不諳離別苦，斜光到曉穿朱戶。昨夜西風凋碧樹，獨上高樓，望盡天涯路。欲寄彩箋無尺素，山長水闊知何處。

王國維竟要將它與蒹葭一篇相提並論，就是因爲它能含蓄地表達作者的情思，而沒有下流的韻味。又如歐陽修的臨江山：

柳外輕雷池上雨，雨聲滴碎荷聲。小樓西角斷虹明。闌干私倚處，遙見月華生。燕子飛來窺畫棟，玉鈎垂下簾旌。涼波不動簟紋平。水晶雙枕畔，猶有墮釵橫。

便可知婉約派詞人，雖風流而思路甚雋，且詞意婉雅，絕少俚俗之語。

第二期的豪放派與通俗派：此期豪放派的代表是蘇軾(東坡)，通俗派的代表是柳永。東坡的詞對聲律不大講究，李淸照便曾說他的詞是「句讀不葺的詩句」，后山詩話也將他比爲教坊雷大使舞，四庫題也要以別格目之。所以東坡對於詞的建樹，不在於格律與詞體，而在於詞題的開拓，他把詞的題材由宮體、女人、風景，而擴張到時事、山水、人物、史迹以及一切詩文所能描寫敘述的內容。因此詞的風格和內涵，到東坡的手便大大的變了。他的創新使同時代的王安石、黃山谷、秦少游、晁無咎和陳師道等，甚而使同期的通俗詞人柳永，抬不起頭來。所以胡致堂說：

「詞至東坡，一洗綺羅香澤之態，擺脫綢繆宛轉之度。使人登高望遠，舉首高歌，逸懷浩氣，超乎塵垢之外，於是花間爲皂隸，耆卿爲輿臺矣。」

同學們參考以前所讀東坡水調歌頭(丙辰中秋作)及念奴嬌(赤壁懷古)便知東坡豪放的詞風了。

通俗派的柳永，卻是花間派的繼承人。他初名三變，後爲屯田員外郎，因亦稱柳屯田。他的生活浪漫，品格卑下，故李淸照評他的詞說：「雖協音律，而詞語塵下。」他的晝夜樂，便被人垢病：

「當日相逢，便有憐才深意。歌筵罷，偶同鴛被。別來光景，看看經歲。昨夜裏方把舊歡重繼。曉月將沈，征驂已備。愁腸亂又還分袂。良辰美景，恨浮名牽絆。無分得與你恣情睡睡。」我們看來，也覺得粗俗到極也，但卻是普及到村夫田婦的作品。所以有井水處，便有能歌柳詞的。然而他的八聲甘州和雨霖鈴諸作，卻是極高佳的作品，可惜這類作品不多吧了。

柳永的詞雖然卑下，然而他的影響和建樹仍然是有的。與他同時的秦觀和黃庭堅，前期的作品便頗受他的影响。至於元曲初期的作品，似乎也是從柳詞蛻變出來的。而在作詞的技巧上，他卻是將晚唐、五代以至宋初的小令、中調的詞體創新，而成有所謂慢、引、長調等。而他塡詞的優點，馮煦評他說：「曲處能直，密處能疏，奡處能平。狀難狀之景，達難達之情，而出之自然。」實在不是溢美的說話。

第三期的格律派：詞到這時，體裁規律才稱完備，這派的先驅秦觀，他的作品格律的程度不下於柳永，卻沒有柳永的俚俗，反近晏歐的婉約，因此，他可以說是一個辭情雙茂的作家。但是，格律派的完成，卻要等到周邦彥了。

周邦彥，字美成，號淸眞居士，浙江錢塘人，有片玉詞三卷傳世。徽宗時，提舉大晟府，所作詞，與秦觀爲近，但秦觀詞較自然，而周詞較鑱刻，幸鑱刻得不露痕迹，這是周詞的好處。周詞另一的優點是格律精嚴，不但平仄全依譜定，即上、去入諸聲亦不容有混。此外，邦彥更與大晟府諸人，審定古調，並增慢、引、曲、近等體，並爲三犯、四犯之曲。對詞譜的確定，實有無限的貢獻，這也便是格律派詞的大特色。然而周詞較偏於形式而創意甚少，致使很多人以爲北宋詞的衰落，乃由梁工而起，而邦彥的詞，就是常於隱括別人的詩句入詞，然而內容實是極之空疏的。

(四)西河 (金陵懷古)

(1) 要旨及各闋大要：本篇旨在借金陵的盛衰，感慨朝代興亡，暗示宴樂昇平不可久，有勉朝野提高警覺的意思。全首共分三闋，首闋敘金陵江山依舊，中闋敘秦淮冷落，下闋敘緬懷陳跡，感慨繫之。

(2) 寫作技巧：善於隱括詩句，如本篇中的「莫愁艇子曾繫。」用樂府詩：「莫愁在何處？莫愁石城西。艇子打兩槳，催送莫愁來。」

「夜深月過女牆來，傷心東望淮水。」用劉禹錫石頭城詩：「山圍故國周遭在，潮打孤城寂寞回。淮水東邊舊時月，夜深還過女牆來。」

「想依稀，王謝鄰里。燕子不知何世，入尋常巷陌人家，相對，如說興亡斜陽裏。」也是用劉禹錫烏衣巷：「朱雀橋邊野草花，烏衣巷口夕陽斜。舊時王謝堂前燕，飛入尋常百姓家。」

等都是不留痕跡地將前人詩句拆散應用入自己的詞中。

(五)本期習作

(1) 試述詞的起源和它得名的由來。(參考(一)(二)作答)

(2) 北宋詞的發展約可分若干期？每期有什麼特色？(參考(三)作答)

(3) 周邦彥的詞有甚麼優點？他在詞壇上有何地位？(參考(三)(四)作答)

(4) 試述西河一篇的主旨，及舉例說明他善用劉禹錫唐人詩句？(參考(四)作答)

1979 中學會考試題預習專欄

歷史 (十六)

明德出版社胡應亮提供資料

HISTORY (16)

The following is a discussion of the consequences of the Second World War. Because many of the consequences must be and were viewed in their long-term development, the analysis as a whole is in fact one on post-1945 Europe in general. Still, however, the emphasis is laid on the effects that the Second World War had on post-war European history.

1. Destruction and human casualties - As can be expected, these phenomena were the most immediate of a war. Indeed, the Second World War was the most bloody and destructive war in history. About 55 million people died because of it, with 35 million wounded one way or another. Over half of all the dead were Russians, and the Poles suffered the highest casualty rate among all countries. Besides, millions of Europeans and Asians were forced to leave their home.

2. Success in defeating Hitler and the German Nazis - One must not forget, however, that despite all the losses that the War led to, the Allied Powers succeeded in eliminating German Nazism, the greatest threat to Western civilization. This led some historians to say that "the Second World War was (essentially) a good war".

3. Decline of Europe and the consequent demise of European colonialism - On the one hand, the European powers were greatly weakened after the struggle. On the other hand, Japan's victories over the European colonial powers during the War greatly impaired the prestige of European colonialism. Nationalism in colonial places in Asia and Africa grew rapidly and increasingly, a factor that helped put European colonialism to an end. Meanwhile Europe was quick losing its leading position in world affairs.

4. The rise of the US and the USSR - On the fringe of Europe, two super powers rose to supremacy during the War. The US, for example, had suffered relatively little from the War. In fact, she had experienced a true economic revival from the depression years of the early 1930s. The USSR, on the other hand, extended her political influence over Eastern Europe. The rivalry between the two powers was soon to split Europe into two opposing ideological camps.

5. Harm done to European economic life but quick recovery - This economic recovery was possible because of the following factors:
   a. the help of American capital (i.e. the Marshall Plan beginning from 1948);
   b. measures of economic liberalization and integration (i.e. the trend toward European economic cooperation that in the end culmulated in the formation of the European Economic Community (Common Market) in 1959).
   c. strict state planning in the countries of the Eastern Bloc (under Soviet domination), where heavy industry was given precedence at the expense of agricultural production and the general standard of living.

6. Great advances in science and in state planning - The War greatly stimulated progress and development in this direction, owing to the requirements of fighting. In Britain, for example, the Beveridge Report of 1942 laid down the central guidelines for the creation of the Welfare State. In fact, one of the reasons for the rapid economic recovery after 1945 was the popularity of state socialism (i.e. state intervention into and encouragement of economic activities of a country). Although the invention of nuclear weapons greatly increased the horror and destructiveness of war, the thought of the horrifying effects of nuclear warfare tended nevertheless to act as an effective deterrent to aggression. No matter how precarious, peace was maintained in such a way.

7. Rise of the United Nations - With the establishment of this world body, one more step was taken toward European political integration.

8. Beginning of the Cold War between the Western and the Eastern Blocs - The War gave golden opportunities for communist activists to plot against capitalist governments. In the end, many communist states were set up, such as Communist China and the East European states. In East Europe, a Soviet satellite system developed. Communist successes seemed to confirm Lenin's doctrine of the inevitable success of Communism. Soviet self-confidence and power consciousness were strengthened. Only gradually did the US realize the dangers of this Soviet threat. As the Americans took up the job of resisting Communism, the Cold War started. The Cold War was both a struggle of ideology (Eastern Bolshevism versus Western ideals of freedom) and a struggle for sheer power (American influence versus Soviet influence). The Cold War took the form of:
   a. a fight for prestige and a war of propaganda,
   b. rearmament and build-up of nuclear weaponry,
   c. formation of alliances,
   d. technical and economic rivalry (e.g. space exploration and aid to developing nations).

9. An age of anxiety - The Second World War gave all Europeans a bitter lesson. They doubted and despaired of the nature and future of the human race. They became conscious of the problem how fragile and unpromising European civilization was.

附加數學 (十六)

明德出版社岑俊彥提供資料

Add. Maths (16)

Solutions to Exercise 8

1.(a) $2z^2+3iz+4=0$

Using the formula for solving quadratic equations:

$$z=\frac{-b\pm\sqrt{b^2-4ac}}{2a}$$

we have

$$z=\frac{-3i\pm\sqrt{(3i)^2-4(2)(4)}}{2(2)}$$
$$=\frac{-3i\pm\sqrt{-9-32}}{4}$$
$$=\frac{3i\pm i\sqrt{41}}{4}$$
$$=\frac{(3\pm\sqrt{41})i}{4} \quad \text{Ans.}$$

(b) $iz^2+5z-i=0$

$$z=\frac{-5\pm\sqrt{5^2-4(i)(-i)}}{2(i)}$$
$$=\frac{-5\pm\sqrt{25-4}}{2i}=\frac{-5\pm\sqrt{21}}{2i}$$
$$=\frac{-5\pm\sqrt{21}}{2i}\times\frac{i}{i}=\frac{(-5\pm\sqrt{21})i}{-2}$$
$$=\frac{(5\pm\sqrt{21})i}{2}. \quad \text{Ans.}$$

(c) $iz^2-5z-7i=0$

$$z=\frac{-(-5)\pm\sqrt{(-5)^2-4(i)(-7i)}}{2i}$$
$$=\frac{5\pm\sqrt{-3}}{2i}=\frac{5\pm i\sqrt{3}}{2i}$$
$$=\frac{5\pm i\sqrt{3}}{2i}\times\frac{i}{i}=\frac{(5\pm i\sqrt{3})i}{-2}$$
$$=\frac{5i\pm(-\sqrt{3})}{-2}=\frac{\pm\sqrt{3}-5i}{2}. \quad \text{Ans.}$$

2.(a) The fifth roots of unity:

$$z^5=1$$
$$=1+0i$$
$$=\text{cis}(360n^\circ)$$
$$\therefore z=\text{cis}\left(\frac{360n^\circ}{5}\right)$$
$$=\text{cis}\,72n^\circ$$

Where n=0, 1, 2, 3, 4,

when n=0, $z_0=\text{cis}\,0^\circ=1$

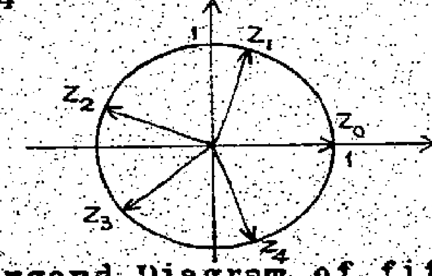
when n=1, $z_1=\text{cis}\,72^\circ=0.309+0.951i$

when n=2, $z_2=\text{cis}\,144^\circ=-0.809+0.588i$

when n=3, $z_3=\text{cis}\,216^\circ=-0.809-0.588i$

when n=4, $z_4=\text{cis}\,288^\circ=0.309-0.951i$

where z_0, z_1, z_2, z_3 and z_4 are the roots of z^5.



Argand Diagram of fifth roots of unity.

(b) The cube roots of $-8i$

$$z^3=-8i$$
$$=8(-i)$$
$$=8\,\text{cis}(360n^\circ+270^\circ)$$
$$\therefore z=\left[2^3\,\text{cis}(360n^\circ+270^\circ)\right]^{\frac{1}{3}}$$
$$=2\,\text{cis}(120n^\circ+90^\circ)$$

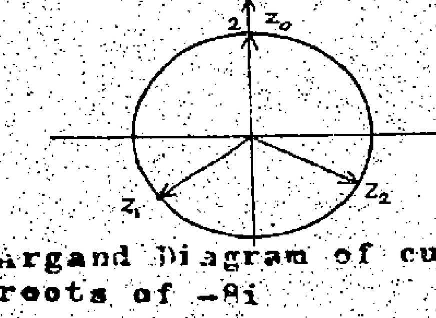
where n=0, 1, 2.

when n=0, $z_0=2\,\text{cis}\,90^\circ=0+2i$

when n=1, $z_1=2\,\text{cis}\,210^\circ=2(-0.866-0.5i)=-1.732-i$

when n=2, $z_2=2\,\text{cis}\,330^\circ=2(0.866-0.5i)=1.732-i$

where z_0, z_1, z_2 are the required roots.



Argand Diagram of cube roots of $-8i$

(c) The fourth roots of $-2-2\sqrt{3}i$

Let $z^4=-2-2\sqrt{3}i$

$$=16\,\text{cis}(360n^\circ+240^\circ)$$
$$\therefore z=\left[2^4\,\text{cis}(360n^\circ+240^\circ)\right]^{\frac{1}{4}}$$
$$=2\,\text{cis}(90n^\circ+60^\circ)$$

where n=0, 1, 2, 3.

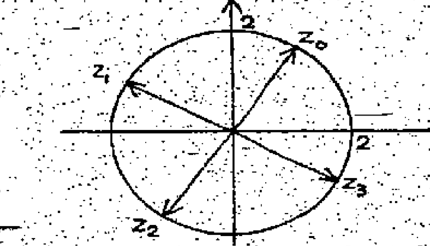
when n=0, $z_0=2\,\text{cis}\,60^\circ=1+\sqrt{3}i$

when n=1, $z_1=2\,\text{cis}\,150^\circ=2\left(-\frac{\sqrt{3}}{2}+\frac{i}{2}\right)=-\sqrt{3}+i$

when n=2, $z_2=2\,\text{cis}\,240^\circ=2\left(-\frac{1}{2}-\frac{\sqrt{3}}{2}i\right)=-1-\sqrt{3}i$

when n=3, $z_3=2\,\text{cis}\,330^\circ=2\left(\frac{\sqrt{3}}{2}-\frac{1}{2}i\right)=\sqrt{3}-i$

where z_0, z_1, z_2 and z_3 are the required roots. Ans.



Argand Diagram showing the fourth roots.

3. Given $z=\cos\theta+i\sin\theta$, $\bar{z}=\cos\theta-i\sin\theta$

(a) $\therefore (z+\bar{z})^3=z^3+3z^2\bar{z}+3z\bar{z}^2+\bar{z}^3$
$$=z^3+\bar{z}^3+3z\bar{z}(z+\bar{z})$$

On substitution, we have

$$(2\cos\theta)^3=(\cos\theta+i\sin\theta)^3+(\cos\theta-i\sin\theta)^3+3(1)(2\cos\theta)$$

as $z\bar{z}=1$

$\therefore 8\cos^3\theta=\cos3\theta+i\sin3\theta+\cos3\theta-i\sin3\theta+6\cos\theta$ by De Moivre's Theorem $=2\cos3\theta+6\cos\theta$

$\therefore \cos3\theta=4\cos^3\theta-3\cos\theta$. Ans.

(b) $(z-\bar{z})^3=z^3-3z^2\bar{z}+3z\bar{z}^2-\bar{z}^3$
$$=z^3-\bar{z}^3-3z\bar{z}(z-\bar{z})$$

$\therefore (2i\sin\theta)^3=(\cos\theta+i\sin\theta)^3-(\cos\theta-i\sin\theta)^3-3(1)(2i\sin\theta)$

$\therefore -8i\sin^3\theta=\cos3\theta+i\sin3\theta-\cos3\theta+i\sin3\theta-6i\sin\theta$
$$=2i\sin3\theta-6i\sin\theta$$

$\therefore \sin3\theta=3\sin\theta-4\sin^3\theta$ Ans.

$(z+\bar{z})^5=z^5+5z^4\bar{z}+10z^3\bar{z}^2+10z^2\bar{z}^3+5z\bar{z}^4+\bar{z}^5$
$$=z^5+\bar{z}^5+5z\bar{z}(z^3+\bar{z}^3)+10z^2\bar{z}^2(z+\bar{z})$$

$\therefore (2\cos\theta)^5=(\cos\theta+i\sin\theta)^5+(\cos\theta-i\sin\theta)^5+5(1)\{(\cos\theta+i\sin\theta)^3+(\cos\theta+i\sin\theta)^3\}+10(1)^2(2\cos\theta)$

$\therefore 32\cos^5\theta=\cos5\theta+i\sin5\theta+\cos5\theta-i\sin5\theta+5(\cos3\theta+i\sin3\theta+\cos3\theta-i\sin3\theta)+20\cos\theta$
$$=2\cos5\theta+10\cos3\theta+20\cos\theta$$

$\therefore \cos5\theta=16\cos^5\theta-10\cos\theta-5\cos3\theta$
$$=16\cos^5\theta-10\cos\theta-5(4\cos^3\theta-3\cos\theta)$$
$$=16\cos^5\theta-20\cos^3\theta+5\cos\theta. \quad \text{Ans.}$$

27 JAN 1979
CITY HALL

WAH KIU YAT PO　華僑日報　星期六　中華民國六十八年公曆一九七九年一月廿七日

胡文虎基金捐百五萬元 中大擴建中藥研究中心

（港訊）據中大（廿四）日公佈：中大本月廿三日獲胡文虎基金捐贈港幣一百五十萬元，使該校擴建「中藥研究中心」之計劃，得以順利開展。

日前爲星島日報創辦人胡文虎先生誕辰，胡夫人陳金枝女士，秉承胡先生熱心公益及教育事業之遺志，親自偕同女公子胡仙博士及胡好夫人陳秀瑗女士前赴香港中文大學出席捐贈儀式。中文大學校長馬臨博士，在接受該項捐贈後表示，由於中大的中藥研究組在中草藥研究工作方面頗有成就，故計劃將該組擴大爲一研究中心，使中藥研究能繼續發揚光大。

中藥研究基金

是項計劃旋獲中藥研究組顧問，中醫師陳存仁博士支持，並聯同各友好人士率先捐出鉅欵，作爲中藥研究中心之研究基金。胡文虎基金捐贈之一百五十萬港元，將用於建築新的研究中心。

除中大校長馬臨博士，胡陳金枝女士，胡仙博士及胡陳秀瑗女士外，出席是日捐贈儀式之嘉賓有中大中藥研究組之張雄謀教授，陳守仁博士及倪紹興等。

港大校外社工課程 下月中旬分別開課

（特訊）香港大學校外課程部將於下月中旬開辦兩項有關社會工作之課程。

（一）家庭生活教育

以小組形式向青年推行家庭生活教育：內容非常廣泛，側重人際關係，自我認識，交友，戀愛等專題，並以小組形式配合課程內容，以期深入研討。上述各專題均運用小組活動，討論，角色扮演等技巧，以輕鬆活潑之方法，啓發參加者之實際感受，分享彼此經驗，鼓勵個人參予及主動策劃，以達到理論實踐並重，並使學員日後能適當地應用於實際工作中。

該課程專爲全職的青年工作者，教師及學生輔導主任而設，二月十七日開課，全期學費九十五元，名額十五人。

（二）社會福利機構會計

（二）社會福利機構之基本會計管理：內容包括基本會計原理，預算之編制與管理，部門內部收入與支出控制，編制計算等方面，重點使參加者能明瞭實用，使用於日常工作上。

該課程特別爲社會福利機構行政人員，中心單位負責人員及日常處理一般會計與財務之社會工作者而設。將於二月十六日開課，學費八十五元。（興）

港大校訊「交流」十八期經已出版

專訪黃克競報導熱心公益 詳述文學院發展進新紀元

（特訊）香港大學校訊「交流」第十八期經已出版，主要內容包括：

一、「黃克競先生慨捐六百萬元支持本校教研工作」。

二、由魏瑪琍女士執筆的「教學與研究」。

三、「文學院發展新紀元」。

四、「交流」專頁「馮平山圖書館的藏書」。

五、「『英語水準日漸低落』之論引起強烈反應」。

「黃克競先生慨捐六百萬元」

著名工業家黃克競最近慨捐港大六百萬元，「交流」記者走訪黃氏，撰文報道，並介紹其在商業光學產品工業和潑影光學工業，以及本港精工製品業方面的成就。再訪亦報導黃氏熱心公益，尤其熱心協助發展本港工業教育與工程研究。

「教學與研究」

本文作者魏瑪琍女士現任港大英文及比較文學系高級講師。她就教學與研究、大學教師的功能等問題發表個人的見解。

「文學院發展新紀元」

自去年九月一日港大藝術系成立後，「交流」記者訪問了港大校長，文學院院長，馮平山博物館館長，藝術系系主任，以及當代名畫家方君璧女士，請他們就藝術系的成立發表意見。黃麗松校長在訪問時表示，特殊的地理環境使香港成爲中西文化薈萃之地。

「馮平山圖書館的藏書」

本文由主理馮平山圖書館的港大圖書館高級助理館長黎樹添執筆。他在文內介紹該館的歷史及藏書；該館藏有中、日文書籍十九萬八千九百卅三册，中、日文期刊二千七百五十一種。在所藏書籍中，有五百二十三套善本書，其中廿二套爲宋元刻本，一百六十三套爲明刻本，一百四十一套爲手抄本。本文並有插圖九幅。

「『英語水準日漸低落』之論引起強烈反應」

去年十一月出版的「交流」刊載了港大學生高級輔導員白嘉斯的一文「爲何要說英語？」，讀者反應熱烈。本文就各方面的反應作綜合和扼要的報道。（教）

1979 中學會考試題預習專欄

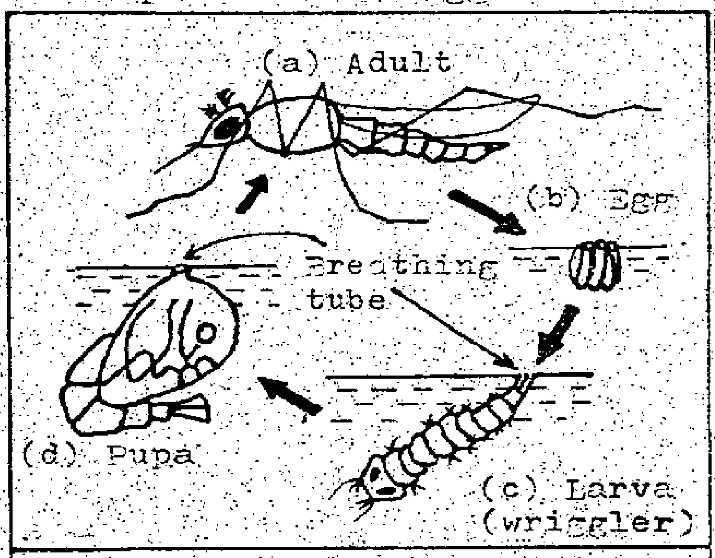
生　物（十六）

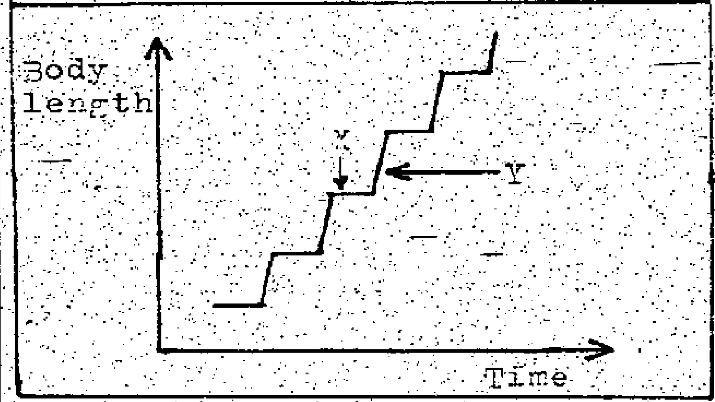
明德出版社梁永華提供資料

BIOLOGY (16)

Unit 9: Growth and perpetuation of the species

7. The following diagram shows the life history of mosquito and the graph shows the growth pattern of wriggler.





a. What are the advantages of having exoskeleton as in the mosquito?

b. (1) Name the type of life history that the mosquito undergoes.
(2) Explain why organisms which have a short life history as in mosquito can adapt rapidly to the change of environmental conditions.

c. Describe the feeding habit of the mosquitoes.

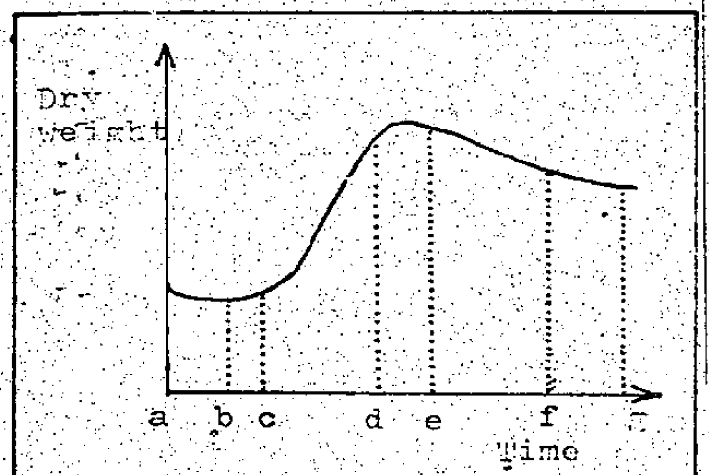
d. (1) Where does the mosquito lay the eggs?
(2) Explain why a large number of eggs is produced.

e. The graph shows the growth pattern of the larva. Explain why
(1) growth does not take place at X.
(2) a rapid growth takes place at Y.

f. Name one disease transmitted by the mosquito.

g. With reference to the diagram only, suggest two efficient ways to eliminate mosquitoes. Give reasons for your suggestion.

8. During an experiment to observe the growth of a plant, the dry weight was recorded from the time it was a seed, a seedling, an adult plant to its death. The result is shown below.



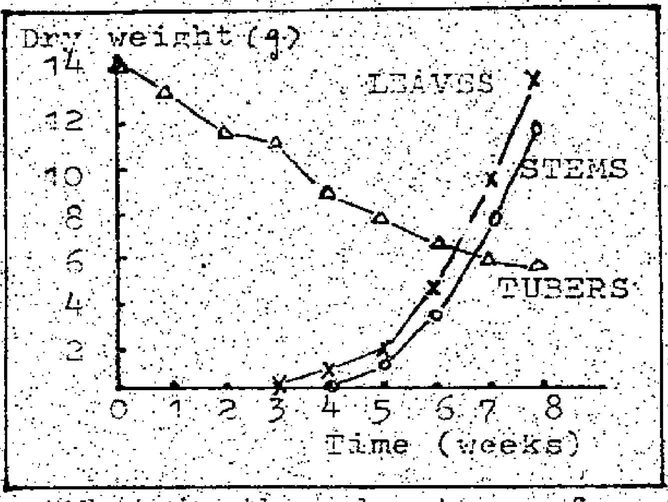
a. (1) What process was carrying out from a to b?
(2) Why did the dry weight decrease during that period?

b. At what period did the plant carry out rapid growth?

c. At what time did the metabolism of the plant begin to slow down?

d. At what period is the time to form fruits?

9. The following graph shows the changes in dry weight of potato stems, leaves and tubers for 8 weeks after the tuber sprouted.



a. What is the advantage of using dry weight as a measure of plant growth?

b. Describe and explain the change in dry weight of the old tubers during this period.

c. From the graph, determine
(1) the loss in dry weight of the old tubers and
(2) the total gain in dry weight of both the stems and leaves
from 4–8 weeks.

d. Give a reason for the difference between (iii) (1) and (iii) (2).

ANSWERS:

7. a. The advantages of having an exoskeleton are as follows:
1) It is impervious so that it can reduce water loss.
2) It provides a mechanical support and attachment for muscles.
3) It provides mechanical protection.
4) It can be modified to various structures such as mouth parts and wings.

b. (1) Complete metamorphosis.
(2) A short life history permits
(i) organisms to produce a wide spectrum of genetic variations among the offspring within a short time, and
(ii) the selected offspring to develop rapidly into a selected population.
Such a rapid formation of genetic variations and rapid establishment of selected population form the basis of rapid adaptation to the change of environmental condition.

c. The mouth parts of the mosquito are modified as a piercing and sucking proboscis. The female mosquitoes suck blood from mammals while the male mosquitoes suck juice from plants.

d. (1) It lays the eggs in stagnant water.
(2) A large number of eggs is produced to increase the chance of survival.

e. (1) At X the body is enclosed by the hard skeleton therefore no growth takes place.
(2) At Y, the exoskeleton has been shed away so that the body can expand to allow rapid growth.

f. Malaria.

g. 1) Spray a layer of paraffin or oil on the water surface. This kills the larva and pupae by preventing them from taking in atmospheric oxygen.
2) Drain the ponds, swamps and vessels. This destroys the ground for them to lay eggs.

8. a. (1) Germination of seed.
(2) When the seed started to germinate, stored food inside the seed was being oxidized during respiration.

b. At period c to d.

c. At the time e.

d. At period d to e.

9. a. Dry weight shows the actual changes in plant materials.

b. The dry weight of the old tubers decreases during this period. The tubers lose their plant materials as they respire and as some of their stored food are converted into the materials of the new plants.

c. (1) 3.2 g
(2) (11.2 + 12.8)g = 14.0 g

d. Some of the mass, 3.2g lost by the tubers may be going to leaves and stems. However, the tatal mass gained by the stem and leaves is 14.0 g in the same period. The difference can be explained by the fact that the stems and the leaves carry out photosynthesis during this period.

地　理（十六）

明德出版社李婉儀提供資料

GEOGRAPHY (16)

Suggested answers to questions 22 and 23:

22.

a. In the limestone region, such a type of landscape is known as Karren landscape, which is marked by deep and narrow grooves separated by round or flat topped ridges. The deep and narrow grooves are often produced by solution along joints since joints in limestones are generally well-developed and the rock, which is made up of calcium carbonate, is easily dissolved in dilute carbonic acid formed when rain water absorbs carbon dioxide, as it falls through the atmosphere. The joints are thus gradually opened up or widened as rain-water seeps through them. Grooves, which are known as grikes, are therefore resulted. They are separated by the flat or round-topped ridges called clints.

b. Limestone is absent in Hong Kong and therefore we cannot see at first hand the results. However, similar features can be found on granitic areas, e.g. on Cheung Chau Island. It is because grainte is also a kind of well-jointed rock. On the rock where parallel joints are well developed, rain-water, humid air or salt spray from the sea will remove the soluble material such as feldspar along the joints. Weathering which concentrates along joints gradually enlarges them and deep and narrow grooves resulted. They are found separated by the remaining parts which look like flat topped ridges. Such a type of landscape on granite is known as Pseudo-Karren.

23.

It is quite justified to say that the success of Japan's industrialization is largely a result of technology.

Japan is one of the major industrial powers in the world now. However, if not because of the advanced technology, Japan cound hardly industrialized. A good location, preferably near the world's trade routes, provision of flat land, provision of raw materials and power, all these are the basic requirements of industrialization. Japan does no possess any of them. There are so many <u>disadvantages</u> for the industrial development in the country.

1) For its <u>location</u>, it lies on the eastern edge of the continent of Asia and is quite remoted from the world trade routes.

2) For its <u>relief</u>, the country is mountainous and it experiences frequent earth-quakes, there is no enough flat land for industrial site, or for farming and pastoral industry which are principal sources of raw materials for industry.

3) For other <u>raw materials</u>, they are not self-sufficient, too. Japan produces less than 10% of her total home requirement, that means, she has to spend a lot of money on the importation from other countries. For instance, her home productions of iron, copper, zinc, gold, cotton, wool, all cannot meet her demand and have to be imported, such as iron from Malaysia, Australia, U.S.A. cotton from U.S.A. and wool from Australia. She has to import a lot of power too. Her home production of coal is insufficient and of poor quality. For petroleum she can only supply 5% of her total requirement.

In spite of the above disadvantages, Japan has emerged as a leading industrial power in Asia. Many of the above <u>difficulties</u> have been <u>overcome</u>, chiefly by the <u>advanced technology</u>. The country possesses a well-trained labour force. Stating back to the reformation in the 19th century, the country paid special attention to the education of people. Moreover, Japan also benefited from the wars during the 1950's and 60's Due to the wars in Korea and Vietnam, the U.S. established firms in Japan to supply manufactured goods to these countries. Japan was therefore benefited from the importation of technology. Modern skills and techniques are employed in many production activities, e.g. Japan has the most advanced techniques in the world in investigating and extracting the deep sea oil-fields, such application of advanced technology has helped to overcome her difficulties and produce more efficiently, making it more competitive in the world market.

Of course, technology is not the only factor which stimulates and supports the industrial development in Japan. There are <u>other favourable factors</u> too. They include:

1) The insular nature of the country facilitates the movement of imported raw materials to the industrial regions and the finished products for export.

2) The swift-flowing rivers are useful in developing H.E.P.

3) Her Asian neighbours, mostly developing countries, offered a substantial market for the manufactured products.

<u>Questions for Revision:</u>

24.

Below is a photograph taken in Taiwan. Study it carefully

a. account for its outward appearance.

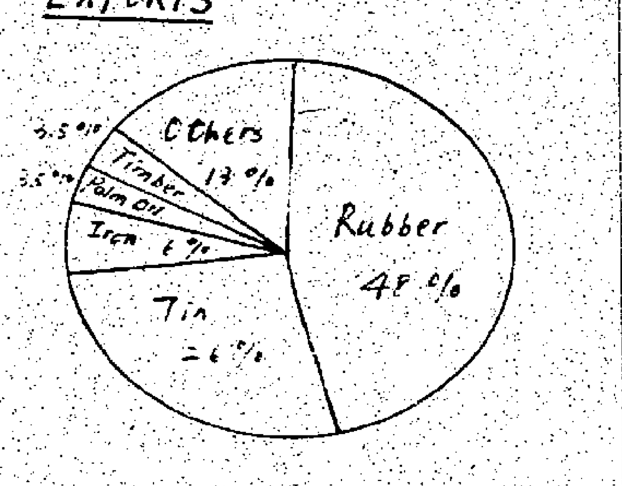
b. it resembles a feature in desert region. Name it and explain any differences from the former feature in its mode of formation.

25. The trade of W. Malaysia, as shown by the below diagrams, consists largely of rubber and tin. It is said that it is unfortunate that W. Malaysia has concentrated solely upon these two products. From the data below shich show the exports and needs of W. Malaysia, say

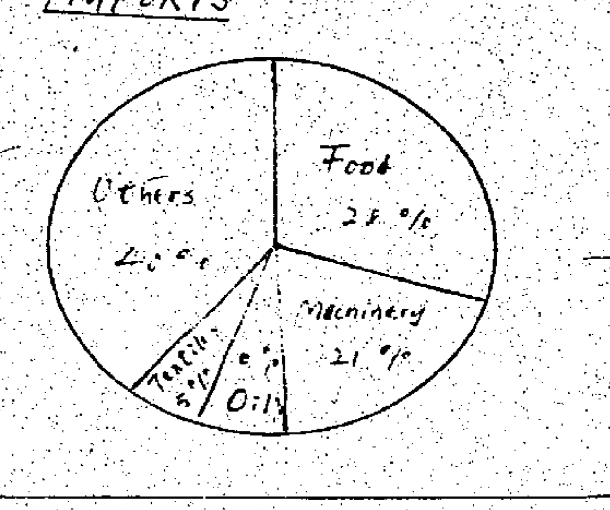
a. how the two products have helped the development of the country.

b. explain why it is unfortunate to rely solely on two products and suggest some ways for solution.

EXPORTS



IMPORTS



華僑文化

林敏怡鋼琴演奏會 新春演出風格獨特

二月二晚在大會堂劇院舉行

（港訊）市政局將於二月二日（星期五）在大會堂劇院舉辦林敏怡鋼琴演奏會，全部作品皆首次在港演奏。其中節目項目，包括：甘佐之的「宇宙」（二）（節自十二幻想曲，以擴音鋼琴演奏）。甘佐之在賓西根大學獲取音樂博士學位，現時乃駐賓夕法尼亞大學作曲家，作品評價高，並曾多次獲獎。

本港觀眾曾於本月初在港舉行之「香港音樂新環境」中，欣賞到甘佐之的作品。該音樂會是由香港作曲家協會贊助，林敏怡擔任藝術統籌工作。「宇宙」（二）於一九七四年，在紐約首演，極受讚賞。該作品共三組，每組四首，各具其獨特之音樂效果。

音響效果變化多端，除利用鋼琴彈奏方法外，更採用其他技巧，盡量利用鋼琴的各部份。除鍵盤之彈奏，更有琴弦及鋼桿之敲擊；此外紙張、玻璃杯，亦用作製作音響之用，音色之多采多姿。

把鋼琴變成一座[illegible]之樂曲。

林敏怡演奏的另一首作品，是麥達古的「浸」（一）（鋼琴及錄音帶），鋼琴部份，是錄音帶內之弦樂聲部份。

麥達古在佛羅里達州大學及俄亥俄州大學修讀鋼琴及作曲，並獲音樂作曲博士學位。從一九六四年起，在英作曲及演奏鋼琴作品，多次在歐洲及北美巡迴演出。

「浸奏」一是紀念美國作曲家亨利高威（一八九七——一九六五）而作。高威於一八二〇年間首創弗奧利安豎琴之演奏及拉弦的技巧。

麥達古是下週演奏會的另一位著名美籍作曲家，被於利用電子器樂。即將演奏的「浸日」（三）（鋼琴及電子器樂），是描繪太空天體間運行的作品。演奏會另一項目是紫查列冠之「龍翔」，是該曲之世界首演。紫查列冠於一九五二年在曼谷出生，於伊頓及劍橋大學獲取英國文學及作曲學位，在亞洲現代音樂中頗負盛名，作品在歐美各地演奏及廣播。

演奏會尚有斯特斯的「本體」（二），該作品是一九七三年受阿姆斯特丹市委託而作。阿姆斯特被認為是荷蘭最傑出之年青作曲家之一。

林敏怡下週演奏七十年代鋼琴作品，這是一九七六年她從意大利回港以來，由市政局主辦的第二個林敏怡七十年代鋼琴演奏會。

林敏怡四歲便從母親習鋼琴。她於香港大學畢業後，便前往羅馬聖西西利亞音樂學院習鋼琴。她在歐洲逗留之數年間，曾參予意大利一些著名的音樂及舞蹈團體之演出，如威利斯的「健年展」，現代音樂節的國際室樂團，羅馬當代舞蹈團等。

林敏怡演奏會，二月二日（星期五）晚八時在大會堂劇院演出。門票分七元，五元及三元，在大會堂票房發售。

李鐵夫先生其人其畫（三）

馬家寶

次年，戰火燃到香港了。這時李老師的情況如何，我一點也不知。回想當時的情景，眞如曇花一現。

一九四七年，我又重來香港，到四九年的夏天，又會見這位老人了。他是剛從澳門回港打算長住的。當時他給我的印象是滿面笑容，健談。穿着整齊的白短西褲，短袖白恤衫，手裏搖着一把紙扇。

高論生 與我就同常這位老人家在土瓜灣的一間×昌茶室暢敘了。茶室的二樓有一騎樓房，是薛先生早已租下準備給老人暫時棲息的。李鐵夫先生喜歡過夜生活，晚上坐茶室是成習慣了，非午夜他是不肯休息的。有時，談到高興時，聲浪大了，影響鄰房的清夢，管引起干涉的煩惱。我們就索性找到一間離此不遠僻靜的無際屋去了。這裏四面圍繞着綠色的菜園，人迹稀疏。這間屋子很怪，面積約十八呎見方，只有一面水泥牆壁，其它三面空洞洞只有幾根粗木支撐。我們用破舊的帆布把它圍補起來算作是牆。門雖設而無門，出入時只將其中一塊帆布拉上拉下，非常省事。每逢雨天，滴滴之聲不絕。李老說：這還是最多芬的音樂。實而就這樣地住着我們五個人，鐵夫、論生、我，及二個陳姓的海南島人，他們是做粗工的，是論生的同鄉。他題上兩個大字「鈍廬」（這是鐵夫喜歡的字）。

李先生 習慣於早上九時起牀，簡單梳洗後，便攜帶手杖步行到油蔴地大金山茶樓（即現在金山樓舊址）。每日大三樓飲上午茶。約十時到達。入座後首先展開報紙一張張地細讀。近中午，便有人端來一碟熱騰騰的牛肉炒河加蛋。因為企堂伙計素知老人家的食性，故每次都用不着徵詢。午餐過後，他又渡海到港島的其他茶室去了。晚上八時，他又回到九龍的紅棉飯店，依然是先要了一疊報紙然後健談起來了。這期間，我與他接觸最密，可以說風雨無間。他最常談的是繪畫，革命及孔、孟、老、莊的哲理；獨未曾聽過他談到錢字，談畫理及革命尤為起勁。

我們四個人陪這位老人家一同住了一個很長的時間。後來茉主收回這間竪屋了，只有給老人家另覓棲身之所。就在離這怪屋不遠的木屋羣中，找一間陰暗的房子，月租十五元。

這房間 很小，僅容納一張臥牀，一張小桌，兩張椅的面積。這種環境，當然無法與他同住；而他的生活照常不變，飲茶地點依舊，雖不與他同住，而紅樓飯店的租棄是不會間斷的。這一九五〇年五月底，論生和我一同到澳門去作短期住的逗留，這時才離開這位老人足足有一個多月。後來在報章上得知老人家因病入住東華醫院，我們又趕回來到醫院探望他，他住的是頭等病房，每日租金及伙食費約十四元六角。陳院長說他是風濕症。住院期間，有幾晚我曾留宿看護，經過一段時間，病勢漸漸好轉了。下牀時，老人家高興了，笑吟吟地說：現在放晴可以去看美麗的山色了。又說：很久未用毛筆了，你明天去集大莊給我買上等宣紙，上等京墨帶來，勿誤。

病房中 除了一張長長的黑木椅之外，只有一張殘舊的搖椅（約十八×二十四吋），也強充當書桌。興之所至，斷斷續續寫了三十張條幅，其中有一張是咏嘆狗肉的詩，求他的字的人很多，並給我題了十餘張國畫。人家說他——怪，可能這是其中的一條。

李鐵夫衣著飲食儉樸，殊不理行。時，老人家已出院了，接近八月，他在料理行裝準備回國。我因痛失父喪，未能送別，迄今仍有餘憾。

李鐵夫衣食隨便，很注重衛生，但對於水很重視，但又未盡然。自他一人獨住那陰暗的斗室，牀邊椅子上放著一盆洗面水。盆的沿邊，掛着一塊面巾，但水色污濁不堪，可能早晚洗面都去淸理，黑夜回來了，又照樣抹一抹而就算了，日子久了，污水也就變黑了。舊報紙，煙蒂，紅茶紙盒，及人家贈他的照片，散積滿地。似此情形，應屬晚年之無人照顧，反映出身邊缺乏的淒倒。

他飲茶 要選擇簡陋的茶室，正餐多數是牛肉炒河，雞蛋每日必食一、二隻。豬頭肉煮南乳，也是他所喜歡的。小食如芋頭糕、綠豆蒸、紅茶、牛油夾心麵包等。抽香烟則接二連三不絕口，都是選擇下等便宜的香烟，如當時門土製的「金鼠」牌，二十支裝一包。從未見過他喝酒，祇天喜……

……彩）也多致在茶樓一氣呵成的。傳我所收藏的卅八張水彩畫，大部份在紅棉飯店劃寫成的。可惜這些人間寶物，一時打動玉皇上帝的貪婪，派了祝融先生於一九五一年十一月間，到東頭村光臨舍下，盡情搜掠一空。除部份作品原先安放他處之外，餘下的一並被運到天宮的博物館去了。

李鐵夫 談吐非常顯深生動，有力，自然，絕無一點造作，並不習慣用術語。待人和藹，是大畫家。曾見的人，地位雖小，也必很客氣，年輩稱先生。人家說他怪；我的看法一點也不怪，不但不怪，而且是一位常情常理的偉人。他不求名利的偉大人格，的藝術勞動，孜孜不倦的求學態度，贏得了國際學壇的推崇，是值得我們學習的。孫中山先生稱他為「東亞巨擘」——李鐵夫當之無愧。（完）

南遊雜詠

陳維略

（一）由曼谷至芭堤雅海灘

百里鄉林一坦途。椰車夜駛逝漓隅。落霞上到摺游島，欲和舟人渡鏡湖。

（二）曼谷鄭王廟

（註）鄭信王乃我之潮州人

强寇起自緬甸遠侵。鄭信抗輸挽喪敵心。為歐渦景里，千秋廟祀祭人欽。

（三）新嘉坡人妖

不由正道為何邪。粉黛朱脣面半遮。紅粉藏男子漢，浮生寂恥最堪嗟！

泛論廣東音樂（上）

高國華

廣東音樂，（簡稱粵樂），為我國粵省地方性音樂。旋律優美，文辭柔和，爲世界各國人士所愛聽。在古代宋、元、明，已有古譜流傳。至清代，更有不少名譜流行海內外者，如雨打芭蕉，餓馬搖鈴，走馬英雄，三醉、三寶佛，下西岐，漢宮秋月（即搖金，貴妃醉酒，小桃紅，三柳梅花三弄（即三六板），賽龍奪錦，雙聲恨（即夜深沉），昭君怨，上又名得勝令），掛翠等（漁樵問答，昭君怨），不勝枚舉。逝至清末，有揭箏亦爲洋箏）名家嚴老烈（即嚴麗英），善於改編古譜，如將到春來，三級浪，改爲連環扣，將三寶佛中之花字，改爲到春雷，加雪愁，寡婦訴怨，將三寶佛中之改作倒垂簾，及民國後，寒天鴨，將和尙思妻，人材輩出，先後有琵琶名家，沙灣之何柳堂，何與年，何少霞共撰，譜鏤百闋，即何柳堂之賽龍奪錦，七星伴月，何文錦，胡茄十八拍等，（即寡婦彈情），醉翁撈月等。而何與年則有將軍試馬，小苑春回，午夜遙聞鐵馬聲，一彈流水一彈月，浪淘沙等。何少霞則有陌頭柳色，上苑啼鶯，晚霞織錦，白頭吟等名譜。而同期有揚箏一代宗師丘鶴儔老師，所撰名譜亦不少，最著名者則有，娛樂昇平，雙飛蝴蝶，獅子滾球，龍戲珠等。至三十年代，呂文成由滬來粵，爲粵樂全盛時期，據呂君於十餘年前對余言：其所撰之粵譜，共二百餘闋，中有雄壯激昂者如：普天同慶，齊破陣，醒獅，步步高，鬧翁起舞等，悲哀者則有：泣長城，杜鵑啼血，剪春羅等；而屬於抒情，清幽恬靜則爲：焦石鳴琴（即平湖秋月），銀河會，落花天，鰲頭獨佔，蝶戀花，花香襯馬蹄，燭影搖紅，沉醉東風，月下飛燕，花底琴音等，輕鬆風趣的則有青梅竹馬，漁歌晚唱，捷足先登，快活谷，百鳥朝鳳等。萬紫千紅，滾繡球，岐山鳳，（未完）

港藝術中心自二月起舉辦一連串訓練課程

由二月起，香港藝術中心將相繼舉行一連串訓練課程，以供愛好藝術人士學習之機會。詳情如下：

（一）芭蕾舞——由二月十一起，逢星期日上午十一時至一時在該中心排練室舉行。共十二課，名舞蹈家高醇英主教。專為深造芭蕾舞之青少年而設，學費三百元。

（二）中國傳統舞蹈班——由二月十一起，逢星期日晚八時半至十時，共十六課，全程二百五十元。教師爲北京舞蹈學校出身之王庚堯。課程包括中國古典舞，身段，翻打，刀槍把子功等。

（三）中國古典舞（全女班）——由二月十一起，逢星期日晚七時至八時半，共十六課，學費二百五十元。亦由王庚堯任教。

（四）兒童舞蹈訓練班——二月十一起，逢星期日早九時至十時，及十時至十一時兩班，共十課，學費一百二十元。教師是張珍妮，漢碧希。以基本舞步，扶把及其他基本動作爲主，以中國舞爲要；亦收取一些芭蕾舞之基本技巧。

（五）粵曲入門班——二月十八起，每月之第一及第三個星期日下午二至六時，共六課，學費一百五十元。教師是劉兆榮。

（六）兒童音樂班——三月十七日起，逢星期六下午三時半至四時半，共十課，學費一百元。教師是李冰秀舜。出譜方法，以訓練兒童對音樂之感應能力，適合八至十二歲者。此課程是藝術中心及德國文化協會合辦。

（七）兒童繪畫及書法班——由李靜雯及李維安教授，二月十日起，逢星期六及日上午舉行，分十時至十一時半，十一時半至一時（繪畫班），十時及十一時（書法班）兩班。每課程共十次，學費一百元（繪畫班）及二百元（書法班）。

上列課程，申請表格，現已在藝術中心票房發售。欲知詳情，請電五——二八〇六二六查詢云。

（上）富貴冠羣倫。（下右）甘泉暢飲。（下左）綠漲荷花翡翠樂（徐達之作）

（今起至卅一日，展出藝術中心）

泰題徐達之教授師生書畫聯展

張江美

（詩）

徐家有箇繼先賢，歷代心魂見簡編。今日師生齊發展，流風更播濟江天。

（前題）

李鑽錚

（一）
學不成名晉不休，工書善畫是千秋。黃河之水來天上，不作人間第二流。

（二）
其然未必盡其然，插了梅花便過年。眼裝聲疊催歲暮，且從新正結文緣。

九秩開祥遙祝嘏

陳太夫人九十晉一誕辰

（陳母蔡太夫人百齡開一壽辰張維翰之賀聯）

百齡集慶定承顏

張維翰敬賀

陳母蔡太夫人百齡開一壽序

尹望卿

戊午之冬，臘月既望，得晚香齋陳適傳社長手書，略謂：「已未正月十二日，為家慈九秩壽辰，遙在大陸，飛渡無方，爰訂國曆二月四日設宴於九龍松竹樓，邀請師友鄉紳，遙祝母壽。」而以壽序囑余，余不敢辭，吁！美哉陳氏，何孝思油然若是耶？曾子謂：子孫生一顯官，不如生一文人。以文人者，懷瑾握瑜，英華絕倫，而筆補造化。如若淵用之上以佐治明廷，寶澤天下；下以權述先世，顯揚父母。斯所以成大忠大孝，用能永銘彝鼎者。余因識陳氏，因讀陳氏，而得欣賞陳氏多種著述：如思源堂雜鈔，如六十年來海外湖州人物志，如晚香齋詩文翰墨選，又如現代名人翰墨選集。從各著作中，于以得稔陳氏之令先嚴適公，嵩德光輝，赫赫如也；與及蔡太夫人，節孝萃然，風儀超然。「陳定人傳有好兒」，古今一也。

太夫人，歸適鑑公，居澄海島門，家世業農。孟光萊綵，敬以相夫；仇氏斷機，嚴以訓子。太夫人，身備之。生子女九，玉立森森。民國二十六年春，適鑑公棄世。是時，陳氏以主器，方就讀於邇瀛。召回家，使之習醫，所以教孝也。俟服滿，顧陳氏使仍繼續學業，乃乃轉讀廣州國立中山大學。凡四年，得法學士。值中日大戰，侵騎既擾粵，陳氏為國赴難，供職廣東省政府，担任黨政工作。越二年，故官兩廣監察使署秘書，兼總務科長，事無巨細，悉以襄助。先後佐劉侯武、劉成禺，最得力。梧署之間，風霜凌厲；松蘭之上，出嶽動搖。太夫人，聞其子有聲，益復訛書論勉。迄日本投降，神京還我，國民政府，考察文武百官有功者，例予嘉獎。陳氏得頒授勝利勳章。旋遷國防部廣州警備司令部軍法處檢察官。以難家久，至琴板輿迎奉。太夫人，得拔命服，居官邸中。陳氏與賢配張慧娟女史，承歡膝下，供奉唯謹。方共軍南下，滄氏同機。太夫人，諭陳氏曰：「閒之，與平梁肉，盡數爲先。秋霜之歲，何如春陽之和？今兒居是官，其愼哉！」陳氏唯唯。已丑之變，太夫人六十，自以年老，願留鄉。促兒輩倉皇去國。陳氏在港，樂作育，耽著述，工書能文，耿介孤峭。當代有道之君子，多樂與交遊。雖純孝，未嘗不曉望白雲孤飛，曰：「吾親舍其下。」徘徊久之，固宜。況「聖善」如太夫人者耶？

溯從己丑，越十年，而己亥；又十年，而己酉；又再十年，而今己未。巨三十年，中間，鄉社慘鬥，有問太夫人者，曰：「汝居廣州識劉侯武乎」？曰：「識，彼固兩廣監察使，好官也。」「汝子非官乎」？曰：「官，亦好官也。」卒無以難之。其氣之剛，其辭之誠，得神明扶持，度此滄桑歲月。太夫人，恰似千尋老柏，挺立於霜雪寒虐之中，顏色參天，孤砥不改。望朗從「晚香齋詩文翰墨選」中，得一瞻太夫人玉照，飄飄然敬當時八十，鄭彥棻秘書長，擬桑蔭寸草，頌以詩，贊為「郡邑生佛」。今猶是也。謹以此祝，賀之承歡子證傳禮思鄉何如？何如？

年初一播講飲食業

「鵬程萬里」新內容

年初一播講飲食業 入行前應先明瞭該行業的實況

飲食業向來在香港都是一枝獨秀，茶樓酒家、餐室快餐店，四處皆是。由此就可以知道飲食業繁榮的程度。據行內人士估計：這個行業在未來幾年內，仍然大有可爲。「鵬程萬里」今期介紹了飲食業的實況，更詳細地解釋一個新入行的新人所需要具備的條件及其工作範圍。在決定從事這行業前先應了解自己的興趣在那裏。飲食業大致分爲中西餐兩種；其實若要分類，還可以分很多類。在入行之前，就要明白到自己的樂趣在那一方面。飲食業行能提供的職位也很多，除厨師外，還有侍應、管理部門等。但在入行之初，多是由基層做起。「鵬程萬里」之飲食業，由唐東萊編導，何瑟侯編劇。「鵬程萬里」的播映時間如下：星期日（年初一），無綫電視中午十二時四十分；翡翠的電視下午五時半。

（「鵬程萬里」介紹燒烤）

本週「小時候」播映「大決戰」

本週播映的「大決戰」，是談到大羣孩子們比賽足球；但對手不是小孩子，而是一隊成人。於是發生了一件令小孩永遠懷念的「小時候」事情。究竟是什麼事情？「大決戰」有精彩的描寫。「大決戰」的主要演員，包括：路家敏、王書麒、鄭英豪、鄭英傑、陳寶洋、陳寶祥等；客串的還有余應雄（少年行主持人）。余仔與小孩做對手戲，在少年行已有豐富經驗。今次在戲劇中一同演戲，所以大羣孩子踢足球的。演得極出色的還數一番，二番，他們做出來。導演黃敬強，善於拍攝動作場面，在片中都活生生呈現足球員，可謂成事不足，敗事有餘。「大決戰」定一月廿七晚（星期六）七時在無綫翡翠台播映。

（小時候小朋友演出）

香港電台賀年節目

一月廿七至卅日

香港電台賀年節目如下：

一月廿七日（下午起） 新天地，六時十五分——「新年新天地」，顧者更樂聽聞。由新聞部同人向聽眾拜年。六時卅分——「新界政務司及新界理民官賀年詞」（吳兆堅主持）。七時一刻——「趨吉避凶」記伯勵撰稿，蔡一心主持）。七時半——「空中傳聲」：黃小鳳、歐瑞強主持，電話慰問爲我們服務的人。八時半——何鑑江主持，熊良錫、李靈輝實地報導彩虹年宵市場巡禮。九時半——「五口之家」接財神。由葉健民編導。十時新聞之後，由勞韻妍介紹之「紅伶賀新歲」節目。十二時——「維多利亞年宵市場巡禮」——實地報導之麥潤孝、何靜江、李耀祖等。林友榮，魏便利主持。十二時三刻——何鑑江主持「體壇翠英賀新春」。

一月廿八日（凌晨） 一時四十五分——伍家賑主持「羣星賀歲」。二時三刻——張文新主持「歌星拜年」特輯。三時三刻——賀年舞曲。

（上午）九時新聞報告後播麥之華之「歡樂賀羊年」。十時〇三分——麥之華主持「一九七八年全港業餘歌唱大賽」特輯。十二時〇四分——徐佩蒂主持「輿論界賀年節目」。一時〇三分——「海外傳聲賀新歲」第一輯，由陳玉瑜編輯。二時——青春交響曲特備賀年節目。三時〇五分——轉播足球比賽廣東對香港。晚上七時卅分後轉播粵劇至完場爲止。

一月廿九日（上午） 九時半——賽馬排位報導。九時三刻——影視界賀年節目，由徐佩蒂主持。十二時半——特備新年喜劇「頭頭轉轉乾坤」。三時半——「步步高陞」話劇節目。

一月三十日（上午） 七時半——話劇節目「羊年順遂」。九時卅分——「海外傳聲賀新歲」。十日〇三分——重播「羣星賀歲」。十二時半——特備新年喜劇「赤口頭綠」。

（葵伯勵近照）

輿論界【賀年節目】談香港問題

香港電台「輿論界賀年節目」，邀請到本港報界權威人士出席，「預言」一九七九年香港經濟、治安、交通、貿易等問題。其中亦牽涉到世界大事，如果你對香港地位問題是否因中美建交而有所「變更」有興趣的話，記得一月廿八日，收聽輿論界賀年節目。時間中午十二時，參加節目播出之報界代表，計有：華僑日報經理岑才生先生，星島晚報總編輯唐碧川先生，成報總編輯宋郁文先生，新報董事羅斌先生。工商日報總編輯邵蔚善先生。天天日報總編輯羅治平先生。無綫新聞副經理梁天偉先生。

週末情趣 新春野火會 二月十八舉行

五百位香港電台「週末情趣」節目的聽眾將有機會參加在二月十八日（星期日）舉行的「週末情趣收春野火會」與節目主持人趙子堅、黃杏兒等，共渡愉快的假期。除可在週邊享受豐富的燒烤午餐外並可在粉嶺宣道園的足球場、籃球場、排球場、羽毛球場、乒乓球室，進行各種球類運動及集體遊戲。務求在新春期間盡興一天。報名時間是二月二日（星期五）年初六上午十時半至十二時。有關詳情，可留意星期六早九時至十二時在港台第一台播出之「週末情趣」節目。

多項節目新春暫停播

一月廿八日：香港電台第五台下午二時半之府園粵曲節目由龍翔或東昇。

喜氣迎春新節目 少年行播羊特輯 問答遊戲二月四日抽獎

今期「少年行」的播映日期，剛好是大年初一。余仔和明明，特別在新的節目裏向大家拜年。爲配合羊年的來臨，「少年行」特別拍攝了一些羊的紀錄，給大家看看羊在香港的情況。原來在元朗地區，有很多戶人家養羊的。他們所養的羊，大部份是供應居港兵用來祭祀之用的。而有些喜歡養羊的人家，買一兩頭來養。若想知道更多的有關羊的習慣，不要忘記收看今期的「少年行」。爲加添新年的氣氛，還邀請了幾位小朋友上來玩遊戲，變戲新年。「少年行」舉辦的問答遊戲，定二月四日那期播映的節目中抽獎，及公佈得香港電台紀念唱片的名單。未曾寫信來參加的小朋友，現在還可以寫信來參加。「少年行」的播映時間如下：星期日（大年初一）：無綫電視中午十二時十分，翡的電視下午五時。

播講波經

賀歲足球賽，播程如次：一月廿八日：三時〇五分，播香港對廣東隊。

一月卅日：三時〇三分，播廣東對瑞典柯士達隊。二月二日：八時四十五分，播港聯對瑞典柯士達隊。二月五日：四時三刻播市政對加山。二月十一日：四時十五分播精工對駒騰或東昇。

龍翔二月份演出 花開富貴賀羊年

由香港電台與市政局娛樂事務組合辦之龍翔劇團，二月份演出戲目「花開富貴賀羊年」。地點及日期如下：

二月一日——佐敦道佐治五世紀念公園。
二月三日——香港仔石排灣邨球場。
二月六日——荃灣沙咀道球場。
二月七日——深水埗楓樹街球場。
二月九日——銅鑼灣維多利亞公園。
二月十日——灣仔修頓球場。
二月十三日——青山屯門球場。
二月十四日——九龍大坑東邨球場。
二月十五日——土瓜灣海心廟公園。
二月十六日——旺角麥花臣球場。
二月十八日——香港中區遮打公園演「雌雄劍」。
二月廿二日——觀塘游樂場。
二月廿三日——九龍摩士公園露天劇場。
二月廿八日——柴灣柴灣公園球場。

（羊年談羊）

短訊

（一）教育節目，由一月廿七至二月三日，由於新春播特備節目，上述時間暫停播出。

（二）第五台「婦女天地」節目，二月份開始增加有獎遊戲，由趙淑貞主持。

（三）影視紅星賀年節目，邀請在節目中……

論語選講

「論語選講」節目，逢星期一、三、六晚八時一刻，在港台第一台播出，由梁海君博士主持。下週三因爲中行撰講。轉播夜馬關係，故暫停一次。至於下週一，播論語顏淵第十二，內容選自一百零八講，六，播第一百零九講，下週續講第一百零八講之內容。

一月廿九日及卅一日：論語選講（暫停）、卅日：咬文嚼字（暫停）、散步（暫停）。二月一日：散文咬文嚼字（暫停），二日：論語選講（暫停）。三日：四日：等五台之耐勞的曲節目，由中國健身會音樂組担任。

港台農曆除夕 播講港九花市

香港電台在每年農曆除夕，都轉播當年花市實況，今年亦不例外。一如往年，在九龍方面轉播一處花市，香港方面亦轉播一處。播出時間如下：一月廿七農曆年廿九（今年沒有年三十）晚八時半至八時五十八分，現場轉播彩虹年宵市場實況，由何鑑江、熊良錫、李靈輝等實地報導。同日深夜零時至零時四十五分，現場轉播維多利亞年宵市場實況，由何靜江、李耀祖、林友榮、梁繼璋、魏便利等實地報導。

劇團擔任，（一）龍翔鳳舞賀迎春（四幕）（林友榮、勞韻妍、何楚雲、李奇芳、何眞玲、謝韶筱、温耀瑛）。（二）范蠡與西施（李芬芳、勞韻妍、譚詠詩、陳霸球、温耀瑛、陳永康）。

一。三時〇三分——轉播足球廣東對瑞典柯士達隊。七時卅分——轉播粵劇至完場爲止。

香港電台第一台，於戊午年除夕七時十五分，特請廉學家蔡伯勵爲各位聽眾提供「趨吉避凶」之法。

「海外傳聲」賀年特備節目

海外傳聲賀年節目：一月廿八日（第一台）：下午一時〇三分，播加拿大華僑向在港親友拜年節目。由溫哥華「華僑之聲」與本台合辦。一月卅日：上午九時，播加拿大華僑向在港親友拜年節目。由溫哥華「華僑之聲」與本台合辦。二月二日：晚七時播波士頓華僑向在港親友拜年。由紐約華僑電台與本台合辦。二月四日：午一時播加拿大沙省大學中國留學生和稀地可華僑向香港親友拜年節目。由陳玉瑜編輯。

參加播出之藝人影星計有：謝賢、汪明荃、鄭少秋、容茱迪、李琳琳、陳欣健、盧海、森森、李影、林嘉華、肥肥、沈殿霞、歐陽佩珊、盧海倫、馬浦鴻、石修、關菊英、梁醒波、鍾景輝、鄭裕玲等三十餘位參加。

（四）香港電台與市政事務處合辦的流行音樂晚會，一月廿一晚八時，假粉嶺聯和墟球場舉行。音樂會陣容強大，特請到香港藝員及舞蹈員出，還有民歌好手陳迪匡領唱民歌。免費入場，演出一小時十五分。當晚過程亦由錄音轉播，日期初一中午十二時起播。在市區的聽衆亦可在港台收聽是次音樂會盛況。

REFERENCE LIBRARY 27 JAN 1979 HALL

1979 中學會考試題預習專欄

經濟 (十六)

明德出版社孔霧璇盧榮俊古嘉利提供資料

Economics (16)

Population

III. Effects of rapid growth of population on the society of Hong Kong

Hong Kong's rapid growth of population since the Second World War has resulted in the following social problems:-

a. Land and housing: Dense population in urban areas has made rent creeping and the supply of houses insufficient. Therefore, overcrowdedness, unhealthy squatters and tenancy disputes arise.

b. Health and enviroment: Due to overconcentration of population in urban areas, space for public amenities and medical facilities have long been felt insufficient. Moreover, industrial growth has made many residential and industrial buildings mixed together. All these result in pollution and traffic congestion.

c. Social welfare: As a result of increasing population the need for social welfare services arises. Social problems such as crime, drug addiction, family problems, and juvenile delinquency are thus created.

IV. Reasons for the population control in Hong Kong

Population control is significantly important in Hong Kong for the following reasons:

a. On the negative side of population growth, it can be an impediment to economic progress. It poses a heavy burden on the community in the sense that the provision of adequate employment for a growing labour force can be difficult, and that resources for economic development may be diverted to meet the immediate demands of an increasing number of people for basic goods and services, such as foodstuffs, housing, education, medical care, transportation, etc.

b. As population grows rapidly, per capita income may be reduced. This means that the income earned by each individual falls since the Gross National Product will be shared by a greater population size.

c. Unlike most Asian countries, Hong Kong is characterized by an extreme shortage of natural resources. Population control is necessary to reduce the growth rate of demand for foodstuffs and other necessities.

d. In the past few years, Hong Kong has experienced a rapid process of industrilization and becomes an export-oriented place. But inevitably Hong Kong has lost her comparative advantage in labour-intensive products because of rising wages at home. The only beneficial way to maintain her exports' competitiveness in overseas markets is to improve the labour skills and industrial technology. To achieve this, a good human capital must be improved. Thus it is necessary to have adequate training programmes for the young generation, while at the same time population control is essential.

e. In recent years, Hong Kong has experienced serious inflation which adds difficulty to her export sector. To curb inflation, one of the effective way is to control the rate of increase of demand for foodstuffs and necessities by keeping down the growth rate of population.

f. Population control in Hong Kong can ease the burden on the government in providing economic, social, and administrative services to the community, thus releasing public funds for the improvement of the economy and assistance to industry.

化學 (十六)

明德出版社朱宏林提供資料

Chemistry (16)

Solution to Q.22

(a)
(i) A is copper(II)carbonate;
B is copper(II)chloride solution;
C is carbon dioxide;
D is copper(II)oxide;
E is copper powder.

(ii) (1) $CuCO_3 + 2HCl \rightarrow CaCl_2 + H_2O + CO_2$

(2) $CuCO_3 \rightarrow CuO + CO_2$

(3) $2CuO + C \rightarrow 2Cu + CO_2$

(b)
(i) Molecular mass of $CO_2 = 44$

Mass of C in 1.48 g of Z
= mass of C in CO_2 obtained on combustion
$= 12 \times \frac{2.64}{44}$
= 0.72 g

Molecular mass of $H_2O = 36$

Mass of C in 1.48 g of Z
= mass of H in water obtained on combustion
$= 2 \times \frac{1.08}{18}$
= 0.12 g

∴ mass of O in 1.48 g of Z
= (1.48 − 0.72 − 0.12) g
= 0.64 g

Molar ration of C : H : O
$= \frac{0.72}{12} : \frac{0.12}{1} : \frac{0.64}{16}$
= 0.06 : 0.12 : 0.04
= 3:6:2

Hence, the empirical formula of Z is $C_3H_6O_2$.

(ii) Molar mass of Z
$= 0.296 \times \frac{24000}{96}$
= 74 g

Hence, relative molecular mass of Z is 74.

(iii) Let the molecular formula of Z be $(C_3H_6O_2)_n$.
Then, relative molecular mass of Z
= n x (12x3+1x6+16x2)
= 74n
= 74 (as calculated in (ii)).
∴ n=1

Hence, the molecular formula of Z is $C_3H_6O_2$.

(iv) The compounds are:-
(1) CH_3CH_2COOH propanoic acid
(2) CH_3COOCH_3 methyl ethanoate
(3) $HCOOCH_2CH_3$ ethyl methanoate

Solution to Q.24

(a)
(i) X is ethanol, CH_3CH_2OH.
Y is ethanoic acid, CH_3COOH;
Z is ethyl ethanoate, $CH_3COOCH_2CH_3$.

(ii) (1) $CH_3CH_2OH + 2(O) \rightarrow CH_3COOH + H_2O$
ethanoic acid

(2) $CH_3CH_2OH + PCl_5 \rightarrow CH_3CH_2Cl + POCl_3 + HCl$
chloroethane

(3) $CH_3COOH + PCl_5 \rightarrow CH_3COCl + POCl_3 + HCl$
ethanoyl chloride

(4) $CH_3COOH + CH_3CH_2OH \rightarrow CH_3COOCH_2CH_3 + H_2O$

(iii) A colourless gas is evolved which is hydrogen
$2CH_3COOH + Mg \rightarrow H_2 + (CH_3COO)_2Mg$

(iv) (1) Gas G is ethene.
(2) $CH_3CH_2OH \rightarrow CH_2{=}CH_2 + H_2O$
(3) The bromine solution would turn from orange-red to colourless.

(b)
(i) Carbon dioxide at first reacts with limewater to form the insoluble calcium carbonate which appears as white precipitate. However, excess carbon dioxide will react with caltium carbonate to give calcium hydrogencarbonate which is soluble in water, thus giving a clear solution again.

$CO_2 + Ca(OH)_2 \rightarrow CaCO_3 + H_2O$

$CO_2 + CaCO_3 + H_2O \rightarrow Ca(HCO_3)_2$

(ii) Carbon dioxide basically does not support burning, so, it extinguishes the candle flame. However, a burning magnesium produces so large an amount of energy that carbon dioxide is decomposed into carbon and oxygen and the oxygen thus liberated can support the burning of magnesium.

$2Mg + CO_2 \rightarrow 2MgO + C$

Solution to Q.23

(a)
(i) (1) Both the forward and the backward reaction will increase in rate.
(2) The equilibrium position will remain unchanged because the number of moles of reactants and that of products are the same.

(ii) This indicates that the forward reaction is endothermic.

(b)
(i) It is because these paints consist of lead (II) ions and a fairly low accumulation of this ion in human bodies will be fatal.

(ii) In the presence of water and atmospheric oxygen copper is converted to copper(II)hydroxide slowly which then reacts with carbon dioxide in air to form hydrated copper(II) carbonate which is bluish green in colour.

$4Cu + 2H_2O + O_2 \rightarrow 4Cu(OH)_2$

$Cu(OH)_2 + CO_2 + nH_2O \rightarrow CaCO_3 \cdot (n+1)H_2O$

(iii) Hydronium ions, H_3O^+, are responsible for the acidity. When sulphur trioxide dissolves in water, it ionizes to give hydronium ions, thus being able to turn blue litmus red.

$SO_3(g) + H_2O(l) \rightleftharpoons H_3O^+(aq) + SO_4^{2-}(aq)$

(iv) Copper, being less electropositive than zinc, cannot reduce zinc ions to zinc; however, it can reduce silver ions to silver because it is more electropositive than silver.

$Cu + 2Ag^+(aq) \rightarrow Cu^{2+}(aq) + 2Ag$

Silver metal appears as silvery needles.

華僑日報 讀者旅行團 每週出發
4天台北 $1090
7天台灣 $1540
9天台灣 $1690
7天菲島 $1350
4天韓國 $1590
5天泰國 $1550
7天星馬 $2620
廉價機票服務 代辦世界 各地特價機票 直接發售 歡迎電話垂詢 專用電話 5-447130 詳情請詢： 七海旅運公司 香港國際大廈1702室

金門 K 319151-3
台灣 阿里山、芝蘭城、溪頭 九天 $1490 七天 $1350 五天 $1180 逢星期六日出發
菲島 七天 $1300 六天 $1190
出發日期1月5,8,11,14,17,20,23,26,27,28,29
泰國 六天$1590 七天$1650 逢星期四、六、日出發
台泰快證 廉價機票 韓台百貨
旺角登打士街56號 栢裕商業大廈20字2010室

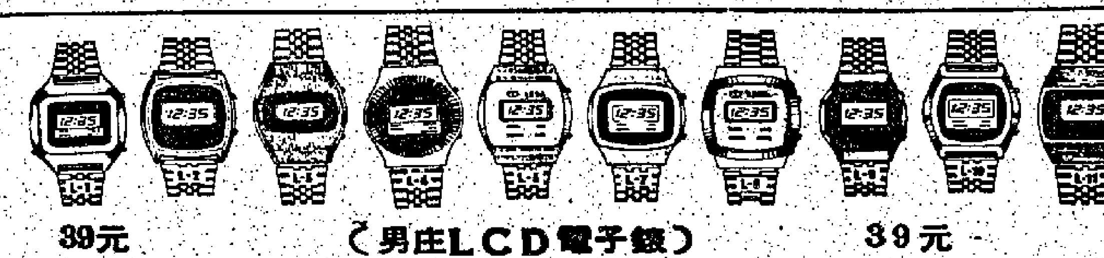
行友山
$1111元 天七團練訓雪滑山多春新 (選從名報名二加增) 致出 3 1/1
別初 春三 市特 願惠來年界各謝謝 歷高步步樂快年新 發雙 48人 元睡
K801154線專詢查務服費預

旅遊介紹 專欄廣告 七寸位（限排兩格高） 每天收費卅六元 不折不扣上期收費 每日下午五時截稿
方便讀者 選擇旅遊

海外旅遊機構 免費代辦各國簽證 及世界各國平機票
皇后大道中35號商業大廈603室⑤—246196-7 ⑧233847澳門87258
美國 1150 英國 1400 溫哥華 1250 台北 520
紐約 1500 巴黎 1700 多倫多 1550 東京 1050
荷蘭 1650 南美 2000 椰加達 1700 星馬 1380
澳洲 1450 巴西 3000 馬尼拉 350 曼谷 900

信用第一 台證 台灣直接 9天辦妥保證 收費120 歡迎同業託辦 假日照常 機票 台北機票旅行團 535 五天$1090 七天$1290 九天$1390 百貨 批發
得其利旅行社 彌敦道607新興大廈1817室按18字 3-851245 3-849562 3-859555 兼售免稅納稅合法百貨用品・包聽・包銷・包退貨・

包聽包銷 包退貨 台灣 合法百貨可賺機票 世界各地機票簽證 特快台證各地旅遊
海明威旅運公司 3-958547 3-958807
彌敦道655號胡社生行801室假日照常



39元 （男庄LCD電子錶） 39元
電子錶 限期三天 大特價 送禮佳品 電子錶
歡迎零售買一隻亦可以・批發水客・出口另有更平價
地址：九龍西洋菜街五號（好望角大廈）十二樓（電梯按12字）七座（在彌敦道大人公司、國際酒樓、荷李活戲院後面）
麗莎電子錶廠 電話：K840380 K850786

45元 （LCD計時秒錶） （女庄LCD電子錶）

尚有分類刊 在七張一頁

免費代辦各國簽證四季平機票
皇后大道中35號商業大廈906室⑧239147 ⑧254272 ⑧254276
美國 980 加拿大950 英國1340 荷蘭 1530 台灣團 950 星馬團2050
紐約1210 椰加達800 日本 580 巴西 2990 美加團4650 菲島團 900
澳洲1450 星加坡750 台北 350 南美 1880
歐洲1410 馬尼拉340 曼谷 410 巴黎 1530 曼谷團1490 歐洲團5200

免費代辦各國特快證 世機特市 界票平場
香港德付道中158—162號通用商業大廈M4 ⑧454811 452467 亞洲旅運
美國 980 加拿大 950 巴西2950 星加坡750 台灣團 950星馬團2050
歐洲1400 英 國1340 荷蘭1500 馬尼拉339 美加團4650菲島團 900
紐約1200 巴 黎1530 日本 580 椰加達780
澳洲1450 南 美1850 台北 350 曼 谷410 曼谷團1490歐洲團5200

3天縮短為3小時即可完成 全身健康檢查 收費低廉 準確可靠
時間就是金錢，將以往三天作院時間的全身檢查，縮短爲三小時即可。爲您的事業及家人的幸福，請來本中心做"綜合健康檢查"。
由卅八位專業訓練的醫務人員及權威醫師爲您服務
第一健診中心 台北市八德路三段20號台貨大樓九樓 電話：7524415—7

今樂府

香港第一台

（中波）七八三千赫

五時五十五分四十秒，開場曲。六時，新聞報告，天氣報告，十分，「香江之晨」，十五分，天氣報告，潮汐，卅分，天氣報告，潮汐，四十四分，天氣報告，潮汐。七時，新聞簡報，天氣報告，繼續「香江之晨」，十五分，天氣報告，卅分，天氣報告，四十四分，天氣報告，四十五分，新聞天地，五十八分，天氣報告，漁民天氣預告。八時十五分，繼續「香江之晨」，廿五分，天氣報告，四十分，天氣報告。九時，新聞簡報，天氣報告，「週末情趣」。十時，新聞簡報，繼續「週末情趣」，五十八分，天氣報告。十一時，新聞簡報，繼續「週末情趣」。十二時，新聞簡報，今晨馬頭角牛房本地及外來生牛價格及長沙灣屠房本地及外來生豬價格報導，四分，長篇廣播劇「搶新娘」，卅分，漁民天氣預告，繼續「長篇廣播劇」。一時，新聞報告。六時，新聞報告，十五分，「新年新天地」願君更樂聞，卅分，新界政務司及新界理民官賀年詞。七時，新聞報告，十分，音樂小曲，節目預告，十五分，「趨吉避兇賀羊年」，卅分，「空中傳聲」。八時十五分，天氣報告，卅分，「彩虹年宵市巡禮」，五十八分，天氣報告。九時，轉播英國廣播電台粵語新聞節目，卅分，「五口之家」第二一五回，「接財神」，五十八分，漁民天氣預告。十時，新聞簡報，「紅伶賀新歲節目」。十一時五十八分，漁民天氣預告，天氣報告。凌晨零時，維多利亞年宵市場巡禮，四十五分，「體壇羣英賀新春」。凌晨一時四十五分，「羣星賀歲」，中文歌星賀年節目」。凌晨二時四十五分，「羣星賀年節目」。凌晨三時四十五分，賀年粵曲：舞獅，阿福寶花，花開富貴，南北雙俠醉芙蓉，天賜橫財。

一月廿八日（星期日）

（中波）七八三千赫

五時五十五分四十秒，開場曲。六時，新聞報告，天氣報告，十分，「香江之晨」，十五分，天氣報告，潮汐，卅分，天氣報告，潮汐，四十四分，天氣報告，潮汐。七時，新聞簡報，天氣報告，繼續「香江之晨」，十五分，天氣報告，卅分，天氣報告，四十五分，天氣報告，五十八分，天氣報告，漁民天氣預告。八時，新聞報告，天氣報告，繼續「香江之晨」，廿五分，天氣報告，四十分，天氣報告。九時，新聞簡報，天氣報告，「歡樂賀羊年」。十時，新聞簡報，「一九七八年度全港業餘歌唱大賽特輯」，五十八分，天氣報告。十一時，新聞簡報，繼續「歌唱大賽特輯」。十二時，新聞簡報，今晨馬頭角牛房本地及外來生牛價格及長沙灣屠房本地及外來生豬價格報導，四分，「輿論界賀年節目」，五十九分，漁民天氣預告。一時，新聞簡報。「海外傳聲賀新歲」第一輯。三時三分，轉播足球政府大球場「香港對廣東隊」。六時，新聞報告，十五分，「放眼新界」，卅分，「宗教節目」。七時，新聞報告，十分，時代曲選唱，卅分，粵劇「狄青與雙陽公主」由李寶瑩、羅家英、麥麒麟、陳燕棠、高麗，關海山等合演。八時十五分，天氣報告，五十八分，天氣報告，繼續「轉播粵劇」。十時四十五分，錄音轉播英國廣播電台粵語新聞節目，繼續「轉播粵劇」，漁民天氣預告，新聞簡報。十一時，新聞簡報，五十七分，漁民天氣預告，天氣報告，繼續粵劇，（直至完場為止）。

一月廿九日（星期一）

（中波）七八三千赫

五時五十五分四十秒，開場曲。六時，新聞報告，天氣報告，十分，「香江之晨」，十五分，天氣報告，潮汐，卅分，天氣報告，潮汐，四十四分，天氣報告，潮汐。七時，新聞簡報，天氣報告，繼續「香江之晨」，十五分，天氣報告，卅分，天氣報告，四十四分，天氣報告，四十五分，新聞天地，五十八分，天氣報告，漁民天氣預告。八時十二分，本港經濟消息，十五分，繼續「香江之晨」，廿五分，天氣報告，四十分，天氣報告。九時，新聞簡報，天氣報告，三分，賽馬排位報導，十三分，「五口之家」，卅分，「太平山下漫步」。十時，新聞簡報，繼續「太平山下漫步」，五十八分，天氣報告。十一時，新聞簡報，「民間故事」，卅分，「陽光十二時」，陽光特輯，樂加樂點唱，心聲籟。十二時，新聞簡報，今晨馬頭角牛房本地及外來生牛價格及長沙灣屠房本地及外來生豬價格報導，繼續「陽光十二時」，卅分，漁民天氣預告，卅一分，「龍爭虎鬥」。一時，新聞簡報，十分，「會所街日記」，十五分，「下午旋律」，廿八分，天氣報告。二時，新聞簡報，繼續「下午旋律」。三時，新聞簡報，繼續「下午旋律」，卅分，悲歡離合「離谷」。六時，新聞報告，十五分，新聞天地，卅分，「體育雜誌」。七時，新聞報告，十分，「新聞之窗」，十五分，「法文齊學」，四十五分，「趣味文學欣賞」。八時十五分，天氣報告，卅六分，「論語選講」，卅分，粵曲重溫，五十八分，天氣報告。九時，轉播英國廣播電台粵語新聞節目，十分，逍遙九十分，（五彩繽紛，即點即播），五十八分，漁民天氣預告。十時，新聞簡報，（富士，櫻花），卅分，迷你探案，四十五分，廿二點四十五，齊齊鬆吓。

香港第二台

（立體聲調頻）九四及一〇三兆赫

六時，新聞報告，十分，「大碟細碟落唱盤」，十五分，天氣報告，潮汐，卅分，天氣報告，潮汐，四十四分，天氣報告，十五分，轉播英國廣播電台粵語新聞及「今晨節目」，「歐美金融動態」。七時，新聞簡報，天氣報告，繼續「大碟細碟落唱盤」，十五分，天氣報告，卅分，天氣報告，四十五分，天氣報告，五十八分，天氣報告。八時，新聞簡報，天氣報告，廿五分，天氣報告，四十分，天氣報告，「中央市場蔬菜價格概況」。九時，「碟碟不休滾滾來」。十二時，新聞簡報，今晨馬頭角牛房本地及外來生牛價格及長沙灣屠房本地及外來生豬價格報導，四分，「明日之星新DJ」。一時，新聞報告，十五分，「下午旋律」，廿八分，天氣報告。二時，新聞簡報，繼續「下午旋律」。三時，新聞簡報，卅分，「緣份」。四時，新聞簡報，「青春交响曲」，「齊點唱齊齊聽」。五時，天氣報告，五十八分，天氣報告，「播播精品店」，五十五分，漁農產品批發市價報導及香港漁市場鮮魚批發市情報告，五十八分，漁民天氣預告，天氣報告。六時，「黃昏的旋律」。七時，「美麗的音符」。八時，轉播英國廣播電台普通話新聞及「時事評論」節目，十五分，「樂在其中」。九時，「週末古典音樂點唱」。十時卅分，爵士世界。十一時，新聞簡報，十分，「夜夜笙歌」，五十七分，漁民天氣預告，天氣報告。凌晨零時，新聞簡報，繼續「夜夜笙歌」。凌晨一時，新聞簡報，天氣報告，四分，「午夜樂韻」。凌晨二時，新聞簡報，繼續「午夜樂韻」。凌晨三時，新聞簡報，天氣報告，廣播完畢。

一月廿八日（星期日）

（立體聲調頻）九四及一〇三兆赫

六時，新聞報告，十分，「大碟細碟落唱盤」，十五分，天氣報告，潮汐，卅分，天氣報告，潮汐，四十四分，天氣報告，十五分，轉播英國廣播電台粵語新聞及「今晨節目」。七時，新聞簡報，天氣報告，繼續「大碟細碟落唱盤」，十五分，天氣報告，卅分，天氣報告，四十五分，天氣報告，五十八分，天氣報告。八時，新聞簡報，天氣報告，繼續「大碟細碟落唱盤」，卅五分，天氣報告。九時，「碟碟不休滾滾來」。十二時，新聞報告，十分，今晨馬頭角牛房本地及外來生牛價格及長沙灣屠房本地及外來生豬價格報導，「明日之星新DJ」。一時，新聞簡報，天氣報告，「娛樂處處聞」，卅分，「與衆同樂」。二時，新聞簡報，天氣報告，「青春交响曲」，熱線PARTY。三時，新聞簡報，三分，「音樂快車」。四時，新聞簡報，「門打門答星期天」，五十八分，天氣報告。五時，新聞簡報，「你鍾意，我都鍾意」，漁農產品批發市價報導及香港漁市場鮮魚批發市情報告，五十八分，漁民天氣預告，天氣報告。六時，「黃昏的旋律」。七時，「美麗的音符」。八時，轉播英國廣播電台普通話新聞及「時事評論」節目，十五分，「樂在其中」。九時，「經音樂」。十時卅分，新春狂熱」。十一時，新聞報告，「夜夜笙歌」，五十七分，漁民天氣預告。凌晨零時，新聞簡報，繼續「夜夜笙歌」。凌晨一時，新聞簡報，天氣報告，四分，「午夜樂韻」。凌晨二時，新聞簡報，繼續「午夜樂韻」。凌晨三時，新聞簡報，天氣報告，廣播完畢。

一月廿九日（星期一）

（立體聲調頻）九四及一〇三兆赫

六時，新聞報告，十分，「大碟細碟落唱盤」，十五分，天氣報告，潮汐，卅分，天氣報告，潮汐，四十四分，天氣報告，十五分，轉播英國廣播電台粵語新聞及「今晨節目」。七時，新聞簡報，繼續「大碟細碟落唱盤」，十五分，天氣報告，卅分，天氣報告，四十五分，天氣報告，五十八分，天氣報告。八時，新聞簡報，天氣報告，繼續「大碟細碟落唱盤」，廿五分，天氣報告，四十分，天氣報告，五十分，「中央市場蔬菜價格概況」。九時，「ALBERT AU 區瑞強」。十時卅分，「星牌有禮」。十二時，新聞簡報，今晨馬頭角牛房本地及外來生牛價格及長沙灣屠房本地及外來生豬價格報導，「點唱二零零」。一時，新聞報告，繼續「點唱二零零」。二時，新聞簡報，「F．M羅偉華」。三時，新聞簡報，繼續「F．M羅偉華」。四時，新聞簡報，「青春交响曲」，香港流行榜，五十八分，天氣報告。五時，新聞簡報，警察通訊，八分，猛人勁歌鄧麗森，五十五分，漁農產品批發市價報導及香港魚市場鮮魚批發市情報告，五十八分，漁民天氣預告，天氣報告。六時，「黃昏的旋律」。七時，「美麗的音符」。八時，轉播英國廣播電台普通話新聞及「時事評論」節目，十五分，「燭光下」。九時，「醉人的音樂」，四十五分，「五個音樂會」，「新唱片介紹」。十一時，新聞簡報，十分，海員招募處職位空缺報導，十二分，「夜夜笙歌」，五十七分，漁民天氣預告，天氣報告。凌晨零時，新聞簡報，繼續「夜夜笙歌」。凌晨一時，新聞簡報，天氣報告，四分，「午夜樂韻」。凌晨二時，新聞簡報，繼續「午夜樂韻」。凌晨三時，新聞簡報，天氣報告，廣播完畢。

香港第五台

（超短波調頻）九六及一〇五兆赫（上午六時至七時節目與第一台相同）

七時，「清晨妙韻」。九時，「潮劇選唱」。十二時，「清新俱樂部」。一時四十五分，「譯本廣播劇」命運的險影之「就是他」」。二時卅分，「週末茶座」。五時至凌晨二時卅分，轉播英國廣播電台用英語播出之「世界節目」。凌晨二時卅分，轉播完畢。

一月廿八日（星期日）

（超短波調頻）九六及一〇五兆赫（上午六時至七時節目與第一台相同）

七時，「清晨妙韻」。九時，「龍翔劇選」。十一時，「時代三部曲」。十二時，長篇廣播劇「酹神謝灶」。一時，昔日金聲。二時，時代曲音樂，卅分，「社團粵曲」。五時至凌晨二時卅分，轉播英國廣播電台用英語播出之「世界節目」。凌晨二時卅分，轉播完畢。

一月廿九日（星期一）

（超短波調頻）九六及一〇五兆赫（上午六時至七時節目與第一台相同）

七時，「清晨妙韻」。九時，京曲選唱。十時卅分，「高中英語」。十一時，「空中舞台」。二時，廣播劇選播「遠一山晴」，卅分，「婦女天地」。由五時至凌晨二時卅分，轉播英國廣播電台用英語播出之「世界節目」。凌晨二時卅分，轉播完畢。

商業第一台

六時，新聞簡報，天氣報告，甜心早晨，卅分，新聞簡報，天氣報告，（繼續甜心早晨）。七時，新聞簡報，天氣報告，（繼續甜心早晨），卅分，新聞簡報，天氣預測，（繼續甜心早晨）。八時，新聞報告，（繼續甜心早晨），卅分，新聞簡報，（繼續甜心早晨）。九時，新聞簡報，漁民天氣報告，與你在一起，卅分，新聞簡報，（繼續與你在一起）。十時，新聞簡報，香港七九，卅分，新聞簡報，天氣報告，日日好時光。十一時，新聞簡報，（繼續日日好時光），卅分，新聞簡報，（繼續日日好時光）。十二時，新聞專輯，及節目預告，卅分，十八樓C座。一時，新聞簡報，拜拜馬年，卅分，新聞簡報，（繼續拜拜馬年）。二時，新聞簡報，（繼續拜拜馬年），卅分，新聞簡報，（繼續拜拜馬年）。三時，新聞簡報，空中俱樂部除夕特輯，卅分，新聞簡報，（繼續空中俱樂部除夕特輯）。四時，新聞簡報，（繼續空中俱樂部除夕特輯），卅分，新聞簡報，（繼續空中俱樂部除夕特輯）。五時，新聞簡報，（繼續空中俱樂部除夕特輯），卅分，新聞簡報，（繼續空中俱樂部除夕特輯）。六時，新聞專輯，卅分，新聞簡報，藝海昇平慶團圓。七時，新聞簡報，（繼續藝海昇平慶團圓），卅分，新聞簡報，（繼續藝海昇平慶團圓）。八時，新聞簡報，（繼續藝海昇平慶團圓），卅分，新聞簡報，（繼續藝海昇平慶團圓）。九時，新聞簡報，喜氣洋洋迎新歲，卅分，新聞簡報，（繼續喜氣洋洋迎新歲）。十時，新聞簡報，（繼續喜氣洋洋迎新歲），卅分，新聞簡報，（繼續喜氣洋洋迎新歲）。十一時，新聞簡報，（繼續喜氣洋洋迎新歲）。十二時，新聞簡報，羊年談，十分，三羊啓泰慶新春。凌晨一時，新聞簡報，（繼續三羊啓泰慶新春），卅分，新聞簡報，（繼續三羊啓泰慶新春）。凌晨二時——六時，百事吉祥，（通宵直播）。

一月廿八日（星期日）

六時，新聞簡報，天氣報告，早晨早晨，卅分，新聞簡報，天氣報告，金色的黎明。七時，新聞簡報，天氣報告，（繼續早晨早晨），卅分，新聞簡報，（繼續早晨早晨）。八時，新聞報告，天氣報告，（繼續早晨早晨），卅分，新聞簡報，（繼續早晨早晨）。九時，新聞簡報，漁民天氣報告，三洋啓泰慶新春，卅分，新聞簡報，（繼續三洋啓泰慶新春）。十時，新聞簡報，（繼續三洋啓泰慶新春），卅分，新聞簡報，天氣報告，相見在海洋。十一時，新聞簡報，相見在海洋，卅分，新聞簡報，（繼續相見在海洋）。十二時，新聞專輯，廿分，洋洋得意，卅分，新聞簡報，（繼續洋洋得意）。一時，新聞簡報，天氣報告，（繼續洋洋得意），卅分，新聞簡報，（繼續洋洋得意）。二時，新聞簡報，（繼續洋洋得意），卅分，新聞簡報，（繼續洋洋得意）。三時，新聞簡報，（繼續八一八），卅分，新聞簡報，（繼續八一八）。四時，新聞簡報，轉播足球廣州越秀山球場「廣東隊對香港隊」。五時，新聞簡報，（繼續空中俱樂部），卅分，新聞簡報，（繼續空中俱樂部）。六時，新聞專輯，卅分，新聞簡報，星光熠熠賀新年。七時，新聞簡報，（繼續星光熠熠賀新年），卅分，新聞簡報，（繼續星光熠熠賀新年）。八時，新聞簡報，賀年粵劇「千寶團圓」[illegible]直播至完場為止。凌晨一時，新聞簡報，新春趣談，全日廣播完畢。

一月廿九日（星期一）

六時，新聞簡報，天氣報告，甜心早晨，卅分，新聞簡報，天氣預測，（繼續甜心早晨）。七時，新聞簡報，天氣報告，（繼續甜心早晨），卅分，新聞簡報，天氣預測，（繼續甜心早晨）。八時，新聞簡報，天氣報告，（繼續甜心早晨），卅分，新聞簡報，（繼續甜心早晨）。九時，新聞簡報，漁民天氣報告，馬西排位，卅分，新聞簡報，與你在一起。十時，新聞簡報，香港七九，卅分，新聞簡報，天氣報告，日日好時光。十一時，新聞簡報，（繼續日日好時光），卅分，新聞簡報，（繼續日日好時光）。十二時，新聞專輯，廿分，節目預告，卅分，新聞簡報，十八樓C座。一時，新聞簡報，天氣報告，羊年行大運，卅分，新聞簡報，（繼續羊年行大運）。二時，新聞簡報，（繼續羊年行大運），卅分，新聞簡報，（繼續羊年行大運）。三時，新聞簡報，空中俱樂部，卅分，新聞簡報，（繼續空中俱樂部）。四時，新聞簡報，（繼續空中俱樂部），卅分，新聞簡報，（繼續空中俱樂部），天氣報告。五時，新聞簡報，空中俱樂部，卅分，新聞簡報，（繼續空中俱樂部），漁民天氣報告。六時，新聞專輯，卅分，新聞簡報，追在黃昏。七時，新聞簡報，賽馬座談會，四重彩，卅分，新聞簡報。八時，新聞簡報，天氣報告，漁民天氣報告，（報導每場賽狗結果），話俾你知，卅分，新聞簡報，（繼續話俾你知）。九時，新聞簡報，（繼續話俾你知），卅分，新聞簡報，（繼續話俾你知）。十時，新聞簡報，（繼續話俾你知），卅分，新聞簡報，（繼續話俾你知）。十一時，新聞簡報，（繼續話俾你知），卅分，新聞簡報，（繼續話俾你知）。十二時，新聞簡報，（繼續話俾你知），卅分，新聞簡報，（繼續話俾你知）。凌晨一時，新聞簡報，全日廣播完畢。

商業第二台

六時，新聞簡報，金色的黎明，卅分，新聞簡報，天氣預測，早晨老友記。七時，新聞簡報，天氣報告，（繼續早晨老友記），卅分，新聞簡報，天氣預測，（繼續早晨老友記）。八時，新聞簡報，天氣報告，（繼續早晨老友記），卅分，新聞簡報，美國流行歌曲四十首。九時，新聞簡報，漁民天氣報告，（繼續美國流行歌曲四十首），卅分，新聞簡報，（繼續美國流行歌曲四十首）。十時，新聞簡報，（繼續美國流行歌曲四十首），卅分，新聞簡報，天氣報告，（繼續美國流行歌曲四十首）。十一時，新聞簡報，（繼續美國流行歌曲四十首），卅分，新聞簡報，（繼續美國流行歌曲四十首）。十二時，新聞專輯，卅分，新聞簡報，漁民天氣報告，FOLK歌正傳。一時，新聞簡報，天氣報告，（繼續FOLK正傳），卅分，新聞簡報，（繼續FOLK正傳）。二時，新聞簡報，年青人時間，卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。三時，新聞簡報，（繼續年青人時間），卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。四時，新聞簡報，（繼續年青人時間），卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。五時，新聞簡報，（繼續年青人時間），卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。六時，新聞簡報，（繼續年青人時間），卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。七時，新聞簡報，人約黃昏後，卅分，新聞簡報，（繼續人約黃昏後）。八時，新聞簡報，蘇絲黃的世界，卅分，新聞簡報，（繼續蘇絲黃的世界）。九時，新聞簡報，（繼續蘇絲黃的世界），卅分，新聞簡報，（繼續蘇絲黃的世界）。十時，新聞簡報，日本歌星日本歌聲，卅分，新聞簡報，（繼續日本歌星日本歌聲）。十一時，新聞簡報，慈善點唱，卅分，新聞簡報，（繼續慈善點唱）。十二時，新聞簡報，卅分，麥明之節目，（通宵直播至六時止）。

一月廿八日（星期日）

六時，新聞簡報，天氣報告，早晨，卅分，新聞簡報，天氣預測，普世佳音。七時，新聞簡報，天氣報告，早晨一棵蔥，卅分，新聞簡報，天氣預測，（繼續早晨一棵蔥）。八時，新聞報告，天氣報告，（繼續早晨一棵蔥），卅分，新聞簡報，（繼續早晨一棵蔥）。九時，新聞簡報，漁民天氣報告，賞心樂事，卅分，新聞簡報，（繼續賞心樂事）。十時，新聞簡報，星光燦爛慶華年，卅分，新聞簡報，（繼續星光燦爛慶華年）。十一時，新聞簡報，（繼續星光燦爛慶華年），卅分，新聞簡報，（繼續星光燦爛慶華年）。十二時，新聞專輯，商業二台恭喜發財。一時，新聞簡報，天氣報告，云妮與新地，卅分，新聞簡報，（繼續云妮與新地）。二時，新聞簡報，年青人時間，卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。三時，新聞簡報，（繼續年青人時間），卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。四時，新聞簡報，（繼續年青人時間），卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。五時，新聞簡報，（繼續年青人時間），天氣報告，卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。六時，新聞簡報，漁民天氣報告，（繼續年青人時間），卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。七時，新聞簡報，禮拜晚狂熱，卅分，新聞簡報，（繼續禮拜晚狂熱）。八時，新聞簡報，（繼續禮拜晚狂熱），卅分，新聞簡報，（繼續禮拜晚狂熱）。九時，新聞簡報，（繼續禮拜狂熱），卅分，新聞簡報，（繼續禮拜狂熱）。十時，新聞簡報，此情只待成追憶，卅分，新聞簡報，（繼續此情只待成追憶）。十一時，新聞簡報，此情只待成追憶，卅分，新聞簡報，（繼續此情只待成追憶）。十二時，新聞簡報，忘憂谷，卅分，新聞簡報，（繼續忘憂谷）。凌晨一時，新聞簡報，全日廣播完畢。

一月廿九日（星期一）

六時，新聞簡報，天氣報告，早晨老友記，卅分，新聞簡報，天氣預測，（繼續早晨老友記）。七時，新聞簡報，天氣報告，（繼續早晨老友記），卅分，新聞簡報，（繼續早晨老友記）。八時，新聞簡報，天氣報告，（繼續早晨老友記），卅分，新聞簡報，（繼續早晨老友記）。九時，新聞簡報，漁民天氣報告，（繼續早晨老友記），卅分，新聞簡報，（繼續早晨老友記）。十時，新聞簡報，我講你聽，卅分，新聞簡報，（繼續我講你聽）。十一時，新聞簡報，（繼續我講你聽），卅分，新聞簡報，（繼續我講你聽）。十二時，新聞專輯，卅分，新聞簡報，漁民天氣報告，關西蒙唱片室。一時，新聞簡報，天氣報告，（繼續關西蒙唱片室），卅分，新聞簡報，（繼續關西蒙唱片室）。二時，新聞簡報，年青人時間，卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。三時，新聞簡報，（繼續年青人時間），卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。四時，新聞簡報，（繼續年青人時間），卅分，新聞簡報，天氣報告。五時，新聞簡報，（繼續年青人時間），卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。六時，新聞簡報，漁民天氣報告，（繼續年青人時間），卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。七時，新聞簡報，人約黃昏後，卅分，新聞簡報，（繼續人約黃昏後）。八時，新聞簡報，漁民天氣報告，JOE唱片，卅分，新聞簡報，（繼續JOE唱片）。九時，新聞簡報，（繼續JOE唱片），卅分，新聞簡報，（繼續JOE唱片）。十時，新聞簡報，突破時刻，卅分，新聞簡報，（繼續突破時刻）。十一時，新聞簡報，天氣報告，猛歌一〇一，卅分，新聞簡報，（繼續猛歌一〇一）。十二時，新聞簡報，（繼續猛歌一〇一），卅分，新聞簡報，（繼續猛歌一〇一）。凌晨一時，新聞簡報，天氣報告，全日廣播完畢。

綠邨電台

七時，生活與你，卅分，天氣報告及節目預告，四十五分，消長音樂。八時，天氣報告，宗教節目，GRACE & TRUTH，十五分，天氣報告，時代曲，卅分，漁民天氣，心曲寄情。九時，中文歌曲演奏會，卅分，天氣報告。十時，歌星歌聲，卅分，漁民天氣。十一時，客串DJ，卅分，天氣報告。十二時，粵曲，卅分，葡國音樂。一時，喜事重重，十五分，漁民天氣，時代曲，五十八分，報導同力球每場賽果。二時，粵曲點唱，卅分，天氣報告，想講就講。三時卅分，天氣報告。四時卅分，天氣報告，粵曲，四十五分，三三四五。五時卅分，天氣報告，歷史故事。六時十五分，醒醐的年代，卅分，天氣報告，歐西歌曲。七時，粵曲，五十分，實地轉播同力球賽事直至完場為止。

一月廿八日（星期日）

七時，生活與你，卅分，天氣報告及節目預告，四十五分，消長音樂。八時，天氣報告，FAMILY OF GOD，十五分，天氣報告，空中主日崇拜，卅分，漁民天氣，粵曲。九時，貝茜週記，卅分，天氣報告。十時，寓寓半小時，卅分，漁民天氣。十一時，客串DJ，卅分，天氣報告。十二時，電影插曲，卅分，天氣報告，葡國音樂。一時，喜事重重，十五分，藝術歌曲，卅分，漁民天氣，粵語流行曲。二時，粵曲點唱，卅分，天氣報告，最新唱片介紹。三時卅分，天氣報告，報導本合初步貼士及澳門逸園賽狗公司公佈出賽狗隻磅重及換狗消息。四時卅分，天氣報告，粵曲，四十五分，三三四五。五時卅分，天氣報告，四十五分，音樂欣賞。六時，重播澳門逸園賽狗公司公佈出賽狗隻磅重及換狗消息，十五分，天氣報告，歐西歌曲，卅分，明日節目預告，四十五分，重播澳門逸園賽狗公司公佈出賽狗隻磅重及換狗消息。七時，粵曲，五十分，實地報導澳門逸園賽狗公司十四場賽狗過程直至完場為止。

一月廿九日（星期一）

七時，生活與你，卅分，天氣報告及節目預告，四十五分，宗教節目。八時，天氣報告，清晨音樂，十五分，福音廣播，卅分，天氣報告，漁民天氣，粵曲。九時，ROCK N' ROLL MUSIC，卅分，天氣報告。十時，你點我播，卅分，漁民天氣。十一時，音响與你，卅分，天氣報告。十二時，妙韻寄心聲，卅分，天氣報告，中午小曲。一時，喜事重重，十五分，粵曲，卅分，漁民天氣，葡國音樂。二時，粵曲點唱，卅分，天氣報告，生活小節。三時卅分，天氣報告，中文歌選，報導本合初步貼士及澳門逸園賽狗公司公佈出賽狗隻磅重及換狗消息。四時卅分，天氣報告，音樂佳音，四十五分，三三四五。五時卅分，天氣報告，四十五分，時代曲。六時十五分，體育消息，卅分，天氣報告，賽狗消息，四十五分，明日節目預告，粵曲。七時，粵曲，五十分，實地報導澳門逸園賽狗公司十四場賽狗過程直至完場為止。

麗的第一台

七時，早晨節目。九時，節目介紹，三分，七〇〇同樂會。十時，粵語長片：孌女寶相思。十一時伍十分，偷得浮生半日閒，五十七分，節目介紹。十二時，午間新聞，十五分，九齊英傑。一時五分，錦繡前程，卅分，小百寶。二時，大千世界，五十分，世界體操錦標大賽。四時十分，粵語長片：四喜臨門。六時廿二分，節目介紹，廿五分，明星馬戲團。八時卅分，A GIFT OF SONG。十時，當年今日，三分，新聞、天氣及經濟行情報導，廿五分，首映粵語長片。十二時十五分，林家聲粵劇特輯。一時卅分，粵語長片：天天報喜。三時，國語長片：

一月廿八日（星期日）

七時，早晨節目。八時，節目介紹，二分，太空俠盜，卅分，巨靈神。九時，神勇飛鷹俠，卅分，淘氣小飛俠。十時，天地雙龍，卅分，十一時，太空五虎將。十一時，荔園小天地，四十五分，新神秘島。十二時八分，節目介紹，十分，午間新聞，廿五分，德國足球大賽。一時廿分，世界體操錦標大賽。三時十五分，粵語長片：失魂炳與綽頭王。五時，少年行，少年警訊，卅分，鵬程萬里，五十八分，節目介紹。六時十五分，香港動態，卅分，飛燕迎春。七時卅分，麗的大電影：雪山盟。十時，當年今日，三分，新聞、天氣及經濟行情報導，廿五分，兒童不宜劇場：賊公計。十二時十五分，林家聲粵劇特輯。一時卅五分，粵語長片：瘋狂靈魂迷。三時廿分，國語長片：心花朵朵。五時，粵語長片：黃飛鴻醒獅會金龍。

一月廿九日（星期一）

七時，早晨節目。九時，節目介紹，三分，粵語長片：紅鸞星動。十時四十五分，一九七八年世界馬戲大賽。十一時五十八分，節目介紹。十二時，午間新聞，十五分，世界體操錦標大賽。一時十分，世界之最。二時廿五分，粵語長片：媽媽要我嫁。四時，下午茶，卅分，妙手仁心。五時廿分，鐵甲萬能俠，四十五分，小露寶。六時十分，節目介紹，十二分，今晚新聞，廿五分，觀點與角度，卅分，靈駒騰達。七時，醒目仔時間。八時，新大丈夫。九時，變色龍。十時，當年今日，三分，新聞、天氣及經濟行情，卅分，哈羅夜歸人。十一時，十大奇案。十二時十分，哈羅夜歸人，十五分，林家聲粵劇特輯。一時卅分，粵語長片：合家有喜。三時十五分，潮語長片：牡丹亭驚夢。五時十五分，粵語長片：好事成雙。

麗的第二台

三時，一九七八年世界桌球大賽。六時五十八分，新聞摘要。七時，一家八口，廿五分，體育天地。八時廿五分，當年今日，卅分，新聞及天氣。九時，周末晚間電影：SCOBIE MALONE。十時四十分，世界續紛錄。十一時十分，新聞報導，廿分，今晚午夜場：獵獸奇觀。

一月廿八日（星期日）

十一時卅分，日語劇場。十二時卅分，假日電影：社醫生漫遊仙境。二時五十分，PUFF THE MAGIC PRAGON。三時十五分，BARBAR GOES TO AMERICA，四十分，美匠夏勞哀。四時，自手成家，五十分，體育世界。六時十五分，泛美美式足球大賽，四十三分，新聞摘要，四十五分，一九七八年世界馬戲大賽。八時廿五分，當年今日，卅分，新聞及天氣，五十分，香港新貌。九時，屈臣氏影院：十時五十五分，七〇〇同樂會。十一時五十五分，今晚午夜場。

一月廿九日（星期一）

十一時卅分，一九七九年玫瑰車大巡遊。二時，SUPER BOWL 一九七九。四時廿五分，中國藝術團赴美演出特輯。五時，兒童世界。六時十分，生活的旋律，卅分，占美遜醫生，五十八分，新聞摘要。七時，星球大戰，廿分，變形俠醫。八時廿五分，當年今日，卅分，新聞及天氣，五十分，觀點與角度。九時，凌空三蹤。

無綫翡翠台

七時，粵語長片：兩妻。八時五分，萬能勇士。九時四十分，排球英雄。十時五分，恐龍探險隊，卅分，神奇飛俠。十一時，深海搜秘。十二時，生死關頭，五十五分，午間新聞。一時十分，神奇女俠。二時十分，省港盃廣東隊對香港隊（第一場）。四時，跳飛機，卅分，森林之王。五時，義犬報恩，卅分，科學展望。六時，溫故知新，卅分，新聞及天氣。七時，我地亞黃SIR話，五分，小時候，卅五分，今夕團年話將來。八時，K一〇〇。九時，電影龍虎榜：盲女驚魂。十一時，年年好景宵。十二時，最後新聞，五分，爲你歌唱。一時五分，民間傳奇。四時五十五分，猛龍特警隊。五時三十五分，國語長片：恭喜發財。十時，夢幻成真。十一時，新聞報導，十分，第六感。十二時十分，今晚午夜場：死亡標誌。

一月廿八日（星期日）

七時，萬能勇士，五十分，卡通片。八時十分，THE GREATEST DOG STARS。九時十分，全日本紅歌星大賽。十二時十分，少年行，四十分，鵬程萬里。一時十分，午間新聞，廿五分，許冠傑特輯，五十五分，翡翠賀星賀羊年。三時五分，民間傳奇四進士。五時十分，卡通片，卅分，保羅安卡蒙地卡羅賀歲特輯。六時卅分，新聞及天氣。七時，新聞特寫，卅分，業麗儀特輯。八時，嘉華財智雙全，卅分，春花爛艷霞華濃。九時，鑒斯頓特輯不財星高照，卅分，一劍鎮神州。十時卅分，星辰女探俏嬌娃。十一時卅五分，民間傳奇：倫文叙。三時，粵語長片：喜臨門。四時卅分，猛龍特警隊。五時廿分，粵語長片：扭計新娘。

一月廿九日（星期一）

七時，萬能勇士，五十分，太空堡壘。八時十五分，小鬼頭，四十分，卡通片。九時，HIGHLIGHTS OF RINGLING BROS. AND BARNUM & BAILEY CIRCUS。十時，國際選美技大賽。十一時，翡翠馬年精選。十二時五十五分，午間新聞。一時卅分，粵語長片：三笑姻緣。三時廿分，假日特選西片。五時廿分，卡通片。六時卅分，新聞及天氣。七時，觀點與角度，五分，天虹。八時，鄧麗君特輯，卅分，孖寶同歡慶吉祥。九時，歡樂今宵。十一時，新聞簡報，五分，醉打金枝。十二時五分，獅吼記。一時五分，三司會審玉堂春。二時五分，怪俠一枝梅。三時卅五分，粵語長片：星座奇緣。五時卅分，粵語長片：天從人願。

無綫明珠台

九時，卡通片。十時卅分，萬能勇士。十一時廿分，GUMBY ADVENTURE，四十五分，TV FUNNIES。十二時十分，THE ALVIN SHOW，四十五分，ABBOTT & COSTELLO。一時十分，SUPERMAN，卅五分，GHOST MONK，五十分，TREASURE IN MALT。二時，家，五十五分，七八年世界盃。五時十五分，THE MAGNIFICENT SIX AND 1/2，卅五分，新聞簡報，四十分，風紀隊。六時五分，TONY RANDALL，卅分，SHA NA NA。七時，新聞及天氣，卅分，聚樂處處聞。八時卅分，昆西醫生。九時卅分，明珠九點半。十一時卅分，除夕搖滾樂特輯（一），五十五分，最後新聞。十二時，除夕搖滾樂特輯（二），五十五分，午夜影院。二時四十五分，50 FABULOUS YEARS：FILMMAKER'S SALUTE OSCAR。

一月廿八日（星期日）

九時，卡通片。十時卅五分，萬能勇士。一時卅五分，SUPERMAN。二時卅分，中華人民共和國藝術團。四時五分，CIRCUS WORLD CHANPIONSHIPS LONDON。五時卅五分，新聞簡報，四十分，AIN'T NOTHING LIKE IT。六時卅分，THE MUPPET SHOW。七時，新聞及天氣，卅分，珊瑚世界。八時卅分，勁歌獻寶。九時卅分，明珠九點半。十一時五十五分，最後新聞。十二時五分，故夢重溫：意慾思凡。二時，假日特備西片：烏龍寄錯。

一月廿九日（星期一）

二時，ONCE UPON A BROTHRS GRIMM。三時四十五分，FESTIVAL MONDIAL DE LA MAGIE。四時四十五分，卡通片，五十五分，A PLACE TO LIVE。五時十分，INSIDE TRACK，卅五分，新聞簡報，四十分，LEONARD BERNSTEIN REFLECTIONS。六時卅五分，歡樂青春。七時，新聞及天氣，卅五分，觀點與角度。八時卅分，海上樂園，廿五分，露蹤巡警。九時卅分，明珠九點半。十一時五十五分，最後新聞。十二時五分，假日特備西片：偷戀隔牆花。一時五十分，小森美觀羅斯特輯。二時四十分，蕾綱三雄。

刊本報分類廣告
撥請電話 5-221583

REFERENCE LIBRARY
27 JAN 1979
CITY HALL

酒樓旺舖
旺角・洗衣街・得寶大厦
地下舖1100呎一樓16,500呎
五樓1100呎合酒樓生意
H—445758 堅藝 H—444837

中區寫字樓

洋樓出租

太古城租

寫字樓租

新樓

旺舖招租

商業樓租

灣仔旺舖

銅鑼灣

柴灣廠房

高級新樓

租賃 港香

國際大厦 寫字樓 招租
六千餘呎租金相宜・洽租電話：五—二一四九參一式

旺閣 舖大 租

中區 萬宜大厦
德輔道中60-68號
寫字樓招租
請電 5-239859

寫字樓 租

榮裕商業大厦
招 租
德輔道西六十至六十四號面積由七二〇呎至三千五百呎有意請電：
五一一四八九一八四洽

平租 高級寫字樓 電話：5 257351

唐樓廉售

美孚地王

單邊靚樓售

吉售

出讓 九龍

力豐工業大厦四樓
獨立小廠房
月租1450元至2850元
連差餉及管理費在內
有100M電錶
電話：⑫—430265洽

旺舖 招租

旺舖招租
九龍新填地街296—8號
適合銀行五金機械電器各行批發業務
交通便設備全租金廉
電⑧842284⑧850333或到本街209號

元朗旺舖

長沙灣 廠房招租

租賃 九龍

西環三面海

東震大厦

薄扶林花園

出國急售

高級洋樓

出讓 港香

購不 交吉 天祥
交均不交吉快可交吉樓或舖分全
K847890 K310032 夜923823

旺角 地王

平通屯門
工業中心2482尺即入伙出國急售保證特平先到先得電話：夜3—701604

小食 菜館

農場出頂

荃灣中心

鏡記 地產 樓舖
AK 627094

瑞香園 貨倉有限公司

貨倉

大單邊旺舖 平租 售26萬 千餘元

租讓

急欵樓

海景洋樓廉售
已有入伙紙・即買即住
二樓連前後平台740呎售22萬5千
六樓連天台940呎售24萬5千
95折・可分期
香港第三街42號電5—444081—2

高級洋樓

寫字樓頂讓
銅鑼灣百德新街・恒隆中心大厦十六樓約四百呎・裝修傢俬齊全頂讓・
請電：5—770811

筲箕灣舖 平租
港九 平通 賀業地產 H688237

電器 道樓

薄扶林花園

美譽 物業信託
港九樓宇買賣租賃專人負責忠誠服務歡迎委託請電：K692153 K696165

浩棧 地產
代理買賣歡迎委託
⑤—443955

官塘地產

碧瑤灣

薄扶林

香港仔

置富

伊利 花園

健威 花園

南豐

百福花園

東山閣向海

太古

泰山地產
樓宇租售歡迎委託業主免佣
日H789871 夜K840404

德成地產

物業
交易公司
專欄
買賣租樓 我哋幫你手
唐樓洋樓 任你選到好

◁高價收購▷
交吉☆不交吉
樓☆舖☆地
逸利行 (5)435333 (5)435334

大量 偉景閣 平售
土瓜灣偉恆昌新邨三期交通便近九龍城碼頭公園環境優美大小單位面海景 歡迎選購
安和地產 ★電話K653931★

漢記 K-640223

(土瓜灣)

金寶

紅磡灣中心

旺舖 出售

力企

世界花園 威景台 富麗園 富豪閣

置富花園 H228509 H234906 H237394
力企 地產

薄扶林花園
力企

百福花園 H228509 H234906 H237394
力企 地產

百福花園 H228509 H237394 H234906
力企 地產

太古城
★本公司新遷往中環士丹利街祺利大厦101室★
力企 H228509 H237394 H234906

新華狗場

永安狗店
專營外國進口名犬及靚貓

總統狗店

狗 古氏 電617042

狗

靚杜白文

新華狗店百樂狗店
進口英國澳洲各種名犬靚貓歡迎選購

專售大貓各種用具藥品狗罐頭飼料
尖沙咀漆咸道73號A③ 676530

貓狗

紅磡灣 中平心售
特平出售
安和地產 ★電話K657265★

百好地產

全幢 洪水橋 屯門 西貢 新界

洪偉車行
地址：九龍柯士甸道53號地下

快富車行
收購汽車・買賣交換
代理保險・分期按揭
香港西區臣道一號地下 H—782230
九龍窩打老道山文福道22號A地下 K042248

汽車

康聯 財務 貸欵公司
分期付欵 日息還式
總行：中環士丹利街十號四海大厦305室
T E L：⑤—236445 ⑤—237578
分行：灣仔軒尼詩道200號佳日銀行大厦604室
T E L：⑤—734767 ⑤—734812

財務

工作枱
冷氣廉讓
適合裝錶或電子錶工廠工作枱冷氣打唔機有意電：
(五)二七三五五一

影印機廉讓

德國鋼琴 急讓千九
K659766

原庄鋼琴

影機廉讓

出讓 物件

書法進修 兒童書法 史正中 蕭麗芳

英人 會話

鑽步院 舞蹈

古箏 琵琶

李瑞雅蘭 授舞 25元保會

古典爵士

國樂 班新

英人教授

英美人仕

英正美式

街坊日語

英文教授

招生

迅誠車行

星星車行
收購汽車・遠近即到
九龍西洋菜街一八九號A地下
K—806237・K—805652

德誠烹飪學院
凡學考榮全科證學燒烤全科
六週年紀念大贈送
旺角彌敦道554至556號寶聲大厦12樓

漢齊畫室
招生
國畫班 會考班 兒童班 素描班 油畫班 水彩班
電話：⑧三八三三五四

針灸班 中國國醫學院

醫

粵劇 曲樂

英文宿學

教兒童畫

日語

英語小組

偉發精綠 K011719

樂風琴行
梁日昭主理
K803325

港九 樂聲琴行 主辦
專教古結民結電鋼提樂
師授典他歌他琴琴琴理
香港：軒尼詩道 244—246號⑤742740⑧751065
香港：德輔道西 231 號⑤468646⑤469580
九龍：亞皆老街 120號B ③037968⑧037662

香港 法文專科 商業管理 學校
尖沙咀加連威老道十二號二樓・電話：3-679356
航空 航空票務班
機票計價・國際旅運全科
Airline Ticketing And Reservations. Routing

秘書 秘書全科文憑
秘書學・速記打字・簿記
商業信札・出入口文員班
銀行實務TELEX電報

英婦 英婦會話
英美教師英語口才訓練班
商業英語 英文拼音 文法寫作

日文 日文專科
專任教師全日語
日語會話

英專 英文專科
中英經驗教師F1—F5英文
GCE英文補習

TELEX 電報 IBM電腦
本校設備最新打字機・新 Telex 機及打咭機
法文德文 國會語語 出入口文員

讀者諸君：
每成如需要刊登「經濟小廣告」請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄荷李活道一一零號華僑日報廣告部收當即妥爲刊登也。
華僑日報謹啓

茲函附 郵票 支票 港幣 元請將下列稿件由 月 日起刊登華僑日報分類小廣告 天爲荷
此致
華僑日報
刊戶：
住址：
電話：
一九七八年 月 日 啓

（請注意）如寄來支票請將「郵票」二字劃去如係郵票請將「支票」二字劃去（付郵票請用面額二角者爲荷）

每段大字四個 細字卅四個 每天四元

藝晶鋼琴學院

詠熙書法
個別教授 附設日夜書法
電話737797

昌其關 教大授學
英文文法速成夜班

中國 新醫

江南畫室招生
江啓明教授
素描班・水彩畫班
(二月中開課報名從速)
話電3-628021

週末日工餘班各科招生

速成學校 夜

陳傑 林君
由一九七九年一月廿五日星期四下午五時正式離職…

啓事

傳名弟 訪尋

遺失 聲明

遺失 聲明

遺失

維也納

尚有分類刊在八張二頁

本公司職員廖建民李達明君因另有高就由一九七九年一月廿九日起辭去本公司職務今後二君在外一切行動概與本公司無關特此聲明
鴻明實業有限公司謹啓

失物待領

聲明啓事

轉讓 聲明

陳維新

不隨禮柯多新彩 無報請遠
另報拜式采穎色 任販就道
收附出印多雜華 歡訂近閱
費送版刷姿誌僑 迎閱向戶

請長期訂閱華僑日報
訂閱電話：5—229081內線3號

歷史悠久 新聞翔實 專刊豐富 包羅萬有 經濟報導 全僑稱許

華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費四元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，每段最多可刊四個位每天拾六元，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午六時前截稿。

大字四個 小字卅四個 每天四元

①總社香港荷李活道一〇六至一一六號 ②中區分處砵甸乍街香港華人銀行地下 ③北角渣華道一二七號地下 ④九龍旺角辦事處上海街四九七號地下 ⑤九龍代理佐敦道碼頭售票處側集益號

本報擴大廣告服務 設代收廣告處

- 西環坊福利會 西環：卑路乍街十四號A西環街坊福利會 電話：5-871663
- 灣仔軒尼詩道 灣仔：軒尼詩道244-246二樓凝趣軒文玩公司 電話：5-747766
- 銅鑼灣霎東街 銅鑼灣：霎東街九號A地下（文海圖書公司） 電話：5-7903915
- 何文田亞皆老街 何文田：亞皆老街壹二四號M地下恆達圖書唱片公司 電話：3-037195
- 紅磡新柳街 紅磡：紅磡新柳街20─22號C 友誠書局 電話：3-621616
- 九龍美孚新邨 美孚新邨：百老滙街15D三樓 荔灣街坊福利會內 電話：3-7418532
- 荃灣眾安街 荃灣：荃灣眾安街三號二樓正康公司 電話：12-420081
- 新界屯門 屯門：屯門鄉事會路一壹一號地下衡光書局 電話：12-812675
- 新界大埔 大埔：廣福道壹五壹號地下永誠地產代理公司 電話：12-671800
- 時間：每日下午五時半截稿，增設區內服務，既可省時，又免車擠

聘請

樓屋租售 歡迎各區業主委託 和合傭僱服務公司 **請人人選** 畢利街七十四號 H237265 ⑫203825

女傭中心 攞工請人信譽一流 中西鐘留服務港九 安全可靠假日照常 證大道西77號13樓 H496162 H401761

富達女傭無投訴向菲 萬宜大廈731 富達企業 ⑥229079 ⑥225964

利碧行子龍 菲籍女傭 字號老信譽好歷年入口冠軍之碧利公司特派專人挑選再經家政專校訓練一脚踢月薪八百五免雙程如不滿可換留港時有導師督導中環龍子行六〇四室電話H222126

大衆秘書 會計公司 信內入口活件翻譯英文中學 告設文件合約法 ⑧782628

經帳稅驗 報稅清理年結 申請C稅 退稅按月

待聘 各業

藥行招請 學徒生 經驗 數年 工時好 每月 公司年15－18 供膳 可無 何文田 夜作習女 電話 436568

聘請幼師 十字 寄 英文 北角 相片 九龍 號信箱 (九) 詳細履歷 三號

新界職工 男女 多名 郵政 ⑧ 3501106 內 洽 本公司新

聘請 男工 永樂街 113號 不拘 有經驗 面約 一名 來函 50

學校文員 約見 學校 聘 實驗 七室 教師 一文 三員中朗 ⑫

英文教師 文小學 乙名 箱 1174號 報 寄 詳細履歷 九龍 日教私

津校教師 小學 聘 相 教師 十二 樓 D 工 某津 陳 校優先

男校工 中津 照 勤 需 本什 體健 報1445信箱 近出

洋行文員 女 入 電話 五 打字 性英 總局 郵箱 字 出

聘請幼師 港 西區 兒童 請 電 H491336 七能 十時 上午 晚班

聘請女教師 補習 小學 五年生 ⑥ 洽 中英數 電 詳 需

女性文員 英文 普通 信良好 K 666578 電 月打 東 行面 洽

幼園教席 園聘 琴舞 先 本報 916 箱 英文科 九龍 幼師 話 照

聘女部記 詳 道 C 利 嘉 收工 片 第四 座 19 樓 電話

請送信 C 女兩 1均 室 可 蘇 洽 青年 58歲 號 四限 樓

聘請教師 文 考 教 履歷 寄 馬頭涌道上135號 好 詳 私 小

高級洗衣店 話 女 收 函 本報 1170箱 全職 附 電

急聘幹事 教會 急聘 女幹事 電 ③318928洽

送貨什工 商 健 詳 電 H 四四 九 二五 五 好 多 需 膳

抄寫員 月 函 合 則 約 港 仔 郵 箱 大 洽 津 貼

銀行送信 有 有 請 官 塘 郵 箱 九 四 八 號 片 中 四 寄 用

急聘教師 話 地 H 四 三 元 七 七 六 何 洽 電 幼 英 文 4

善基英文中學 學 小 宿 址 部 水 橋 丹 桂 村 12 號 元 食

聘女教師 教 師 479 信箱 港 區 師 幼 學 校 本 報 教 小

聘請幼師 老 麗 街 26 C 六 樓 龍 園 經 驗 美 孚 百 師 九 幼 龍

教會中學 英 文 有 道 375 號 F 4 相 函 九 龍 太 子 教 4 聘

洋行男文員 中區洋行聘英文中學 港 郵 政 信 箱 582 號 電 話

洋行男文員 中區洋行聘 港 郵 箱 582 號

請英文 英 中 聘 英 文 教 師 郵 局 K 467 號 函 中 央

請見習生 男 恆 臨 業 行 見習生 薪優 經驗 不拘 急聘 藥房 道 380 號

新廠 馬來細亞尼龍加撚（用瑞士HEBERLEIN F225機器）請經驗工程師壹位須熟知機器保全及品質管制薪優供住宿有意請繕學歷經歷附照片寄本報信箱480號合則函約面洽

教會中學 誠 聘 詳 F4 全職 相片 寄 九龍 道 375 號 校長 收 太子 教師 學

聘請幼師 稚 話 園 美 102A 十 孚 五 新 樓 邨 見 幼 師 多 名 詳 履 歷 區 街 電 幼 浦

急聘教師 三 先 函 箱 9380 號 數 化 生 履 歷 電 話 教 師 九 龍 城 英 中 郵

聘請職員 稚 交 通 酬 照 電 便 話 寄 本 報 箱 1171 號 女 職 員 二 名 請

誠聘教師 九 註 龍 冊 郵 箱 4423 號 中 小 學 多 名 合 經 驗 全 職 則 約 優 先 見 九 龍

聘請柯式技工 本報柯式部製版印刷各部門招請生熟手技工多名須夜班工作如有意者請函履歷要求待遇及連訊電話等寄本報柯式部張先生收合則面洽一切來函定當保密

尖沙咀及銅鑼灣區 高薪聘請 ㊀英語售貨員：五年經驗有合英語售貨員：門市 ㊁日語售貨員：日語售貨員 ㊂練習生：性別不拘 ㊃徵有升職機會：勤力好學 應徵者 附相片 香港銅鑼灣電話地址 三 寄 廈 門 信 地 表 下 莊 士 敦 大 廈

聘植字員 本報聘請日夜班中文植字員有意請電：5─259759黃先生洽

新張 京城夜總會 現增聘3或6小時女職日日出糧歡迎兼職高薪急聘新舊過場小姐及女侍應女收銀員女公關主任全日或半日均可月薪$3,000元起凡年十七至廿八歲無須經驗工作正當絕無黃色成份有困難可借上期三千元上午十時後到灣仔洛克道175至191號二樓或電⑤748602⑤754887馮經理洽或晚上九時後佐治經理洽

聘練習生 某大文化機構中區辦事處聘請男性練習生兩名工作時間朝九晚六每月四天假期供午膳初中程度以上有意者請將履歷函近照電話函華僑日報四二二號箱洽

津中文憑教師 葵涌 文 憑 津 貼 中 學 聘 詳 履 歷 函 本 報 信 箱 一 五 一 三 號 經 公 電 話 履 英

柯色機印刷員 需有經驗操作A.B.D ICK柯色機印刷分兩班制早八時至晚八時或晚八時工作至早上八時底薪千二至二千包括超時補薪電H264439內綫四七〇

聘電話生 中區商業機構聘 電話生 需 經驗 名 不 拘 及 練 習 生 各 一 名 詳 履 歷 照 片 函 本 報 四 八 二 箱

英文文書 葵涌區按額資助英文中學聘英文文書請詳列學歷經驗希望新酬函華僑日報信箱八〇號

財務公司 會計 主管 某大財務公司誠徵會計主管月薪優厚 需 具 會 計 經 驗 花 紅 及 一 切 福 利 號 信 箱 七 三 九 本 報 近 照 至 有 二 年 以 上 公 司 會 計 經 驗 信 照 寄 二 十 二 號

簿記文員 男女 字 及 成 性 算 識 簿 記 經 驗 日 文 能 操 英 語 學 歷 有 意 者 履 歷 寄 千 生 香 港 有 限 公 司 一 〇 附 公 道 近 詳 細

電氣技工 時 行 寄 間 有 禮 址 上 公 道 一 五 面 或 〇 洽 上 五 午 號 辦 理 公 生 欲 相 履 名 師 綫 識 新 片 歷 項 等 及 明 酬 所 附 需 各 補 暗

中國宮殿夜總會 尖沙咀旅遊區夜總會招請 純正女侍應專責門口招待傳遞酒水埋單收銀須身高五呎三吋以上面貌娟好有經驗者優先錄用月薪1,500元 有意者請每日上午11時請親到尖沙咀北京道口中國城酒樓側良士大廈C座5樓按4字電話K687660 K630152伍先生或白小姐洽

誠聘教員 九龍 七龍 某私立 英文 中學 科 年 凡 英 數 教 員 二 月 上 旬 到 校 面 談 請 由 七 時 至 十 二 時 親 臨 九 龍 街 百 號 近 校 監 收 洽

聘司機一名 寄 雙 月 經 家 年 九 糧 工 驗 住 齡 龍 來 資 一 九 四 郵 函 一 星 期 十 箱 說 千 期 須 至 七 明 五 工 有 五 二 家 百 作 八 十 五 中 元 六 年 不 八 幾 年 天 以 致 號 人 底 每 上 返

聘請營業高級幹部 以男25歲以上大專或中學畢業成上英文品行好上工作市場經驗有良好履歷函寄 利 照 大 寄 教 中 環 道 人 事 部 WINNER ELECTRO N CO LTD 收 來 函 保 密 合 則 約 面 談

補習 可全以 經驗教師 ④科下 七上數 九門學 〇來經 三合濟 二早事 〇午務 七晚小中 專 補均學三補

後生送貨 尖沙咀某大洋行誠徵後生及送貨員多名性別不拘月薪六百元每星期工作五天半有年假及多項福利本函附近照電話寄信箱九一七二號

女秘書兼簿記 四銅片要盤來獨能 樓鑼一求數在立講 廖灣張薪學信處流 收道寄酬歷件理利 62香及資兼英英 號港照歷全文語

酒水事務員 男侍應 多 名 需 英 語 身 供 膳 酒 店 證 25 年 歲 照 到 各 地 日 本 名 尖 沙 古 咀 利 富

聘男職員 千 信 望 親 能 高 年 某 六 封 待 親 晚 大 寄 近 文 書 中 20 化 備 照 來 通 文 至 機 日 電 函 文 字 30 構 報 話 附 件 證 聘 信 及 履 有 場 家 箱 回 歷 寫 正 居 七 郵 希 請 及 港

浸會校友商科學校 聘①商科教師②英法日語文教師③校務員④校級九龍梭椏道29─33號③025200荃灣沙光道304號 12─427286

急聘教師 小學 五話 信箱 地 文 育 科 一 名 本 報 九 龍 中 教 全 職 學 日 會 電 英 文

夜總會 新開將幕 最新型的士夠 ㊀女待應公關經理及侍酒小姐底薪2000至8000元 ㊁女待位酒水調員及女侍應底薪1200至2000本公司是取用最新型的制度保證各女侍應會有理想的入息底薪服裝奬金及支薪1080至5000元過年歡迎試工或參觀③至4小時歡迎 每日上午九時後到九龍旺角彌敦道748A電梯⑫字K945361 K951982程小姐即選擎敦院島冠茶樓側

商行後生 中小程度 有照供膳宿 本報信箱4173號 近 假 期

國際文化協會 教育部主辦 月中開始 溫習 會考 輔導 計劃 一個月由中五經驗教師根據79年會考計劃開辦二月廿三日開始額滿即止 電⑧856689⑧856693 九龍彌敦道五百號七樓（朝九晚九假日照常面）

會考 中大倫大 英文數學化學物理 各科專家開始教授由二月份開始 分析經驗考試及應試方法並作重點研究 題目技巧辨別取捨答題精要講義及習作 ⑧865689 ⑧865693

會考程度測驗（附設特別進修課程）79年最先進考試能力測驗 主辦機構：香港學生輔導中心（政府註冊社團） 報名日期：二月一日起 九龍彌敦道611號 萬能大廈1501B室（按15字）大元公司對面3─311866 3─850008

「大港大倫大中考會」 文理各科專修班中英文A、B新舊數附加數高普數純數理化生經史地設有上午下午及夜間課程研究，由經驗導師悉心教導針對考試答題技巧與運用詳盡分析歷屆試題重點趨勢及評分辦法矯正錯誤注重個別弱點讓您有努力必定可以在短期內完成考試程度達到及格或更高分數把握成功機會。二月份新班名額有限額滿即止。朝十晚八請親臨佐敦道碼頭文匯街文華樓（9至16號）3樓16號電梯按2字（大家樂斜對面）⑧300611（升學輔導中心考試組主辦）

聯友 中區7902786 軒尼詩753921 英皇道775720 尖沙咀671482 佐敦道671945 深水埗691892 土瓜灣672837 204257 一流人材專業 搬廠機器銀行 出版學校住宅 港九 澳門 新界

誠友搬屋公司 3-951013 3-952870 港九新界大小搬運30元 長安 平安

興業搬屋專門 3-957235 3-922389 按鍵 門鐘 單人房40元 雙人房60元 小家庭80元

吉祥搬屋（搬琴專家） 雙人房70元 小家庭120元 3-631749 634114 5-629021 625822

誠合搬屋專門 政府註冊 提防假冒 香港 九龍 官塘 787220 228879 255560 787234 221906 258164

遠東搬運公司 提防假冒 3-7421065 3-7412007 5-405619 5-498366

東聯搬屋公司專搬鋼琴工廠寫字樓 政府註冊 333792 331194 635357 634892 雙人房80元 小家庭120元

搬運

荃灣補習 〇初晚補小學中二至四九 三時至牛後 電⑫學 四生 二必門職

聖心補習 保會理化 證考生 成文數 績F、學 電 H 4 4 2 2 1 3 各 年 數 科 英 G C E 小 組 科 教 師 十 會

誠徵男友 中學程度 以上職業 上文 男友 照好未婚 請 寄 1512 信箱

誠徵女伴 可住 好 誠 函 附 47 照 報 有 日 1187 號 信箱 高 男 失 婚 47

紅顏知己 照 函 寄 九 龍 中 央 郵 政 信 箱 1359 號 大 男 36

代客徵婚 幸 誠 為 請 徵 婚 業 公 司 十 至 四 九 三 號 55

高級徵友 不肥 九 龍 信 箱 52 號 中 央 郵 局 千 男 未 婚

良友姻婚 忠誠為各界男女找配偶保密絕對可靠 安排見面效率高成功不勝枚數如無誠意請勿嘗試九龍旺角花園街利興大廈123號九樓C座 電話3─943213

彩色電視 特高價收 黑白音響 好壞均合 K818934 天然行

百福 交 H 四 四 五 七 五 八 購 徵 住 宅 合 即 一

美滿婚姻 高職士女擇偶 婚函 年 最 具 大 簽 之 失 20562 路 之

香港金幣 中銀公司 1928 年 號 地 下 H441001 皇 后 大 道 中 幣 興

誠徵餅店 本成 報 有 1085 號 箱 保 全 證 作 守 秘 可 函 港 島 位

徵求

幸運搬運公司 專門搬屋 搬廠 搬寫字樓 3-707036 3-708019 5-704084 5-705074

樂聲行搬琴 ⑧861480 ⑧864053

立誠搬運有限公司 政府註冊 提防假冒 718177 718469 622834 622863 944231 944232

真善美婚姻服務公司 務服姻婚流一際國。界世遍合撮。載12立創 H770404 763006 K800633 10-6時 感之尬尷無你使 多保對絕 紹介限有朋親勝 多親託委 九八有十率功成 擇選家專 美國分行P.O.BOX26301 L.A.C.A.90026

誠徵洋行 本廠五金生產工具寶備有專材人員負責誠徵五金出口洋行撲勾來辦承單無任歡迎地址：荃灣沙咀道45─53荃運工業中心八樓I座榮華五金廠電話⑫431570．3─313156

誠徵婦女 婦孺 身 正 男 有 55 歲 徵 45 左 右 婚 女 做 工 或 商 五 先 官 八 六 一 號

本公司為一新成立之 美國入口及批發機構 代理各種貨物注重家俬玩具文具及化粧用品等．如廠商有興趣授權代理，請來信說明代理條件或寄貨物樣本至：HONG KONG TRADING & DEVELOPMENT CORP. 81 HARRISON AVENUE, BOSTON, MA 02111, USA.

收買修理爛酸枝舊 搜 記 近 電 收 買 ⑨ 891 7634 各 種 舊 傢 俬 歡 迎 酸 枝 什 物

徵女伴 電 話 有 照 軒 尼 詩 郵 局 正 單 身 50 無 大 富 女 家 專 倘

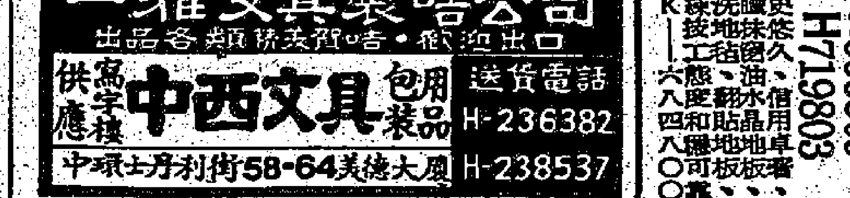
收塑膠機 長期出口現金交易收塑膠機工模五金啤車鑼刨鑽風泵水泵全間或分批 K620789

香港婚姻 政 府 註 冊 服 務 公 司 ⑤ 728236

樂聲琴行 最合理價代客徵舊鋼琴 H742740 K692360 H468646 K037968

淑女徵婚 商 生 以 北 自 號 誠 活 上 市 信 徵 賢 有 定 教 化 箱 四 十 為 經 南 張 小 姐 收

一鳴製造廠 電話：3-938050 3-936613 深水埗荔枝角道一四一號 本廠精誠出品酒樓餐廳各式傢俬 大量供應 不銹鋼傢俬 歡迎參觀 選購



專修洗衣機 零件充足 ⑧712440 708687 第一工程

包渠通廁 住工廁 英 宅 廠 所 K 838888 渠 學 校 樓 宇 宇

冷氣風咀 柚木 沙田 村 K 二 八 三 六 六 電話 鳳 龍 九

特藝速印 14件 號 地 下 中 英 文 打 字 印 刷 H221233 起 貨 大 小 印 刷 街 坊

新打臘龍 家居 新 工 最 忠 精 誠 千 K456940 K753689

百葉窗簾 軌 新 九 造 修 理 港 ⑨ 布 路 界

掌相命師 鍾應堂 新 聞 夜 報 相 命 奇 人 作 者 21 右 近 寓 最 風 年 名 至 鄰 佐 彌 準 水 樹 農 九 電 教 敦 指 名 批 中 時 ⑧ 道 道 醫 字 華 外 會 客

通渠改廁 換 喉 面 水 冷 熱 水 電 K 646188 大 道 漏 記 近 安 工 歡 迎 浴 缸 廁 所

新奇玩具 長 最 新 新 玩 具 販 批 發 歡 迎 大 現 位 小 販 量 售 8 ─ 批 發 有

商業

美心婚姻 成 信 功 率 保 高 證 先 後 交 婚 友 H 777959 H 775252 政 府 註 冊 不 牟 利 費 用 康

婚姻 ★幸福★ 創辦 政府 註冊 擇 偶 誠 ， 秘 優 秀 佳 偶 尖 沙 咀 九 龍 司 公 務 服 ⑧689986

德英配額 某 商 大 出 自 用 口 英 國 5、6 P 或 永 久 多 少 不 拘 有 意 臨 時 德 8 ． 6 / 3 8 及 13 類

一雅文具製咭公司 出品各類精美賀咭．歡迎出口 供應寫字樓 中西文具包用裝品 送貨電話 H-236382 H-238537 中環士丹利街58-64美德大廈

遠東打臘 K666809 H719803 熱辣打臘 洗地 抹窗 打蠟 補水 K ─ 工 程 六 油 八 漆 四 和 八 貼 ○ 可 ○ 板 板地晶水

英聯邦偵探社 港九最大自置社址 電話⑨885111⑥721744 獨家設無綫電台24小時服務 總社彌敦道440號分社旺士頓道220號

歐美防漏 新 何 迎 致 本 公 司 專 營 防 漏 地 下 漏 水 街 材 到 四 料 樓 公 司 電 話 ⑨ 722530 ─ 9 940168 ─ 9

漏水 歷 修 材 防 水 本 史 理 料 水 漏 公 悠 久 永 立 客 供 保 門 有 防 限 水 公 工 署 司 租 三 保 防 有 年 暑 水 效

聯邦私家偵探 有限公司 英國偵探總會會員 K311833 K311811 攝影錄音跟踪代收債欵 商業調查假冒商標離婚 證據絕對保密歡迎電詢 彌敦道611號按11字五月花上

萬能窗簾 美角鋼路 東方公司 批 發 承 造 灣 仔 非 大 道 東 一 工 程 四 號 電 話 ⑤ 二 七 七 八 六

燈芯絨布 021 坑 ⑧ 出 南 S A 40 布 / 36 S 79 寸 / 18 現 4 貨 電 話 四 八 九 二 六 二 五 七 〇 九 一

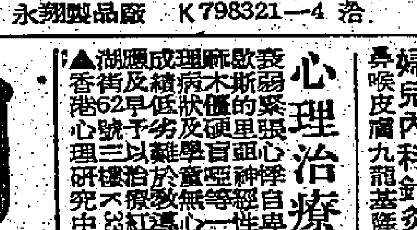
彩虹清潔 公 司 電 ⑧ 865097 ⑧ 864610 電 訊 315171 ─ 689

宏記鐵器 公 欄 無 河 道 任 不 工 歡 論 器 迎 大 小 修 造 H 454473 光 顧 價 廉

吳晃機器廠 出品：各類食品機械 歡迎訂造 廠址：香港石水渠街十六號 電話⑤─739920 自動蒸粉機 河粉機

信興繡莊 結婚褂裙．毛毯床褥 全絲綿被．廣花棉胎 土瓜灣道327 榮光街4B K333216 K629901

江西石灣公仔古玩瓷器花瓶 名家作石灣江西舊公仔 北角英皇道45號地下



新潮手梳中心 大小明鏡 尺度 膠碗 九龍長沙灣道223號（近北河街）永翔製品廠 K798321─4洽

漏水 如不論天面閣樓修理防漏水永不滲漏 本公司專門防水工程 保證新舊大廈冷水喉 電話⑨─956652 最有效

香港私家偵探 政府註冊絕對保密 電話⑧818008③819666 商業調查 失業追踪 經濟糾紛 婚姻調查 長道308號 九龍大廈14室

科學井 專門技術 機械鑽井 修理水泵 清理深井 瑞生隆五金行 5-279625-6 5-280235

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼		中區辦事處信箱號碼	九龍代理佐敦道碼頭信箱號碼	旺角辦事處信箱號碼	北角分處信箱號碼	
27	384	409	901	1102	1601	1674
29	387	410	905	1103	1602	1676
36	389	414	906	1110	1604	1677
38	391	417	907	1121	1608	
39	397	425	908	1131	1609	
42	398	431	909	1132	1611	
43	399	432	912	1142	1614	
45		433	913	1145	1615	
47		438	932	1146	1618	
46		441	935	1147	1627	
52		447	937	1149	1628	
67		449	946	1150	1630	
68		452	947	1161	1631	
69		465	956	1162	1634	
71		468	958	1166	1635	
72		484	966	1436	1640	
73		497	974	1437	1641	
75		510	978	1441	1643	
77		514	979	1457	1646	
78		785	994	1459	1647	
79		884	997		1655	
370			999		1659	
374			1000		1663	
375					1668	
382					1669	

氣功 防治百病 益壽延年 減肥除斑 返老還童 簡易舒適 老幼咸宜 可在家練 七天必效 各式氣功按摩術輔助動作因人而授。彌敦道三二零號三樓李偉澄氣功針灸推拿醫館K880504

心理治療 ▲湖醫成理 香街及精病 港62早低狀 心號予劣及 理三以離學 研樓治於 究不現教無 中 ⑧ 紅心 心 K 等 ▼ 無均 神失經眠

任勉芝 婦兒內科 喉皮膚 九龍基隆街 42號 針灸 神經 根治

洪冠洲 洪元芬醫館 頭耳鼻喉專科 干諾道中83號二樓 症頭科內

醫藥

打字機 買賣修理保養 新 坐枱機 手提機 舊機$80 油印機 支票機 碎文件機 灣仔軒尼詩道291號四樓 H738540 H743094（中建打字機公司）

玩具 控 販 本 公 司 電 話 K 696545 銷 新 舊 玩 具 無 公 司 林 洽

精工漂染 絲綢棉毛 什色尼龍 TC裡朴 加工防火 來料代料 快捷妥當 電③─028514徐

分類廣告 華僑日報 大效廣告

鳴謝友聯公司 特 B組 第一期 其家屬 ①領 位 安 李 ② 位 黃 蘇 二 嫂 浦 ⑧ 位 歐 陽 B 座 ④ 位 林 灣 仔 ⑤ 位 劉 太 麥 88 號 均

鳴謝

光珠寶石 大道中82號 電話H 453101 453111

珠寶

紋身 洗刺 專門 健胸 暗瘡 除黑痣肉粒 減肥 K 949651 東 方 皇 號 12 客 上 午 下 所 D

雙眼皮疤痕 最低 並 科 38 元 保 證 正 部 不 發 育 科 不 全 臭 體

矮人 科學 儀器 最多 明星 來訪 速高三寸

包脫墨痣 新法無疤 痛 肉 粒 無 暗 瘡 皮 膚 主 理 等 灣仔 劉 玉 堂 克 道 H 275184 C座 一四 號 1112

請各界慷慨捐助香港保護兒童會

請撥電話 H-221583 惠刊本報分類廣告

REFERENCE LIBRARY
27 JAN 1979
CITY HALL

攝影圈

第四九九期　汪石羊主編

活動攝影與錄音

子菁

最近一位搅實現電影的「發燒友」邀筆者參觀他的「傑作」，在坐還有幾位同道中人。事後大家閒談，覺得畫面剪接，劇情發展，淡入淡出與及攝鏡的運用都算中規中矩，唯一最令人不滿是耳朶受罪，錄音水平並不穩而且不需要的雜音時常干擾電影人物的正常談話，這是美中不足。幾位拍友都認爲有聲電影的拍攝，除了影像質素要照顧，錄音也不可忽略的，錄音差，大大影響整套片的評價。

我們不妨在這裏談談有聲電影拍攝時錄音問題。首先要了解「咪」的類型。全向性的咪多數是活動攝影機的標準附件。所謂全向性是指這類咪可以把它附近各方面的聲音撿拾起來，適用於拍攝派對，集體討論及體育事項時使用。一般這類標準咪有內藏套攝掣，持咪的人可以自由開閉活動攝影機。另一款咪高峯亦如上述的咪一樣，可手提或放在支架上，不過屬於單向性的，其設計只拾取單一方向而來的聲音，其他無關的雜音就被排斥於外。

有些附件可以幫助錄音，那就是遙程咪架。一般而言，一手持咪，一手持活動相機來拍是十分困難的。爲着這緣故，遙程咪架在單人拍攝時，就顯得十分實用。只要把單向性咪附在遙程支架端上，這是一枝長棒桿。那麼鏡頭與咪頭同時對向要拍的主題。不過在拍之前，把變焦鏡頭焦距調到最短，使廣角最闊，看看咪高峯是否在視野之內。必要時把咪提高一點避免拍入鏡內。使用咪高峯時有一點要注意，有些咪高峯是內藏水銀電池，如果忘記關掣，一個月左右，電能就耗盡，如不加新電，用起來就失靈了。

一些高級活動攝影機配有無綫電咪高峯裝置。相機頂裝上調頻（FM）接收機，插咀可放入MIC JACK的入口處。譬如拍一位女歌手歌唱，她可拿着無綫咪，自由走動，十分方便。當咪的開關掣開啓了，一個訊號會送至調頻接收機並進入相機的音響系統。當錄音的時候，需要應，看看FM的頻率是否受到干擾，（例如來自警察的通訊），同時假如拍者與被拍者相距太遠，干擾較易發生。而且無綫咪所拖着的一條綫，就是該咪的天綫，不可用手觸摸，因爲會影響頻率的偏移及穩定。

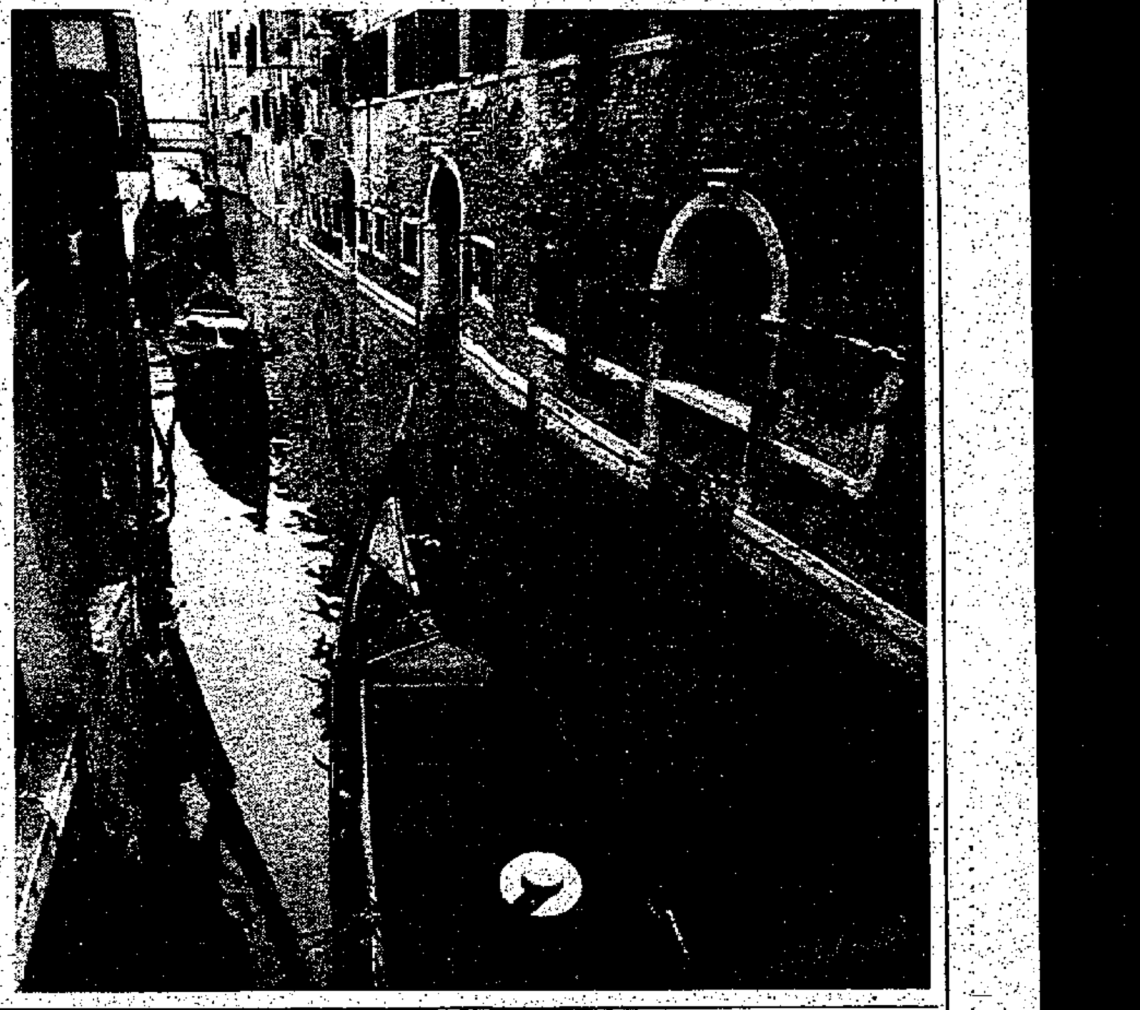
如果你計劃同時錄多個咪，則要用咪高峯混聲器，把各咪的引綫駁入混聲器，然後又把混聲器接綫插進活動相機的「MIC JACK」入口。有了混聲器可使各咪錄音輸入水平平衡。錄音時還要注意一點，就是看看咪的引綫插入「MIC JACK」入口處是否牢固，不然錄起音時會斷斷續續的，同時咪綫長度應該視乎實際加長，而且要提防旁人不察踐踏在咪綫上而絆倒。

黃金樹影藝簡介

朗靜山

黃君金樹爲吾會之傑出人才也，有志於攝影，專一意趣，于民四十四年，東渡日本，就名師指導，不數年已克奏膚功，作品刊于日本各大雜誌，蓋日本攝影之發達過於歐美，日本權威攝影評論家金丸重嶺先生對黃君評語極高。可見其成就非凡，但于構圖原理不失尺度，描寫事物極有感情。

每個人所專長一門者多，不涉其他研究，此誤也。學問之道，須相輔而行，無論其各種派別，亦必有所透澈，然後方可發表個性獨豎一幟，金樹更能研討中國固有文化，故其作品揉合攝影新思潮與本國風格，是以學問之道，亦一以貫通，無所不能，如中國書畫同源，其藝一也，此可知金樹之修養，其作品已入超脫之境，不拘于此而不拘于彼，學問精進，影藝湛深，其謙德又可爲同人示範，金樹近年間爲中日文化交流工作奔走極爲努力，故爲中國攝影學會駐日代表，其功厥偉，數年前第一次回國影展，即爲同好所欽佩，近年日求新猷，赴歐美數次，遍歷名勝，日本及本省更多佳作，千萬幀攝影中取其精華僅百餘幅，爲此次回國展出之題材，仍由國立歷史博物館及中國攝影學會聯合舉辦，自十月廿八日至十一月五日爲展期，公諸同好。此次在台北舉行其第二次個人影展另具有多項特色，其規模內容及展出方式均屬前未有之創舉，其作品以我國寶島與歐洲及日本的風光爲主題，展出方式係以大型彩色透明片及專題大型彩套照片，配合燈光，取景之奇妙，色彩之艷麗，均爲選輯，別開生面印象，以示同好，茲特爲簡介。



國際兒童年公開攝影賽

保良局與香港會合辦

一九七九年由聯合國定爲國際兒童年，保良局爲慶祝該會成立百週年紀念及响應國際兒童年，特聯合香港攝影學會舉辦「國際兒童攝影比賽」，歡迎本港及亞洲各地之攝影愛好人士參加。

攝影題材：以全世界之兒童爲攝影對象，舉凡兒童們之日常生活、起居飲食、嬉戲、動態、特寫，及任何與兒童有關之事物人物均可拍攝。

比賽規則：參加比賽之作品不分組別，無論黑白或彩色照片均所歡迎，但作品面積以不超過十六×二十吋或不小過八×十吋爲合。參加作品每人不得超過六張，照片不須裝裱、不需領證，本港參加者不收費用，不限年齡及性別，照片背後詳細寫明作品題名、作者姓名、地址、電話等。

得獎名額：冠軍一名：現金獎二千元、百週年紀念銀章一枚（英國皇家鑄幣廠純銀鑄造價值二百八十五元）冠軍獎紀念銅牌一座。亞軍一名：現金獎一千元、百週年紀念銀章一枚（純銀鑄造價值二百八十五元）亞軍獎紀念銅牌一座。季軍一名：現金獎五百元、百週年紀念銀章一枚（純銀鑄造價值二百八十五元）季軍獎紀念銅牌一座。優異獎十名：各獎現金獎一百元及紀念章一個。全場積分最高之作者（六張分數合計）：可獲百週年紀念金章一枚（英國皇家鑄幣廠二二K金鑄造價值二千三百元）保良局百週年紀念盃一座（袁永雄網理報效）。

收件日期：由即日起至一九七九年三月十二日止截。作品評選：屆時邀請攝影名家張雄川、周宗族、許爵榮、羅繇民、吳章建五位担任評判。展出日期：一九七九年三月廿一至三月廿四日在香港灣仔香港藝術中心。

幻影會月會

一月五日舉行

（二）一九七九年一月份月會定於一月五日舉行，「富國之夜」，大贈送：

本會首次月會承蒙本港最具規模及先進彩色沖洗設備之商業機構：富圖有限公司POTO CO. LTD.贊助，凡出席月會者均獲得一張免費沖洗彩色幻燈片一卷，該公司以專業化沖洗幻燈片，彩色負片，彩色照片放大，及彩色幻燈片放晒彩色照片，採用先精工將彩色幻燈片放晒四×五吋的彩色負片，然後用四×五吋的負片放大十六×二十吋彩色照片，微粒幼緻及結像力強，與由負片放大者不遑多讓，誠喜訊也！

是期月會仍在香港中區萬宜大廈二樓紅寶石餐廳舉行，由下午七時開始，七時卅分至八時十五分由該公司執行董事杜勇鵬先生主講「彩色正片放大彩色照片技術縱橫談」，攜來多幀照片示範。

八時廿分叙餐，頒發上月獎品及送贈每一位來賓贈券十時正評選月賽。席券非會員十四元，會員十二元正，歡迎攝友參加。

（三）一月十三日星期六下午二時卅分參觀富圖有限公司沖洗實驗室：

承蒙富圖有限公司杜勇鵬先生安排一月十三日星期六參觀該公司先進黑房設備並講解其操作情形，尤以E六配方沖洗深得其奧秘。名額三十名，只限會員參加，報名請電五—二八三六六一謝健邦先生，先到先得。集合時間：下午二時廿分。集合地點：香港北角英皇道四九九號北角工業大厦正門集合，逾時不候。今次額滿見遺，可預留下次參觀，將在二月份安排第二次參觀。

旺角會月賽成績

月賽成績

十二月份月賽，由關彼得，陳盈達，羅章堯三位担任評判，成績如下：

彩色照片組：冠軍：華開民「大瀑布」，亞軍：華開民「神山雲海」，季軍：周聰玲「漁家唱晚」。

黑白照片組：冠軍：謝檳蓀「擠迫」，亞軍：劉銘生「沙塵滾滾」，季軍：何穉樂「舞火龍」。

彩色幻燈組：冠軍：陳滄海「馬失前蹄」，亞軍：鍾永桂「變幻」，季軍：盧富强「流水匆匆」。

全年月賽最佳成績

一九七八年度，會員月賽最佳成績，由月賽部核算如下：

彩色照片組全年冠軍：黎安恩（五零四分），亞軍：周兆棠（四九八分）。

彩色幻燈組全年冠軍：陳滄海（五一零分），亞軍：鍾永桂（四四五分），亞軍：楊國榮（四四五分）。

黑白照片組全年冠軍：葉炟賽（五二四分），亞軍：謝檳蓀（四六五分）。

海鷗會月賽 一月份成績

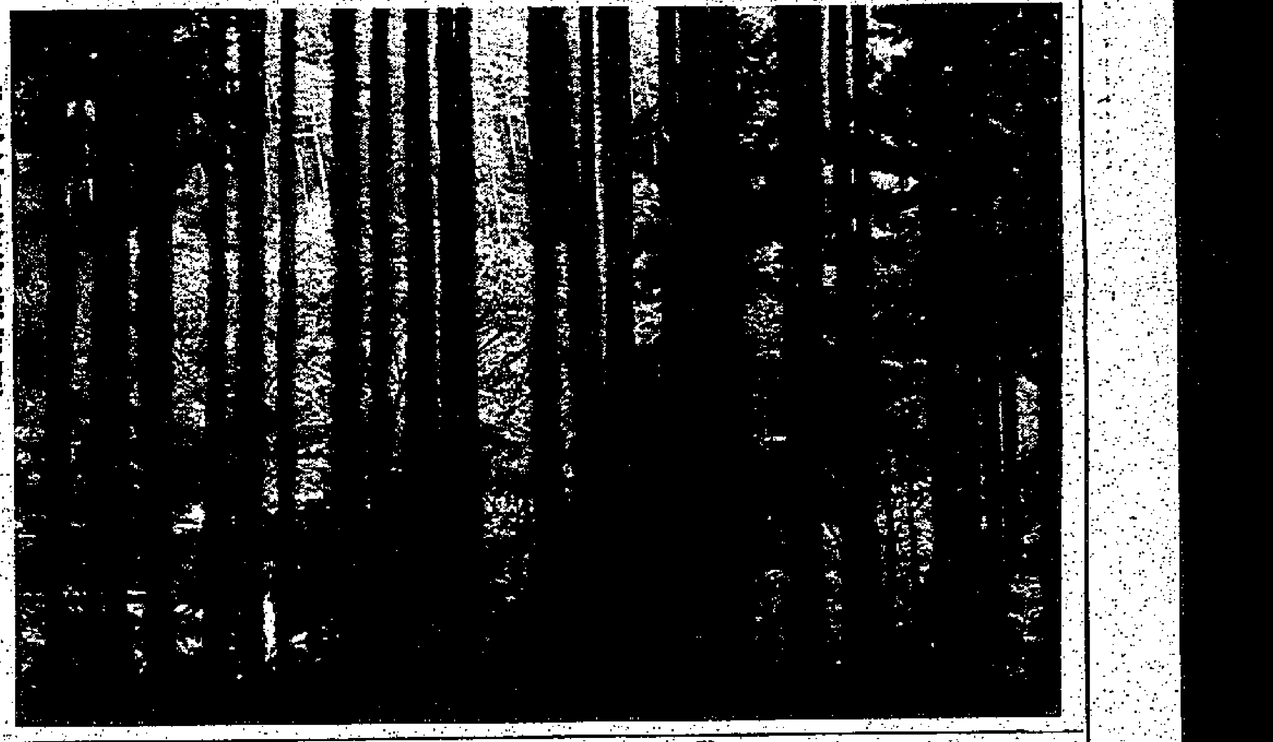
海鷗攝影會一月份月賽已在會所舉行，由錢躍威，郭雄森，蔡祖謙評選。結果：黑白甲組：（一）林聚基，雨日辛勞。（二、三）黎有泉，廠房一角，勞動的火花。優異：錢文選，李漢耀。黑白乙組：（一）韓泉光，小巷斜陽。（二、三）任永強，寄上眉梢，哭個不停。優異：韓泉光，林志榮，葉林輝。黑白丙組：（一、二、三）同心協力，春耕，冒雨趕路程。優異：徐惠森，關偉雄。三R組：（一）溫志能，拾網而歸，（二）葉林輝，愛與妒，（三）李夫烈，靜物習作。優異：黎立基，陳康發，蔡錦全。幻燈片組：（一）伍永昌，舞蹈造型，（二）黃建成，撓鋁者的光輝，（三）劉健光，漓江晨曦，優異：陳昭洪。

中華會月賽 一月份成績

中華攝影學會一月份月賽，已在會所舉行邀鍾文略，楊明，何節全三位名家評選，結果：甲組：第一，溫蘇明，洗刷，第二，區永森，冒雨趕路途，第三，甘沛槐，趁早市，優異，余栴華，編織，優異，溫蘇明，雨日歸途。乙組：第一，錢文選，飽歷風霜，第二，關建初，冒雨奔程，第三，李兆麟，洗船底，優異，蕭定重，制桶生涯，優異，錢文選，十分滿意。丙組：第一，李志安，險道一景，第二，李佩娟，親情，第三，李宜偉，趕市，優異，李惠卿，陋巷斜陽，優異，周林强，節節緊追。幻燈片組：第一，李志安，夜之旋律，第二，區展基，晨作，第三，陳啓霖，枝頭伴侶，優異，陳啓霖，小鎮之晨，優異，劉健光，父子樂。

黃金樹攝影佳作選

（一）「農村春色」。（二）「天鵝湖」。（三）「水上人家」。（四）「北山印象」。



攝影活動

攝影活動

一九七九年一月份攝影活動，定元月卅號星期日（農曆正月初三）上午九時齊集九龍竹園巴士總站，出發往黃大仙廟作新春攝影。由副會長羅章堯領隊。此項活動，本會歷屆農曆新年均有舉行。且各會友曾獲佳作甚多；又聞參加過此項活動之會友該年「龍運」特別亨通，因此提醒「打龍」會友注意！

海鷗攝影會春節聯歡會

海鷗攝影會春節聯歡叙餐定於一九七九年二月十八日（星期日）下午六時半假座紅磡火車站美麗華餐廳舉行春節聯歡叙餐。內容豐富，包括人物造型，靜物攝影等項目，歡迎會員暨親友參加。餐費每位二十五元，餐券在會所發售（二月九日截止）。

該會鑑於香港人士職業工作緊張每有機會，多作出外旅遊，或到祖國觀光，遊覽名山大川；或到外國流覽各國著名旅遊地區，攝影是少不了的活動，怎樣拍攝得好，是一門學問，該會爲適應會員要求，特舉辦「旅遊攝影速成班」，由郭煒森主持，並邀請有經驗的名家担任導師。課程共六課，兩個月內完成。該班定二月二十日開課，以後逢星期二晚上課，名額五十人，現已開始報名，歡迎參加。

本港新聞

女青商會員多任職秘書 透過社會服務訓練才能

李奕媚會長透露近期服務計劃

（特訊）觀塘扶輪社昨日下午六時假尖沙咀新世界酒店舉行每週例會，社長林芬主持會議及爲新社友余梁泉入社儀式，是日出席有黎膺宇，彭錦榮，劉文楷，陳壙，陳道煥，劉雨亭，王敏剛，黃啓初，曾金城，華天申，江渼興，鄧頌興，蔡頌鴻，張熾昌，吳才先，余亮疇，莊堯雄，梅應春，馮偉倫，周榮堅，陳尙沖，羅必達，陳國浩，沈東強，施德威，傅繼瑞，蕭亮鈞，余翠泉。

香港女青年商會會長李奕媚女士應邀出席演講有關女青商會簡略，李女士謂女青商會全屬女性會員共一百三十名，年齡均在二十至三十歲之間，任職秘書及行政人員居多，一切會務活動，均秉承世界青年商會意旨推行，志望能通過社會服務工作而達至領袖才能訓練，與國際扶輪社之社會服務精神有共同點。

女青商會近期之社會服務計劃將建設香港第一間兒童玩具屋，舉辦在職人仕運動日及青年領袖訓練營，今年五月間將主持世界青年商會亞洲區青商大會，屆時預定有二千名海外青商蒞港參加盛會，對本港旅遊事業將有一大貢獻。（天）

圖爲春節登台華盛頓夜總會的影視紅星梁蘭思小姐。

華盛頓酒樓夜總會歲晚新年照常營業

油麻地華盛頓酒樓夜總會，歲晚新年照常營業，歡迎各界惠顧、飲茶、晚飯及夜總會消遣，該酒樓夜總會並舉辦除夕春節狂歡晚舞會，大除夕夜由晚上十一時半至凌晨四時，初一至初四則由晚上八時至凌晨四時，不限最低消費，贈送名貴禮包。

華盛頓酒樓夜總會爲慶祝春節，特別增強歌星表演陣容，年初一起有影視紅星梁蘭思小姐及新進男歌星方俊登台，携手合唱；又有享譽東南亞而最近始由美國賭城拉斯維加斯及日本各大夜總會演唱載譽來港的「星洲筷子姊妹花」梅蘭與梁蘭登台，更有以一曲「風雨同路」揚名世界的白金唱片歌后徐小鳳及「巨人三重唱」、洪鐘、及「麥肯」溫灼光等演出，節目豐富，精彩紛呈，最具有號召力，實是新春娛樂的好去處。

雅佳劃時代創新設計 音響脈冲編碼調制器

雅佳現以超卓技術再次突破音響新紀元，領先創製脈冲編碼調制器（PULSE CODE MODULATOR），用於HIFI音響系統，此調制器以下簡稱PCM，PCM是根據太空衛星將電子訊號變成脈冲數字編碼傳送返回地球的先進科技設計而成，完全與將音波放大而產生聲響的傳統方式截然不同。經PCM轉成脈冲編碼訊號後便可精確地錄在錄影機或帶內，因此將PCM接駁在錄影機內，錄音時，即可將音響失真度減除，動態度、原音的身歷聲（兩音訊）比效果更提高，同時可道音響生產的力量音域擴大到八五DB，寬頻效應由0至二OK HZ（±1DB），而抖擺率低於可測試程度。

雅佳PCM首次在港的七九年音響視聽展出時，到場參觀人士於聽後，對雅佳的卓越科技歎爲觀止，讚賞不已，如何將現時正努力研究PCM普及化，使音響樂迷可於不久之將來給予能欣賞到PCM所的高度原音享受。亦

圖爲雅佳高級工程師白水正和由日本專程來港，在七九年音響電視展中親自作介紹雅佳的脈冲編碼調制器（PULSECODE MORODUT）。

樂富門越野車賽 昨競逐至爲劇烈

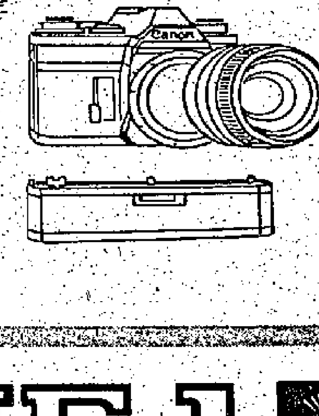
樂富門香烟贊助之第二屆合越野汽車大賽，去週末晚八時在希爾頓傍政府多層停車場開始，經黑夜十二小時在崎嶇山徑，險阻驅馳，至翌晨八時後優勝者先後返達花園道政府露天停車場終點，除中途有十數部因機件故障及迷途退出外，跑畢二百五十哩全程，計有四十多輛，其中如五號、九號、十一號各車，成績高佔前茅。因待計算成績，名次結果，另再由香港賽車會公佈。

香港仔華富閣戲院於昨晚七時半開幕

邵氏東機構屬下之華富閣戲院，於昨（廿六）日下午七時半隆重開幕。

據悉，該戲院設備新頴，座位舒適，聲光一流，地點適中，設於香港仔華富村口，聯映嘉華邵氏首輪國語片場稱影藝之宮，該晚七時半場開始營業，開幕首獻邵氏出品楚原導演之「圓月彎刀」，預料屆時當有一番盛況。

一部全能電子化相機
開創攝影新時代



錦囊AE-I配用世界首創的中央電腦操作系統，大規模集積電路（LSI），能精確測光，連環快拍，及進行極其複雜的拍攝技巧，開創了攝影的新時代。

錦囊AE-I全自動化，只須對正焦距及選定快門，便能自動調控光圈，簡便無比。在拍攝背光及強烈反差照片時，可按鈕調節光圈；並有電子控制快門，能在任何情況下拍出稱心滿意的傑作。

錦囊AE-I備有電動快速捲片器（CANON POWER WINDER A），拍照後能自動捲片，速度可達每秒兩張，萬無一失。此外，更備有電腦閃燈系統（CANON SPEEDLITE 155A），亦爲全自動操作，在近距離亦能每秒閃拍兩張照片，效果完美。錦囊AE-I同時可以配用設計精密的錦囊FD鏡頭系列及附件凡四十餘種，令拍攝效果更達盡善盡美。

請即逕往錦囊陳列中心及各大錦囊特約經銷處參觀選購。購買時，請記緊索取由怡和商務拓展有限公司發出之世界性保養咭，方爲有效。

錦囊 AE-1

欲知詳情，請移玉至
錦囊陳列中心
香港中環太子行二樓商廊110室

JCC 2338

正正邪邪

何行

這一節：快樂自己尋找

安妮泰聽了，對羅利注視，然後是媚笑了，她說：「我怕什麼？羅利，你喜不喜歡我？」

「你呢？」羅利反問她，安妮泰十分爽直的說：「倘然我不歡喜你，我亦不會要你送了，要顧一個人回來。」

羅利接住她吻，他本來是調情老手，吻時手亦開始愛撫。安妮泰亦緊緊摟住他，看來她人有點軟，對羅利的手是無法抵抗的，只得由他去猖狂了，羅利自然是得寸進尺的，在安妮泰呼吸急促下，她的拉鍊被扯開，旗袍脫出肩頭，由她肩頭滑到了臀部，顯出了她苗條的身材。

當乳罩鬆掉時，羅利掌握到的，雖不是一對肉彈，可是這一對乳房是挺秀的，高聳而略帶尖型的，不是在吻的話，羅利正是要吹一聲口哨的。

這是比大而無當的肉彈要美得多和迷人得多了，羅利放開吻，不期然俯下頭去，在她這一對迷人的乳房上吻了一下，然後羅利如新郎一樣，抱了安妮泰進房放到床上。

羅利出去把門鎖上，外面燈熄了，回到房內，看安妮泰半裸情形，以及媚眼如絲那副樣子，實在有份衝動，因為他循規蹈矩了差不多半年了。

他也躺到了床上去，摟住她再吻，安妮泰有強烈反應，吻好後，安妮泰幽幽說：「希望你到此為止，不要侵犯我，我實在支持不住。」說完閉上眼是不斷呼吸，她的胸脯起伏，是更為撩人了。

在這情形下，別說羅利對和她的事，已作決定，即使不想侵犯她，也會向之挑逗的，因此他下床把衫脫掉。

安妮泰似乎是真醉了，她連眼亦張不開來，當羅利替她全部解放了，有所動作時，她只是張了張眼又閉上了，輕嘆了一口氣，喃喃說：「你們男人總都是這樣的。」

她的胴體，細膩白皙，以前羅利有過不少佔有女人的經驗，不過都是一般出賣青春的撈女，像這樣小家碧玉般女職員，還是第一次的，那是在他欣賞過她美麗的胴體，然後是挑逗，愛撫和吻她，安妮泰祇是把他推開，口中仍是喃喃在說：「不要這……樣……」但卻緊緊摟住羅利。

在這種情形下，羅利亦無法維持行為上良好，而是佔有了她，安妮泰祇是呻吟，她是醉了，但還是緊摟他，任由他去發洩了，這不能說做愛，一直到羅利滿足為止。

羅利在情趣上，好似缺乏一點什麼？但卻有一份清新感，女人若在男人佔有下有強烈反應，或是在性方面有技巧，那是她一定有過無數次經驗，不足為貴了。

羅利在滿足之後，混身通泰，因為他是有半年未親近過異性了，自然是需要的，她再欣賞安妮泰時，她已蜷縮一團，仔細看她每一部份，那是無處不美，羅利是十分高興能得到她。（十九）

島居隨寫　馬年過後羊年依舊重馬

岱明

戊午是馬年，今天是馬年的末一日，在這馬年中，香港人賭馬是瘋狂的，其實應稱政府大力提倡賭馬，連非馬迷如我，也輸了二十元，朋友提到甚麼「彩」，要我買十元，這樣有過兩次，這究竟是極小的數目，豈能捨朋友之興？

在我們上海人，有所謂「賭性」兩字，我最無「賭性」。年廿五，要去吃年夜飯，「華僑」方面，何老總，汪百手先生與梁佩小姐亦往。有一位外省同文一早即來電話：「希望你早些到「快活谷」，我約了「成報」方面幾個朋友打沙蟹，恐怕人數不夠，湊不成局。」那天，我趕「年稿」極忙，但也在六點四十五分趕往快活谷酒家，看到大圓桌上已有十人之多，可稱超額，為之十分高興，由于自己無需坐下去，不必冒輸錢之險了。

我從不反對別人以賭錢作消遣，消遣的成份要高于賭，業外朋友中有不少常去馬場的，他們即係作消遣的成份高于賭，所以，勝固可喜，敗亦並不「追悼」。

「賭性」弱或甚至沒有「賭性」的才可以賭，有一同文，不曾見到他已有二十年，當然已經轉行，所轉何行？我所不知，他對看賽馬極有興趣，而下注則絕小，其實，像他那樣，才是正統馬迷。賽馬算是體育，他要欣賞馬質與騎師的技術了。下注是判斷自己有無眼力與腦筋。

在馬年中，許多普羅馬迷輸得慘了，搶劫銀行者中一定有因濫賭馬兒以至難于卒歲者，乃鋌而走險了。

馬年快要過去了，希望在羊年中馬迷們要理智些，正統馬迷要增加，但也祗是一種希望而已！瞻望羊年，除了旅遊業可以看好外，其他實在不能樂觀。

年廿五那夜，有一資深的報人提到報紙的前途說：「當報紙起價，報紙由三毫漲到五毫是一定的事，那末，只有少數大報可以站得住，他們廣告收入好，小報要停掉一些。正業不景，大家更會想到賭博，馬年過去後，馬迷不只依舊瘋狂，還要厲害一些，小報只有在馬經版上努力，今年已有幾份報紙在某幾天變成純馬報，連副刊都沒有了。不過，在馬季過去後，仍要依賴新聞與副刊來抓住讀者的，羊年，報紙一定競爭得更厲害，站在讀者立場，那是好事，淘汰一些後，所存下來都是比較可看的報紙，可是為副刊作特約撰述的卻減少了收入。」

我立刻舉杯，作「借酒澆愁」狀，後來以為到明年再說吧！

香港竹枝詞

半個詩人

市道

預料春節天氣暖，冬衣市道滯矣。正是：

盼極仍然冇北風
冬衣市道計仍窮
何妨減價推銷去
或待來年好過冬

深入虎穴

西蒙

二二三：參加慶功宴

我負責的那個雙重間諜小組，給ＸＸ委員會解散了，原在小組裏工作的米陀和佛利克兩個諜報員，被調到海外海軍指揮部服務，不准他們再搞情報工作。ＸＸ委員會既然停止了我的活動，我唯有集中精神，想辦法去營救傑布生，這件事實在使我傷透腦筋，在想不到好辦法當中，只有使出流氓手段，要脅里斯本的德國情報中心，我用隱形墨水寫了一封密函給他們，聲明如果不釋放傑布生，我就不再替德國搜集盟軍的情報，傑布生的罪名，只不過是操縱金融而已，想來他不致於死的。

一九四四年六月六日，這是盟軍定下的進攻開始日，英國情報部反間諜組，因傑布生被捕而引起驚恐，幸虧傑布生沒有向蓋世太保洩露我們設計假情報誆騙德國的秘密，盟軍得以按照原定計劃登陸成功，德國顯然受騙，但已噬臍莫及。德軍不向諾曼第灘頭增援，而派遣一一六裝甲師的兵力在索馬一方面防守。同時命令第一坦克裝甲師從托荷特向根特推進，完成對卡萊地區一個支撐持的形勢；另外調派四個師到瑟堡前綫留下。看德軍作出這樣的調動，與我們供給的假情報完全吻合，換句話說，就是我們誆騙德國的目的已經達到。

希特拉的參謀長約德爾將軍，後來對報紙說，這一次德國不止調派七個師的兵力，而是增至十五個師的兵力，保護卡來地區，一方面是防備盟軍在那裏登陸，另一方面是保衛Ｖ型飛彈的發射場。報紙引述他的話說，德國的情況很糟，這次的軍事失利，完全是戰略上的錯誤。

德國調派十五個師的兵力，分守在卡來地區兩翼，達十五天之久，那個時候盟軍已在瑟堡方面長驅直進。英國情報部見計得利，便又再設計盟軍在法國北部開闢第二戰綫的假情報，像煞有介事似的，用十二萬火急的通傳方法，秘密通知德國。但德國最高統帥部，終於發現他們受騙了，德國情報部並沒有因此責怪我，因為他們嫡系的間諜所獲反盟軍的情報，也和我一樣，錯誤百出，認為我同樣是受了英國的愚弄。

諾曼第的戰事正在猛烈進行的時候，威爾遜走來邀我去赴一個小小的宴會。這個小宴會設在海德公園酒店，到會的有情報部的首長和高級情報員，還有軍事情報組的情報員，看那熱鬧的樣子，似是一個甚麼祝宴會。威爾遜拿了一杯酒給我，悄聲地叫我坐下，我坐在那裏總是覺得侷促不安，他們嘻嘻哈哈交杯暢飲，我這個人就是不會阿諛奉承，更不懂得虛偽做作，逢迎別人的歡笑。

天下第一邪

這一回：蜂浪蝶狂何足懼　狼嗥虎嘯懼兇蠻

岳軒與林振遠這兩個莊主，一出手便爾虞我詐，迷惑對方，但也有不同之處，林振遠希望速戰速決，解脫眼前困境；岳軒卻有老貓捕鼠的心情，他已從各方的報告，知道已方佔盡優勢，自己可以無後顧之憂，見林振遠存心不軌，就索性與他開個玩笑，迷惑他。

打了好一會，勝負仍然未分，岳琳與竹少華來了。竹少華到底比岳琳見識廣，眼光銳，他看後微笑於臉上，岳琳卻大為緊張，躍躍欲助，但她轉望竹少華，見他一臉淺笑，不禁嗔道：「你怎麼啦，我爹給迫得這樣緊，你還笑。」

竹少華看也不看她，只伸手扳着她的肩膊，輕輕一揑，道：「傻女，虧你還是你爹的女兒，也不明白你爹的心情，他正扮演老貓戲鼠這一齣戲呢。」

「老貓戲鼠？」

「是啊，老貓戲鼠，你爹扮貓，你看下去就會明白了。」

「這我就放心了，怎麼我看不出來。」

「你是個傻女，自然看不出來。」

竹少華的出現，證實了各方報告的真實，岳軒更加放心了。他笑問：「少華，他們怎麼了？」

「爹，那邊沒事了，李耀祖已經給活捉了。」岳琳搶前回答說。

「莊主，葉青山呢？怎不見他？」竹少華問。

「不知道，剛才還在這裏的，現在，可能已經溜了。」

「他才是主角，給他逃了，真不值得。」竹少華說：「不過，他未必逃得了。」

他們的一問一答，令到林振遠極大震撼。他萬料不到部下的只是自己一個。他是受葉青山挑撥才迎攻岳軒的，他與岳軒雖然沒有什麼來往，但沒有損害他的實際利益，因此，衝突還是不大的。後來，因為受葉青山的挑撥，終於與李耀祖聯手合擊岳軒，他以為這是輕易之舉，怎知卻是個陷阱，跌了進去，無法脫身，更可恨的是葉青山不戰而退，把他們置於不顧。

林振遠飛快的想了一遍，深深影響心情，勁力也頓時弱了。

「林莊主，你都聽到了。在現在這情形下，相信你很難勝得了我，我們就此結束如何？」

林振遠似乎不大相信地說：「岳兄，你這話當真？就此停手？」

「我何必騙你。」

「你肯讓我走？放過我？」

「根本沒什麼放過不放過，我們相鄰二十年，一直都相安無事，這次如果不是受了葉青山的挑撥，相信你不會這樣。所以，我們並無宿仇宿怨，你願意留下來喝兩杯，我歡迎，你要先回去定頓一下，改日再喝幾杯，也隨你的便，好不好？」

岳軒這樣處理太寬大了，寬大得使林振遠難以相信，感到內疚。（一〇八五）

牛公頭條

羊年　楚甲

這是21世紀

稚名

高高的邊疆

在我們自己的花園裏，我們種了一些梨和萬壽菓，這裏的植物永遠也用不着噴射殺虫劑的，當然，我們不會把它們遮蔽住，我們一樣使它們獲得足夠的陽光，但卻不會有虫類把它們咬壞，如果要避免虫患的話，當它們從地球給搬上太空穿梭機之前，就得把它們仔細地檢查一遍了。

你問我們會不會感到孤獨，我們這裏的同胞，不瞞你說，有些還有着若干程度的「太空殖民地熱」哩，這可能是因為我們是這裏的第一代移民，到了第日我們在這裏所生的孩子時，他們就不會有這種情形的了。當你簽署合約時，裏面有幾項細則，倒是給你相當的幫助的，其中一項就是劃定時間讓你免費的打電話和傳真電話回地球。另一項則是過了若干日子，你可以獲得免費飛回地球一次，然後再由地球回來。我們在這裏住了那頭三年之後，珍妮和我就有一個為期六個月的假期。我們回地球去是屬於相當浪費的，我們在這裏都有工作的，但我們的薪金裏面有一部份，是回地球通用着的鈔票支付的。珍妮在這裏做着的是渦輪旋轉槳的檢查員，而我則是個機械裝配師。我們的寓所，食糧，衣物和其他的東西都是配給的，所以我們那份地球上支付的薪金，只是存放在銀行裏，當我們回到地球的時候，我們就會有一大筆的錢開銷，即使粗使濫用，在那六個月裏面，可能也不會花光。

不過，我們發現一些什麼是可以用來回答你的問題的；當假期快要完了的時候，我們當然是準備回到這裏來啦，不料我們卻無法認出我們的寓所。珍妮是個熱心的園藝家，雖然其他的人搬到我們的住所，同時也照顧着那些植物，但珍妮卻要就在家裏，親手打理它們。而我也失掉了一些和我一起工作的朋友。我可以使用生花妙筆去描述出什麼東西把我們拉回這裏，那就是某些心裏使我們覺得這幅太空殖民地是一種叫人興奮的地方，他們成長和改變得這麼快，如果你離開他們六個月，回來的時候，你就會覺得許多東西都和你脫節了。

不管你歡喜不歡喜這裏，但跟我們一起到這裏來的人，超過一半都情願那張五年的合約滿了之後仍舊留在這裏。我知道阿拉斯加的移民，「就下來」的比率，和這裏的差不多。

現在，我們開始要問自己了，我們會不會退休之後，回到地球去呢？（六）

大漠英雄傳

甄睦

第二十五：神拳無敵

凡是高手對陣，最忌的便是心神分散，莊不烈回顧這麼的兩三次，猛覺身不由主，給對方的掌力所壓，騰騰的後退。

他長嘯一聲，內力劇增，然而對方四道人，恍如黃河缺堤，洶湧澎湃，四股大力推來，比他高了一倍。

莊不烈連運幾次大勁，均不能扭轉劣勢，只好一退再退，一直退到一座大岩石之前，已退無可退。

這時場中雙方十一名高手，均以最高的內力迴旋，十一道白烟從十一個人的頭頂冒出來。匯成一層白霧，凝結為雲，在半空中冉冉不散。

莊不烈以背心靠在大岩石上，勉力支持，他一連幾次使用「反逆心法」的傳勁於密的挪移功夫，但他對這一門學問，所知不高，弄巧反拙，幾乎把自己廢了。

他內力一引，把四道士壓過來的內力，由背心向大岩石卸去。不料他練得不精熟，卸則卸矣，可是卸向巖石的勁力，有一部分反彈過來。他首當其衝，背石給震得粉碎。有幾根脊椎骨幾乎折斷，幸而他急急收了心法，這才沒事。

莊不烈渾身大汗淋漓，已是筋疲力盡，暗叫：「倒霉，我神拳無敵命該歸西，但還累了義弟，這怎生是好？」百忙中瞧瞧于學忠，但見他全身血污，顯然吐過鮮血，顯然是受了內傷。

莊不烈心想：「我死不足惜，決不可累了義弟，罷了，只好如此！」

右臂一曲，驀地把葛布錦衣的兩隻手掌引了過來，一股內勁由臂彎「尺澤穴」衝出，通過大脈，到手背「天澤穴」強分為兩股。

一股擊向葛布，一股擊向錦衣。葛布突然全身一震，只見有一股內力沿着自己的手腕衝過來，又有一部分流而向左，襲向與他並掌攻敵的錦衣道人。心中驚訝：「這廝的內力由手背之上強分為二，赤髮門的內功當真匪夷所思。」只怕受到牽連，運自己的內力也給莊不烈引了過去襲擊錦衣，擬行撤掌。

莊不烈的感覺何等靈敏，就在葛布的手掌將撤未撤的一剎那間，作驚人之舉。（五七二）

村中人語

改善生活

如何改善市民居住環境，先改善自己的收入。

加價

瘋狂加價成了惡性循環，雪球越滾越大。

銀紙之外

除夕，逛花市。你有多少氣力，捧得起幾重的花枝。

合併

西湖聯和兩壚合併，徵求名字，不必動筋腦，不是西聯，就是湖和便可。

點滴留痕

翠瑩

斜暉（七三）

胡太太在滑水灣陪了女兒兩天，纔回香港老家來，腳踏入門便看見秉鈞在座，她於是一聲不響的把腳步放慢。

「太太，妳回來了，青青怎樣？她不答應回來？」

「她很好，她暫時希望靜靜地在滑水灣休息。」胡太太放寬了嗓面，暗暗斜了丈夫一眼。

「我已經把一切告訴了秉鈞——」

「你——你——」胡太太滿面不高興。

「秉鈞自從知道了世聰出售××工廠大廈之後，便天天關心青青，他實是難得，這次假如沒有他的決策和努力奔走，我的公司也許完了，唉——秉鈞，青青對不起你，但那是深深的誤會，連我也錯怪了你。」

「世伯，過去的請不要再提，否則我也不好意思在公司就下去，以後我們公司會一切如常的，祇不過資本額少點，這也沒關係的，我們信用好，人面夠，這一切還不是你老人家的實力。」

「秉鈞，總之一句話，辛苦你了，我——」祖德感激得眼睛紅了，繼續說下去，「我——我由衷的感激你，這次你替我挽回了面子。」

「世伯，你說到那裏去了，那是我的責任，我每月收了豐厚的高薪，一切便得努力去幹，何況你絕對的信任我？最後還不是要靠你老人家的簽署，否則我也無能為力了。」他歉讓地回答。

「我為了青青，給世聰那畜牲氣昏了，我那還有心情四處奔走？那有面孔去求別人援手？沒有你，便甚麼也完了。」祖德伸手拍拍他。

「祖德總算全渡過了，我們應該為青青想想，我希望伯母——你——勸她搬回來。」秉鈞垂下頭吶吶的說。

「秉鈞一直惦念着青青」祖德轉面朝妻子。

「唉——她真可憐——」胡太太把青青的近況和說話詳細轉述了一片。

「這——」祖德糊糊眉。

「她為甚要這樣說？我一直從沒怪過她，我祗慚愧自己的表現不好，以致闖下了這樣大的遺憾——青青——她——」秉鈞往來踱步。「我先走了——伯母再見。」他忙忙離去。

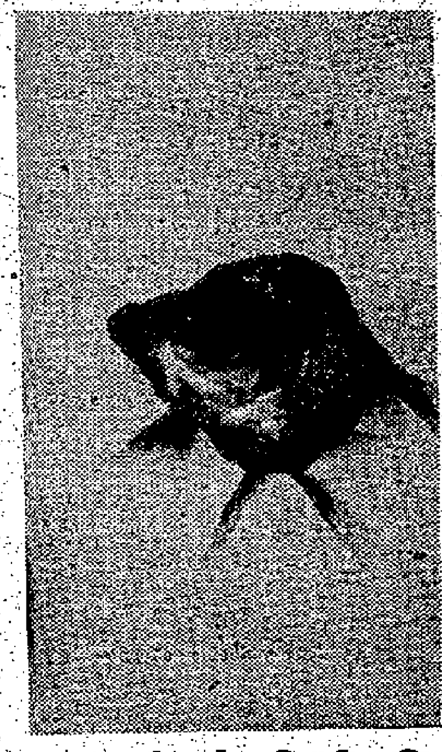
「秉鈞真是難得，他忘不了青青，他對我表示始終祇愛青青。」祖德搖頭。

「我們要不要告訴他已經有了孩子的事？」胡太太說。

花鳥蟲魚集

新年的金魚

國雯



過新年，除了擺放花草外，對於紅魚、綠草也具裝飾價值，因此每年在歲晚花市中，也會見到有些人專售金魚的。

無可否認，在歲晚中金魚是非常搶手，比任何一種魚都搶手，金魚有個「金」字，而且紅色表示吉利，所以不少人都喜買金魚過年。

缸中只有金魚而無綠草，還是不好看的。因此，紅魚猶如牡丹沒有綠葉，也一樣不好看的。必有綠的西草相陪襯，這才顯得美麗。

我覺得以魚缸作新年裝飾，有兩種表現方式，一是以魚為主，這是最多人所用的，不過，我認為缸中放的魚太多，變成雜亂無章，好似人擠人一樣，不大好看，只得個「熱鬧」兩個字。

二是以賞西草為主，金魚副之，西草的品種很多，有不少西草都具有觀賞的價值，尤其是有些品種很多有不少西草都具有觀賞的價值，尤其是有些品種，葉面是綠的，葉底卻是紅色，色彩非常豔麗，有的西草綠得很有圖案藝術，有的如羅漢西，如在缸中有計劃的栽入幾種西草，栽好後放入二三尾紅魚。

栽西草必須有少許陽光，若陽光不足，西草則不生。宜放近窗前，每天有少許陽光便行。

（附圖：很受人歡迎的金魚。）

海戀

文：童華信　圖：楚子

三十三：工作愉快

上班前夕，胡玉蓮的心，還似十五個吊桶，七上八落。她的會考成績雖然不好，為了那一封介紹信，委實有力量，她的工作也勉強應付得來。在商行中，她認識了一些新朋友。有了工作，又多了些朋友，也可以減輕了心頭的苦悶。

商行裏，有一些新進來的男女同事，那一位也是應屆會考畢業的李鳴，年青人很容易便結識了，胡玉蓮道：「你也是新來的嗎？」他看到對方桌上的文具，也都是簇新的，與她的一樣。

李鳴道：「比你早兩天。」胡玉蓮微笑道：「那末，你要常常指教了。」李鳴笑道：「我知道的也不會比你多。」玉蓮微笑道：「我們初離學校，踏足社會，真不知道如何是好，有手足無措之感。」李鳴道：「漸漸便習慣了，沒有一個人都有此經驗。」

兩人相視笑了，胡玉蓮對這個年青小伙子倒有點好感，他十分願意幫她忙，胡玉蓮只好悄悄地請教他。

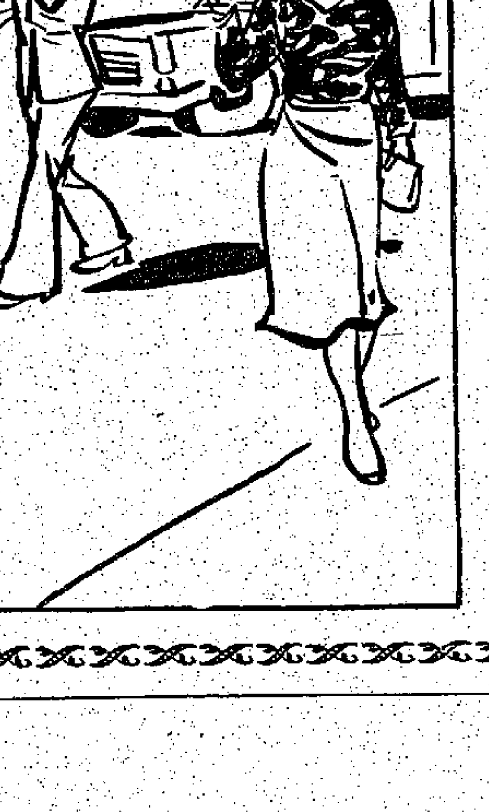
本來大家都是中學畢業的，兩人所懂得的東西都應該一般，可是玉蓮顯然比不上李鳴。

同事互相幫忙乃是常有的，別人也不會說話。玉蓮心下感激，李鳴道：「明天早上，我來接你如何？」玉蓮微笑點點頭，她也想上下班多個人作伴也是好的。

玉蓮道：「方便嗎？」李鳴道：「我就住在後街，距離府上不過三分鐘的路程。」

玉蓮嫣然笑了，多了一個人作伴是好的，但是自己的秘密，卻又怕給別人識破，算了吧，過一天便是一天，她已立定主意了。

她上班了，父母都十分高興，這一晚，胡老先生回來得早，少不免問長問短，問及玉蓮在商行中的工作情形，同事之間卻又如何，玉蓮都說了，胡老先生一直微笑着點頭在聽，胡媽媽也在聽，她感到興趣，因為她養育長大的女兒已能出來服務社會了，也不負她的苦心，她再不以女兒會考成績放在心中了，不如理想也不打緊，能夠找到工作，已證明她的學識不錯了。



胡媽媽道：「一切順利吧？」胡玉蓮道：「一切都順利，同事很合作。」胡老先生也連連點頭道：「這個便好，這一間商行，實力雄厚，幹下去，前途無限，每年升級加薪，這是別的地方少有的，假如工作能力好，還會越級提升。」

胡玉蓮是不敢想得那末遙遠，她只覺得疲乏，工作了一天，又興奮，但又疲乏，她返房，胡媽媽道：「換過了衣服，休息些時，便要吃飯了。」胡玉蓮返房，躺在床上休息了好一會。

今天的一切對她來說都十分新鮮，她第一次找到職業，有如從一個世界走進了另一個世界裏，原來外邊的世界那末廣闊，學校的天地實是太小，她以前聽過人說，社會大學。誠然，社會乃是大學的；在這大學中可以學到很多東西，這些東西並不是學校中所能學到的。

胡老頭子對太太道：「我放下心頭塊石。」胡媽媽道：「我也是，看女兒那末開心，可知她應付得來，而且必定十分愉快。」

胡老頭子道：「是的，我也有此感覺，她從此在商行中會一帆風順。」

螢火點點

葉果

一四三：愛的再植

車子馳行在往沙田的馬路上，徐可聽到絃外之音，他扭臉盯望梅莉，訝問：

「你有了孩子？」

小梅很開心，她笑眯眯：「好極了！好極了——媽媽有孩子啦——小梅有弟弟啦！」

梅莉低頭吻了吻女兒的臉頰，她說：「傻女，不要亂嚷嚷。」

徐可很關切地問：「喂，你真的有孩子？」

梅莉說：「今天上午去看醫生，我把健康情況告訴她，她懷疑我懷孕！」

徐可騰出一隻手來，輕輕撫拂她的頭髮，安慰地說：「不是你祈求的嗎？」

梅莉說：「女醫生是熟人，上次小梅也是她替我檢驗出來的，她在替作青蛙檢驗！」

徐可說：「如果事情屬實，那就高高興興迎接孩子來這世界吧！不要顧慮什麼，我們不要把人間的醜惡，痛苦塞給孩子！」

梅莉說：「話是這樣說，可是孩子如果真的來到世界，他首先就是……」

徐可說：「你不是個有太多顧慮的人！」

梅莉說：「我過去把自己放開得太多，總是說讓自己闖一闖。到了這成熟階段，我不能不想到許多事情上去！」

徐可說：「為了孩子，我們復合吧！」

梅莉睨視他，說：「我很感激聽到你說這句話；但我說過——我不要你負什麼責任！再說，為了證明我不是以此作為要求復合的手段，我亦不想！」

「不要有太多的顧慮，以後再說吧！」徐可說：「真的，在人生舞台或戲劇舞台上，我已演過不少悲歡離合，我在娛人，不斷地娛人，我想我也該娛樂自己！」他說着，讓車子在一個山崗石亭邊拋錨，伸手把小梅抱出來，然後走向石亭，梅莉下車跟在他們後面走。

他在石亭裏的欄杆邊站定，瞭望山下沙田燈火點點。夜是靜靜的，但沙田的山樹，卻到處是燈光。他把女兒放在石枱上，吻了吻她，高聲說：「對了！小梅給我很多的快樂！將來，她的弟弟或妹妹來到人間，會給我更大的快樂！」

梅莉很欣慰，她移近他身邊，伸手把他和石桌上的女兒一併擁入懷裏，吻吻這個，又吻吻那個，她的音調充滿歡樂，說：

「你的達觀，我應該學！你的愛，說是平凡，但在我心裏卻十分偉大！真的，如果能夠再生個孩子，是你對我的愛情的施予和再植！」

浪花集

盼顧

誘惑

這句話對於小張立即發生了興奮作用，小張說：「剛才你沒有說過麗斯也去。怎麼，又是她們叫你去消遣的？」

「是，如果你也想親近麗斯的話，我們兩個負担，開支大概不會太多。這樣總比我們任何一方單獨負担要好得多吧？」

小張想了想：「好，你說得有理由，我相信你的話。不過，麗斯為什麼不打電話給我？」

「要不要我叫麗斯來跟你說？」

「不必了，我來就是。」

這一夜，趙景山又花掉一百元。第二天回到公司，便匆匆忙忙找後生阿祥商量：

「阿祥，你一定有錢存在銀行裏？」

阿祥是個心直口快的青年人，他帶笑說：

「趙先生，你怎麼知道？」

「我只是猜中吧了，因為你還沒有結婚，一個人的零用和飯錢，除了之後，應該還有剩。」

「趙先生，不瞞你說，我是有幾千元存在銀行裏的。」

「你比我好！我有負担，沒辦法夠皮！」

「哦？你過去都夠皮，為什麼現在會不夠？」阿祥終於想到這一點來。

「唉，你有所不知，我每個月的收支，如果沒有特殊開支，那是可以勉強夠的，可惜突然有了額外開支，這個月便變成不夠了。」

阿祥對他表示同情：「那你是說，這個月你開支多了，不夠家用？」

「是呀。阿祥，如果你方便的話，借一點錢給我可以嗎？」趙景山終於放膽開口。

「你想借多少？」阿祥爽快地問。

「借三百塊，行嗎？」

阿祥立刻把錢包掏出來，數了三張「紅底」交給趙景山。

「出糧我會還給你的。」趙景山接過鈔票說。

「趙先生，你不必這樣急，我不是等着用的。」（十二）

鐵石心腸

司馬紅

一六六六：隨時賣命

金保羅此行就是想潛入對方特務的機構，不過想透進神槍手米勒這一關，是不容易的，首先要結識米勒的情婦，而且要取到她的信任，那就更不容易，因此之故，他必須偽裝做一個含有高度好奇心的旅客，在她臉前說話，半句也不能謊話，否則，便會招致殺身之禍。

他一邊走一邊談，柔聲說：「金絲貓，雖然米勒先生讓你跟我作一夕之歡，不過，我的真意如何呢？我是茫無所知，我只是知道我這一條命絕不值錢……」

金保羅說到這裏，很神秘地望了綠娜一眼，然後繼續說：「有人要找神槍手，我就突然變成一顆鑽石，否則，我只是在街上流浪蕩，早晚喝杯酒便算，故此，我自問無法高攀，很快我們就會分手，我只能夠說出這種話來，表白我的心聲，我是非常喜歡你的，但卻自問無法高攀，那是鐵一般的事實。」

她知道金絲貓聽了必有反應，儘管那種反應是偽裝出來的，也是一條綫索，果然不出所料，金絲貓想了想，說：「金保羅，如果你肯做一個賣命的人，就有希望跟我永遠團敘在一起。」

金保羅說：「我早已知道你是一頭了不起的英雌，簡直是雌老虎，不過，如此結合，我要付出非常大的代價，簡直比較扳登一座峭壁更加危險。」

「你是否担心雌老虎把你吃掉呢？」

金保羅說：「並非如此，我是一個賭徒，知道有時很小賭注也會贏大錢，但卻一定要守候到最有把握的機會然後投下去，而且絕不考慮就賭孖我，直到贏乾了對方為止，坦白說，如果我無法把你從特務的圈子裏拔出來，我決不會加入你的組織。」

金絲貓很神秘的笑了笑，說：「金保羅，你的膽子真大。」

REFERENCE LIBRARY
27 JAN 1979
CITY HALL

集郵

第六〇四期

英皇喬治六世銀婚紀念
香港所出郵票與首日封

香港郵政局一九四八年所出的英皇喬治六世銀婚紀念郵票全套首日封，最受集郵人士注意，在郵票大拍賣中拍得高價。

·百納·

據悉去年在本港舉行的多個公開郵票大拍賣的票品當中，以香港郵政局在一九四八年十二月二十二日所出的英皇喬治六世銀婚紀念郵票全套首日封（貼上香港中國郵學會所印製者）最受到集郵人士的注意，因爲這種首日封拍得價錢相當高，最貴的一個是港幣一千五百元，其餘有達到一千元或以上。

郵學會印製首日封 售給會員非常搶手

香港郵政局所出的英皇喬治六世銀婚紀念郵票，圖戴英皇喬治六世與伊利沙伯皇后合照，跟英國多個屬土所出者相同，沒有特點，全套郵票兩種，小型的面值一角票（紫色），大型的面值十元（粉紅色）。在這兩種郵票發行的首日，因面值高，故打破以前的紀錄，共售出郵票三十二萬五千六百枚，計十元票售出五千六百枚，得銀五萬六千元，一角郵票售出三十二萬枚，得銀三萬二千元，合共得銀八萬八千元。

在當時香港郵政局尚未有印製首日封發售，故在全港祗出有紀念郵票首日封三種，一是香港集郵會所出者，一種是私人印製者，一種是中國郵學會所出者，這種最受人們歡迎，請看附刊出的當時剪報的新聞。

中國郵學會所出的英皇喬治六世銀婚紀念郵票首日封，先後印製三千個，原供該會會員之用，每個祗收一角，但除印製費外，已賺得二百元，全撥歸郵會，據知這種首日封是非常搶手，當所有的首日封沽清之後，在外間有人願出每個港幣一元羅致，可知在當時這種信封已大有價值。

首批十元郵票有限 發售四週即告售罄

首批的十元郵票有限，發售未及四個星期便告售罄。原因寄英國的糧食包多用這種高價郵票，同時匯印票也有用這種十元郵票的。由一九四九年一月十九日至二十七日那一段期間，各郵局都沒有十元郵票發售，謠傳香港郵政局不會再發售十元銀婚郵票，曾引起郵市的波動，這種郵票的黑市曾一度搶貴到十四、五元不等。但在二月廿八日新貨已由倫敦空運趕到，恢復在郵局發售。

照英國政府規定，各地的銀婚紀念郵票由發售首日起計，最久時間發售三個月，所剩的數目，封存毀滅。香港的一角銀婚郵票雖然印刷很多，但是適合寄國內的郵票使用，故在二月廿九日已全數售完，總共售出二百九十六萬七千枚。十元郵票也於三月二十二日照期停售，總共售出二萬七千六百二十一枚，詳細情形在中國郵學會一九四九年出版的郵光會刊第四卷第一期有報導，在當時該刊編者已有附言如下：「相信這種郵票的價值必會暴漲。因爲數量很少，全套首日封更爲難得」，其言果驗。這是他在三十多年前所給的集郵貼士？

照本港郵市的最近市價，香港的喬治六世銀婚紀念郵票全套一角與十元未用過且未貼過者，約港幣一百九十元，已用過者約港幣一百二十元，郵票品相佳的全套郵票首日封如中國郵學會印製者，每個約港幣一千二百元之譜。

介紹紡織工業的郵票

本港郵局所出工業郵票介紹製衣工業 若干國家亦有發行宣傳紡織工業郵票

·偉明·

廣東人的俗語有說：「裝身過年」，意指預備好新的衣裳來過新年。在本年一月九日，香港郵政局所出的香港工業郵票中，有介紹製衣工業，所見有兩個模特兒穿上時裝。在出郵票的同個月又適逢第十二屆香港時裝節，所以筆者在本期特別介紹有關紡織工業的郵票。

世界上最早工業

紡織工業可以說是在世界上最早的工業之一。這可以追查到數千年前已開化的國家，經過的程序在郵票上也可見到。那有不少郵票描寫紡織品的纖維，乃出自多種植物或動物的。也有手動或機動的紡織機，紡織輪，綫軸，校和紡織廠等等。

在郵票上也有介紹紡織工業的產品，如布匹，掛氈，抽紗和地氈，更有介紹時裝和各地的通常衣服。縫衣用的針綫和衣車等等，將上述的種種郵票聚集可成爲一個很有趣味的專題郵票蒐集。

在各種介紹紡織工業的郵票之中，有很多的圖案是精緻的。芬蘭在一九七零年所出宣傳紡織工業的郵票，圖案用布辦剪成的紡織廠的外型（圖一）。

比利時在一九六五年所出宣傳在珍特市舉行的紡織展覽會，圖案描寫綫軸與多種植物纖維（圖二）。

比利時在一九五五年所出宣傳在首都布魯塞斯舉行的國際紡織工業展覽，圖案描寫時裝的模特兒和紡織品多種（圖三）。

法國在一九五一年所出宣傳在莉莉市舉行的國際紡織展覽，圖案描寫人手拿着梭（圖四）。

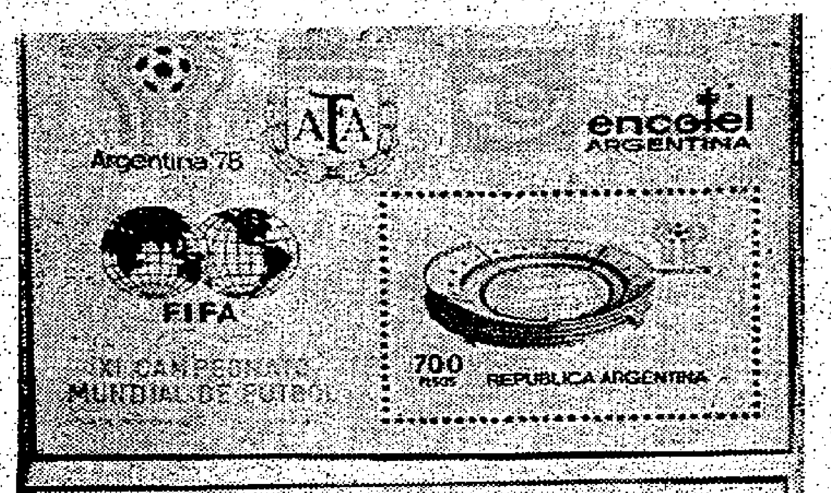
世界時裝首都

羅馬尼亞在一九六二年所出紀念第四屆布料展覽會在羅京貝加勒斯多舉行的郵票，圖案描寫一個女郎拿着一幅想介紹的布料（圖五）。

法國在一九五三年所出的製衣工業宣傳郵票：圖案描寫模特兒穿上時裝，側有巴黎風景，表示巴黎有世界時裝首都之稱（圖六）。

以色列在一九六八年所出宣傳經空運的以國主要輸出品的航空郵票，其中圖案有介紹婦女時裝，所見穿上衣服的人形，布料與飛機（圖七）。

在郵票上多看到舊式與新型的紡織機。加拿大在一九五三年所出的紡織工業郵票，圖案描寫舊式手動紡織機與大紡織機（圖八）。



（上圖）阿根廷紀念第十一屆世界杯足球賽紀念小全張郵票。（下圖）阿根廷世界杯足球賽冠軍紀念小全張郵票。

意大利在一九五零年所出描寫各種工業的郵票，其中圖案有描寫一個女工與舊式紡織機（圖九）。

東德在一九六七年所出紀念萊比錫春季商品展覽會，圖案描寫在紡織廠內的女工與新型的紡織機（圖十）。

馬來亞各州在一九五七年所出的風光郵票十一種，圖案相同，但地名與土王或州徽不同，其中五元郵票：圖案描寫女人紡織。刊出爲檳榔嶼所出者。（圖十一）。

非洲製造地毯

非洲中央共和國在一九六八年所出郵票，圖案描寫紡織工人與新型的自動紡織機（圖十二）。

非洲上威爾塔共和國在一九七一年所出宣傳當地紡織工業發展的郵票，圖案描寫棉花與當地紡織廠的標誌（圖十三）。

非洲象牙海岸共和國在一九七零年所出宣傳紡織工業的郵票，圖案描寫工人與布匹印花機（圖十四）。

在近年來，印尼與馬來西亞盛行 BATIK（譯音巴的）布，用塗上蠟的版模用人工印在布上。前荷屬東印度爪哇島在一九三二年所出的救世軍加資慈善郵票，其中圖案有描寫一個女人在印巴的布，其側有煮蠟用的爐子。

印度尼西亞共和國在一九七一年所出宣傳訪問亞洲的郵票，圖案描寫巴的女工在工作（圖十六）。

紡織工業也包括地氈製造工業在內，從敘利亞阿拉伯共和國在一九七一年所出紀念在大馬士革舉行的國際博覽會的郵票，圖案有描寫當地的製造地氈工業，所見工人織地氈機和經已完成的美麗地氈（圖十七）。

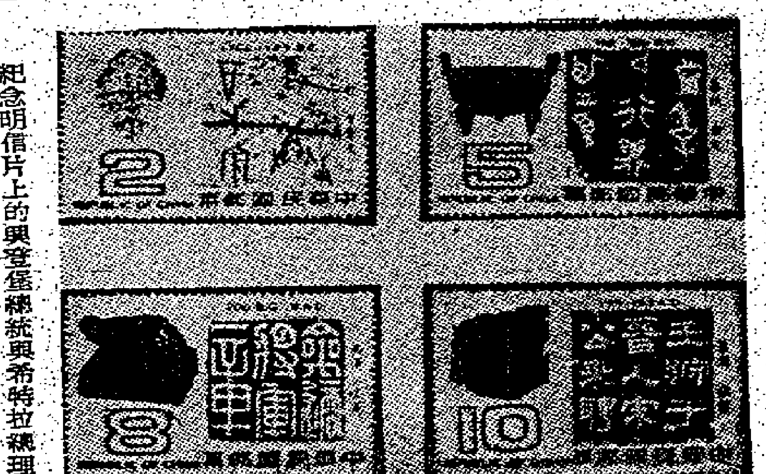
美國羊毛工業

羊毛工業也包括入紡織工業之列。在郵票上所介紹出者，爲數甚多，在這裏選出一種，這是美國在一九七一年所出紀念羊羣最初運抵北美洲四百週年，這開始發來的蕃殖，而產生美國的羊毛工業，圖案描寫母羊與兒子。（圖十八）。

當談及紡織工業，不由人不想到這種工業有大貢獻的發明家，在這裏介紹其中四位在郵票上有出現的。韋特尼（WHITNEY 1765-1825），美國農業專家，他特別對棉花有最大貢獻。他於一七九三年發明一種機器，能將棉子與纖維容易分開，比用人手快過五十倍，像見美國在一九四零年所出的美國發明家紀念郵票（圖十九）。在同套郵票中有介紹縫衣車的發明者何惠（E. HOWE 1819-67）（圖二十）。

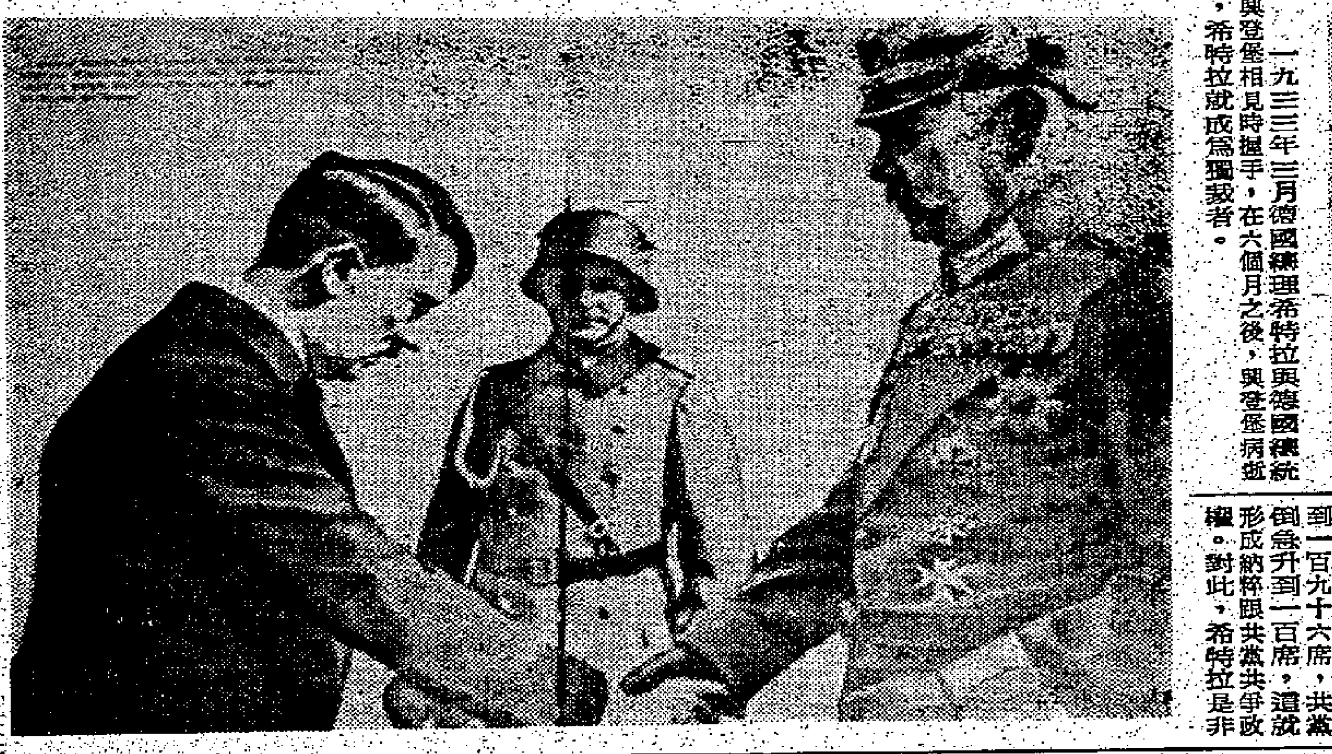
法國發明家戴蒙尼雅（B. THIMONIER 1793-1859）改進縫衣車對製衣工業有偉大貢獻，像見法國在一九五五年所出的法國名人紀念郵票（圖二十一）。在同套郵票中有紀念法國科學家查當納（B. DE CHARDONET 1839-1924），他乃人造絲（RAYON）的發明者（圖二十二）。

（與紡織工業有關的郵票）



（中國文字源流郵票）

紀念明信片上的興登堡總統與希特拉總理合作郵票蓋銷首日郵戳。



一九三三年三月德國總理希特拉與德國總統興登堡相見時握手，在六個月之後，興登堡病逝，希特拉就成爲獨裁者。

希特拉如何攬大權

·漢章·

集郵與歷史

希特拉對那個在第一次世界大戰結束之後，於一九一九年在戰敗的德國而建立的威瑪共和國（WEIMAR REPUBLIC）曾作劇烈的抨擊說：「我認爲現今的德國不是民主國，也不是共和國，祇是一個馬克思猶太國際猶欄，這樣的政府，實令人憎惡！」

威瑪共和國看來是十足民主的，有一個任期七年的總統，也有以總理爲首的內閣，也有國會。不過在當時的德國有二十五個政黨，所以經常舉行新的國會議員選舉，由於沒有任何一黨能够在國會中佔最大的優勢，而致相爭得很厲害。希特拉曾大言不慚，認爲他本人是最適合做國家的領導者。

不獨希特拉與其他跟隨他的人不滿意威瑪共和國，在德國的共黨也有同感，但是納粹黨與共黨向不和睦，他們曾在街頭上肉搏，甚至用槍互擊，而致兩方傷亡頗重。

在一九二八年德國國會選舉，共黨得五十四席，納粹得十二席，但在一九三零年納粹得一○七席，共黨得七十七席，在一九三二年納粹得二百三十席，躍升成爲在德國的最大政黨，但在同年十一月的選舉，納粹雖領前，但跌到一百九十六席，共黨倒急升到一百席，這就形成納粹跟共黨共爭政權。對此，希特拉是非常焦急，他的時機已失嗎？他已被德國國人所拚棄嗎？這弄到他寢食不安！

希氏攬權過程曲折

希特拉意想不到他能獲得解救，除了納粹與共黨對威瑪共和國不滿之外，在德國還有不少擁護君主政體份子，他們極想昔日統治德國的荷亨蘇倫家族能得回政權，德國陸軍官長認爲他們在共和國大失威勢，更有貴冑，大地主與重工業巨子更耽心在共黨攬政後，一定會沒收他們的財產，由於上述的情形，那些人等認爲納粹對他們有用，他們就極力資助希特拉，而驅低共黨。

在一九三二年，希特拉決意要做到德國的總統或是總理，得了其中任何一個要職後，他就能夠發揮他的權力。在四月十日，希特拉與興登堡將軍，第一次世界大戰期內的德國大英雄競選總統，結果，興登堡以一九，三五九，六三五票對希特拉的一三，四一八，○五一票而獲勝，得蟬聯總統。希特拉不甘失敗，他出言諷刺興登堡總統說：「他是八十五歲，我是四十五歲，我可以等待。」此語曾使興登堡很不高興！

總統好友出面推薦

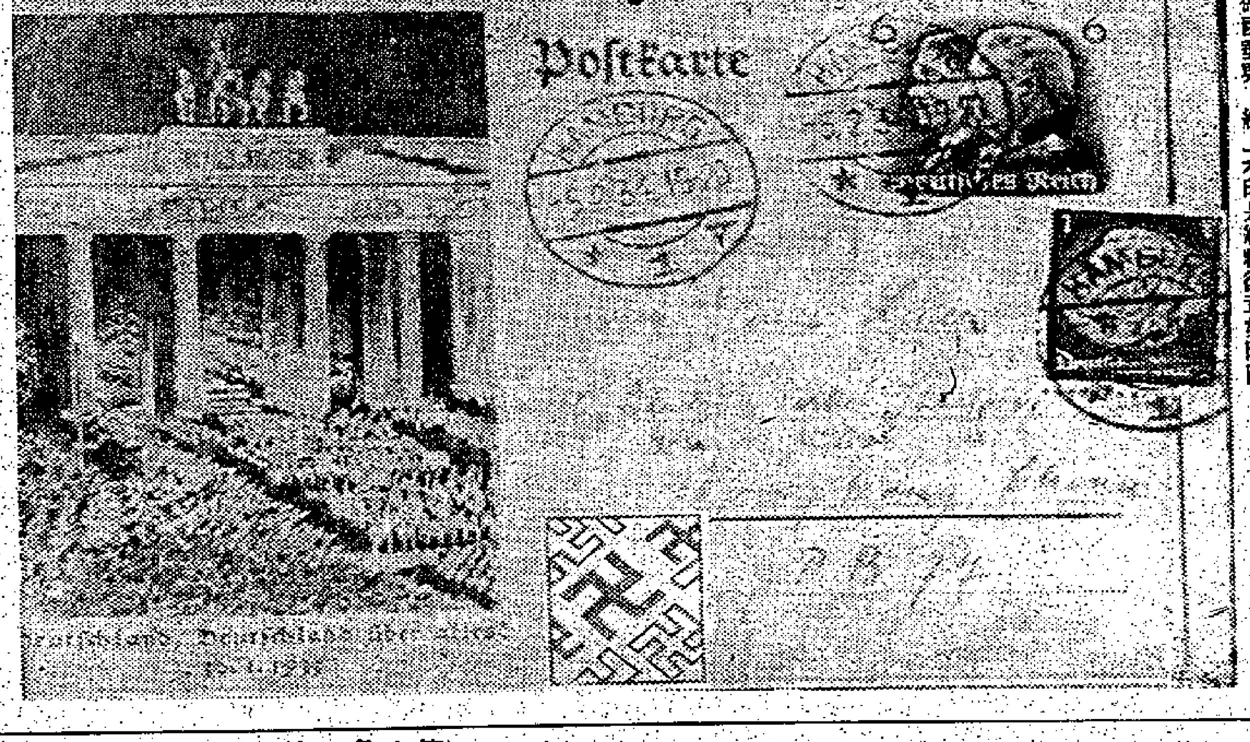
興登堡總統在一九三二年五月二十九日將那個屬溫和派的德國總理布魯寧免職。在幕後有政治大鬥爭，來自德國東部的貴冑，西部的大工業家與德國陸軍官長擁有相當的勢力，初由那個老奸巨滑的政治家溫巴賓出任總理，後由溫施利塞將軍繼位，他想行軍事獨裁，興登堡雖是軍人出身，但他恐此舉會引起內戰而不接納。溫巴賓又趁機會去訪問興登堡總統，申述可以信任希特拉，他雖是粗暴和無學問，但在德國有很多支持他的人，除非委任希特拉爲德國總理，否則德國會發生內亂。溫巴賓的推薦，不外想日後成功，希得希特拉的答謝，那個老總統正是不知如何是好。後來興登堡總統的兒子奧斯卡耽心他們的地產在共黨攬政後會被沒收，同時興登堡總統的最好朋友富有的施羅達伯爵也勸他任希特拉爲總理。再經考慮，興登堡總統遂不得不在一九三三年一月三十日任希特拉爲德國總理。

一九二三年四月二十六日，約克公爵（後爲喬治六世）與伊利沙伯伯爵小姐（後伊利沙伯皇后）在白金漢宮結婚，在新郎左傍乃喬治五世與皇后。在新娘後旁乃他的父母施德孚摩亞伯爵與夫人。香港出紀念他倆結婚二十五週年銀婚的郵票，不是在他倆結婚的紀念日發行。

希特拉執政後德國發行郵票
週年紀念發明信片

那個曾在維也納街頭步踏的流浪漢，一躍變爲在德國的最威顯人物。在當晚，納粹黨員執火炬在勃蘭登堡門巡遊。在總理府前唱黨歌與高呼口號，向新總理希特拉致敬。希特拉雖發出諾言，再沒有暴動，革命，各樣都依照憲法所定，可是大多數德國人沒有想到那個威瑪共和國已經自殺了！德國人很快就投入他們在二十世紀的黑暗時代。希特拉不獨害了德國，整個世界也受害呢！

從希特拉登政之後，德國所出的郵票上，我們可看到有關的歷史紀錄，在這裏介紹出的紀念明信片，便是其開端呢。



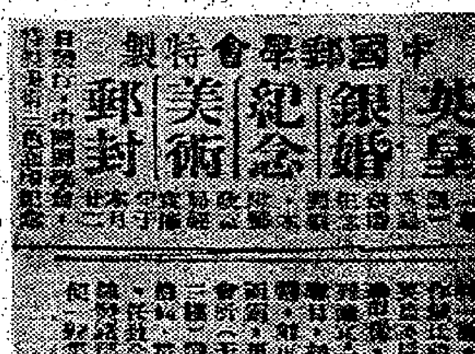
從漢堡寄到香港的紀念希特拉任德國總理週年的明信片，多貼上的兩枚德國郵票，紙上水印是納粹黨徽如附圖。

德國在一九三四年一月三十日發出明信片一種，紀念希特拉出任德國總理一週年，圖案由照片轉出，所見在一九三三年一月三十日的晚上，納粹黨員在勃蘭登堡門巡遊，路旁有納粹黨員舉手作納粹式敬禮。在圖下德文「德國，德國至上！」，一九三三年一月，三十日。在明信片右側印有興登堡與希特拉合像。郵資六分。

由漢堡寄港

筆者收藏有上述的紀念明信片兩張，其一乃由巴登（BBDEN）寄到柏林的，蓋銷首日郵戳：一九三四年一月三十日（見圖）。另一張是更爲難得的，乃由德國漢堡寄到香港的。郵戳的日期爲一九三四年二月五日，由於在明信片的郵資不足，就加貼有一枚德國在一九三三年四月十二日所出的興登堡總統肖像一分（黑色）郵票，郵票的水印已改用納粹黨徽。從這可見希特拉雖仍不敢明目張膽，在郵票的正面有所表示，但運用到水印上作宣傳呢。在同張明信片所貼的另枚面值八分加四分的慈善郵票（橙紅色）乃屬德國在一九三三年十一月一日所出九種慈善郵票之一，圖案分別用德國著名歌劇家華格納（WAGNER 1813-1883）的歌劇演出圖，在此所見乃歌劇「VALKYRIES」。希特拉很喜歡華格納的歌劇。據說那套郵票是遵希特拉之命而出的，郵票的水印也是用納粹黨徽。

（有關中國郵學會特製首日封的剪影）



集郵隨筆

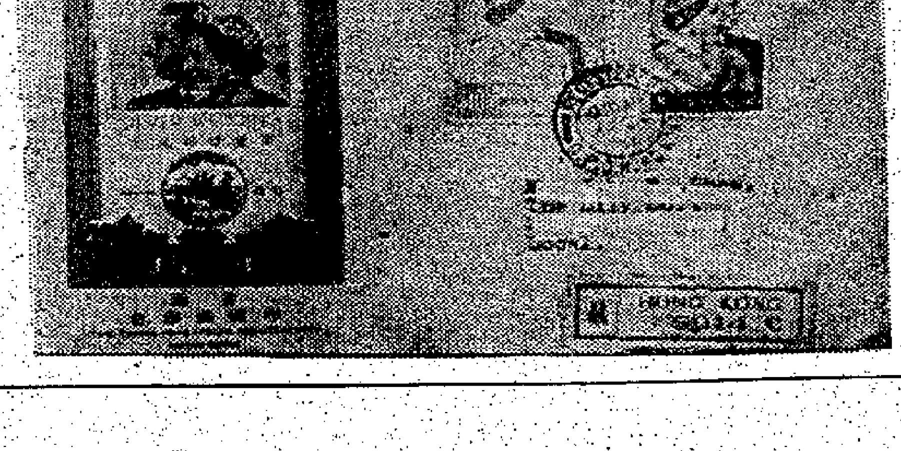
·JB·

「微笑教宗」—若望保祿一世遺像郵票

美國公教報人三十八位在去年底曾選出一九七八年度十大新聞人物，第一大事是教宗保祿六世逝世；教宗若望保祿一世膺選和逝世；教宗若望保祿二世膺選等一連串事件。他們又選出一九七八年度五大新聞人物，前三名，第一名是四百五十多年來第一位非義大利籍教宗若望保祿二世。第二名是在位三十四天即逝世的教宗若望保祿一世。第三名是在梵蒂岡教宗避暑的夏宮逝世的教宗保祿六世。

關於上述的三位教宗，本刊第五九七期有介紹「教宗保祿六世生平」，文中的插圖有用多枚有那位教宗肖像的郵票，隨後的集郵第五九八期有介紹「教宗若望保祿一世」，文中的插圖雖也有用郵票，但在那時仍沒有他的肖像郵票，直到他逝世之後，梵蒂岡郵政局在不久前才發出四種紀念教宗若望保祿一世逝世的郵票，面值爲七○利拉，一二○利拉，二五○利拉與三五○利拉，圖案由教宗的遺照轉出，照原顏色印出。在每枚照片上都可看見教宗面呈笑容，他被人稱做「微笑教宗」是名副其實。在郵票上雖無印出他的名字，但見者就知是他，在郵票上銅印有「一九七八年八月二十六日至九月二十八日」，這就是他在位的短短時間！

（教宗若望保祿一世遺像郵票）



香港的英皇喬治六世銀婚紀念郵票首日封。

阿根廷足球隊奪得金盃紀念郵票

在本刊第五九五期的新郵報導，我們有介紹阿根廷所出紀念一九七八年在阿根廷舉行的第十一屆世界盃足球賽紀念郵票，尙有在最後出的小全張紀念郵票未有列入。那是面值七百披索的，郵票圖案描寫柏他河體育會大球場。在小全張上更印有各種標誌，郵票有打齒孔。在決賽中，由阿根廷對荷蘭，到够鐘時仍以一對一打得不分手，經加時繼賽，結果阿根廷以三比一勝荷蘭，圖案跟上述的七百披索郵票一樣，不過票值改爲一千披索，同時在郵票上加印上「CAMPEON」—「冠軍」字樣，又在小全張上加印上郵票獎給冠軍的金盃。

新郵報導

中國文字源流郵票

台灣郵政管理局爲配合推行復興中華文化運動，以中央研究院，故宮博物院及歷史博物館分別選用之（一）殷甲骨與甲骨文（二元），（二）春秋毛季鼎與金文（五元），（三）西漢食適將軍（擒敵將軍）章與朱楊小篆（八元），（四）東漢熹平石經朱楊隸書（十元）等四件爲中國文字形體演化之代表，並配以相關之古物爲題，彙印中國文字源流郵票一組，經於本年一月十七日發行。

金馬車與馬

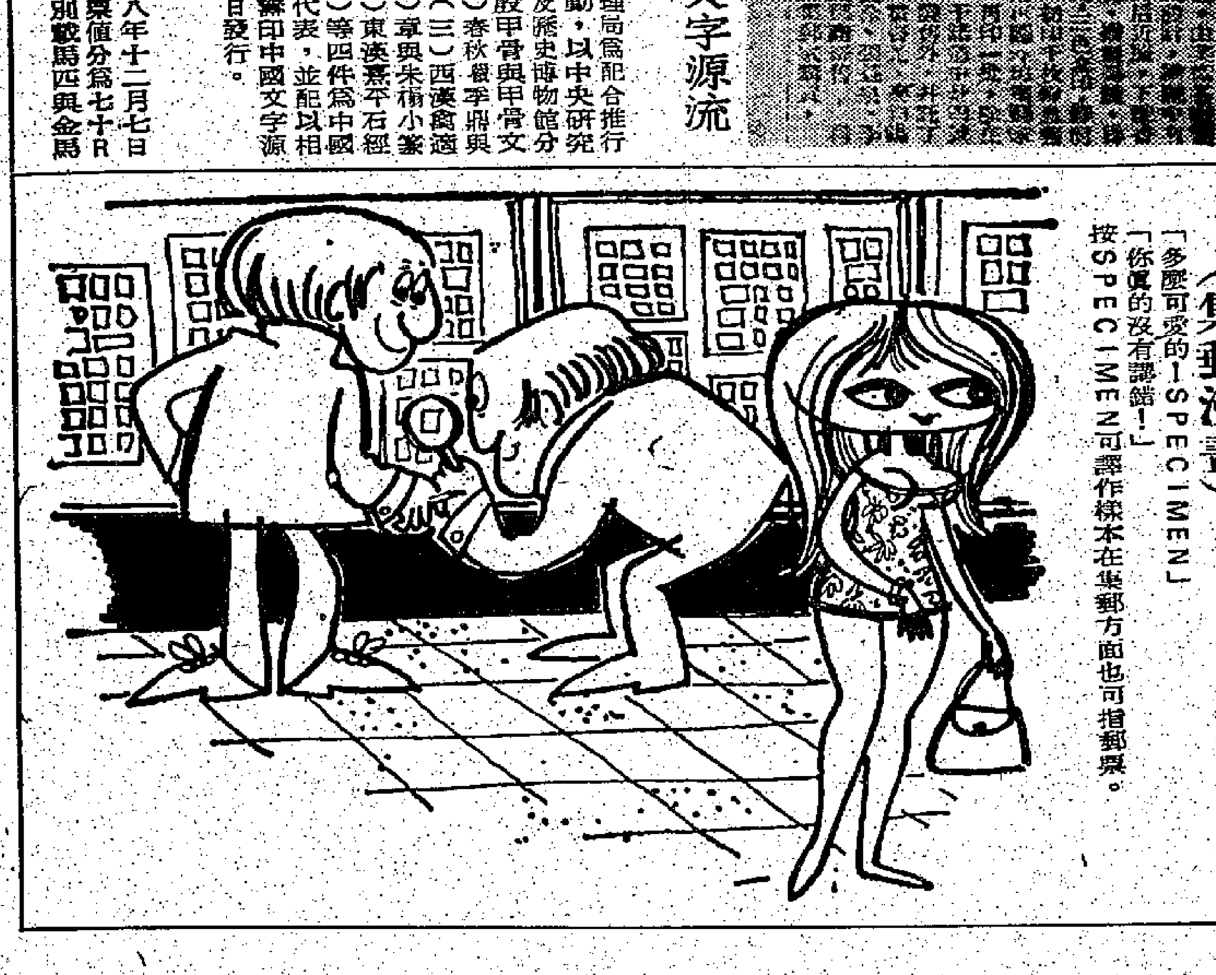
列支敦士登郵政局在一九七八年十二月七日發出名畫郵票一組，共有三枚，票值分爲七十R，八十R與一·二○F，圖案分別爲馬匹與金馬車，印刷頗爲精美。

（集郵漫畫）

「多麼可愛的—SPECIMEN」

「你眞的沒有講錯！」

按SPECIMEN可譯作樣本在集郵方面也可指郵票。



牡丹花特殊栽培法

牡丹花

每年在農曆新年，都以「富貴花」點綴，不少做生意的人，都以重金購買「富貴花」，因此不少讀者來信，要求我們介紹牡丹花。我們希望在這新春期間，特別介紹一下牡丹的栽培，因此把有關牡丹花的資料刊出。

「富貴花」、「牡丹」、「花王」被稱爲「天下第一花」的牡丹，詩人舒元輿說：「……」魏紫姚黃……

牡丹爲「天下第一花」，芍藥失色矣。……

……就作了有名的清平調。……

牡丹原產於中國，高出萬卉。中國的牡丹首先傳到宮中是在隋煬帝之時……

……讀者介紹牡丹的栽種方法……

芍藥

福建茶附石

盆栽剪我　何實煌

盆栽觀賞

盆栽眼看見的時候感到很美麗，但拍了照片之後，又覺得它不十分好看。因爲肉眼看見的時候，樹的枝幹的「走勢」看得很清楚，但拍下照片的時候，由大而變細，枝幹的「走勢」看不見了。只見到的是樹的形狀與及葉子，所以有不少有經驗的盆栽家，爲盆栽拍照的時候，會盡量把樹的葉子剪去，可是，使它的枝幹露出來，這樣才會好看。一點好，因葉子青青綠綠，叫人看起來舒服一點。然而若然放在廳房，却又葉子較多一點好，因葉子青青綠綠，叫人盆栽給誰人觀賞，那是要看觀賞者而定。因此，

鳥魚花虫週刊

第三一五期　園叟主編

難得一見的紅白二色的二喬牡丹

新年很受人歡迎的花卉 新種芍藥的產生

……

音樂

市政局主辦七十年代作品 林敏怡鋼琴演奏會

市政局將於二月三日晚八時在大會堂劇院舉辦林敏怡鋼琴演奏會，全部作品皆是首次在港演奏。節目有：甘佐之的「宇宙」（二）（黃道十二幻想曲，以擴音鋼琴演奏）。

甘佐之在密西根大學獲取音樂博士學位，現時乃賓夕法尼亞大學作曲家，作品評價極高，並曾多次獲獎。

本港觀衆曾於本月初在港舉行之「香港音樂新潮流」中欣賞到甘佐之的作品，該音樂會是由香港作曲家協會贊助，林敏怡擔任藝術統籌工作。

「宇宙」（二）於一九七四年在紐約市首演，極受讚賞。該作品共分三組，每組四首，描述十二星座，各具其獨特之音色及意境。音響效果變化多端，除傳統彈奏方法外，更採用其他技巧，盡量利用鋼琴的各部份，除鍵盤之彈奏，更有弦及鋼桿之敲擊，此外紙張、玻璃亦用作製造音響之用，把鋼琴變成一隊獨立而齊備之樂隊。

林敏怡演奏的另一首作品是崇達古的「漫奏」（鋼琴及錄音帶）。鋼琴部份是靠錄音帶內之控線發出聲響。

崇達古在佛羅里達州大學及俄亥俄州大學修讀鋼琴及作曲，並獲音樂作曲博士學位。從一九七四年起開始在美國作曲及演奏鋼琴作品，多次在歐洲及北美巡迴演出。

「漫奏」是紀念美國作曲家亨利高威（一八九七——一九六五）而作，高威於一八二〇年間首創伊奧利安豎琴之漫奏及拉弦的技巧。

崔德是下週演奏會的另一位著名美籍作曲家，擅於利用電子器材，節目之一「凌日」（三）（鋼琴及電子器材）是描繪太空天體圍繞太陽運行的作品。

演奏會另一項目是素查列冠之「龍翔」，是次將是該曲之世界首演。

素查列冠於一九五二年在曼谷出生，於伊頓及劍橋大學獲取英國文學及作曲學位，在亞洲現代音樂界中極負盛名，作品嘗在歐亞、北美各地演奏及廣播。

演奏會尚有剛斯特的「本體」（三）。該作品是一九七三年受阿姆斯特丹市委託而作。剛斯特被認爲是荷蘭最傑出之青年作曲家之一。

林敏怡四歲便從母親習鋼琴，她於香港大學畢業後，便前往羅馬聖西西利亞音樂學院習鋼琴，她在歐洲逗留之數年間，曾參予意大利「雙年展」的音樂及舞蹈團體之演出，如威尼斯「現代音樂節的國際室樂團，及羅馬當代舞蹈團等。

林敏怡初期的音樂生涯與本港其他音樂家相似，但到後來便與同行者分道揚鑣了，她毅然走上了「新音樂」之路，問她何以如此？

「性相近吧」她笑答：「我的鋼琴課程到第八級時得了優異成績，放試時其中一首比較新，我就特別喜歡。在意大利接觸到更多更新的風格之後，我知道我應走的道路了，我覺得新音樂具有強烈的時代感，予我喜悅與我親近。我不是標新立異，只是由衷地喜歡。去年四月是我回港不久的第一次音樂會，反應不錯，所以這次我決定多介紹幾首給本港觀衆聽，而且這次五首樂曲都是七十年代作品，現在是七十年代最後一年，做這件工作很應該。聽衆對新音樂也許會不明所以，不要緊，第二次聽就會明白多一點，第三次明白又多一點了。」

林小姐籌備這次音樂會遇到很多困難，幸兒她懷着熱情和過人的精力一一予以解決了：

「首先是樂譜」林小姐解釋道：「通常新音樂作曲家寫出作品來之後被演奏家演奏一次之後便不再有機會出版或灌成唱片流傳，可能束之高閣，所以要找其樂譜便比較困難。這次我演奏的五首作品之中的三位作者是我的朋友，寫信向他們要來手稿，「宇宙」是出版了的，也得寫信去國外買。其次是這些作品很難演奏，技術要求複雜，並非傳統鋼琴曲那樣一個人上去彈就行，如「宇宙」必須在鋼琴裏放擴音器；「凌日」運用電子儀器，得請兩個人來控制（其中一位便是作曲家專程來港親自控制混響器及迴響的）效果特別。此外還從中樂團借來「十面鑼」和「低音鑼」，所以這個節目演奏時台上的東西很多。」可見得籌備這樣一次音樂會是多麼地不容易。傳統鋼琴演奏有傳統的教與學，但不知道這類新音樂如何從不會而到會呢？林小姐說：

「這類新作品是沒有人教的，喜歡了，自會找唱片尋求自行研究。如「龍翔」根本是世界首演，找誰去教？唯有自己摸索，只是個別地方譜上標記不明確，或模稜兩可的，若能與作者本人聯系上，也可以寫信去探討，作者也樂於提供意見，如「宇」我就寫信去問，他回信詳爲解答，演奏時不致於有違原作了。」

目前在本港從事新派鋼琴演奏的恐怕除了林敏怡就沒有第二位了，筆者想起，倘使有相同志趣的鋼琴家欲從事新音樂演奏，如何入手？他是否肯教？

「我極願意推廣。說到具備條件，我認爲第一基礎必須紮實（起碼八級程度吧），技巧要求是很高的。第二必須具備相當的理解力。第三還要苦練。例如爲準備這次演奏會，我練到頭暈轉向。」

「去年四月市政局爲你主辦的音樂會，有的聽衆有如下反應：『這樣彈法，我又何必苦練十年？』只要有人看一個完全未曾學過鋼琴的人也可以彈。似乎『亂彈』，其實不然。」請林小姐解答。

「他以爲新音樂不必練，何不請他也來彈？彈不來，就不要這樣提問。至於自己亂彈之後叫別人記譜，他有權這樣做，但算不得作曲家，只不過弄些音響出來而已。」林敏怡答。

「目前的香港，接受新音樂的人比較少，你是否感到寂寞？」筆者問。

「那是免不了的。從事這類工作的人在香港實在極少數，作曲的有林樂培、長笛有衛庭新，以及崇基大學也有幾位。力量太薄弱，但是我們還是努力做，做了很多工作，比如最近閉幕的「香港音樂新環境」就相當成功，我們邀請了作曲家、演奏家共同來完成，也有好多聽衆懷着濃厚的興趣來聽。其中不乏常常來的熟面孔，我們感到欣慰。我們的宗旨是把新音樂作有系統地介紹和推廣。」

「不時地聽到你們作的曲，如中樂團演奏過的『蝶夢』、『意』，唱片則有『旅程』等。你未曾學過作曲，何以無師自通？」筆者再問。

「『天下無難事，只要有心』，學習的途徑很多。比如中樂團委託我作曲，我找了各樂器演奏家爲我示範，使我明瞭其性能、音色、音域等等，我按所需的意念和效果寫出來了，再請他們演奏，彈出了我所要求的效果，就寫成了。話劇團最近也委託我爲他們寫『弒君記』音樂呢。每當接受了新的作曲任務，我能閉門數星期，埋頭苦幹直到寫成爲止。」

可見得林敏怡不僅聰明過人，工作熱情也十分驚人了。在此預祝她「七十年代鋼琴作品演奏會」成功。該音樂會票價分三元、五元及七元，大會堂票房發售，有興趣品嘗新音樂的觀衆不可向隅。

林敏怡近影

紅葉館主京劇團演出

定於二月一日（農曆年初五）星期四，假大會堂演出之「紅葉館主京劇團」，折子戲除賈鳳梧之「招財進寶」及姜振庭之「盜御馬」外，尚有旅美老生名票宋維清及「春秋集」當家花旦陳玉顏合演之「慶頂珠」。

宋維清旅美多年，並組織劇社，經常演出，在港尚屬首次演出，陳玉顏爲當今香港首席花衫，擁有觀衆甚多，二人合演名劇「慶頂珠」，眞是珠聯璧合，不可多得之佳劇。

「盜御馬」乃著名之裘派戲，姜振庭雖身爲女性，但聲如洪鐘，身手邊式，爲一不可多得之花臉人材。

「招財進寶」爲京劇賀歲戲前奏曲，在大軸開始前，向觀衆拜年及賀歲。

大軸是由「紅葉館主」、李嵐、水香寧、王金枝、張濟平等名伶名票合演的「金榜樂」。該劇乃傳統習俗春節應景吉祥好戲，描述名書生上京考試求取功名，歸來疑妻子不貞，一怒休妻，及後眞相大白，冰釋前嫌，大團圓結局。

「紅葉館主京劇團」是應市政局邀請，於二月一日（農曆年初五）星期四晚上八時，在大會堂音樂廳演出，門票分五元、十元、十五元及二十元四種，現已在大會堂票房發售。

紅葉館主與李嵐合演「金榜樂」

浸會學院 聖誕音樂會聽後　溫文傑

上月廿一、廿二及廿三，泛亞交響樂團在浸會學院大專會堂舉辦了三場聖誕音樂會，是次音樂會的最大特色在於邀請了香港兒童合唱團助陣演出，場面浩大，香港兒童合唱團在葉惠康先生的悉心培養下，九年以來，不斷壯大成長，由最初的二十人發展成今天的五百多人，成就的確驕人。開幕的一個場面，台前是六十人的交響樂隊伴奏，其後是四百多個穿了整齊制服，精神飽滿的小孩子，跟着還有數十個跳跳蹦蹦的初級組的團員從兩邊台側走出來，場面壯觀。

孩子們的音色十分甜美清脆，這也許是聽衆喜歡他們的第一個因素。他們的聲部分配經過精心的測試而定，和諧協調，再加上他們長期的歌唱訓練，使每一個兒童的歌唱均具水準。是次音樂會中，他們首先全體合唱四首聖誕歌，聲勢浩大，雄渾中又見其細緻的地方，雖然只是普通的聖誕歌曲，但也唱得十分動聽傳神。

及後是中級組和高級組的合唱，聲音更加純正，唱歌技巧也較爲提高。由一位領唱的中級組的女孩子，年紀很少，但聲底很好，宏亮之中帶有溫柔，音域很濶，唱到高音及花腔處，簡直令聽衆稱讚叫絕，所以大家均報以熱烈掌聲。

兒童合唱團陣容本身十分龐大，加上一支中型的交響樂團伴奏，更加生色不少。當合唱團唱到一些大型作品如韓德爾的哈利路亞時，更見合唱團的功夫，不單聲部複雜，結構也嚴謹，要求高度的指揮和合唱技巧，但合唱團均應付自如，只有部份小節出現尾音不齊整的毛病，但總括來說這個合唱團在樂壇上是獲得很高的評價，而這些評價，實在是他們本身的努力和合作所取得的成果。

上半場的節目以合唱爲主，下半場中合唱團團員只担任了音樂劇中的幾個角色，重點在於泛亞樂團和葉惠康先生合作安排的寓音樂教育於音樂劇的節目上，演奏蒲羅哥菲夫的音樂教育作品「彼得與狼」。

樂隊爲合唱團作的伴奏，情況一般，現在談一談是由葉惠康先生所作的聖樂作品。這套作品原爲一套合唱曲，後經改編而成爲管弦樂作品，在這次音樂會中並加入經文朗誦，朗誦由陳彥民博士負責，頗能傳達聖經福音的訊息及其基本精神。

葉惠康先生爲亞洲作曲家聯盟的創辦人之一，他自己創作亦不少。另一方面，這一首管弦聖樂也頗具規模，基本上能夠表達基督教的神學精神之所在，悲壯處沉實有力，雄偉處強健清新，洋溢了西方的宗教精神和聖樂作品的特色，也融入了中國音樂的獨特風格。更要一提的是葉惠康先生的指揮，他沒有矯揉造作，指揮樂隊是氣定神閑，動作清脆利落，沒有太多的花巧。每一下動作穩定準確，推動全曲主線發展；他不事修飾，但很能做到傳神達意，可見音樂修養之深。他的指法，創造了個人的風格，尤其在混入合唱團時，應付自如，瀟洒流暢，雖然不是全職的指揮家，但在香港芸芸樂隊指揮之中可算是個傑出的人才。

可惜的是，樂團本身的水準却不太理想，首先在編制方面，低音弦樂人數較少，故音量弱，另外銅管樂部份未符理想，錯誤頻生；而在整體的合作方面仍覺幼嫩。凡此各點均有待改善，相信在整個樂團，包括團員和負責人的不斷努力下，這個樂團的未來成就將會有更驕人的發展。

是次音樂會的另一特色爲下半場具有教育性的音樂劇彼得與狼，樂隊在背景後奏出全首樂曲，台前則安排一個講故事的佈景，由合唱團的小團員分別扮演彼得、爺爺、小貓、小鴨、小鳥、獵人和狼。他們各自做出該種動物特有的動作，代表劇情的發展；而樂隊則以不同的樂器演奏代表每一個不同角色所表現的聲音和指示出是某一個角色的出場和表演。台前演員的表演與台後樂隊演奏相當配合，寓音樂教育于戲劇，是一個成功的嘗試，在演出前葉惠康先生更先作了簡單的樂器介紹，指出代表不同角色的是什麼樂器，並以演奏相配合作示範解釋，這樣使小孩子和對音樂無太深認識的聽衆先有了感性的了解，作爲推廣兒童音樂教育的一部份，這做法很值得讚揚。

香港兒童合唱團準備上台

香港兒童合唱團在後台時

女高音歌唱家費莉絲蒂·樂詩將來港爲第七屆香港藝術節演出。

一九七九年，第七屆香港藝術節季節·羅德尼·班乃特及瑪麗安·孟甘穆利演出「會知音」經音樂節目。

香港管弦樂團音樂會消息（林雨洲）

一九七九年三月一日（星期四）晚上八時
大會堂音樂廳
指揮：漢斯·新特
單簧管獨奏：約翰·麥高
節目：孟德爾遜：「雷布拉斯」序曲
莫扎特：A大調單簧管協奏曲，K六二二
布拉姆斯：C小調第一交響曲作品六十八

一九七九年三月四日（星期日）晚上八時
大會堂音樂廳
指揮：雅倫·法蘭士
鋼琴獨奏：艾云·蒙瑪
節目：戴維士：「奧伯龍」序曲
葛利格：A小調鋼琴協奏曲，作品十六
柴可夫斯基：B小調第六交響曲，作品七十四「悲愴」